Machine Translated by Google

PREFACIO

Bienvenido a la creciente familia del nuevo NISSAN dueños Este vehículo se le entrega con confianza. Fue producido utilizando la última técnicas y estricto control de calidad.

Este manual fue preparado para ayudarlo a comprender la operación y el mantenimiento de su vehículo para que pueda disfrutar de muchas millas (kilómetros) del placer de conducir. Por favor, lea esto manual antes de operar su vehículo.

Un folleto de información de la garantía por separado explica los detalles sobre las garantías que cubren su vehículo. El “Servicio NISSAN y guía de mantenimiento” explica los detalles sobre el mantenimiento y servicio de su vehículo. Además, un cliente separado Folleto Care/Lemon Law (solo EE. UU.) explicar cómo resolver cualquier inquietud que usted pueda tener con su vehículo, así como aclarar sus derechos bajo el limón de su estado ley.

Tu concesionario NISSAN conoce tu vehículo mejor. Cuando requiera algún servicio o tenga alguna preguntas, estarán encantados de ayudarle con la amplios recursos disponibles para ellos.

LEA PRIMERO, LUEGO CONDUZCA CON SEGURIDAD

Antes de conducir su vehículo, lea atentamente este Manual del Propietario. Esto asegurará la familiaridad con los controles y requerimientos de mantenimiento, asistiéndolo en la operación segura de su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
¡RECORDATORIOS DE SEGURIDAD!

Siga estas importantes reglas de manejo para ayudar a garantizar un viaje seguro y completo para usted y sus pasajeros!

- NUNCA conduzca bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- SIEMPRE respete los límites de velocidad indicados y nunca conduzca demasiado rápido para las condiciones.
- Utilice SIEMPRE los cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción para niños adecuados. preadolescente los niños deben ir sentados en la parte de atrás asiento.
- SIEMPRE proporcione información sobre el uso adecuado de las características de seguridad del vehículo para todos los ocupantes del vehículo.
- SIEMPRE revise este manual del propietario para Informacion de Seguridad Importante.

MODIFICACIÓN DE TU VEHÍCULO

Este vehículo no debería ser modificado.
La modificación podría afectar su desempeño, seguridad o durabilidad, y incluso puede violar reglamentos Además, los daños o problemas de rendimiento resultantes de es posible que las modificaciones no estén cubiertas por las garantías de NISSAN.

Machine Translated by Google

AL LEER EL MANUAL

Este manual incluye información sobre todas las opciones disponibles en este modelo. Por lo tanto, puede encontrar alguna información que no se aplica a su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones de este manual son las vigentes en el momento de la impresión. NISSAN se reserva el derecho de cambiar las especificaciones o el diseño sin previo aviso y sin obligación.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ESTE MANUAL

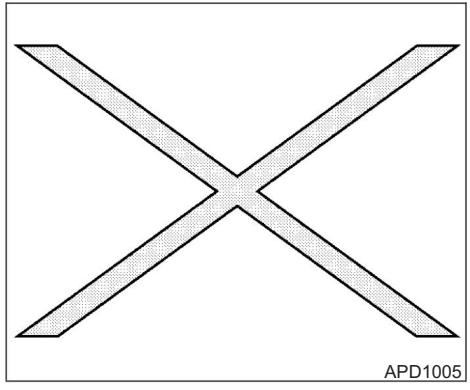
Verás varios símbolos en este manual. Se utilizan de las siguientes maneras:

⚠ ADVERTENCIA

Se utiliza para indicar la presencia de un peligro que podría causar la muerte o lesiones personales graves. Para evitar o reducir el riesgo, los procedimientos deben seguirse con precisión.

⚠ PRECAUCIÓN

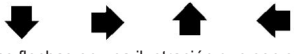
Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que podría causar lesiones personales leves o moderadas o daños a su vehículo. Para evitar o reducir el riesgo, los procedimientos deben seguirse cuidadosamente.



Si ve este símbolo, significa "No haga esto" o "No permita que esto suceda".

Si ve un símbolo similar a estos en una ilustración, significa que la flecha apunta hacia la parte delantera del vehículo.

Las flechas en una ilustración que son similares a estas indican movimiento o acción.



Las flechas en una ilustración que son similares a estas llaman la atención sobre un elemento de la ilustración.

PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA

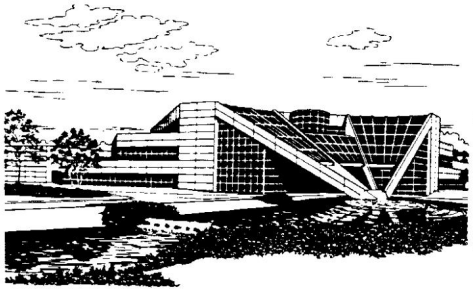
El escape del motor, algunos de sus componentes y ciertos componentes del vehículo contienen o emiten sustancias químicas que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Además, ciertos fluidos contenidos en los vehículos y ciertos productos de desgaste de componentes contienen o emiten sustancias químicas que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

© 2004 NISSAN NORTEAMÉRICA, INC.
GARDENA, CALIFORNIA

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este Manual del Propietario puede reproducirse o almacenarse en un sistema de recuperación, ni transmitirse de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación o cualquier otro, sin el permiso previo por escrito de Nissan North America, Inc., Gardena, California.

Machine Translated by Google

BIENVENIDO AL MUNDO DE NISSAN



NISSAN TECHNICAL CENTER NORTH AMERICA, INC.
in Farmington Hills, Michigan

NISSAN MANUFACTURING FACILITY
in Smyrna, Tennessee

WFW0002

Su nuevo NISSAN es el resultado de nuestra dedicación para producir lo mejor en transporte seguro, confiable y económico. Su vehículo es el producto de una exitosa empresa mundial que fabrica automóviles y camiones en más de 17 países y los distribuye en 170 países.

Los vehículos NISSAN están diseñados y fabricados por Nissan Motor Co., Ltd., que fue fundada en Tokio, Japón en 1933, y las filiales de NISSAN en todo el mundo, creciendo colectivamente hasta convertirse en el quinto fabricante de automóviles más grande del mundo. Además de automóviles y camiones, NISSAN también fabrica carretillas elevadoras, motores marinos, embarcaciones y otros productos diversos.

NISSAN ha realizado una inversión sustancial y creciente en América del Norte. El compromiso de NISSAN es más de $ 6 mil millones de dólares en inversiones de capital en instalaciones en todo el continente. Algunas de las instalaciones incluyen las instalaciones de fabricación de Nissan en Canton, Mississippi y en Smyrna, Tennessee, vehículos diseño de estilo en Nissan Design America, Inc. en San Diego, California, e ingeniería en Nissan Tech nical Center North America en Farmington Hills, Michigan. Además, NISSAN emplea a más de 21,000 personas en los Estados Unidos, Canadá y México. Otras 60.000 personas trabajan para los 1.250 concesionarios NISSAN e INFINITI en América del Norte.

NISSAN también contribuye sustancialmente a la economía canadiense. Nissan Canada Inc., sus proveedores y más de 150 concesionarios emplean aproximadamente a 4500 personas. Estos incluyen empleados de la empresa y el personal de los concesionarios NISSAN en todo Canadá.

Además, muchos canadienses trabajan para empresas que suministran a NISSAN y a los distribuidores de NISSAN materiales y servicios que van desde la operación de instalaciones portuarias y servicios de transporte hasta el suministro de lubricantes, repuestos y accesorios.

NISSAN fue pionera en el uso de la electrónica y las computadoras en los automóviles y ha liderado la industria en la mejora del rendimiento y la eficiencia del combustible a través de nuevos diseños de motores y el uso de materiales sintéticos para reducir el peso del vehículo. La empresa también ha desarrollado formas de incorporar calidad en sus vehículos en cada etapa del proceso de producción, tanto mediante el uso extensivo de la automatización como, lo que es más importante, mediante la conciencia de que las personas son el elemento central en el control de calidad .

Desde el momento en que llegaron las piezas de nuestros proveedores hasta que recibió su nuevo NISSAN, se realizaron docenas de controles para garantizar que solo se estaba haciendo el mejor trabajo en la producción y entrega de su vehículo. NISSAN también tiene mucho cuidado para garantizar que cuando lleve su NISSAN a su distribuidor para el mantenimiento, el técnico de servicio realizará su trabajo de acuerdo con los estándares de calidad establecidos por NISSAN.

La seguridad también se ha integrado en tu NISSAN. Como sabe, los cinturones de seguridad son una parte integral de los sistemas de seguridad que ayudarán a protegerlo a usted y a sus pasajeros en caso de una frenada repentina o un accidente. Le instamos a utilizar los cinturones de seguridad cada vez que conduzca el vehículo.

La historia de crecimiento y logros de NISSAN refleja nuestro principal objetivo: brindarle a usted, nuestro cliente, un vehículo construido con calidad y artesanía, un producto del que podamos estar orgullosos de fabricar y que usted pueda estar orgulloso de poseer.

Machine Translated by Google

PROGRAMA DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE NISSAN

NISSAN SE PREOCUPA...

Tanto NISSAN como su distribuidor NISSAN están dedicados a atender todas sus necesidades automotrices. Su satisfacción con su vehículo y su distribuidor NISSAN son nuestras principales preocupaciones. Su distribuidor NISSAN siempre está disponible para ayudarlo con todas sus necesidades de servicio y ventas de automóviles.

Sin embargo, si hay algo en lo que su distribuidor NISSAN no pueda ayudarlo o si desea enviar directamente comentarios o preguntas a NISSAN, comuníquese con el Departamento de Asuntos del Consumidor de NISSAN a través de nuestro número gratuito:

Para clientes de EE. UU.
1-800-NISSAN-1
(1-800-647-7261)

Para clientes canadienses
1-800-387-0122

El Departamento de Asuntos del Consumidor solicitará la siguiente información:

– Su nombre, dirección y número de teléfono

– Número de identificación del vehículo (adjunto a la parte superior del tablero de instrumentos del lado del conductor)

- Fecha de compra

– Lectura actual del cuentakilómetros

– El nombre de su distribuidor NISSAN

– Sus comentarios o preguntas

O

Puede escribir a NISSAN con la información en:

Para clientes
estadounidenses Nissan North America, Inc.
Departamento de Asuntos del Consumidor
PO Box 191
Gardena, California 90248-0191

Para clientes canadienses
Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga, Ontario L4W 4Z5

Apreciamos su interés en NISSAN y le agradecemos por comprar un vehículo NISSAN de calidad.

Machine Translated by Google

Mesa de Contenido

índice ilustrado	0
Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario	1
Instrumentos y controles	2
Comprobaciones y ajustes previos a la conducción	3
Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio	4
Arrancar y conducir	5
En caso de emergencia	6
Apariencia y cuidado	7
Mantenimiento y bricolaje	8
Información técnica y de consumo	9
Índice	10

Machine Translated by Google

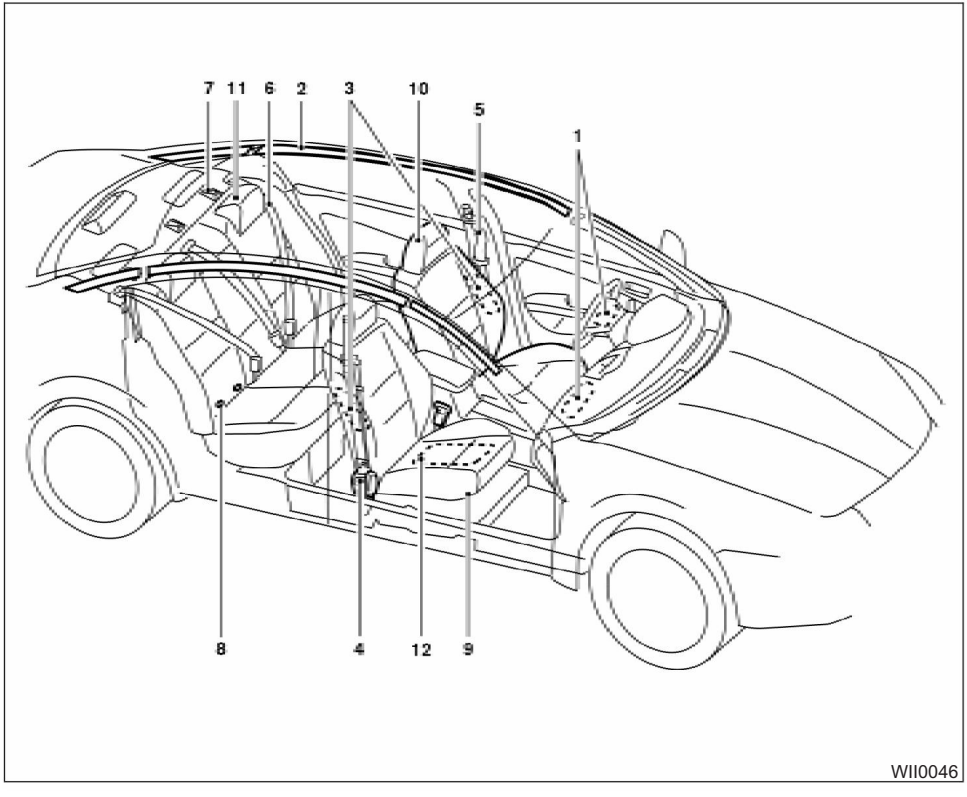
Machine Translated by Google

0 Índice ilustrado

Bolsas de aire, cinturones de seguridad y sistemas de retención infantil. 0-2
Frente exterior. 0-3
Exteriores traseros. 0-4
Compartimiento de pasajero 0-5
Tablero de instrumentos. 0-6
Ubicaciones de revisión del compartimiento del motor. 0-8
Luces indicadoras/de advertencia. . . . . 0-9 . . . . . .

Machine Translated by Google

AIRBAGS, CINTURONES DE SEGURIDAD E INFANTIL
RESTRICCIONES



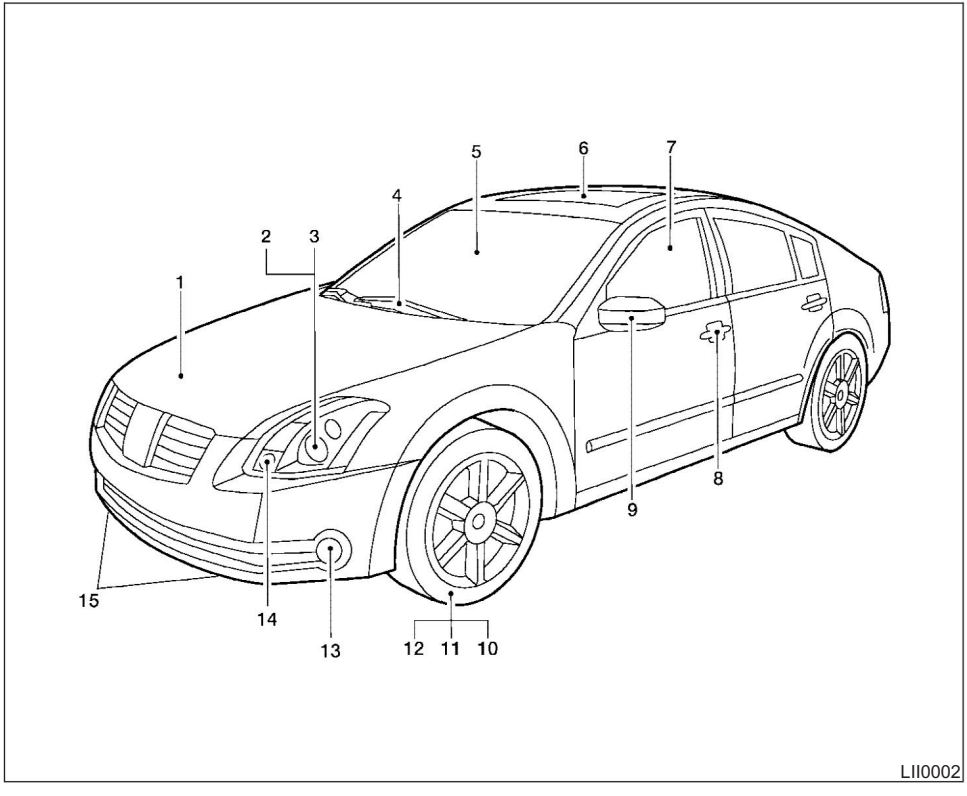
1. Bolsas de aire de impacto frontal suplementarias (P. 1-35)
2. Bolsa de aire de cortina suplementaria para impactos laterales (P. 1-35)
3. Bolsa de aire de impacto lateral suplementaria (P. 1-35)
4. Pretensores de cinturones de seguridad (P. 1-48)
5. Cinturones de seguridad delanteros (P. 1-10)
6. Cinturones de seguridad traseros (P. 1-10)
7. Anclaje de la correa de sujeción superior (P. 1-26)
8. LATCH (Anclajes inferiores y correas para niños) (P. 1-25)

9. Asientos (pág. 1-2)
10. Reposacabezas delantero (P. 1-8, P. 1-9)
11. Reposacabezas trasero (P. 1-8)
12. Sensor de clasificación de ocupantes (sensor de peso) (P.1-42)

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.

Machine Translated by Google

EXTERIOR FRONTAL

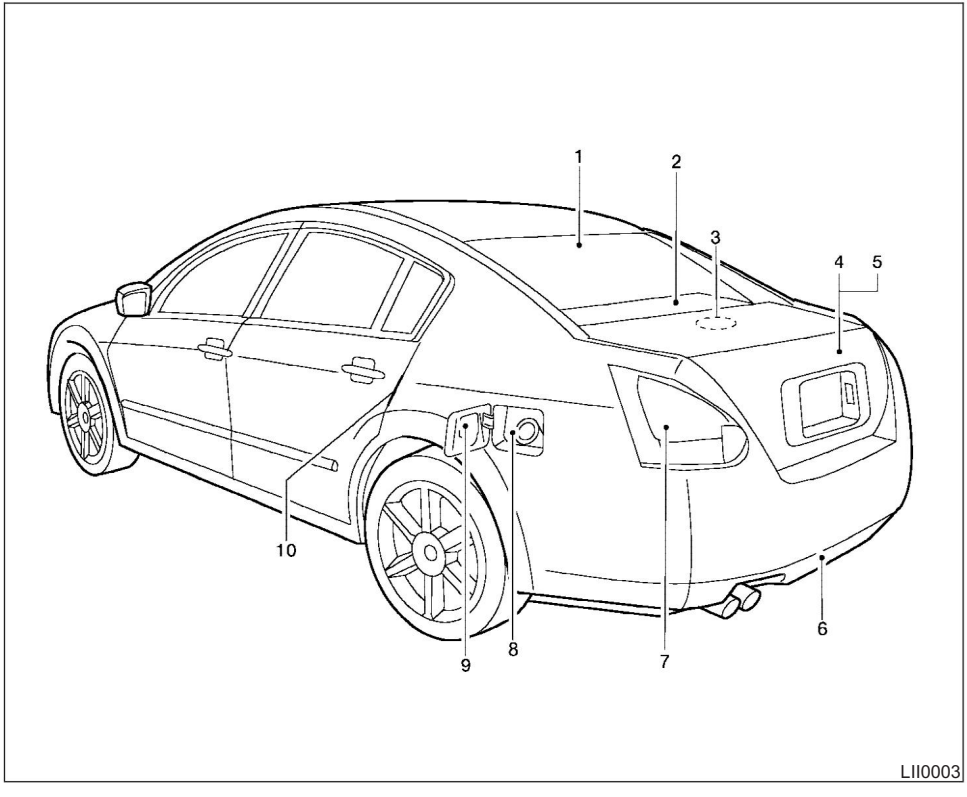


1. Capó del motor (pág. 3-9)
2. Interruptor de luces delanteras y direccionales (P. 2-19)
3. Sustitución de bombillas (pág. 8-28)
4. Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas (P. 2-18)
5. Parabrisas (pág. 8-19)
6. Techo corredizo (si está equipado) (P. 2-38)
7. Ventanas eléctricas (pág. 2-36)
8. Cerraduras de puertas, control remoto, llaves (P. 3-3, 3-5, 3-2)
9. Espejos (pág. 3-16)
10. Presión de los neumáticos (pág. 9-11)
11. Neumático pinchado (pág. 6-2)
12. Cadenas para neumáticos (pág. 8-37)
13. Luz de curvas (pág. 2-19)
14. Interruptor de luces antiniebla (pág. 2-19)
15. Ganchos de amarre/remolque (P. 6-11)

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.

Machine Translated by Google

EXTERIOR TRASERO

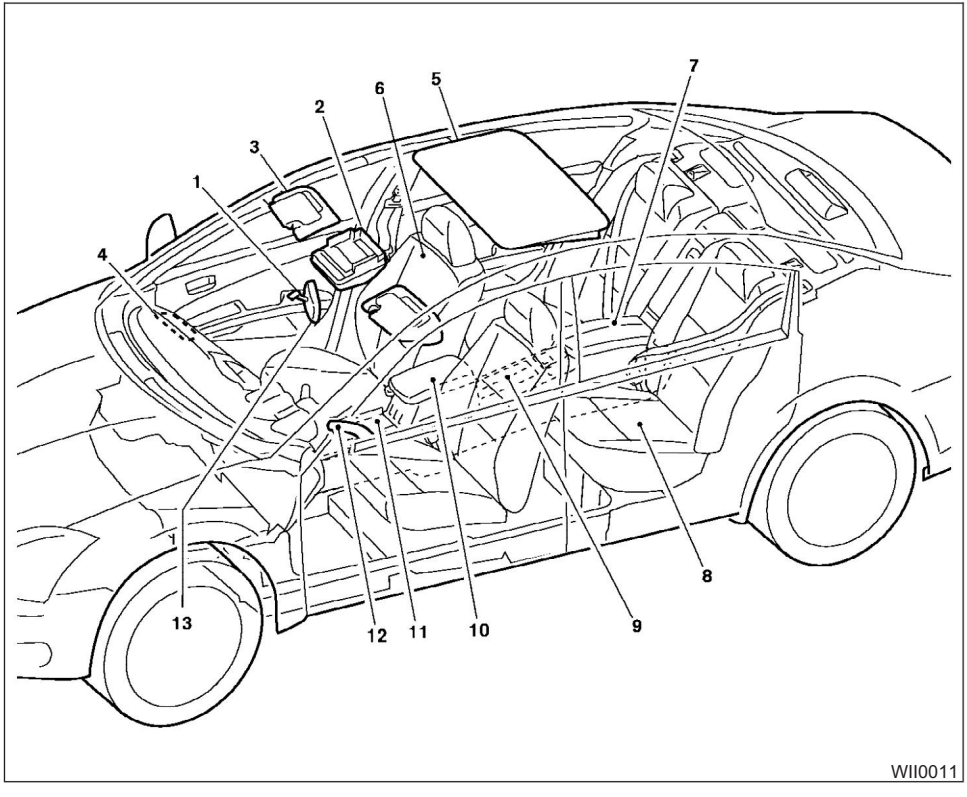


1. Interruptor del desempañador de la luneta trasera (P. 2-19)
2. Parasol trasero (solo si está equipado) (pág. 2-40)
3. Apertura interior de la tapa del maletero (P. 3-11)
4. Tapa del maletero (pág. 3-9)
5. Carga del vehículo (pág. 9-12)
6. Gancho de amarre/remolque (P. 6-12)
7. Sustitución de bombillas (pág. 8-28)
8. Tapón de llenado de combustible, recomendación de combustible (P. 3-12, P. 9-3)
9. Tapa de llenado de combustible (P. 3-12)
10. Seguros para niños (P. 3-5)

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.

Machine Translated by Google

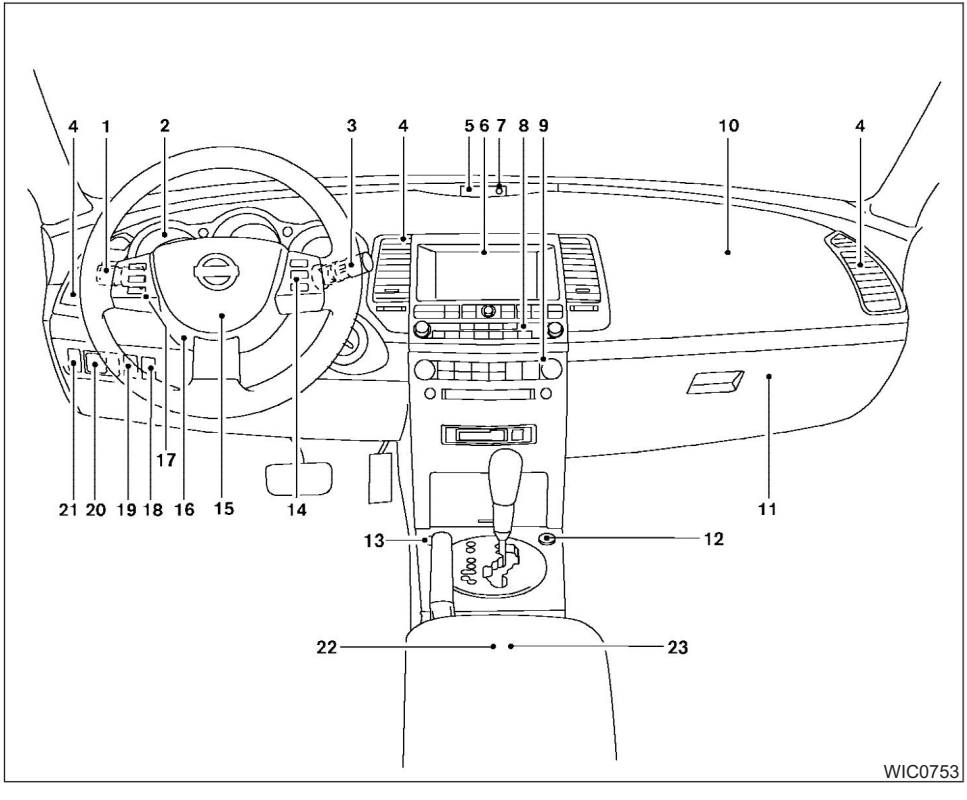
COMPARTIMIENTO DE PASAJERO



1. Espejo interior antideslumbrante automático (pág. 3-16)
2. Luces interiores, entrada iluminada (P. 2-41, P. 2-19)
3. Parasoles (P. 3-15)
4. Guantera (pág. 2-32)
5. Techo corredizo (si está equipado) (P. 2-38)
6. Asiento delantero (P. 1-2)
7. Consola trasera (pág. 2-33)
8. Asiento trasero (P. 1-6)
9. Portavasos traseros (P. 2-30)
10. Consola delantera (pág. 2-32)
11. Portavasos delantero (P. 2-30)
12. Freno de estacionamiento, estacionamiento en pendientes (P. 5-12, P. 5-16)
13. HomeLink (pág. 2-43)

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.

Machine Translated by Google



1. Interruptor de faro/luz antiniebla/señal de giro (P. 2-19)
2. Metros y calibres (P. 2-3)
3. Interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas (pág. 2-18)
4. Ventiladores central y lateral (P. 4-16)
5. Luz indicadora de seguridad (P. 2-14)
6. Pantalla de visualización/Sistema de navegación* (P. 4-2, P. 4-7)
7. Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero (P. 1-43)
8. Controles del sistema de audio (pág. 4-20)
9. Controles de clima (P. 4-17)
10. Bolsa de aire suplementaria del pasajero delantero (P. 1-35)
11. Guantera (pág. 2-32)
12. Toma de corriente/encendedor de cigarrillos (accesorio) (P.2-28)
13. Interruptor de luces intermitentes de advertencia de peligro (P. 2-24)
14. Interruptores principales/establecidos del control de crucero (P. 2-24)
15. Bolsa de aire suplementaria del conductor/ bocina (P. 1-35, P. 2-24)
16. Controles del volante inclinable/telescópico (P. 3-13)
17. Interruptor del volante para control de audio (P. 4-32)

Machine Translated by Google

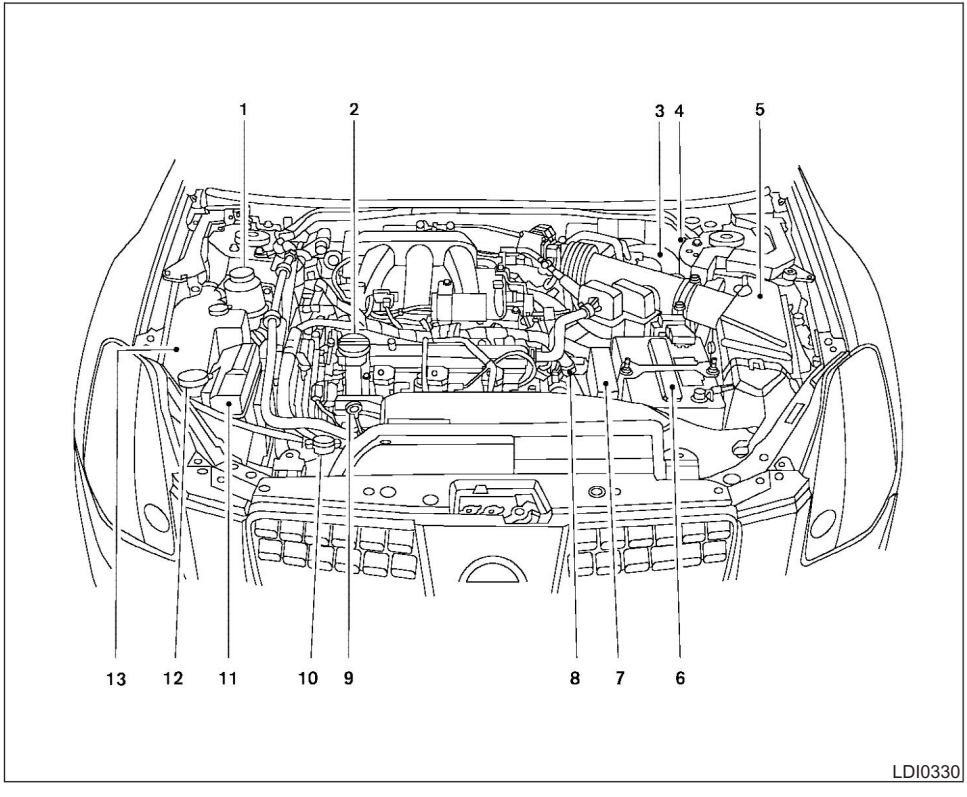
18. Interruptor de apagado del control dinámico del vehículo (VDC) (si está equipado) o interruptor de apagado del sistema de control de tracción (TCS) (si está equipado) (P. 2-27, P. 2-26)
19. Interruptor del volante térmico (solo si está equipado) (P. 2-26)
20. Controles de los espejos exteriores (P. 3-17)
21. Control de brillo del instrumento (P. 2-22)
22. Interruptores de asientos con calefacción (solo si está equipado) (pág. 2-25)
23. Interruptor de la visera trasera (solo si está equipado) (pág. 2-40)

*: Consulte el Manual del propietario del sistema de navegación por separado (si está equipado).

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.

Machine Translated by Google

VERIFICACION DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR
UBICACIONES



1. Depósito de líquido de dirección asistida (P. 8-11)
2. Tapón de llenado de aceite de motor (P. 8-8)
3. Depósito de líquido de frenos (P. 8-12)
4. Depósito de líquido de embrague (modelo M/T) (pág. 8-12)
5. Filtro de aire (pág. 8-16)
6. Batería (pág. 8-13)
7. Caja de fusibles/eslabones fusibles (P. 8-21)
8. Varilla de medición de la transmisión (modelos A/T) (págs. 8-11)
9. Varilla de nivel de aceite del motor (P. 8-8)
10. Tapa del radiador (Pág. 8-7)
11. Bloque de fusibles (pág. 8-21)
12. Depósito de líquido lavaparabrisas (págs. 8-12)
13. Depósito de refrigerante del motor (P. 8-7)

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.

NOTA:

Se quitó la cubierta del motor para mayor claridad.

Machine Translated by Google

LUCES DE ADVERTENCIA/INDICADORAS

Luz de alerta	Nombre	Página
ABS o	Luz de advertencia de freno antibloqueo	2-9
AT CHECK	Luz de advertencia de revisión de la transmisión automática (solo si está equipado)	2-10
BRAKE o	Luz de advertencia de freno	2-10
	Luz de advertencia de carga	2-10
	Testigo de puerta abierta	2-10

Luz de alerta	Nombre	Página
	Luz de presión de aceite de motor	2-10
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	2-11
	Luz de advertencia de nivel bajo de líquido lavaparabrisas	2-11
	Luz de advertencia del cinturón de seguridad y campanilla	2-11
	Luz de advertencia de bolsa de aire suplementaria	2-11
	Luz de advertencia de tapa del maletero abierta	2-11

Luz indicadora	Nombre	Página
	Luz indicadora de posición de transmisión automática (modelos A/T)	2-12
CRUISE	Luz indicadora del interruptor principal CRUCERO	2-12
SET	Luz indicadora del interruptor SET de crucero	2-12
	Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero	2-12
	Indicador de luz de carretera (azul)	2-12

Machine Translated by Google

Luz indicadora	Nombre	Página
SERVICE ENGINE SOON	Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)	2-12
SLIP	Luz indicadora de deslizamiento (solo si está equipado)	2-13
TCS OFF	Luz indicadora de apagado del sistema de control de tracción (solo si está equipado)	2-13
	Luces direccionales/ indicadoras de peligro	2-13
VDC OFF	Luz indicadora de apagado del control dinámico del vehículo (solo si está equipado)	2-13

Machine Translated by Google

1 Seguridad—Asientos, cinturones de seguridad y Sistema de Restricción Suplementaria

Asientos 1-2

Ajuste manual del asiento delantero — lado del pasajero 1-2

Ajuste del asiento eléctrico delantero (para el asiento del conductor y si está equipado para asiento del pasajero). 1-4

Asiento trasero plegable (solo si está equipado). 1-6

Regulación de reposacabezas. 1-8

Reposacabezas activo (asientos delanteros). 1-9

Cinturones de seguridad 1-10

Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad 1-10

Seguridad infantil 1-12

Mujeres embarazadas 1-14

Personas lesionadas.....1-14

Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor 1-14

Extensores de cinturones de seguridad 1-17

Mantenimiento del cinturón de seguridad 1-17

Sujeciones para niños 1-18

Precauciones sobre los sistemas de sujeción para niños 1-18

Instalación de sistema de retención infantil en el centro del asiento trasero (solo modelos para 5 pasajeros) o fuera de borda posiciones 1-20

LATCH (anclajes inferiores y correas para niños) 1-25

Sujeción para niños con correa de sujeción superior 1-26

Instalación de sistema de retención infantil en el pasajero delantero asiento 1-27

Asientos elevadores 1-31

Precauciones en los asientos elevados 1-31

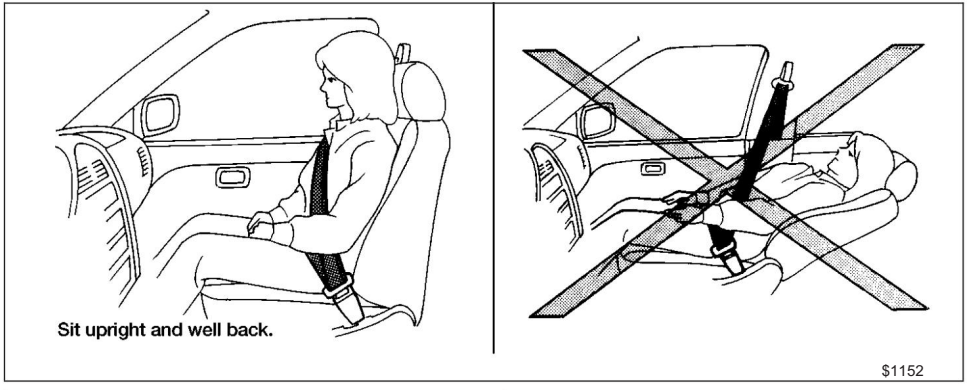
Sistema de sujeción suplementario 1-35

Precauciones sobre la sujeción suplementaria sistema 1-35

Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire suplementarias 1-49

Luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria 1-49

Machine Translated by Google



ADVERTENCIA

- No viaje en un vehículo en movimiento cuando el respaldo del asiento esté reclinado. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no estará contra su cuerpo. En un accidente, usted podría ser arrojado y sufrir lesiones en el cuello u otras lesiones graves. También podría deslizarse por debajo del cinturón de regazo y recibir lesiones internas graves.

- Para una protección más efectiva cuando el vehículo está en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siempre siéntese bien atrás en el asiento y ajuste el asiento correctamente. Consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" más adelante en esta sección.

ASIENTO MANUAL DELANTERO

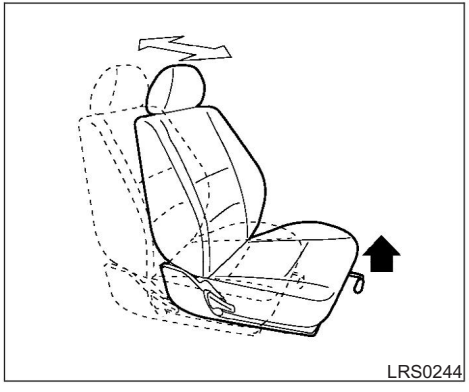
AJUSTE — LADO DEL PASAJERO

ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento del conductor mientras conduce para poder prestar toda su atención a la operación del vehículo. El asiento puede moverse repentinamente y provocar la pérdida de control del vehículo.

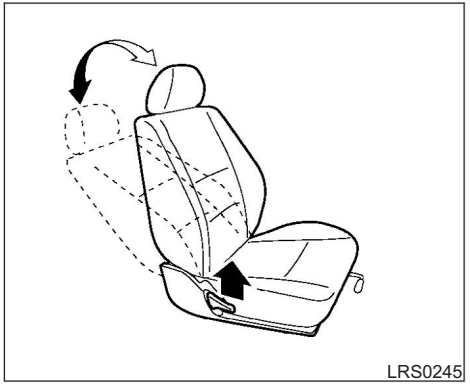
- Después del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que esté bien bloqueado.

Machine Translated by Google


LRS0244

Adelante y hacia atrás

Tire de la palanca hacia arriba y sosténgala mientras desliza el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada. Suelte la palanca para bloquear el asiento en su posición.


LRS0245

Reclinable

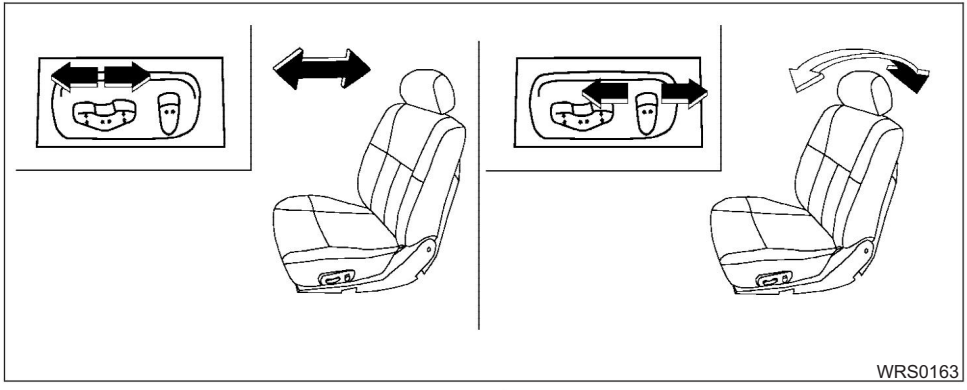
Para reclinar el respaldo, jale la palanca hacia arriba e inclínese hacia atrás. Para llevar el respaldo hacia adelante, tire de la palanca hacia arriba e incline el cuerpo hacia adelante. Suelte la palanca para bloquear el respaldo en su posición.

La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de diferentes tamaños para mayor comodidad y para ayudar a obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad (consulte “Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad” más adelante en esta sección). Además, el respaldo del asiento se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está detenido.

ADVERTENCIA

Después del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que esté bien bloqueado.

Machine Translated by Google



WRS0163

ASIENTO ELÉCTRICO DELANTERO

AJUSTE (para el asiento del conductor y si está equipado para el asiento del pasajero)

ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento del conductor mientras conduce para poder prestar toda su atención a la operación del vehículo. El asiento puede moverse repentinamente y provocar la pérdida de control del vehículo.
- No deje a los niños desatendidos dentro del vehículo. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles. Los niños desatendidos podrían verse involucrados en accidentes graves.

Consejos de funcionamiento

- El motor del asiento eléctrico tiene un circuito de protección de sobrecarga con restablecimiento automático. Si el motor se detiene durante el funcionamiento, espere 30 segundos y luego vuelva a activar el interruptor.
- No opere el interruptor del asiento eléctrico durante un largo período de tiempo cuando el motor está apagado. Esto descargará la batería.

Consulte "Posicionador de transmisión automático (si está equipado)" en "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción" para conocer el funcionamiento del posicionador de transmisión automático.

Adelante y hacia atrás

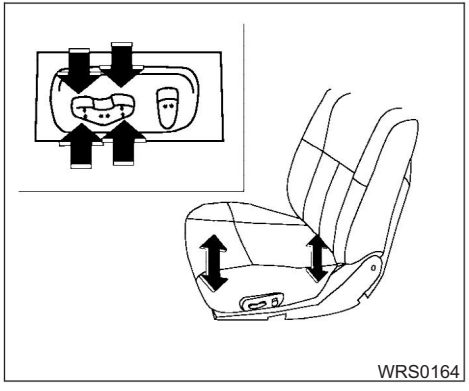
Al mover el interruptor hacia adelante o hacia atrás, el asiento se deslizará hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.

Reclinable

Mueva el interruptor de reclinación hacia atrás hasta obtener el ángulo deseado. Para llevar el respaldo hacia adelante nuevamente, mueva el interruptor hacia adelante y mueva su cuerpo hacia adelante. El respaldo del asiento se moverá hacia adelante.

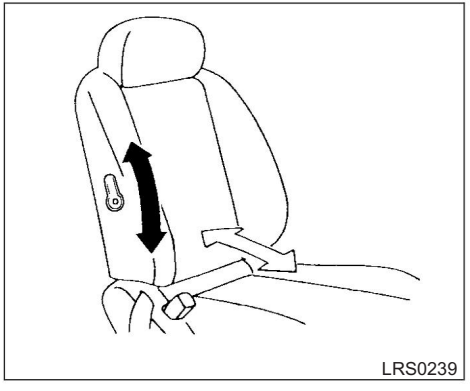
La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de diferentes tamaños para mayor comodidad y para ayudar a obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad (consulte “Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad” más adelante en esta sección). Además, el respaldo del asiento se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está detenido.

Machine Translated by Google



Elevador de asiento (asiento del conductor)

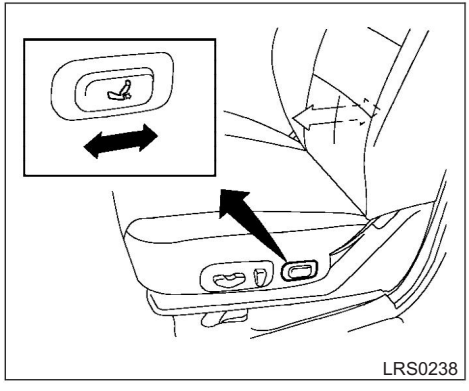
Empuje el extremo delantero o trasero del interruptor hacia arriba o hacia abajo para ajustar el ángulo y la altura del cojín del asiento.



Manual

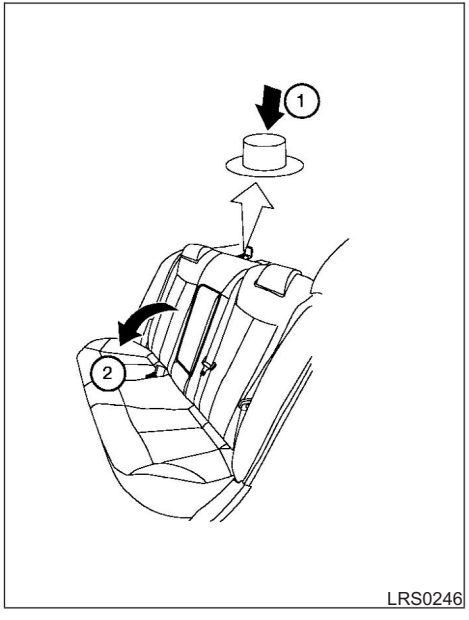
Soporte lumbar (asiento del conductor)

La función de soporte lumbar proporciona soporte para la parte inferior de la espalda del conductor. Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo (manual) o mueva el interruptor hacia adelante o hacia atrás (eléctrico) para ajustar el área lumbar del asiento.



Fuerza

Machine Translated by Google



ASIENTO TRASERO PLEGABLE (solo si está equipado)

Acceso al maletero interior

Para los modelos sin consola central trasera, se puede acceder a la cajuela desde el lado del pasajero del asiento trasero para cargar y descargar, como se muestra.

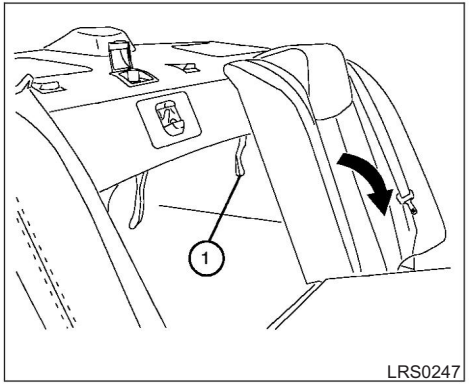
1 Presione el botón en el paquete trasero estante.

2 Pliegue el respaldo del asiento del lado del pasajero.

ADVERTENCIA

- Nunca permita que nadie viaje en el área de carga o en el asiento trasero cuando esté en la posición plegable. El uso de estas áreas por parte de pasajeros sin los sistemas de sujeción adecuados podría provocar lesiones graves en caso de accidente o frenada repentina.
- El modelo de 4 pasajeros tiene asientos y cinturones de seguridad para 4 ocupantes, 2 en los asientos delanteros y 2 en los asientos traseros. Nunca use la consola trasera como asiento o como asiento de seguridad para niños.
- Asegure adecuadamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.
- Cuando regrese los respaldos a la posición vertical, asegúrese de que estén completamente asegurados en la posición trabada. Si no están completamente asegurados, los pasajeros pueden lesionarse en un accidente o una frenada repentina.
- Supervise de cerca a los niños cuando estén cerca de los automóviles para evitar que jueguen y queden encerrados en el maletero donde podrían lesionarse gravemente. Mantenga el automóvil cerrado con llave, con el respaldo del asiento trasero y la tapa del baúl bien cerrados cuando no esté en uso, y evite que los niños tengan acceso a las llaves del automóvil.

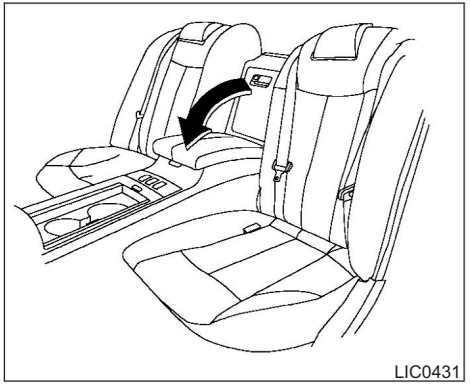
Machine Translated by Google



LRS0247

Para plegar el lado del conductor del asiento trasero, acceda a través de la abertura y tire de la correa 1 ubicada detrás del asiento.

Los asientos traseros se pueden bloquear con la llave maestra para evitar el acceso no autorizado. La llave de valet no se puede usar para bloquear o desbloquear el botón de liberación.

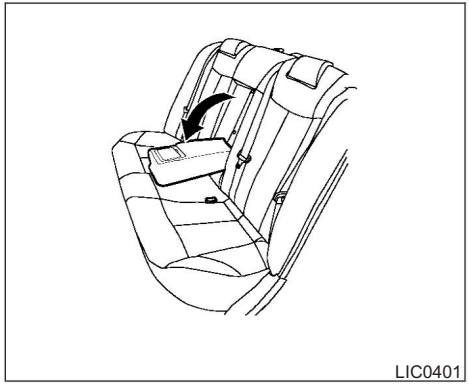


LIC0431

Para los modelos con consola central trasera, se puede acceder a la cajuela a través del panel de acceso entre los asientos traseros.

El panel se puede bloquear con la llave maestra para evitar el acceso no autorizado. La llave de valet no se puede usar para bloquear o desbloquear el panel de acceso.

Para obtener más información sobre las llaves, consulte "Llaves" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción" de este manual.

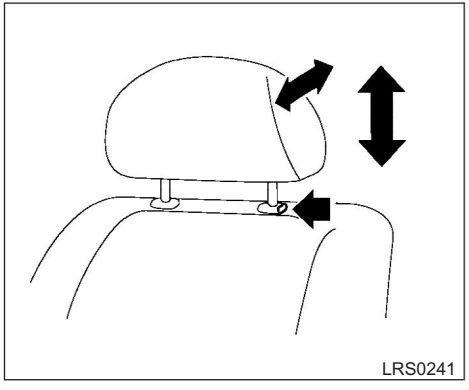


LIC0401

reposabrazos central

Tire del reposabrazos hacia adelante hasta que quede horizontal.

Machine Translated by Google

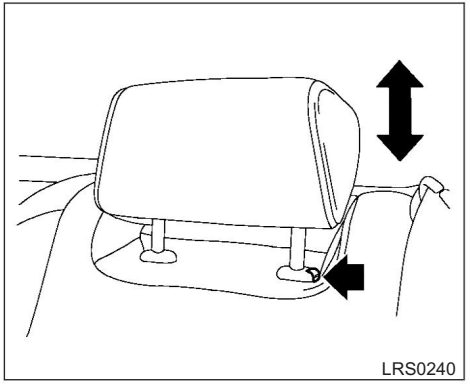


Tipo A — Delantero

AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

Para subir el reposacabezas, tire hacia arriba. Para bajar, mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje el reposacabezas hacia abajo.

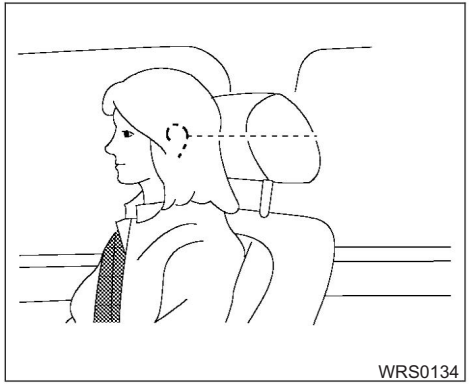
Para ajustar el reposacabezas hacia adelante o hacia atrás (solo Tipo A), empújelo en la dirección requerida.



Tipo B — Trasero

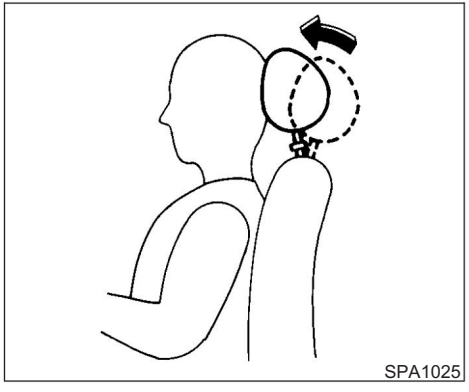
⚠ ADVERTENCIA

Los reposacabezas deben ajustarse correctamente, ya que pueden brindar una protección significativa contra lesiones en caso de accidente. No los quite. Verifique el ajuste después de que alguien más use el asiento.



Ajuste el reposacabezas de manera que el centro quede nivelado con el centro de sus oídos.

Machine Translated by Google



APOYACABEZAS ACTIVO (delantero)
asientos)

ADVERTENCIA

- Siempre ajuste correctamente los reposacabezas como se especifica en la sección anterior. El no hacerlo puede reducir la eficacia del reposacabezas activo.
- Los reposacabezas activos están diseñados para complementar otros sistemas de seguridad. Siempre use cinturones de seguridad. Ningún sistema puede prevenir todas las lesiones en cualquier accidente.
- No sujete nada a las palancas del reposacabezas. Hacerlo podría perjudicar función de reposacabezas activo.

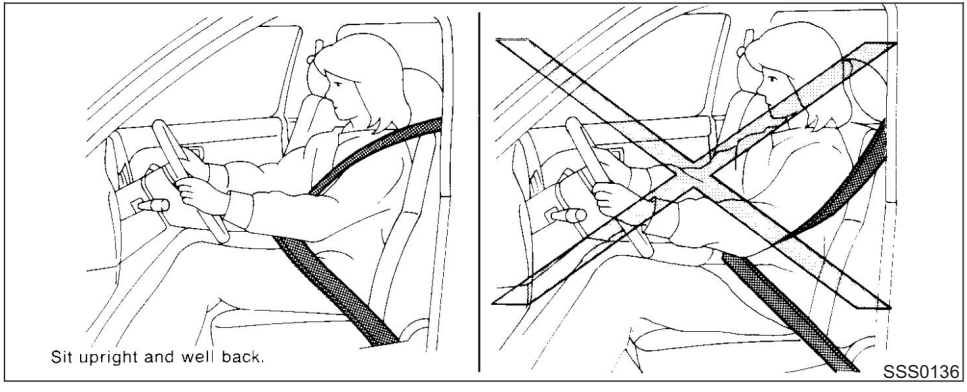
El reposacabezas se mueve hacia adelante utilizando el fuerza que el respaldo recibe del ocupante en una colisión trasera. El movimiento de la el reposacabezas ayuda a sostener la cabeza del ocupante reduciendo su retroceso y ayudando absorber algunas de las fuerzas que pueden provocar lesiones tipo latigazo.

Los reposacabezas activos son efectivos para las colisiones a velocidades bajas a medias en las que se dice que la lesión por latigazo ocurre más.

Los reposacabezas activos funcionan solo en ciertos colisiones traseras. Después de la colisión, la cabeza las restricciones vuelven a sus posiciones originales.

Ajuste correctamente las cabeceras activas como se describe anteriormente en esta sección.

Machine Translated by Google



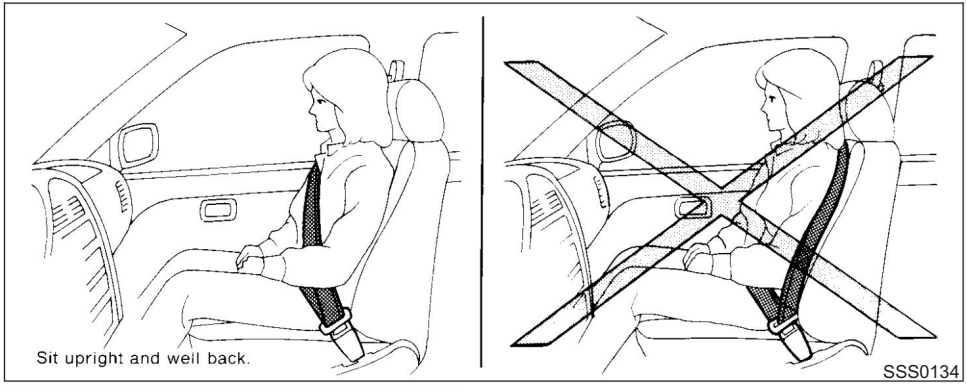
PRECAUCIONES EN EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

USO

Si usa el cinturón de seguridad correctamente ajustado y está sentado erguido y bien respaldado en su asiento, sus posibilidades de lesionarse o morir en un accidente y/o la gravedad de la lesión pueden reducirse considerablemente. NISSAN recomienda enfáticamente que usted y todos sus pasajeros se abrochen el cinturón de seguridad cada vez que conducen, incluso si su asiento incluye una bolsa de aire suplementaria.

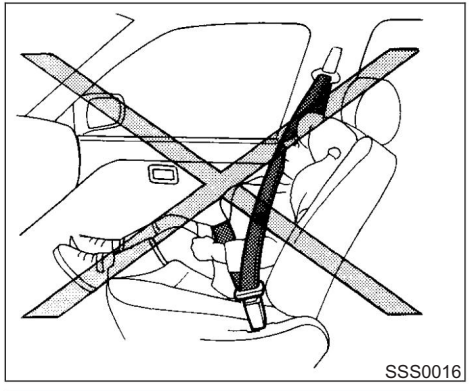
La mayoría de los estados de EE. UU. y las provincias o territorios canadienses especifican que se deben usar cinturones de seguridad en todo momento cuando se conduce un vehículo.

Machine Translated by Google



ADVERTENCIA

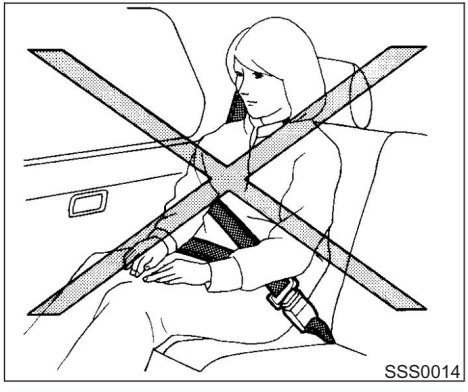
- Toda persona que conduzca o viaje en este el vehículo debe usar el cinturón de seguridad en todo veces. Los niños deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero y, si procede, en un sistema de sujeción para niños.



ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad debe ajustarse correctamente para que quede ceñido. El no hacerlo puede reducir la eficacia de todo el sistema de retención y aumentar la posibilidad o gravedad de las lesiones en un accidente. Se pueden producir lesiones graves o la muerte si el cinturón de seguridad no se usa correctamente.

Machine Translated by Google



SSS0014

ADVERTENCIA

- Pase siempre el cinturón de hombro por encima del hombro y cruzando el pecho.
  Nunca pase el cinturón detrás de su espalda, debajo de su brazo o cruzando su cuello. El cinturón debe estar alejado de la cara y el cuello, pero sin caerse del hombro. • Coloque el cinturón de regazo lo más

bajo y ajustado posible ALREDEDOR DE LAS CADERAS, NO DE LA CINTURA. Un cinturón de regazo demasiado alto podría aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de accidente.

- Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad esté bien sujeta a la hebilla adecuada.
- No use el cinturón de seguridad al revés o retorcido.
  Si lo hace, puede reducir su eficacia.
- No permita que más de una persona
  usar el mismo cinturón de seguridad.
- Nunca lleve más personas en el vehículo que cinturones de seguridad.
- El modelo de 4 pasajeros tiene asientos y cinturones de seguridad para 4 ocupantes, 2 en los asientos delanteros y 2 en los asientos traseros.
- Si la luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende continuamente mientras el encendido está en ON con todas las puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, puede indicar un mal funcionamiento en el sistema. Haga revisar el sistema por un distribuidor NISSAN.
- Una vez que se ha activado el cinturón de seguridad con pretensor, no se puede reutilizar y debe reemplazarse junto con el retractor.
  Consulte a su distribuidor

NISSAN. • La extracción e instalación de los componentes del sistema de cinturón de seguridad con pretensor debe realizarla un distribuidor NISSAN.

- Todos los conjuntos de cinturones de seguridad, incluidos los retractores y los accesorios de fijación, deben ser inspeccionados por un distribuidor NISSAN después de cualquier colisión. NISSAN recomienda que se reemplacen todos los conjuntos de cinturones de seguridad en uso durante una colisión, a menos que la colisión haya sido menor y los cinturones no presenten daños y sigan funcionando correctamente. Los conjuntos de cinturones de seguridad que no estén en uso durante una colisión también deben inspeccionarse y reemplazarse si se observan daños o un funcionamiento inadec
- Todos los sistemas de sujeción para niños y accesorios de fijación deben inspeccionarse después de cualquier colisión. Siga siempre las instrucciones de inspección y las recomendaciones de reemplazo del fabricante del sistema de sujeción. Los sistemas de sujeción para niños deben reemplazarse si están dañados.

SEGURIDAD INFANTIL

Los niños necesitan adultos que los protejan.
Deben estar debidamente sujetados.

Además de la información general de este manual, la información sobre seguridad infantil está disponible en muchas otras fuentes, incluidos médicos, maestros, oficinas gubernamentales de seguridad vial y organizaciones comunitarias. Cada niño es diferente, así que asegúrese de aprender la mejor manera de transportar a su hijo.

Machine Translated by Google

Hay tres tipos básicos de sistemas de retención infantil:

- Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás
- Sistema de sujeción para niños orientado hacia delante
- asiento elevado

La sujeción adecuada depende del tamaño del niño.
En general, los bebés de hasta aproximadamente 1 año y menos de 20 libras (9 kg) deben colocarse en sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás. Los sistemas de seguridad para niños orientados hacia adelante están disponibles para niños que superan los sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás y que tienen al menos un año de edad. Los asientos elevados se utilizan para ayudar a colocar el cinturón de regazo/hombro del vehículo en un niño que ya no puede usar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante.

ADVERTENCIA

Los bebés y los niños necesitan protección especial. Es posible que los cinturones de seguridad del vehículo no les queden bien. El cinturón de hombro puede llegar demasiado cerca de la cara o el cuello. Es posible que el cinturón del regazo no se ajuste sobre los pequeños huesos de la cadera. En caso de accidente, un cinturón de seguridad que no ajuste correctamente podría causar lesiones graves o fatales. Utilice siempre sistemas de sujeción para niños adecuados.

Todos los estados de EE. UU. y las provincias o territorios de Canadá exigen el uso de sistemas de sujeción para niños aprobados para bebés y niños pequeños. Consulte "Sistemas de sujeción para niños" más adelante en esta sección.

Además, hay otros tipos de sistemas de sujeción para niños disponibles para niños más grandes para una protección adicional.

NISSAN recomienda que todos los preadolescentes y niños viajen sujetos en el asiento trasero.
Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero.

Esto es especialmente importante porque su vehículo tiene un sistema de seguridad suplementario (sistema de bolsa de aire) para el pasajero delantero. Consulte "Sistema de sujeción suplementario" más adelante en esta sección.

Infantes

Los bebés de hasta al menos un año de edad deben colocarse en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás. NISSAN recomienda colocar a los bebés en sistemas de sujeción para niños que cumplan con las normas federales de seguridad para vehículos automotores o las normas canadienses de seguridad para vehículos automotores. Debes elegir un niño. sistema de retención que se ajuste a su vehículo y siga siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso.

Niños pequeños

Los niños mayores de un año y que pesen entre 9 kg (20 lb) y 18 kg (40 lb) pueden colocarse en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer las recomendaciones de altura y peso mínimo y máximo.

NISSAN recomienda colocar a los niños pequeños en sistemas de sujeción para niños que cumplan con las normas federales de seguridad para vehículos motorizados o las normas canadienses de seguridad para vehículos motorizados. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste a su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso.

Niños más grandes

Los niños que son demasiado grandes para los sistemas de retención infantil deben sentarse y sujetarse con los cinturones de seguridad que se proporcionan. Es posible que el cinturón de seguridad no le quede bien si el niño mide menos de 142,5 cm (4 pies y 9 pulgadas) y pesa entre 18 kg (40 lb) y 36 kg (80 lb). Se debe usar un asiento elevador para obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad.

Machine Translated by Google

NISSAN recomienda que se coloque a un niño en un asiento elevador disponible comercialmente si el cinturón de hombro en la posición de asiento del niño se ajusta cerca de la cara o el cuello o si la parte del regazo del cinturón de seguridad cruza el abdomen. El asiento elevador debe elevar al niño de modo que el cinturón de hombro quede correctamente colocado en la parte superior media del hombro y el cinturón de regazo quede bajo en las caderas. Un asiento elevador solo se puede usar en posiciones de asiento que tienen un cinturón de seguridad de tres puntos.
El asiento elevado debe caber en el asiento del vehículo y tener una etiqueta que certifique que cumple con las Normas federales de seguridad para vehículos automotores o las Normas canadienses de seguridad para vehículos automotores. Una vez que el niño haya crecido y el cinturón de hombro ya no esté sobre o cerca de la cara y el cuello, use el cinturón de hombro sin el asiento elevado.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca permita que un niño se pare o se arrodille en ningún asiento y no permita que un niño esté en las áreas de carga mientras el vehículo está en movimiento. El niño podría sufrir lesiones graves o morir en un accidente o una frenada repentina.

MUJERES EMBARAZADAS

NISSAN recomienda que las mujeres embarazadas usen cinturones de seguridad. El cinturón de seguridad debe usarse ajustado y siempre coloque el cinturón de seguridad lo más bajo posible alrededor de las caderas, no de la cintura. Coloque el cinturón de hombro sobre su hombro y a través de su pecho. Nunca pase el cinturón de regazo/hombro sobre su área abdominal. Comuníquese con su médico para obtener recomendaciones específicas.

PERSONAS LESIONADAS

NISSAN recomienda que las personas lesionadas usen cinturones de seguridad. Consulte con su médico para obtener recomendaciones específicas.

CINTURÓN DE SEGURIDAD TIPO TRES PUNTOS CON RETRACTOR

⚠ ADVERTENCIA

- Toda persona que conduzca o viaje en este vehículo debe usar el cinturón de seguridad en todo momento.
- No viaje en un vehículo en movimiento cuando el respaldo del asiento esté reclinado. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no estará contra su cuerpo. En un accidente, usted podría ser arrojado y sufrir lesiones en el cuello u otras lesiones graves. También podría deslizarse por debajo del cinturón de regazo y recibir lesiones internas graves.
- Para una protección más efectiva cuando el vehículo está en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre bien atrás en el asiento y ajuste correctamente el cinturón de seguridad.

Abrocharse los cinturones de seguridad

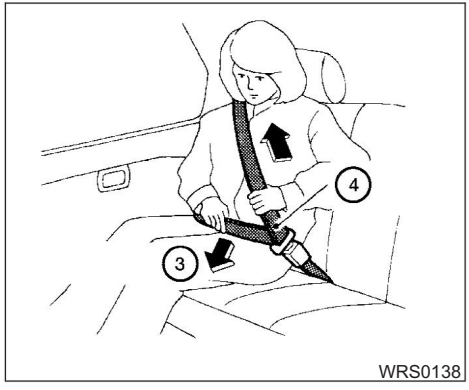
1 Ajuste el asiento. Consulte "Asientos" anteriormente en esta sección.

Machine Translated by Google

2 Saque lentamente el cinturón de seguridad del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla hasta que escuche y sienta que el pestillo se traba.

• El retractor está diseñado para bloquearse durante una parada repentina o en caso de impacto. Un movimiento de tracción lento permite que el cinturón de seguridad se mueva y le permite cierta libertad de movimiento en el asiento.

• Si el cinturón de seguridad no puede sacarse de su posición totalmente retraída, tire con firmeza del cinturón y suéltelo. Luego tire suavemente del cinturón para sacarlo del retractor.



3 Coloque la parte del cinturón pélvico baja y ajustada en las caderas como se muestra.

4 Tire de la parte del cinturón del hombro hacia el retractor para eliminar la holgura adicional. Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por encima de su hombro y a través de su pecho.

Los cinturones de seguridad de tres puntos del asiento del pasajero delantero y de los asientos traseros tienen un mecanismo de bloqueo para la instalación de sistemas de retención infantil. Se conoce como modo de bloqueo automático o modo de sujeción para niños.

Cuando se activa el mecanismo de bloqueo automático, el cinturón de seguridad no se puede extender nuevamente hasta que la lengüeta del cinturón de seguridad se separe de la hebilla y totalmente retraído. Una vez retraído, el cinturón de seguridad se encuentra en el modo de bloqueo de emergencia. Consulte "Sistemas de sujeción para niños" más adelante en esta sección para obtener más información.

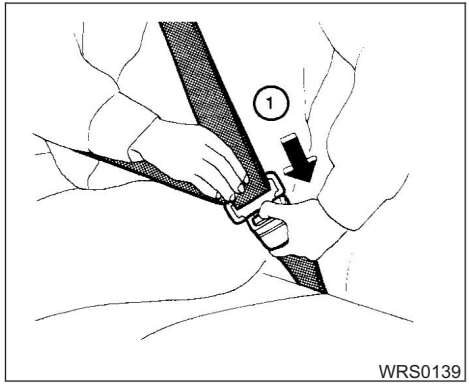
El modo de bloqueo automático debe usarse solo para la instalación de sistemas de sujeción para niños.

Durante el uso normal del cinturón de seguridad por parte de un pasajero, el modo de bloqueo no debe activarse. Si está activado, puede provocar una tensión incómoda del cinturón de seguridad. También puede cambiar el funcionamiento de la bolsa de aire del pasajero delantero. Consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" más adelante en esta sección.

ADVERTENCIA

Al abrocharse los cinturones de seguridad, asegúrese de que los respaldos estén completamente asegurados en la posición trabada. Si no están completamente asegurados, los pasajeros pueden lesionarse en un accidente o una frenada repentina.

Machine Translated by Google



Desabrocharse los cinturones de seguridad

1 Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón en la hebilla El cinturón de seguridad vuelve automáticamente tratados

Comprobación del funcionamiento del cinturón de seguridad

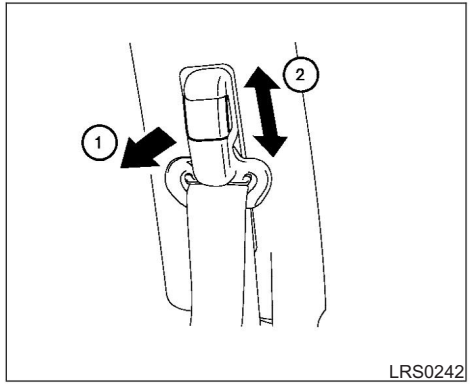
Los retractores del cinturón de seguridad están diseñados para bloquear el cinturón de seguridad movimiento por dos métodos separados:

- Cuando el cinturón de seguridad se tira rápidamente del retractor.
- Cuando el vehículo frena rápidamente.

Para aumentar su confianza en los cinturones de seguridad, verifique la operación de la siguiente manera.

- Tome el cinturón del hombro y tire hacia adelante rápidamente. El retractor debe bloquearse y restringir el movimiento adicional del cinturón.

Si el retractor no se bloquea durante esta verificación o si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento del cinturón de seguridad, consulte a un distribuidor NISSAN.



Ajuste de altura del cinturón de hombros (delantero) asientos)

La altura del anclaje del cinturón de hombro debe ajustarse a la posición que mejor se adapte a sus necesidades. (Consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" anteriormente en esta sección).

Para ajustar, tire del botón de ajuste 1 y mueva el anclaje del cinturón de hombro a la posición deseada posición 2 para que la correa pase por el centro de el hombro. El cinturón debe estar lejos de su cara y cuello, pero sin caerse del hombro.

Suelte el botón de ajuste para bloquear el anclaje del cinturón de hombro en su posición.

Machine Translated by Google

ADVERTENCIA

- Después del ajuste, suelte el botón de ajuste e intente mover el anclaje del cinturón de hombro hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que esté bien sujeto en su posición.

- La altura del anclaje del cinturón de hombro debe ajustarse a la posición que mejor se adapte a sus necesidades. El no hacerlo puede reducir la eficacia de todo el sistema de sujeción y aumentar la posibilidad o la gravedad de lesiones en un accidente.

EXTENSORES DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Si, debido al tamaño del cuerpo oa la posición de conducción, no es posible colocar correctamente el cinturón de seguridad de regazo y hombro y abrocharlo, hay disponible un extensor que es compatible con los cinturones de seguridad instalados. El extensor agrega aproximadamente 8 pulgadas (200 mm) de largo y se puede usar para el asiento del conductor o del pasajero delantero. Consulte a un distribuidor NISSAN para obtener ayuda si se requiere un extensor.

ADVERTENCIA

- Solo se deben usar con los cinturones de seguridad NISSAN extensores de cinturones de seguridad NISSAN, fabricados por la misma empresa que fabricó los cinturones de seguridad del equipo original.

- Los adultos y los niños que pueden usar el cinturón de seguridad estándar no deben usar un extensor. Dicho uso innecesario podría provocar lesiones personales graves en caso de accidente.

- Nunca use extensores de cinturones de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños. Si el sistema de sujeción para niños no está asegurado correctamente, el niño podría sufrir lesiones graves en caso de colisión o de frenado repentino.

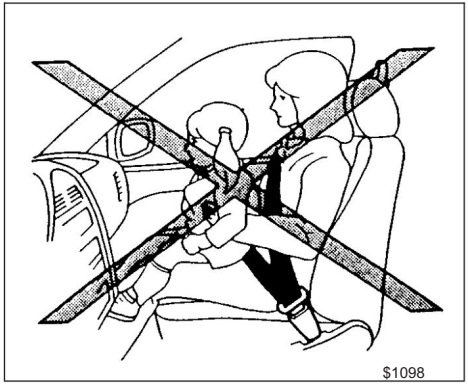
MANTENIMIENTO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

- Para limpiar la correa del cinturón de seguridad, aplique una solución de jabón suave o cualquier solución recomendada para limpiar tapicería o alfombras. Luego limpie con un paño y deje que los cinturones de seguridad se sequen a la sombra. No permita que los cinturones de seguridad se retraigan hasta que estén completamente secos.

- Si se acumula suciedad en la guía del cinturón de hombro de los anclajes del cinturón de seguridad, los cinturones de seguridad pueden retraerse lentamente. Limpie la guía del cinturón de hombro con un paño limpio y seco.

- Verifique periódicamente que el cinturón de seguridad y los componentes metálicos, como hebillas, lengüetas, retractores, cables flexibles y anclajes, funcionen correctamente. Si se encuentran piezas sueltas, deterioro, cortes u otros daños en la correa, se debe reemplazar todo el conjunto del cinturón de seguridad.

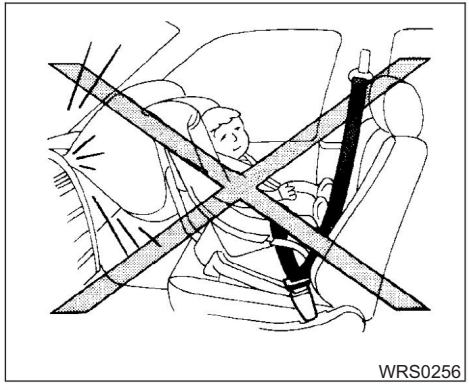
Machine Translated by Google


$1098

PRECAUCIONES EN EL NIÑO RESTRICCIONES

ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños siempre deben colocarse en un lugar apropiado para niños. sujeción mientras viaja en el vehículo. Si no se utiliza un sistema de sujeción para niños, se pueden producir lesiones graves o la muerte.


WRS0256

ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños nunca deben ser llevado en tu regazo. No es posible incluso el adulto más fuerte para resistir el fuerzas de un accidente severo. El niño podría ser aplastado entre el adulto y partes del vehiculo. Además, no ponga el mismo cinturón de seguridad alrededor de su hijo y usted mismo.

- Nunca instale un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en el asiento delantero. un inflado la bolsa de aire delantera suplementaria podría lesionar gravemente o matar a su hijo. Un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás sólo debe utilizarse en el asiento trasero.
- NISSAN recomienda que el sistema de seguridad para niños se instale en el asiento trasero. Según las estadísticas de accidentes, los niños son más seguros cuando están correctamente sujetados en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- Un sistema de sujeción para niños mal instalado podría provocar lesiones graves o la muerte en un accidente.

En general, los sistemas de sujeción para niños están diseñados para ser instalado con la parte de regazo de un regazo/hombro cinturón. Además, este vehículo está equipado con un Sistema universal de anclaje inferior de sujeción para niños, conocido como LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren). Algunos sistemas de seguridad para niños incluyen dos asientos rígidos o montados en correas. archivos adjuntos que se pueden conectar a estos anclas inferiores. Para obtener más información, consulte la sección “LATCH (Lower Anchors and Tethers for Children)” más adelante en esta sección.

Machine Translated by Google

Varios fabricantes ofrecen sistemas de sujeción para bebés y niños pequeños de varios tamaños. Al seleccionar cualquier sistema de sujeción para niños, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Elija solo un sistema de sujeción con una etiqueta que certifique que cumple con el Estándar federal de seguridad de vehículos motorizados 213 o el Estándar canadiense de seguridad de vehículos motorizados 213.
- Verifique el asiento de seguridad para niños en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de cinturón de seguridad y el asiento del vehículo.
- Si el sistema de sujeción para niños es compatible con su vehículo, coloque a su hijo en el sistema de sujeción para niños y verifique los diversos ajustes para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños sea compatible con su hijo. Elija un sistema de sujeción para niños que esté diseñado para la altura y el peso de su hijo.
  Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Todos los estados de EE. UU. y las provincias o territorios de Canadá exigen que los bebés y los niños pequeños estén sujetos en un sistema de sujeción para niños aprobado en todo momento mientras se opera el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- El uso inadecuado de un sistema de sujeción para niños puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones tanto para el niño como para los demás ocupantes del vehículo.
- Siga todas las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad para niños para la instalación y el uso. Cuando compre un asiento de seguridad para niños, asegúrese de seleccionar uno que se ajuste a su niño y vehículo. Es posible que no sea posible instalar correctamente algunos tipos de sistemas de sujeción para niños en su vehículo.
- Si el sistema de sujeción para niños no está anclado correctamente, el riesgo de que un niño sufra lesiones en una colisión o una frenada repentina aumenta considerablemente.
- Los respaldos de los asientos ajustables deben colocarse para adaptarse al asiento de seguridad para niños, pero lo más vertical posible.
- Después de colocar el sistema de sujeción para niños, pruébelo antes de colocar al niño en él. Empújelo de lado a lado. Trate de tirar de él hacia adelante y verifique si el cinturón mantiene el sistema de sujeción en su lugar. El asiento de seguridad para niños no debe moverse más de 1 pulgada (25 mm). Si el sistema de sujeción no está seguro, ajuste el cinturón según sea necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo.
- Si debe instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, consulte "Instalación de un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero" más adelante en esta sección.
- Cuando no utilice el sistema de sujeción para niños, manténgalo asegurado con un cinturón de seguridad para evitar que salga disparado en caso de un frenazo repentino o un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

Recuerde que un sistema de sujeción para niños que se deja en un vehículo cerrado puede calentarse mucho.
Verifique la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar a su niño en el asiento de seguridad para niños.

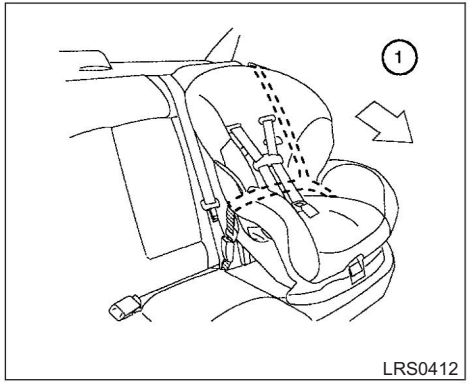
Machine Translated by Google

INSTALACIÓN DE RETENCIÓN PARA NIÑOS EN EL CENTRO DEL ASIENTO TRASERO (solo modelos para 5 pasajeros) O POSICIONES EXTERNAS

ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad de tres puntos de su vehículo está equipado con un retractor de modo de bloqueo automático que debe usarse al instalar un sistema de sujeción para niños. • Si no se utiliza el modo de bloqueo del retractor, el sistema de sujeción para niños no quedará debidamente asegurado. El sistema de seguridad podría volcarse o no estar asegurado y causar lesiones al niño en caso de una frenada repentina o una colisión.

- El modelo de 4 pasajeros tiene asientos y cinturones de seguridad para 4 ocupantes, 2 en los asientos delanteros y 2 en los asientos traseros. Nunca use la consola trasera como asiento o como asiento de seguridad para niños.



Orientación frontal (exterior) — paso 1

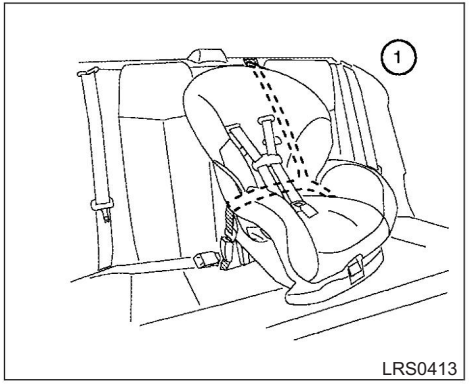
Afrontar

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, siga estos pasos:

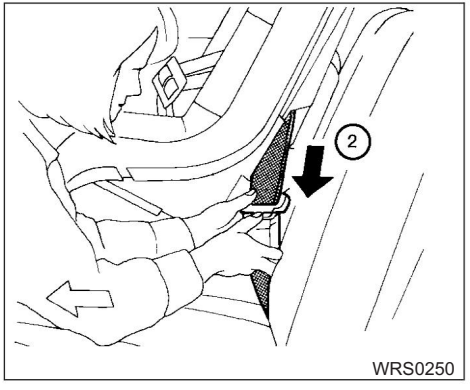
1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento.

   Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción. El respaldo del sistema de sujeción para niños debe asegurarse contra el respaldo del asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste o retire el reposacabezas para obtener el niño correcto. ajuste de sujeción. Consulte "Ajuste del apoyacabezas" anteriormente en esta sección. Si se quita el reposacabezas, guárdelo en un lugar seguro. Asegúrese de instalar el reposacabezas cuando retire el sistema de sujeción para niños. Si la posición del asiento no tiene un apoyacabezas ajustable y está interfiriendo con el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños, pruebe con otra posición de asiento o con un sistema de sujeción para niños diferente.

Machine Translated by Google



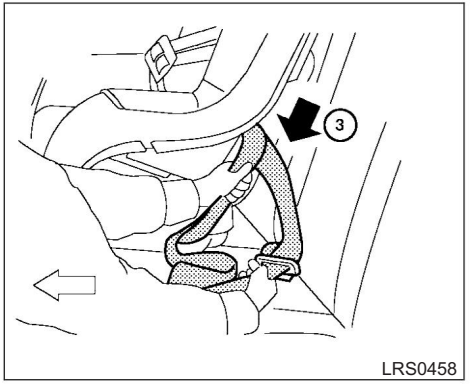
Orientado hacia adelante (centro para modelos de 5 pasajeros solamente) — paso 1



Orientado hacia adelante: paso 2 2.

Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del asiento de seguridad para niños e insértelo en la hebilla hasta que escuche y sienta que se traba el pestillo.

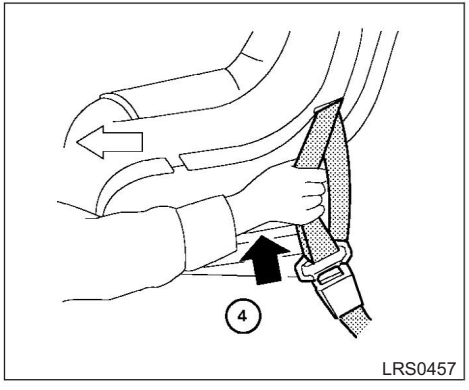
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad para niños para la colocación del cinturón.



Mirando hacia el frente — paso 3 3.

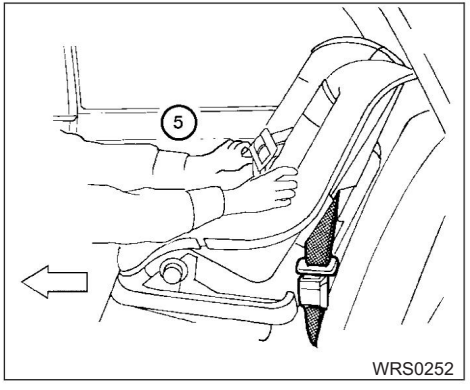
Jale el cinturón del hombro hasta que todo el cinturón esté completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños). Vuelve al modo de bloqueo de emergencia cuando el cinturón de seguridad está completamente retraído.

Machine Translated by Google



Orientado hacia adelante — paso 4

4. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga. Tire hacia arriba del cinturón de hombro para eliminar cualquier holgura en el cinturón.



Orientado hacia adelante — paso 5

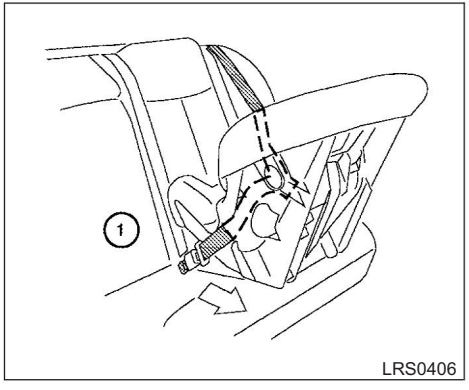
5. Antes de colocar al niño en el asiento de seguridad para niños, ejerza fuerza para empujar el asiento de seguridad para niños de lado a lado y tire de él hacia adelante para asegurarse de que esté bien sujeto en su lugar. No debe moverse más de 1 pulgada (25 mm). Si se mueve más de 1 pulgada (25 mm), jale nuevamente el cinturón del hombro para apretar más el sistema de sujeción para niños. Si no puede asegurar correctamente el sistema de sujeción, muévalo a otra posición de asiento e inténtelo de nuevo, o intente con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.

6. Verifique que el retractor esté en el modo de bloqueo automático tratando de sacar más cinturón de seguridad del retractor. Si no puede sacar más correas del cinturón del retractor, el retractor está en el modo de bloqueo automático.

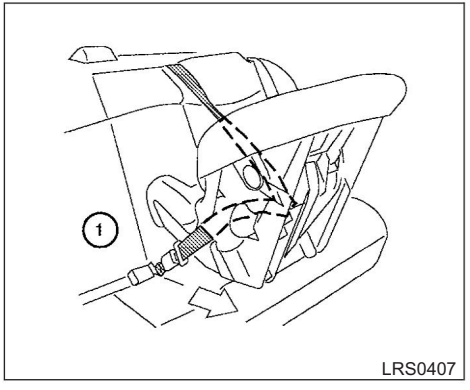
7. Verifique para asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

Después de quitar el sistema de sujeción para niños y retraer completamente el cinturón de seguridad, se cancela el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños).

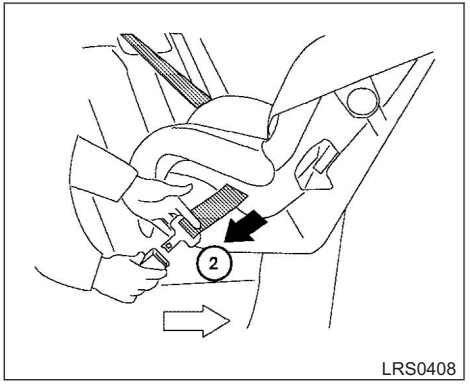
Machine Translated by Google



Orientado hacia atrás (hacia fuera de borda): paso 1



Orientado hacia atrás (centro solo para modelos de 5 pasajeros) — paso 1



Orientado hacia atrás: paso 2

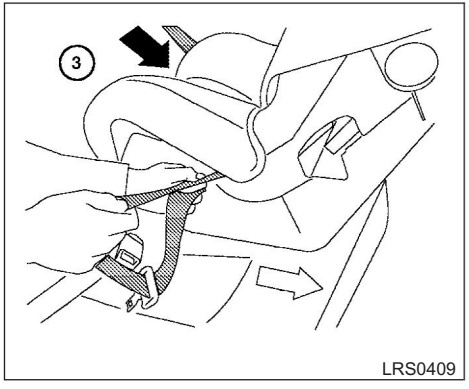
Orientado hacia atrás

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, sigue estos pasos:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción.
2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del niño sujeción e insértelo en la hebilla hasta que escuche y sienta que el pestillo se traba.

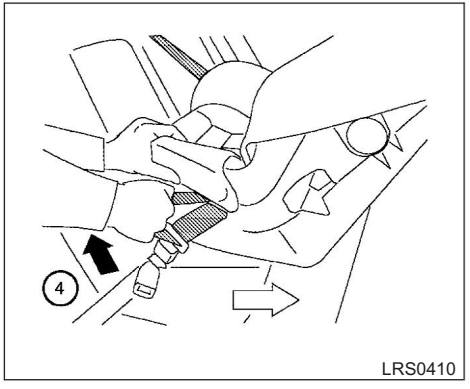
   Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad para niños para la colocación del cinturón.

Machine Translated by Google



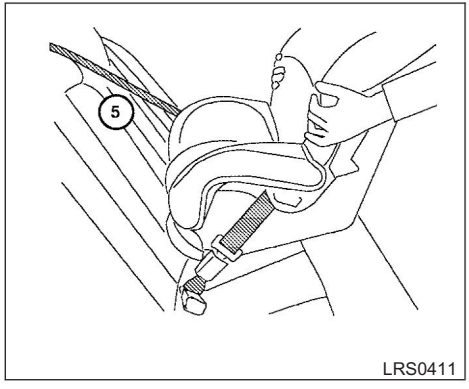
Mirando hacia atrás — paso 3 3.

Jale el cinturón de hombro hasta que todo el cinturón esté completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños). Vuelve al modo de bloqueo de emergencia cuando el cinturón de seguridad está completamente retraído.



Orientado hacia atrás — paso 4 4.

Permita que el cinturón de seguridad se retraiga. Tire hacia arriba del cinturón de hombro para eliminar cualquier holgura en el cinturón.



Orientado hacia atrás: paso 5 5.

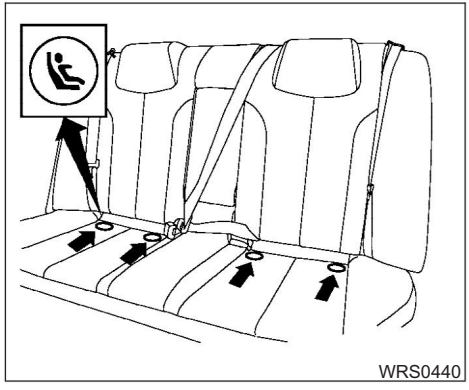
Antes de colocar al niño en el asiento de seguridad para niños, ejerza fuerza para empujar el asiento de seguridad para niños de lado a lado y tire de él hacia adelante para asegurarse de que esté bien sujeto en su lugar. No debe moverse más de 1 pulgada (25 mm). Si se mueve más de 1 pulgada (25 mm), jale nuevamente el cinturón del hombro para apretar más el sistema de sujeción para niños. Si no puede asegurar correctamente el sistema de sujeción, muévalo a otra posición de asiento e inténtelo de nuevo, o intente con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.

Machine Translated by Google

6. Verifique que el retractor esté en el modo de bloqueo automático tratando de sacar más cinturón de seguridad del retractor. Si no puede sacar más correas del cinturón de seguridad del retractor, el retractor está en el modo de bloqueo automático.

7. Verifique para asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el cinturón no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

Después de quitar el sistema de sujeción para niños y retraer completamente el cinturón de seguridad, se cancela el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños).


WRS0440

SISTEMA LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)

ADVERTENCIA

- Fije los sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH únicamente en los lugares que se muestran. Si un asiento de seguridad para niños no está asegurado correctamente, su hijo podría sufrir lesiones graves o morir en un accidente.
- No asegure un asiento de seguridad para niños en la posición del asiento trasero central usando los anclajes del sistema LATCH. El sistema de seguridad para niños no se asegurará correctamente.
- Los anclajes del sistema LATCH están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por sistemas de retención infantil correctamente instalados. En ningún caso deben utilizarse para cinturones de seguridad o arneses para adultos.

Algunos sistemas de sujeción para niños incluyen dos accesorios rígidos o montados en correas que se pueden conectar a dos anclajes ubicados en ciertas posiciones de los asientos de su vehículo. Este sistema se conoce como sistema LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHil dren). Este sistema también puede denominarse sistema ISOFIX o compatible con ISOFIX.

Con este sistema, no tiene que usar el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el sistema de sujeción para niños. Su vehículo está equipado con puntos de anclaje especiales que se utilizan con sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH. Verifique que su asiento de seguridad para niños tenga una etiqueta que indique que es compatible con el sistema LATCH. Esta información también puede estar en el manual del propietario del asiento de seguridad para niños. Si tiene un sistema de sujeción para niños de este tipo, consulte la ilustración para las posiciones de asiento equipadas con anclajes del sistema LATCH que se pueden usar para asegurar el sistema de sujeción para niños.

Los anclajes del sistema LATCH están ubicados en la parte trasera del cojín del asiento cerca del respaldo. Hay una etiqueta adherida al respaldo del asiento para ayudarlo a ubicar los anclajes del sistema LATCH.

Machine Translated by Google

Los sistemas de sujeción para niños LATCH generalmente requieren el uso de una correa de sujeción superior. Consulte "Sistema de sujeción para niños con correa de sujeción superior" más adelante en esta sección para obtener instrucciones de instalación.

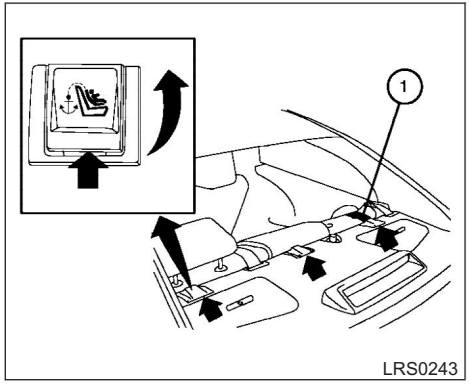
Al instalar un sistema de sujeción para niños, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual y las que se suministran con el sistema de sujeción para niños.

Cuando instale un asiento de seguridad para niños compatible con el sistema LATCH en los accesorios de anclaje inferiores, siga estos pasos:

ADVERTENCIA

Inspeccione los anclajes inferiores insertando los dedos en el área de anclaje inferior y palpando para asegurarse de que no haya obstrucciones sobre los anclajes del sistema LATCH, como la correa del cinturón de seguridad o el material del cojín del asiento. El asiento de seguridad para niños no se asegurará correctamente si los anclajes del sistema LATCH están obstruidos.

1. Para instalar el sistema de sujeción para niños compatible con el sistema LATCH, inserte los accesorios de anclaje del sistema LATCH del sistema de sujeción para niños en los puntos de anclaje del asiento. Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una sujeción superior, consulte "Sistema de sujeción para niños con correa de sujeción superior" más adelante en esta sección para obtener instrucciones de instalación.
2. Después de colocar el sistema de sujeción para niños y antes de colocar al niño en él, use fuerza para empujar el sistema de sujeción para niños de un lado a otro y tire de él hacia adelante para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté bien sujeto en su lugar. No debe moverse más de 1 pulgada (25 mm).
3. Verifique para asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso.



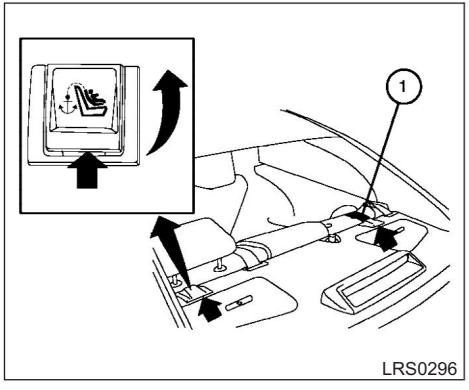
Modelos de 5 pasajeros

CORREA DE SUJECIÓN SUPERIOR NIÑO RESTRICCIÓN

ADVERTENCIA

- Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los sistemas de sujeción para niños correctamente instalados. En ningún caso deben utilizarse para cinturones de seguridad o arneses para adultos.

Machine Translated by Google



Modelos de 4 pasajeros

• Después de quitar el reposacabezas del asiento trasero para instalar la correa superior, guárdelo de forma segura para evitar que cause lesiones a los pasajeros o daños al vehículo en caso de un frenazo repentino o un accidente. Siempre reemplácelo y ajústelo correctamente cuando la correa superior ya no esté en

usar.

Si su asiento de seguridad para niños tiene una correa de sujeción superior, debe asegurarse al punto de anclaje provisto detrás de su posición.

Primero, asegure el sistema de sujeción para niños con el cinturón de seguridad trasero o el sistema LATCH (posiciones exteriores), según corresponda.

Retire el reposacabezas del respaldo del asiento.

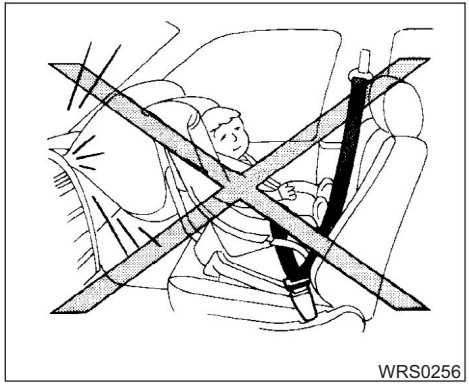
Guárdelo en un lugar seguro. Levante la cubierta de anclaje para el punto de anclaje que se encuentra directamente detrás del asiento para niños. Coloque la correa de sujeción superior sobre la parte superior del respaldo del asiento 1 y asegúrela al soporte de anclaje de sujeción que proporciona la instalación más recta. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante para eliminar cualquier holgura.

Para obtener el mejor ajuste del asiento de seguridad para niños, consulte las instrucciones de instalación del asiento de seguridad para niños en esta sección y las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad para niños.

Ubicaciones de los puntos de anclaje Los

puntos de anclaje están ubicados en el embellecedor de la bandeja para paquetes trasera.

Si tiene alguna pregunta al instalar un asiento de seguridad para niños con correa superior en el asiento trasero, consulte a su distribuidor NISSAN para obtener más detalles.

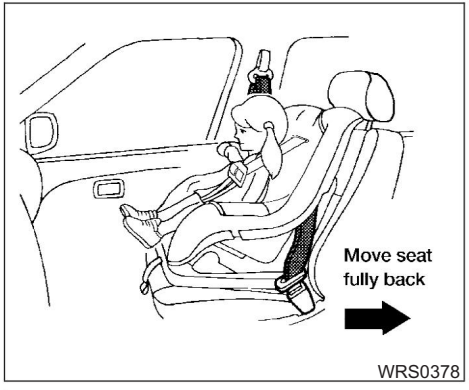


INSTALACIÓN DE RETENCIÓN PARA NIÑOS EN EL ASIENTO DEL PASAJERO DELANTERO

ADVERTENCIA

• Nunca instale un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.
Las bolsas de aire delanteras suplementarias se inflan con gran fuerza. Un asiento de seguridad para niños que mire hacia atrás podría ser golpeado por la bolsa de aire delantera suplementaria en un choque y podría lesionar gravemente o matar a su hijo.

Machine Translated by Google

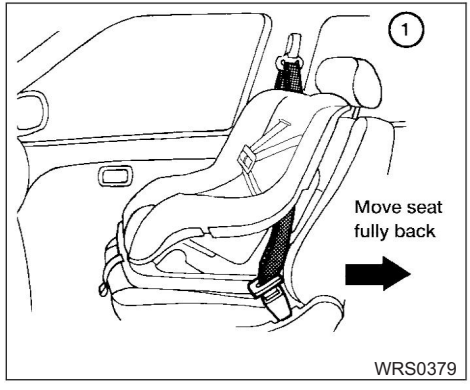


• NISSAN recomienda que los niños
instalar filtros en el asiento trasero.
Sin embargo, si debe instalar un sistema de sujeción
para niños mirando hacia adelante en el asiento del
pasajero delantero, mueva el asiento del pasajero
a la posición más retrasada. Además, asegúrese
la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero
se ilumina para indicar al pasajero
bolsa de aire está APAGADA. Consulte “Aire del pasajero delantero
bolsa y luz de estado” más adelante en esta sección
para obtener más detalles.

• Un sistema de sujeción para niños con una correa de sujeción superior
no debe usarse en el asiento del pasajero delantero.

• El cinturón de seguridad de tres puntos de su vehículo
está equipado con un bloqueo automático
retractor de modo que se debe utilizar
al instalar un asiento de seguridad para niños.

• No utilizar el bloqueo del retractor
modo resultará en el asiento de seguridad para niños
no estar bien asegurado. El sistema de sujeción podría
volcarse o de otro modo ser
no asegurado y causar lesiones al niño
en una frenada repentina o colisión. Además, puede
cambie el funcionamiento de la bolsa de aire del pasajero
delantero. Consulte “Pasajero delantero
bolsa de aire y luz de estado” más adelante en este
sección.



Mirando hacia el frente — paso 1

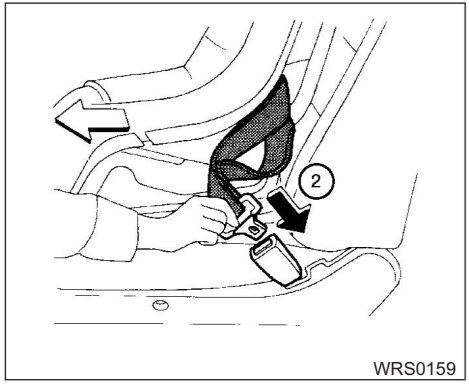
Si debe instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero,
sigue estos pasos:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento
del pasajero delantero. Debe colocarse en un
dirección frontal únicamente. Mueve el
asiento en la posición más retrasada. Ajustar el
reposacabezas en su posición más alta. Siempre
siga las instrucciones del fabricante del asiento de
seguridad para niños. Sujeciones para niños para bebés
debe utilizarse en sentido contrario a la marcha y, por
lo tanto, no debe utilizarse en
el asiento delantero

Machine Translated by Google

El respaldo del sistema de sujeción para niños debe asegurarse contra el respaldo del asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste o retire el reposacabezas para obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños.

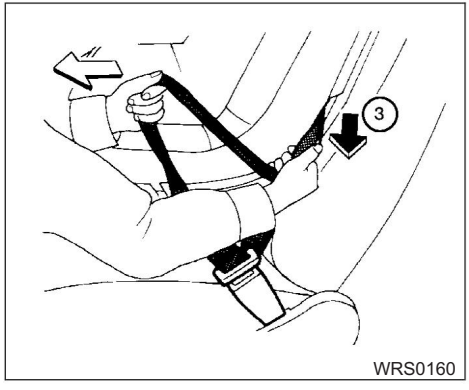
Consulte "Ajuste del apoyacabezas" anteriormente en esta sección. Si se quita el reposacabezas, guárdelo en un lugar seguro. Asegúrese de instalar el reposacabezas cuando retire el sistema de sujeción para niños. Si la posición del asiento no tiene un apoyacabezas ajustable y está interfiriendo con el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños, pruebe con otra posición de asiento o con un sistema de sujeción para niños diferente.



Orientado hacia adelante: paso 2 2.

Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del asiento de seguridad para niños e insértelo en la hebilla hasta que escuche y sienta que se traba el pestillo.

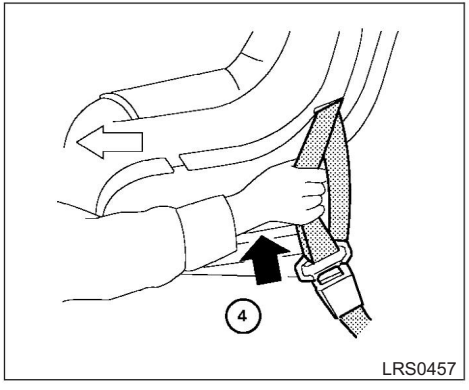
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad para niños para la colocación del cinturón.



Mirando hacia el frente — paso 3 3.

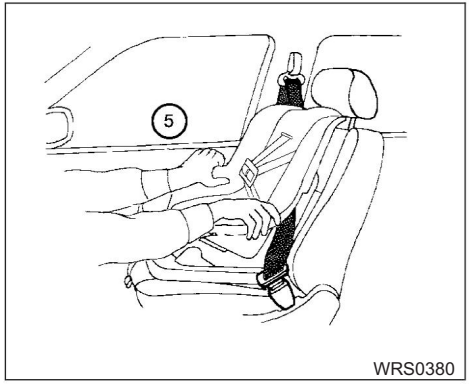
Jale el cinturón del hombro hasta que todo el cinturón esté completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños). Vuelve al modo de bloqueo de emergencia cuando el cinturón de seguridad está completamente retraído.

Machine Translated by Google



Orientado hacia adelante — paso 4

4. Deje que el cinturón de seguridad se retraiga ligeramente. Tire hacia arriba del cinturón de hombro para eliminar cualquier holgura en el cinturón.



Orientado hacia adelante — paso 5

5. Antes de colocar al niño en el asiento de seguridad para niños, ejerza fuerza para empujar el asiento de seguridad para niños de lado a lado y tire de él hacia adelante para asegurarse de que esté bien sujeto en su lugar. No debe moverse más de 1 pulgada (25 mm). Si se mueve más de 1 pulgada (25 mm), jale nuevamente el cinturón del hombro para apretar más el sistema de sujeción para niños. Si no puede asegurar correctamente el sistema de sujeción, muévalo a otra posición de asiento e inténtelo de nuevo, o intente con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.

6. Verifique que el retractor esté en el modo de bloqueo automático tratando de sacar más cinturón de seguridad del retractor. Si no puede sacar más correas del cinturón del retractor, el retractor está en el modo de bloqueo automático.

7. Verifique para asegurarse de que el asiento de seguridad para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

8. Gire el encendido a la posición ON. La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero debe decir "APAGADO" . Si esta luz no se enciende, puede indicar un mal funcionamiento. Mueva el asiento de seguridad para niños a otra posición de asiento.
Haga revisar el sistema por un distribuidor NISSAN.

Después de quitar el sistema de sujeción para niños y retraer completamente el cinturón de seguridad, se cancela el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños).

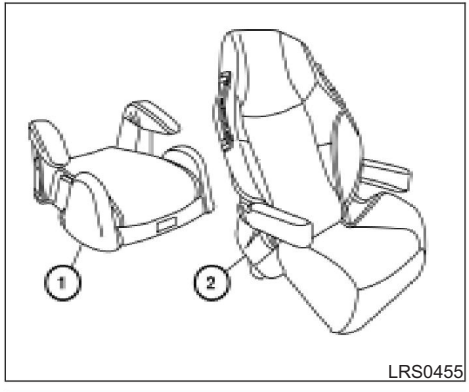
Machine Translated by Google

ASIENTOS ELEVADOS

PRECAUCIONES EN EL BOOSTER ASIENTOS

ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños siempre deben colocarse en un sistema de sujeción para niños apropiado mientras viajan en el vehículo. Si no se utiliza un sistema de sujeción para niños o un asiento elevador, se pueden producir lesiones graves o la muerte.
- Nunca se deben llevar bebés y niños pequeños en el regazo. Ni siquiera el adulto más fuerte puede resistir las fuerzas de un accidente grave. El niño podría quedar aplastado entre el adulto y partes del vehículo. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su hijo.
- NISSAN recomienda que el asiento elevador se instale en el asiento trasero. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- Un asiento elevador solo debe instalarse en una posición de asiento que tenga un cinturón de regazo/hombro. Si no se usa un cinturón de seguridad de tres puntos con un asiento elevado, se pueden producir lesiones graves en caso de frenado repentino o colisión.
- Un asiento elevador instalado incorrectamente podría provocar lesiones graves o la muerte en un accidente.

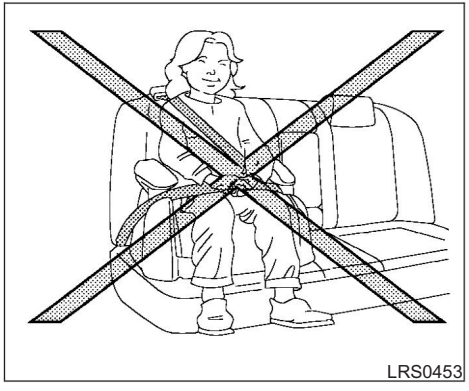


LRS0455

ADVERTENCIA

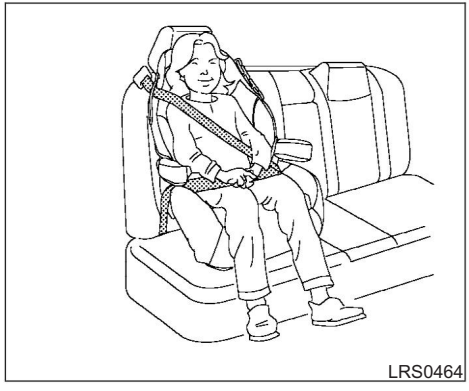
- No use toallas, libros, almohadas u otros artículos en lugar de un asiento elevado. Elementos como estos pueden moverse durante la conducción normal o una colisión y provocar lesiones graves o la muerte. Los asientos elevados están diseñados para usarse con un cinturón de regazo/hombro. Los asientos elevados están diseñados para pasar correctamente las partes del cinturón de seguridad del regazo y el hombro sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño para brindar la máxima protección durante una colisión.

Machine Translated by Google


LRS0453

Varios fabricantes ofrecen asientos elevados de varios tamaños. Al seleccionar cualquier asiento elevador, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Elija solo un asiento elevado con una etiqueta que certifique que cumple con el Estándar federal de seguridad de vehículos motorizados 213 o el Estándar canadiense de seguridad de vehículos motorizados 213.
- Verifique el asiento elevador de su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de cinturón de seguridad y el asiento del vehículo.
- Asegúrese de que la cabeza del niño esté correctamente apoyada en el asiento elevado o en el asiento del vehículo. El respaldo del asiento debe estar en o por encima del centro de las orejas del niño. Por ejemplo, si un


LRS0464

Si elige el asiento elevado con respaldo bajo 1 , el respaldo del asiento del vehículo debe estar a la altura del centro de las orejas del niño o más arriba. Si el respaldo del asiento está más bajo que el centro de las orejas del niño, se debe usar un asiento elevado 2 con respaldo alto .

- Si el asiento elevador es compatible con su vehículo, coloque a su hijo en el asiento elevador y verifique los diversos ajustes para asegurarse de que el asiento elevador sea compatible con su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Todos los estados de EE. UU. y las provincias o territorios canadienses exigen que los bebés y niños pequeños los niños estén sujetos en un sistema de sujeción para niños aprobado en todo momento mientras se opera el vehículo.

ADVERTENCIA

- El uso inadecuado de un asiento elevador puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones tanto para el niño como para los demás ocupantes del vehículo.
- Siga todas las instrucciones del fabricante del asiento elevador para la instalación y el uso. Cuando compre un asiento elevador, asegúrese de seleccionar uno que se ajuste a su hijo y al vehículo. Es posible que no sea posible instalar correctamente algunos tipos de asientos elevados en su vehículo.
- Si el asiento elevador y el cinturón de seguridad no se usan correctamente, aumenta considerablemente el riesgo de que un niño sufra lesiones en una colisión o una frenada repentina. • Los respaldos

de los asientos ajustables deben colocarse para adaptarse al asiento elevado, pero lo más verticales posible.

Machine Translated by Google

- Después de colocar al niño en el asiento elevado y abrocharse el cinturón de seguridad, asegúrese de que la parte del hombro del cinturón esté alejada de la cara y el cuello del niño y que la parte del regazo del cinturón no cruce el abdomen.
- No coloque el cinturón de hombro detrás del niño o debajo del brazo del niño. Si debe instalar un asiento elevador en el asiento delantero, consulte "Instalación del asiento elevador en el asiento del pasajero delantero" más adelante en esta sección.
- Cuando su asiento elevado no esté en uso, manténgalo asegurado con un cinturón de seguridad para evitar que salga disparado en caso de un frenazo repentino o un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

Recuerde que un asiento elevador que se deja en un vehículo cerrado puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar a su hijo en el asiento elevado.

Posición exterior

Posición central solo para modelos de 5 pasajeros

Instalación de asiento elevador en el centro del asiento trasero (solo modelos de 5 pasajeros) o en posiciones exteriores

⚠ PRECAUCIÓN

No use el modo de bloqueo automático del cinturón de regazo/hombro cuando use un asiento elevador con los cinturones de seguridad. Cuando instale un asiento elevador en el asiento trasero, siga estos pasos:

1. Coloque el asiento elevador en el asiento. Solo colóquelo en una dirección frontal. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento elevador.

Machine Translated by Google

2. El asiento elevador debe colocarse en el asiento del vehículo de manera que quede estable. Si es necesario, ajuste o retire el reposacabezas para obtener el ajuste correcto del asiento elevado. Consulte "Ajuste del apoyacabezas" anteriormente en esta sección. Si se quita el reposacabezas, guárdelo en un lugar seguro. Asegúrese de instalar el reposacabezas cuando retire el asiento elevado. Si la posición del asiento no tiene un reposacabezas ajustable y está interfiriendo con el ajuste adecuado del asiento elevado, intente con otra posición de asiento o un asiento elevado diferente.

3. Coloque la parte del regazo del cinturón de seguridad baja y ajustada sobre las caderas del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento elevador para ajustar la ruta del cinturón.

4. Tire de la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para eliminar la holgura adicional. Asegúrese de que el cinturón de hombro esté colocado en la parte superior y media del hombro del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento elevador para ajustar la ruta del cinturón.

5. Siga las advertencias, precauciones e instrucciones para abrocharse correctamente un cinturón de seguridad que se muestran en "Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor" anteriormente en esta sección.

Instalación de asiento elevador en el asiento del pasajero delantero

⚠ ADVERTENCIA

NISSAN recomienda instalar sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. Sin embargo, si debe instalar un asiento elevador en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento del pasajero a la posición más trasera.

Si debe instalar un asiento elevador en el asiento delantero, siga estos pasos:

1. Mueva el asiento a la posición más trasera.
2. Coloque el asiento elevador en el asiento. Solo colóquelo en una dirección frontal. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento elevador.
3. El asiento elevador debe colocarse en el asiento del vehículo de modo que quede estable. Si es necesario, ajuste o retire el reposacabezas para obtener el ajuste correcto del asiento elevado. Consulte "Ajuste del apoyacabezas" anteriormente en esta sección. Si se quita el reposacabezas, guárdelo en un lugar seguro. Asegúrese de instalar el reposacabezas cuando retire el asiento elevado. Si la posición del asiento no tiene un reposacabezas ajustable y está interfiriendo con el ajuste adecuado del asiento elevado, intente con otra posición de asiento o un asiento elevado diferente.
4. Coloque la parte del regazo del cinturón de seguridad baja y ajustada sobre las caderas del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento elevador para ajustar la ruta del cinturón.
5. Tire de la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para eliminar la holgura adicional. Asegúrese de que el cinturón de hombro esté colocado en la parte superior y media del hombro del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento elevador para ajustar la ruta del cinturón.

Machine Translated by Google

6. Siga las advertencias, precauciones e instrucciones para abrocharse correctamente un cinturón de seguridad que se muestran en "Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor" anteriormente en esta sección.

PRECAUCIONES SOBRE RESTRICCIÓN SUPLEMENTARIA SISTEMA

Esta sección del Sistema de sujeción suplementario (SRS) contiene información importante sobre las bolsas de aire delanteras suplementarias para el conductor y el pasajero (Sistema avanzado de bolsas de aire NISSAN), las bolsas de aire laterales suplementarias, las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales y los cinturones de seguridad con pretensor.

Sistema suplementario de bolsa de aire para impacto frontal: El sistema avanzado de bolsa de aire NISSAN puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza y el pecho del conductor y del pasajero delantero en ciertas colisiones frontales.

Sistema suplementario de bolsas de aire para impactos laterales: este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en el pecho y el área pélvica del conductor y el pasajero delantero en ciertas colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales suplementarias de los asientos delanteros están diseñadas para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo.

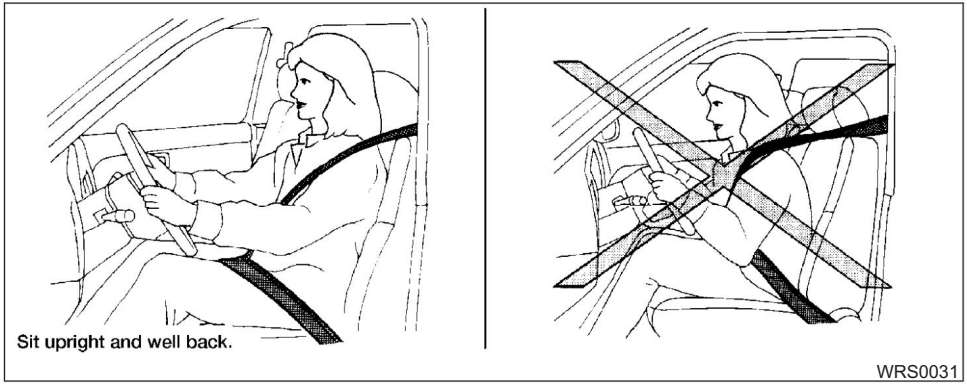
Sistema de bolsa de aire de cortina suplementaria para impactos laterales: este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza de los ocupantes en las posiciones de los asientos exteriores delanteros y traseros en ciertas colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales están diseñadas para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo.

Estos sistemas de sujeción suplementarios están diseñados para complementar la protección contra choques proporcionada por los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero y no los sustituyen . Los cinturones de seguridad siempre deben usarse correctamente y el ocupante debe sentarse a una distancia adecuada del volante, el panel de instrumentos y los acabados de las puertas. (Consulte "Cinturones de seguridad" anteriormente en esta sección para obtener instrucciones y precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad).

Las bolsas de aire suplementarias funcionan solo cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o START.

Después de girar la llave de encendido a la posición ON, se enciende la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria. La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria se apagará después de unos 7 segundos si el sistema está operativo.

Machine Translated by Google



ADVERTENCIA

• Las bolsas de aire delanteras suplementarias normalmente no se inflarán en caso de un impacto lateral, impacto trasero, vuelco o Colisión frontal de menor gravedad. También, la bolsa de aire del pasajero delantero no se inflará si el estado de la bolsa de aire del pasajero la luz está encendida. Ver “Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado” más adelante en esta sección. Siempre use sus cinturones de seguridad para ayudar reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en diversos tipos de accidentes.

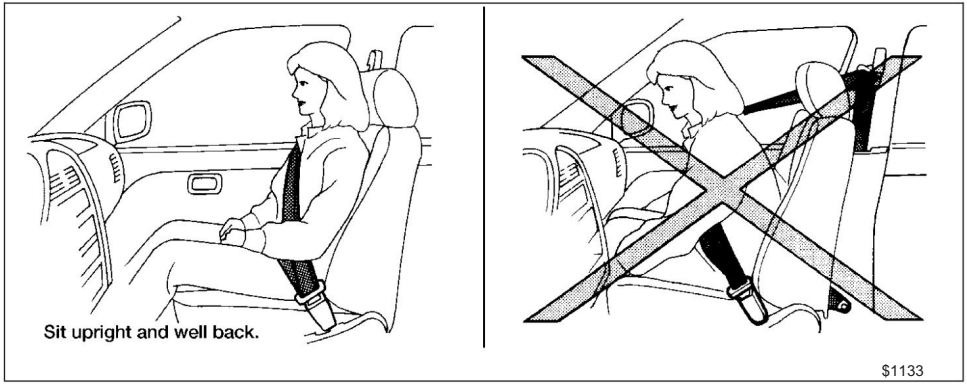
• Los cinturones de seguridad y el suplemento Las bolsas de aire delanteras son más efectivas cuando está sentado bien atrás y erguido en el asiento. Las bolsas de aire delanteras se inflan con gran fuerza. Incluso con el sistema avanzado de bolsas de aire de NISSAN, si no está sujeto, está inclinado hacia adelante, sentado de lado o fuera de posición de alguna manera, están en mayor riesgo de lesiones o muerte en un chocar. También puede recibir graves o lesiones fatales del suplemento bolsa de aire delantera si te enfrentas a ella cuando se infla. Siéntese siempre contra el respaldo del asiento y lo más lejos posible del volante o del panel de instrumentos. Utilice siempre los cinturones de seguridad.

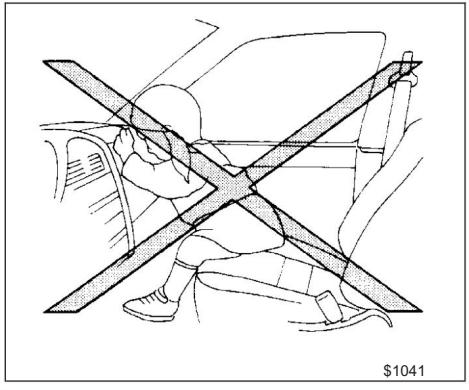
• El cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero Las hebillas están equipadas con sensores que detectar si los cinturones de seguridad están abrochados. El sistema avanzado de bolsa de aire monitorea el la gravedad de una colisión y el uso del cinturón de seguridad infla las bolsas de aire. falta de usar correctamente los cinturones de seguridad puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones en un accidente.

• El asiento del pasajero delantero está equipado con un sensor de clasificación de ocupantes (sensor de peso) que apaga la bolsa de aire del pasajero delantero bajo algunas condiciones. Este sensor solo se utiliza en este asiento. No estar correctamente sentado y usar el cinturón de seguridad puede aumentar la riesgo o gravedad de las lesiones en un accidente. Consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" más adelante en esta sección.

• Mantenga las manos en la parte exterior del volante. colocándolos dentro del aro del volante podría aumentar la riesgo de lesionarse cuando el se infla la bolsa de aire delantera suplementaria.

Machine Translated by Google

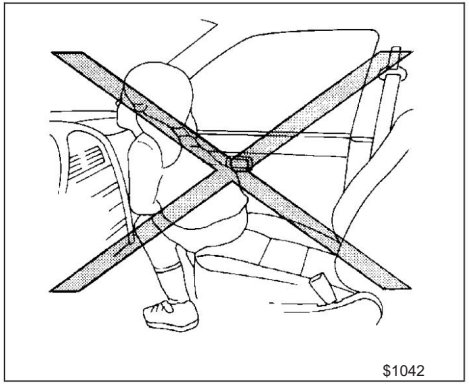


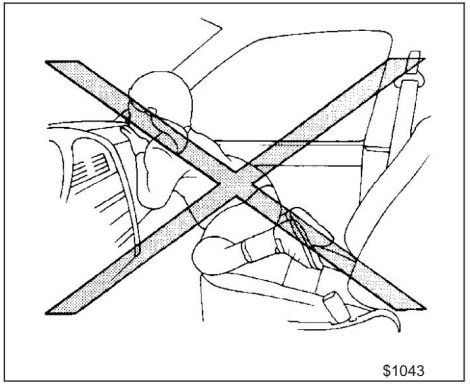


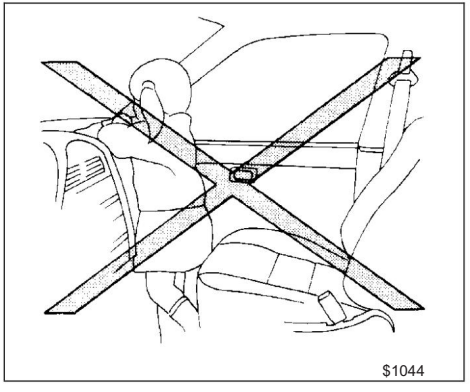
ADVERTENCIA

- Nunca deje que los niños viajen sin cinturón de seguridad ni que saquen las manos o la cara por la ventanilla. No intente sostenerlos en su regazo o brazos. En las ilustraciones se muestran algunos ejemplos de posiciones de conducción peligrosas.

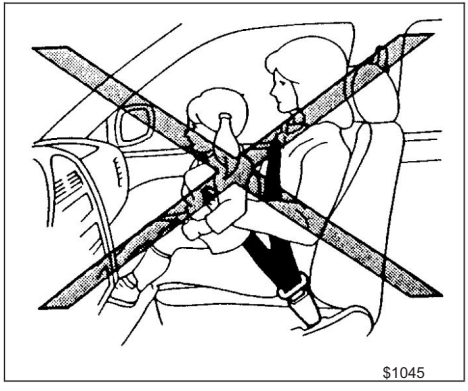
Machine Translated by Google

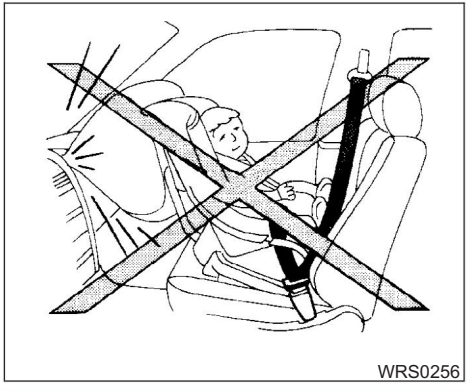

$1042


$1043


$1044

Machine Translated by Google


$1045

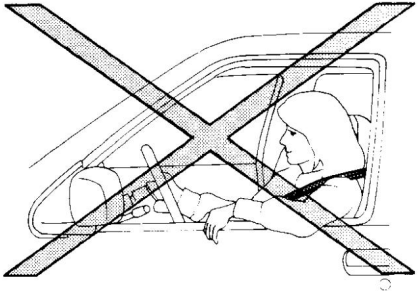

WRS0256

ADVERTENCIA

- Los niños pueden resultar gravemente heridos o muerto cuando el aire frontal suplementario bolsas de aire, bolsas de aire laterales o bolsas de aire de impacto lateral tipo cortina se inflan si no están correctamente sujetado. Los preadolescentes y los niños deben estar debidamente sujetos en el asiento trasero, si es posible.

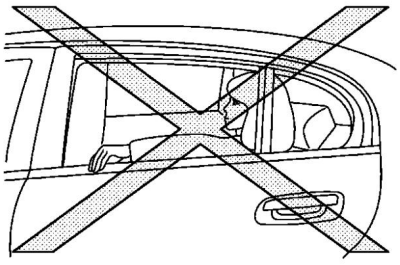
- Incluso con el NISSAN Advanced Air Sistema de bolsa, nunca instale una mirando hacia atrás sujeción para niños en el asiento delantero. Una bolsa de aire delantera suplementaria que se desinfle podría herir gravemente o matar a su hijo. Ver "Sistemas de sujeción para niños" anteriormente en esta sección para detalles.

Machine Translated by Google



Do not lean against the door.

SSS0101



Do not lean against the door.

SSS0188

ADVERTENCIA

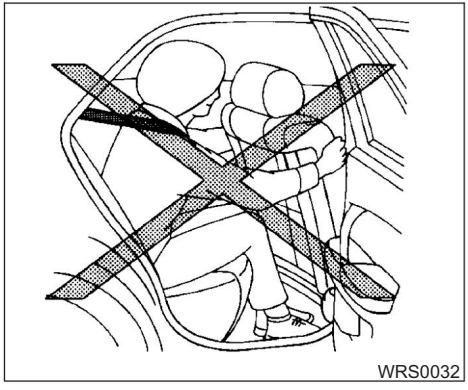
Bolsa de aire lateral suplementaria y bolsa de aire de cortina para impacto

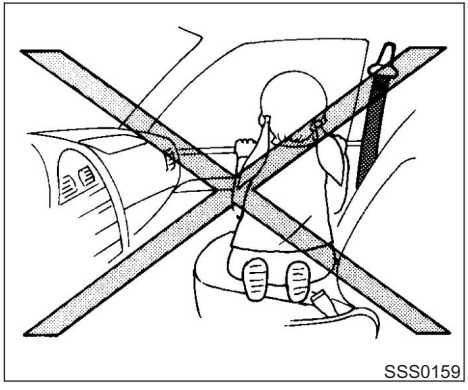
lateral: • La bolsa de aire lateral suplementaria y la bolsa de aire de cortina para impacto lateral normalmente no se inflarán en caso de un impacto frontal, impacto trasero, vuelco o colisión lateral de menor gravedad. Siempre use sus cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en varios tipos de accidentes.

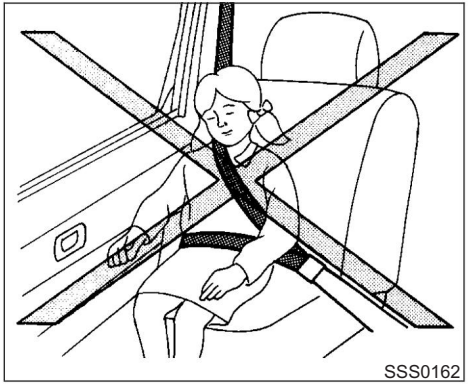
ADVERTENCIA

• Los cinturones de seguridad, las bolsas de aire laterales suplementarias y las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales son más eficaces cuando se sienta bien hacia atrás y erguido en el asiento. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina para impactos laterales se inflan con gran fuerza. No permita que nadie coloque la mano, la pierna o la cara cerca de la bolsa de aire lateral en el costado del respaldo del asiento delantero o cerca de los rieles laterales del techo. No permita que nadie que se siente en los asientos delanteros o traseros saque la mano por la ventana o se apoye en la puerta.
En las ilustraciones anteriores se muestran algunos ejemplos de posiciones de conducción peligrosas.

Machine Translated by Google


WRS0032


SSS0159

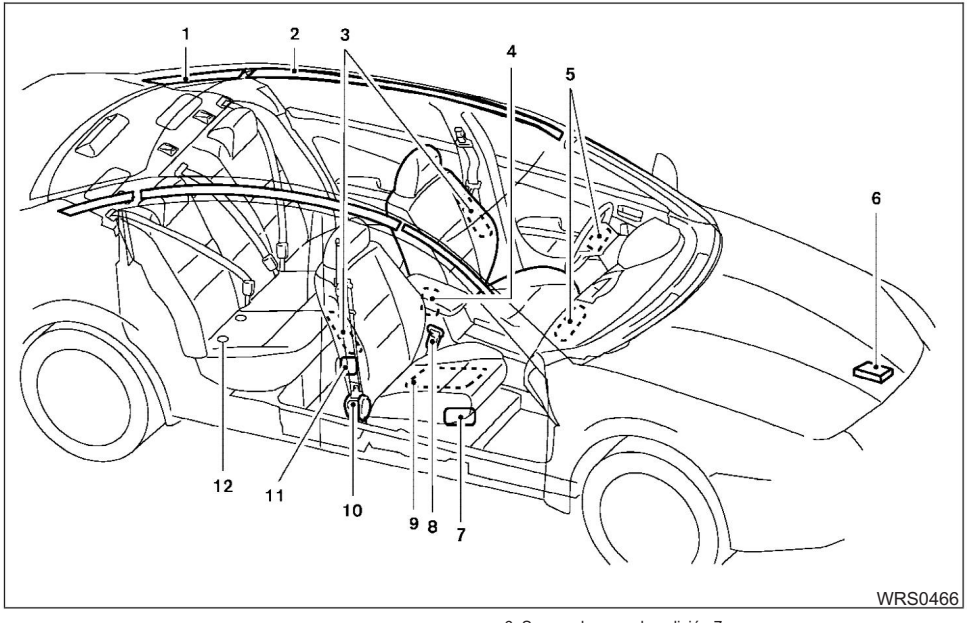

SSS0162

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando se siente en el asiento trasero, no se sujete al respaldo del asiento delantero.
  Si la bolsa de aire lateral se infla, puede sufrir lesiones graves. Tenga especial cuidado con los niños, que siempre deben ir debidamente sujetos. En las ilustraciones se muestran algunos ejemplos de posiciones de conducción peligrosas.

- No utilice fundas de asiento en los respaldos de los asientos delanteros. Pueden interferir con el inflado de las bolsas de aire laterales suplementarias.

Machine Translated by Google



1. Modelo de bolsa de aire de impacto lateral tipo cortina SRS 2.
Bolsas de aire tipo cortina SRS para impactos laterales
3. Módulos de bolsas de aire laterales suplementarias 4.
Unidad del sensor de diagnóstico 5.
Módulos de bolsas de aire delanteras suplementarias
6. Sensor de zona de colisión 7.
Control del sistema de clasificación de ocupantes unidad
8. Interruptores de la hebilla del cinturón de seguridad del lado del conductor y del pasajero 9. Sensor de clasificación de ocupantes
10. Retractor del pretensor del cinturón de seguridad
11. Sensor satélite lateral

Sistema avanzado de bolsas de aire NISSAN (asientos delanteros)

Este vehículo está equipado con el sistema avanzado de bolsas de aire NISSAN para los asientos del conductor y del pasajero delantero. Este sistema está diseñado para cumplir con los requisitos de certificación conforme a las reglamentaciones estadounidenses. También está permitido en Canadá. Sin embargo, toda la información, precauciones y advertencias de este manual aún se aplican y deben seguirse.

La bolsa de aire delantera suplementaria del conductor está ubicada en el centro del volante. La bolsa de aire delantera suplementaria del pasajero está montada en el tablero encima de la guantera. Las bolsas de aire delanteras suplementarias están diseñadas para inflarse en colisiones frontales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas en otro tipo de colisión son similares a las de un impacto frontal de mayor gravedad.

Es posible que no se inflen en determinadas colisiones frontales. El daño del vehículo (o la falta de él) no siempre es una indicación de la operación adecuada del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias.

El sistema avanzado de bolsas de aire NISSAN tiene infladores de dos etapas. También monitorea la información del sensor de la zona de choque, la unidad del sensor de diagnóstico, los sensores de la hebilla del cinturón de seguridad, el sensor de clasificación de ocupantes (sensor de peso) y el cinturón de seguridad del pasajero.

Machine Translated by Google

sensor de tensión El funcionamiento del inflador se basa en la gravedad de la colisión y el uso del cinturón de seguridad por parte del conductor. Para el pasajero delantero, controla adicionalmente el peso de un ocupante u objeto en el asiento y la tensión del cinturón de seguridad. Según la información de los sensores, solo una bolsa de aire delantera puede inflarse en un choque, según la gravedad del choque y si los ocupantes delanteros tienen o no cinturón. Además, la bolsa de aire del pasajero delantero puede DESACTIVARSE automáticamente en algunas condiciones, según el peso detectado en el asiento del pasajero y cómo se usa el cinturón de seguridad. Si la bolsa de aire del pasajero delantero está APAGADA, la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero se iluminará. Consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" más adelante en esta sección para obtener más detalles. Una bolsa de aire delantera inflada no indica un funcionamiento inadecuado del sistema.

Si tiene alguna pregunta sobre su sistema de bolsas de aire, comuníquese con NISSAN o con su distribuidor NISSAN. Si está considerando modificar su vehículo debido a una discapacidad, también puede comunicarse con NISSAN. La información de contacto se encuentra en la parte frontal de este Manual del Propietario.

Cuando se infla una bolsa de aire delantera suplementaria, es posible que se escuche un ruido bastante fuerte, seguido de la liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica un incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia.

En g. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.

Las bolsas de aire delanteras suplementarias, junto con el uso de cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en la cara y el pecho de los ocupantes delanteros. Pueden ayudar a salvar vidas y reducir las lesiones graves. Sin embargo, una bolsa de aire delantera que se infla puede causar abrasiones faciales u otras lesiones. Las bolsas de aire delanteras no brindan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Incluso con bolsas de aire avanzadas NISSAN, los cinturones de seguridad deben usarse correctamente y el conductor y el pasajero deben sentarse erguidos lo más lejos posible del volante o del panel de instrumentos. Las bolsas de aire delanteras suplementarias se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes delanteros. Debido a esto, la fuerza del inflado de la bolsa de aire delantera puede aumentar el riesgo de lesiones si el ocupante está demasiado cerca o contra el módulo de la bolsa de aire delantera durante el inflado.

Las bolsas de aire delanteras se desinflan rápidamente después de una colisión.

Las bolsas de aire delanteras suplementarias funcionan solo cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o START.

Después de girar la llave de encendido a la posición ON, se enciende la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria. La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria se apagará después de unos 7 segundos si el sistema está operativo.

Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado

ADVERTENCIA

La bolsa de aire del pasajero delantero está diseñada para apagarse automáticamente bajo ciertas condiciones. Lea esta sección detenidamente para saber cómo funciona. El uso adecuado del asiento, el cinturón de seguridad y los sistemas de sujeción para niños es necesario para una protección más eficaz. No seguir todas las instrucciones de este manual relacionadas con el uso de asientos, cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones en un accidente.

Machine Translated by Google

Luz de estado

La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero está ubicado en el tablero al lado de la luz de seguridad cerca el parabrisas. La luz funciona de la siguiente manera:

- Asiento del pasajero desocupado o cuando otros se cumplen las condiciones descritas en esta sección: La se ilumina para indicar que la bolsa de aire del pasajero delantero está APAGADA y no se infle en un choque.
- Asiento de pasajero ocupado y el pasajero cumple con las condiciones descritas en este sección: La luz de que la está APAGADO para indicar bolsa de aire del pasajero delantero está operativa.

Bolsa de aire del pasajero delantero

La bolsa de aire del pasajero delantero está diseñada para apagarse automáticamente cuando se opera el vehículo. bajo algunas condiciones como se describe a continuación en de acuerdo con las regulaciones de EE.UU. si el frente bolsa de aire del pasajero está APAGADA, no se inflará en un chocar. La bolsa de aire del conductor y otras bolsas de aire en su vehículo no forman parte de este sistema.

El propósito de la regulación es ayudar a reducir el riesgo de lesión o muerte por el inflado de una bolsa de aire a ciertos ocupantes del asiento del pasajero delantero, como como niños, al requerir que la bolsa de aire se apague automáticamente. Ciertos sensores se utilizan para cumplir los requisitos.

Un sensor utilizado es la clasificación de ocupantes sensor (sensor de peso). esta en el fondo de la cojín del asiento del pasajero delantero y está diseñado para detectar un ocupante y objetos en el asiento peso. Funciona junto con los sensores del cinturón de seguridad. descrito más adelante. Por ejemplo, si un niño está en el asiento del pasajero delantero, el sistema avanzado de bolsa de aire está diseñado para convertir la bolsa de aire del pasajero APAGADO de acuerdo con la normativa. Además, si un asiento de seguridad para niños del tipo especificado en los reglamentos está en el asiento, su peso y la capacidad del niño se puede detectar el peso y hacer que la bolsa de aire apagar. El funcionamiento del sensor de peso puede variar según el sensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero. fuente.

Los sensores del cinturón de seguridad del pasajero delantero están diseñados para detectar si el cinturón de seguridad está abrochado y el cantidad de tensión en el cinturón de seguridad, como cuando está en el modo de bloqueo automático (sujeción para niños modo). Basado en el peso en el asiento detectado por el sensor de peso y la tensión del cinturón detectada en el cinturón de seguridad, la bolsa de aire avanzada sistema determina si el pasajero delantero bolsa de aire debe apagarse automáticamente como exigido por la normativa.

Los ocupantes adultos del asiento del pasajero delantero que son correctamente sentado y usando el cinturón de seguridad como se indica en este manual no debe hacer que la bolsa de aire del pasajero se desactive automáticamente. Para adultos pequeños se puede apagar. Además, si el el ocupante quita su peso del cojín del asiento (por ejemplo, al no sentarse erguido, al sentarse en un borde del asiento, o por estar fuera de posición), esto podría causar que el sensor gire la bolsa de aire apagada. Además, si el ocupante usa indebidamente el cinturón de seguridad en el automático modo de bloqueo (modo de sujeción para niños), esto podría hacer que la bolsa de aire se apague. Siempre sé asegúrese de estar sentado y usando el cinturón de seguridad apropiadamente para la protección más efectiva por parte del cinturón de seguridad y bolsa de aire suplementaria.

NISSAN recomienda que los preadolescentes y los niños estén correctamente sujetos en un asiento trasero. NISSAN también recomienda que los niños apropiados los sistemas de sujeción y los asientos elevados estén correctamente instalados en un asiento trasero. Si esto no es posible, el peso El sensor y los sensores del cinturón de seguridad están diseñados para opere como se describe arriba para girar la parte delantera bolsa de aire del pasajero DESACTIVADA para los sistemas de seguridad para niños especificados según lo exigen las normas. Fallando en asegurar correctamente los sistemas de sujeción para niños y utilizar el modo de bloqueo automático (modo de sujeción para niños) puede permitir que el sistema de sujeción se incline o se mueva en caso de accidente o frenada repentina. Esto también puede resultar en la bolsa de aire del pasajero que se infla en un choque en lugar de estando APAGADO. Consulte "Sistemas de sujeción para niños" anteriormente en este sección para un uso e instalación adecuados.

Si el asiento del pasajero delantero no está ocupado y el cinturón de seguridad no está abrochado, la bolsa de aire del pasajero está diseñado para no inflarse en caso de choque. Sin embargo,

Machine Translated by Google

Los objetos pesados colocados en el asiento pueden provocar el inflado de la bolsa de aire, debido al peso del objeto detectado por el sensor de peso. Otras condiciones también podrían resultar en el inflado de la bolsa de aire, como si un niño está parado en el asiento o si hay dos niños en el asiento, en contra de las instrucciones de este manual. Asegúrese siempre de que usted y todos los ocupantes del vehículo estén sentados y sujetos correctamente.

Usando la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero, puede monitorear cuándo la bolsa de aire del pasajero delantero se apaga automáticamente. La luz se iluminará (lo que indica que la bolsa de aire está APAGADA y no se inflará) cuando el asiento del pasajero delantero no esté ocupado.

Si un ocupante adulto está en el asiento y la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero está iluminada (lo que indica que la bolsa de aire está APAGADA), podría ser que la persona sea un adulto pequeño, que no esté sentada en el asiento o que no esté usando el asiento. correctamente el cinturón de seguridad. Si se debe usar un asiento de seguridad para niños en el asiento delantero, pero la luz de estado no está encendida (lo que indica que la bolsa de aire podría inflarse en un choque), podría ser que el asiento de seguridad para niños o el cinturón de seguridad no se estén usando correctamente. Si ocurren tales situaciones, coloque y sujete correctamente al ocupante o al sistema de sujeción para niños. De lo contrario, cambie la posición del ocupante o del sistema de sujeción para niños en un asiento trasero.

Si ocurre una falla en el sistema de la bolsa de aire del pasajero delantero, la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria ubicada en el área de medidores e indicadores en el centro del panel de instrumentos, parpadeará. Haga revisar el sistema por un distribuidor NISSAN.

Otras precauciones de las bolsas de aire delanteras suplementarias

ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto sobre la almohadilla del volante o sobre el panel de instrumentos. Además, no coloque ningún objeto entre los ocupantes y el volante o el panel de instrumentos. Dichos objetos pueden convertirse en proyectos peligrosos y causar lesiones si se infla la bolsa de aire delantera suplementaria.

- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire delanteras estarán calientes. No los toques; puede quemarse gravemente.

- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de bolsa de aire suplementario. Esto es para evitar el inflado accidental de la bolsa de aire suplementaria o daños al sistema de bolsa de aire suplementaria.

- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, el sistema de suspensión o la estructura delantera de su vehículo.
  Esto podría afectar el funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias. • La manipulación del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias puede provocar lesiones personales graves. La manipulación incluye cambios en el volante y el conjunto del panel de instrumentos colocando material sobre la almohadilla del volante y encima del panel de instrumentos o instalando material adicional alrededor del sistema de bolsa de aire.

- Modificar o forzar el asiento del pasajero delantero puede provocar lesiones personales graves. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros colocando material en el cojín del asiento o instalando material de adorno adicional, como fundas de asiento, en el asiento que no estén diseñadas específicamente para asegurar el funcionamiento correcto de la bolsa de aire. Además, no guarde ningún objeto debajo del asiento del pasajero delantero o el cojín del asiento y el respaldo. Dichos objetos pueden interferir con el correcto funcionamiento del sistema de clasificación de ocupantes (sensor de peso).

Machine Translated by Google

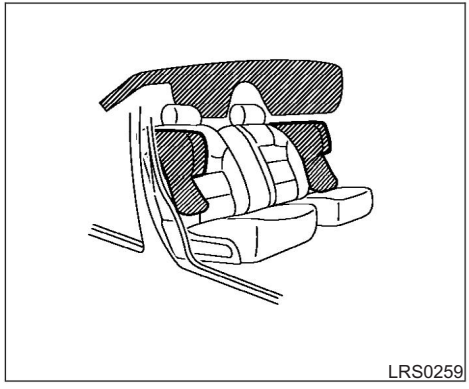
• No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de cinturones de seguridad. Esto puede afectar el sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias.
La manipulación del sistema de cinturones de seguridad puede provocar lesiones personales graves.

• El trabajo en y alrededor del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias debe ser realizado por un distribuidor NISSAN. La instalación del equipo eléctrico también debe realizarla un distribuidor NISSAN. El cableado del sistema de sujeción suplementario (SRS) no debe modificarse ni desconectarse.
No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en el sistema de bolsa de aire.

• Un parabrisas agrietado debe ser reemplazado inmediatamente por un centro de reparación calificado. Un parabrisas agrietado podría afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire suplementarias.

• Los conectores del mazo de cables del SRS son de color amarillo y naranja para una fácil identificación.

Al vender su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias y guíe al comprador a las secciones correspondientes de este Manual del Propietario.


LRS0259

Sistema de bolsas de aire suplementarias para impactos laterales y bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales Las bolsas de aire suplementarias para impactos laterales están ubicadas en la parte exterior del respaldo de los asientos delanteros. Las bolsas de aire de cortina suplementarias para impactos laterales están ubicadas en los rieles laterales del techo. Estos sistemas están diseñados para cumplir con las pautas voluntarias para ayudar a reducir el riesgo de lesiones a los ocupantes fuera de posición. Sin embargo, toda la información, precauciones y advertencias de este manual aún se aplican y deben seguirse.

Las bolsas de aire laterales suplementarias y las bolsas de aire de impacto lateral tipo cortina están diseñadas para inflarse en colisiones laterales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas en otro tipo de colisión son similares a los de impacto lateral de mayor gravedad. Están diseñados para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo. Es posible que no se inflen en determinadas colisiones laterales.

El daño del vehículo (o la falta de él) no siempre es una indicación del funcionamiento correcto de la bolsa de aire lateral suplementaria y la bolsa de aire de cortina para impactos laterales.

Cuando se inflan la bolsa de aire lateral suplementaria y la bolsa de aire de cortina para impactos laterales, es posible que se escuche un ruido bastante fuerte, seguido de una liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica un incendio.
Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.

Las bolsas de aire laterales suplementarias, junto con el uso de cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en el pecho y la zona pélvica de los ocupantes delanteros.
Las bolsas de aire de cortina para impactos laterales ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza de los ocupantes en las posiciones de los asientos exteriores delanteros y traseros. Pueden ayudar a salvar vidas y reducir las lesiones graves. Sin embargo, una bolsa de aire lateral inflada y una bolsa de aire de impacto lateral tipo cortina pueden causar abrasiones u otras lesiones. Las bolsas de aire laterales suplementarias y las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales no brindan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Los cinturones de seguridad deben usarse correctamente y el conductor y el pasajero deben sentarse erguidos en la medida de lo posible.

Machine Translated by Google

práctico lejos de la bolsa de aire lateral suplementaria. Los pasajeros del asiento trasero deben sentarse lo más lejos posible de los acabados de las puertas y los rieles laterales del techo. Las bolsas de aire laterales y la bolsa de aire tipo cortina para impactos laterales se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes delanteros. Debido a esto, la fuerza del inflado de la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire de impacto lateral de cortina puede aumentar el riesgo de lesiones si el ocupante está demasiado cerca o contra estos módulos de bolsa de aire durante el inflado. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina para impactos laterales se desinflarán rápidamente después de que termine la colisión.

Las bolsas de aire laterales suplementarias y las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales funcionan solo cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON o START.

Después de girar la llave de encendido a la posición ON, se enciende la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria. La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria se apagará después de unos 7 segundos si el sistema está operativo.

ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto cerca del respaldo de los asientos delanteros. Además, no coloque ningún objeto (paraguas, bolso, etc.) entre el embellecedor de la puerta delantera y el asiento delantero. Dichos objetos pueden convertirse en proyectiles peligrosos y causar lesiones si se infla la bolsa de aire lateral suplementaria.
- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales estarán calientes. No los toques; puede quemarse gravemente.
- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales. Esto es para evitar el inflado accidental de la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire de cortina para impactos laterales o daños al sistema de bolsa de aire lateral y bolsa de aire de cortina para impactos laterales.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, el sistema de suspensión o el panel lateral de su vehículo. Esto podría afectar el funcionamiento correcto de la bolsa de aire lateral suplementaria y del sistema de bolsa de aire de impacto lateral tipo cortina.
- La manipulación del sistema de bolsas de aire laterales suplementarias puede provocar lesiones personales graves. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros colocando material cerca de los respaldos o instalando material adicional, como fundas de asiento, alrededor de la bolsa de aire lateral. • El trabajo alrededor y en el sistema de bolsa de aire lateral y de bolsa de

aire de impacto lateral tipo cortina debe ser realizado por un distribuidor NISSAN.

La instalación del equipo eléctrico también debe realizarla un distribuidor NISSAN. Los mazos de cables del SRS* no deben modificarse ni desconectarse. No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en el sistema de bolsas de aire laterales.

* Los conectores del arnés de cableado del SRS son de color amarillo y naranja para una fácil identificación.

Al vender su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre el sistema de bolsa de aire lateral suplementaria y de bolsa de aire de impacto lateral tipo cortina y guíe al comprador a las secciones correspondientes de este Manual del Propietario.

Machine Translated by Google

Sistema de cinturones de seguridad con pretensor (Asientos delanteros)

ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad con pretensor no se puede reutilizar después de la activación. Debe reemplazarse junto con el retractor y la hebilla como una unidad.
- Si el vehículo se ve involucrado en una colisión frontal pero el pretensor no está activado, asegúrese de que su distribuidor NISSAN revise y, si es necesario, reemplace el sistema del pretensor.
- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de cinturones de seguridad con pretensor. Esto es para evitar la activación accidental del cinturón de seguridad con pretensor o daños en el funcionamiento del cinturón de seguridad con pretensor.

  La manipulación del sistema de cinturones de seguridad con pretensor puede provocar lesiones personales graves.
- El trabajo alrededor y en el sistema de pretensores debe ser realizado por un distribuidor NISSAN. La instalación del equipo eléctrico también debe realizarla un distribuidor NISSAN. No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en el sistema de cinturones de seguridad con pretensores.
- Si necesita desechar el pretensor o desechar el vehículo, comuníquese con un distribuidor NISSAN. Los procedimientos correctos de desecho del pretensor se establecen en el Manual de servicio de NISSAN correspondiente.

  Los procedimientos de eliminación incorrectos podrían causar lesiones personales.

El sistema de cinturones de seguridad con pretensor de los asientos delanteros se activa junto con los sistemas de bolsas de aire suplementarias. Trabajando con el retractor del cinturón de seguridad, ayuda a apretar el cinturón de seguridad cuando el vehículo se involucra en ciertos tipos de colisiones, lo que ayuda a sujetar a los ocupantes de los asientos delanteros.

El pretensor está encerrado en el retractor del cinturón de seguridad. Estos cinturones de seguridad se utilizan igual que los cinturones de seguridad convencionales.

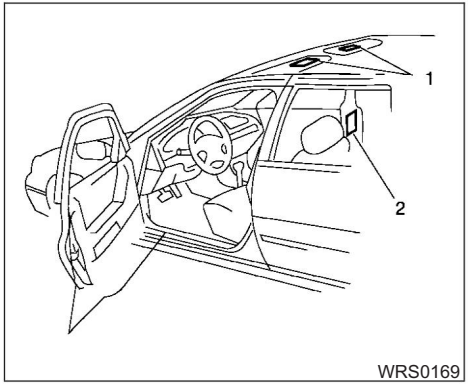
Cuando se activa el pretensor del cinturón de seguridad, se libera humo y es posible que se escuche un ruido fuerte. Este humo no es dañino y no indica una fuego. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.

Después de que los cinturones de seguridad con pretensor se hayan activado, los limitadores de carga permiten que el cinturón de seguridad se suelte. bing (si es necesario) para reducir las fuerzas contra el pecho.

Si ocurre alguna anomalía en el sistema de pretensores, la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria no se encenderá, parpadeará intermitentemente o se encenderá durante 7 segundos y permanecerá encendida después de que la llave de contacto se haya girado a la posición ON o START. En este caso, es posible que el cinturón de seguridad con pretensor no funcione correctamente. Deben ser revisados y reparados. Lleva tu vehículo al concesionario NISSAN más cercano.

Cuando venda su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre el sistema de cinturones de seguridad con pretensor y guíe al comprador a las secciones correspondientes de este Manual del Propietario.

Machine Translated by Google



1. Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire SRS (ubicadas en los parasoles)
2. Etiquetas de advertencia de bolsas de aire laterales SRS (ubicadas en el pilar de la puerta)

BOLSA DE AIRE SUPLEMENTARIA

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Etiquetas de advertencia sobre el aire delantero suplementario
Los sistemas de bolsa de aire lateral suplementaria y de cortina para impacto lateral se colocan en el vehículo como se muestra en la ilustración.

BOLSA DE AIRE SUPLEMENTARIA LUZ DE ALERTA

La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria, que se muestra en el tablero de instrumentos, monitorea los circuitos de la bolsa de aire delantera suplementaria, bolsas de aire laterales suplementarias y bolsas de aire de impacto lateral tipo cortina y sistemas de cinturones de seguridad con pretensor. Los circuitos monitoreados por el suplemento la luz de advertencia de la bolsa de aire es el sensor de diagnóstico unidad, sensor de zona de choque, sensores satelitales, aire delantero módulos de bolsas de aire, módulos de bolsas de aire laterales, módulos de bolsas de aire de impacto lateral tipo cortina, cinturones de seguridad con pretensor y todo el cableado relacionado.

Cuando la llave de encendido está en ON o START posición, la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria se ilumina durante unos 7 segundos y luego se vuelve apagado. Esto significa que el sistema está operativo.

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, el bolsa de aire delantera suplementaria, aire lateral suplementario Los sistemas de cinturones de seguridad con pretensor y bolsas de aire tipo cortina y bolsas de aire para impactos laterales necesitan mantenimiento:

- La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria no no venga en absoluto.

En estas condiciones, el frente suplementario bolsa de aire, bolsas de aire laterales suplementarias y cortina bolsa de aire de impacto lateral o cinturón de seguridad con pretensor Es posible que los sistemas no funcionen correctamente. debe ser revisada y reparada. Lleva tu vehículo al distribuidor NISSAN más cercano.

Machine Translated by Google

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria está encendida, podría significar que la bolsa de aire delantera suplementaria, la bolsa de aire lateral suplementaria, los sistemas de bolsas de aire de cortina para impactos laterales y/o los sistemas de cinturones de seguridad con pretensor no funcionarán en caso de accidente. Para ayudar a evitar lesiones a usted mismo oa otros, haga que un distribuidor NISSAN revise su vehículo lo antes posible.

Procedimiento de reparación y sustitución.

Las bolsas de aire delanteras suplementarias, las bolsas de aire laterales suplementarias, las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales y los cinturones de seguridad con pretensor están diseñados para inflarse una sola vez. Como recordatorio, a menos que esté dañado, la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria permanece iluminada después de que haya ocurrido el inflado. La reparación y el reemplazo de estos sistemas de bolsas de aire suplementarios deben ser realizados únicamente por un distribuidor NISSAN.

Cuando se requieran trabajos de mantenimiento en el vehículo, las bolsas de aire delanteras suplementarias, las bolsas de aire laterales suplementarias, las bolsas de aire de cortina para impactos laterales, los cinturones de seguridad con pretensor y las piezas relacionadas deben señalarse a la persona que realiza el mantenimiento. La llave de encendido siempre debe estar en la posición LOCK cuando se trabaja debajo del capó o dentro del vehículo.

ADVERTENCIA

- Una vez que se ha inflado una bolsa de aire delantera suplementaria, una bolsa de aire lateral suplementaria o una bolsa de aire tipo cortina para impactos laterales, el módulo de la bolsa de aire no volverá a funcionar y deberá reemplazarse. Además, si alguna de las bolsas de aire delanteras suplementarias se infla, también se deben reemplazar los cinturones de seguridad con pretensor activados. El módulo de bolsa de aire y el sistema de cinturones de seguridad con pretensor deben ser reemplazados por un distribuidor NISSAN.
  El módulo de airbag y el sistema de cinturones de seguridad con pretensor no se pueden reparar. • Los sistemas de

bolsas de aire delanteras suplementarias, bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina para impactos laterales, y el sistema de cinturones de seguridad con pretensor deben ser inspeccionados por un distribuidor NISSAN si hay algún daño en la parte delantera o lateral del vehículo. .

- Si necesita desechar la bolsa de aire suplementaria, el sistema de cinturones de seguridad con pretensor o desechar el vehículo, comuníquese con un distribuidor NISSAN. Los procedimientos correctos de eliminación de bolsas de aire suplementarias y sistemas de pretensores de cinturones de seguridad se establecen en el Manual de servicio de NISSAN correspondiente. Los procedimientos de eliminación incorrectos podrían causar lesiones personales.

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

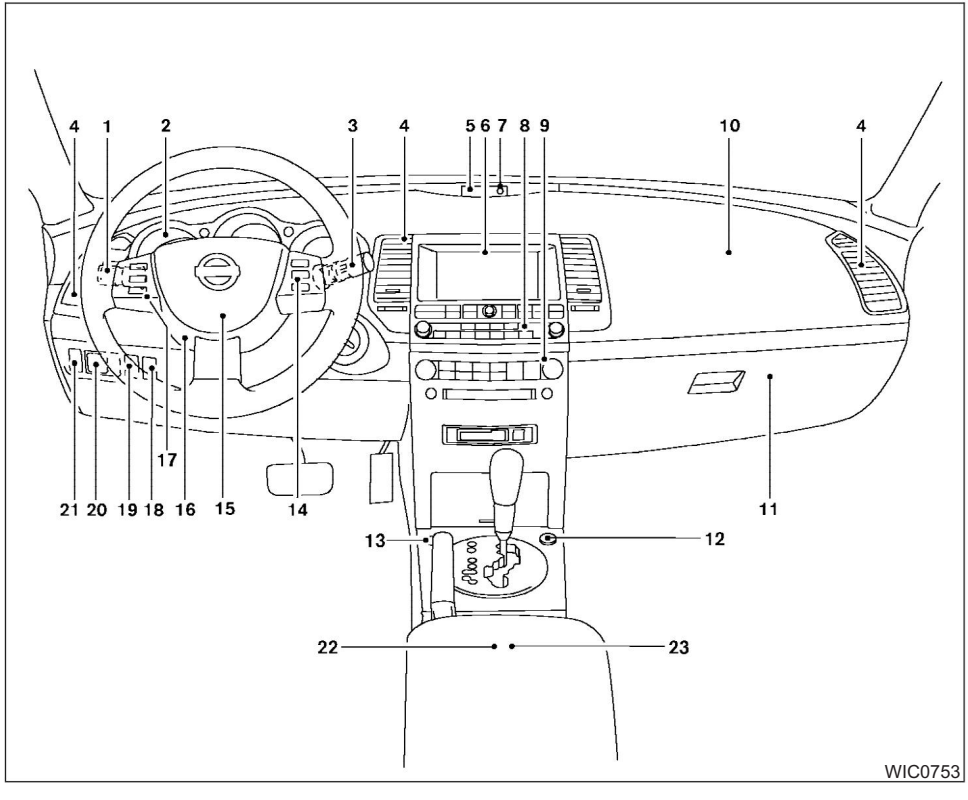
2 Instrumentos y controles

Tablero de instrumentos. 2-2
Metros y calibres. 2-3
Velocímetro y cuentakilómetros. 2-4
tacómetro 2-5
Indicador de temperatura del refrigerante del motor. 2-5
Indicador de combustible 2-6
Pantalla de brújula (solo si está equipado) 2-6
Procedimiento de cambio de variación de zona. 2-7
Luces indicadoras/de advertencia y recordatorios sonoros. 2-9
Comprobación de bombillas. 2-9
Luces de advertencia 2-9
Luces indicadoras 2-12
Recordatorios sonoros 2-14
Sistemas de seguridad 2-14
Sistema de seguridad del vehículo 2-14
Sistema inmovilizador de vehículos Nissan (NVIS) 2-16
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas 2-18
Operación del interruptor 2-18
Ventana trasera y espejo exterior (solo si está equipado)
interruptor del desempañador 2-19
Interruptor de luces delanteras y direccionales 2-19
Faros de xenón (solo si está equipado) 2-19
Interruptor de control de faros 2-20
Sistema de luces de circulación diurna (solo Canadá) 2-22
Control de brillo del instrumento 2-22
Interruptor de señal de giro 2-23
Interruptor de luz antiniebla 2-23
Luz de curvas 2-23
Interruptor de luces intermitentes de advertencia de peligro 2-24
Cuerno 2-24
Asientos con calefacción (solo si está equipado) 2-25
Volante con calefacción (solo si está equipado) 2-26
Interruptor de apagado del sistema de control de tracción (TCS)
(solo si está equipado) 2-26
Interruptor de apagado del control dinámico del vehículo (VDC)
(solo si está equipado) 2-27
Toma de corriente 2-27
Encendedor de cigarrillos 2-28
Almacenamiento 2-29
Bolsillos para mapas 2-29
Bolsillos en el respaldo 2-29
Portagafas de sol 2-30
Portavasos 2-30
Guantera 2-32
Caja de consola 2-32
Consola central trasera (solo si está equipada) 2-33

Machine Translated by Google

Caja de almacenamiento cubierta (si así está equipado) ..2-34 Ganchos para comestibles ....2-34 Redes de carga .....2-35 Ventanas 2-36
Ventanillas eléctricas .....2-36 Techo Skyview™ ....2-38 Techo corredizo (solo si está equipado) ....2-38 Techo corredizo automático .....2-38 Sol trasero parasol (solo si está equipado) .....2-40 Luz interior ....2-41 Luces personales 2-42
Frente 2-42
Trasero 2-43
Luz de la cajuela .....2-43 Transceptor universal HomeLink 2-43
Programación de HomeLink.....2-44
Programación de HomeLink para clientes canadienses 2-45
Funcionamiento del transceptor universal HomeLink 2-45
Programación de diagnóstico de problemas .....2-46 Borrado de la información programada ....2-46 Reprogramación de un solo botón de HomeLink .....2-46 Si le roban el vehículo 2-46

Machine Translated by Google



1. Interruptor de faro/luz antiniebla/señal de giro (P. 2-19)
2. Metros y calibres (P. 2-3)
3. Interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas (pág. 2-18)
4. Ventiladores central y lateral (P. 4-16)
5. Luz indicadora de seguridad (P. 2-14)
6. Pantalla de visualización/Sistema de navegación* (P. 4-2, P. 4-7)
7. Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero (P. 1-43)
8. Controles del sistema de audio (pág. 4-20)
9. Controles de clima (P. 4-17)
10. Bolsa de aire suplementaria del pasajero delantero (P. 1-35)
11. Guantera (pág. 2-32)
12. Toma de corriente/encendedor de cigarrillos (accesorio) (P. 2-27/P. 2-28)
13. Interruptor de luces intermitentes de advertencia de peligro (P. 2-24)
14. Interruptores principales/establecidos del control de crucero (P. 2-24)
15. Bolsa de aire suplementaria del conductor/ bocina (P. 1-35, P. 2-24)
16. Controles del volante inclinable/telescópico (P. 3-13)
17. Interruptor del volante para control de audio (P. 4-32)

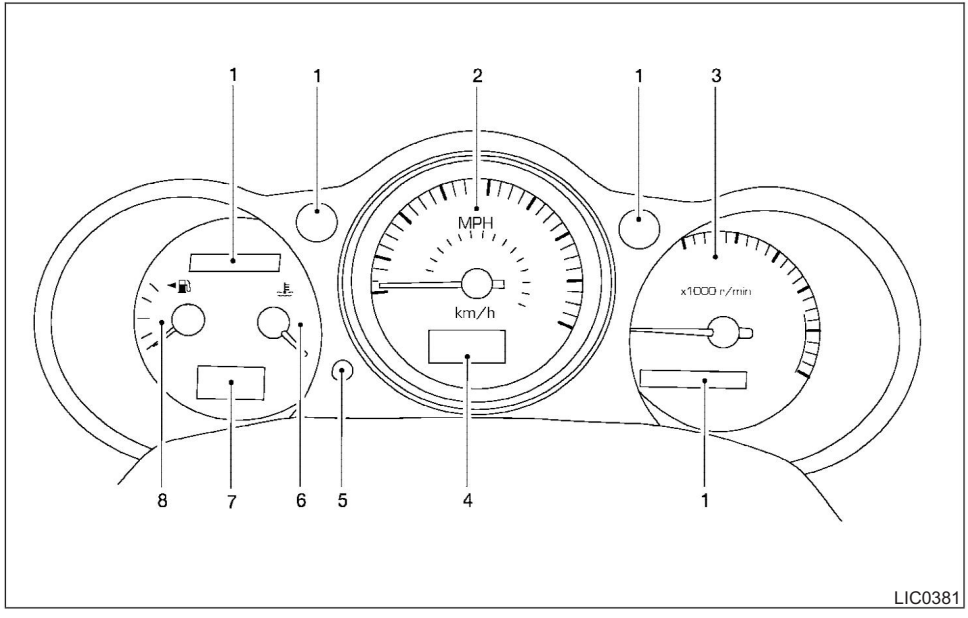
Machine Translated by Google

METROS Y CALIBRES

18. Interruptor de apagado del control dinámico del vehículo (VDC) (si está equipado) o interruptor de apagado del sistema de control de tracción (TCS) (si está equipado) (P. 2-27, P. 2-26)
19. Interruptor del volante térmico (solo si está equipado) (P. 2-26)
20. Controles de los espejos exteriores (P. 3-17)
21. Control de brillo del instrumento (P. 2-22)
22. Interruptores de asientos con calefacción (solo si está equipado) (pág. 2-25)
23. Interruptor de la visera trasera (solo si está equipado) (pág. 2-40)

*: Consulte el Manual del propietario del sistema de navegación por separado (si está equipado).

Consulte el número de página indicado entre paréntesis para conocer los detalles de funcionamiento.



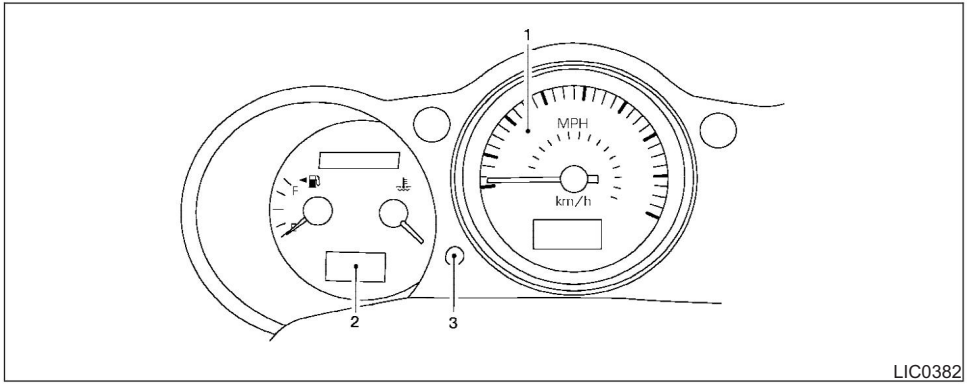
1. Luces indicadoras/de advertencia 2. Velocímetro 3. Tacómetro

4. Luces indicadoras/de advertencia 5. Botón de cambio para el odómetro de viaje 6. Indicador de temperatura del refrigerante del motor

7. Odómetro (viaje total/doble)

8. Indicador de combustible

Machine Translated by Google



LIC0382

1. Velocímetro 2.
Pantalla de odómetro/viaje doble 3.
Botón de cambio

VELOCÍMETRO Y ODOMETRO

Velocímetro

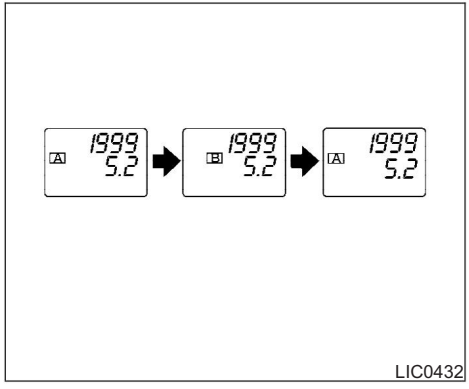
El velocímetro indica la velocidad del vehículo en millas por hora (MPH) y kilómetros por hora (km/h).

Odómetro/Odómetro de viaje doble

El odómetro/odómetro de viaje doble se muestra cuando la llave de encendido está en la posición ON.

El cuentakilómetros registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

El odómetro de viaje doble registra la distancia de los viajes individuales.



LIC0432

Cambiar la pantalla:

Al pulsar el botón de cambio, la pantalla cambia de la siguiente manera:

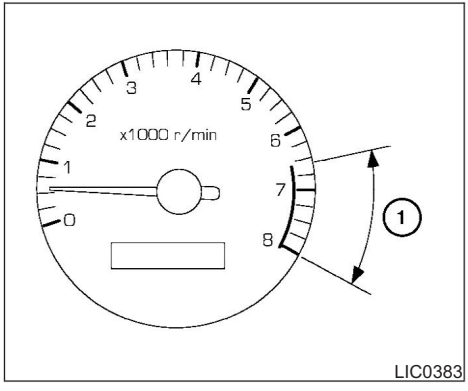
Viaje → Viaje → Viaje

Puesta a cero del cuentakilómetros parcial:

Presionar el botón de cambio por más de 1 segundo reinicia el odómetro de viaje a cero.

También se dispone de información sobre el tiempo transcurrido, la distancia recorrida y la velocidad media. Consulte "Botones del panel de control" en la sección "Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio" más adelante en este manual.

Machine Translated by Google



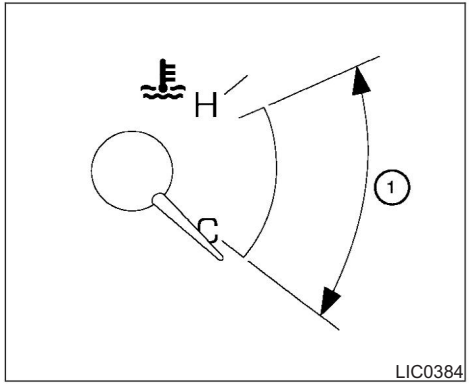
LIC0383

TACÓMETRO

El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm). No acelere el motor en la zona roja 1 .

PRECAUCIÓN

Cuando la velocidad del motor se acerca a la roja zona, cambie a una marcha más alta. Operar el motor en la zona roja puede causar graves daño del motor.



LIC0384

TEMPERATURA DE ANTICONGELANTE

INDICADOR

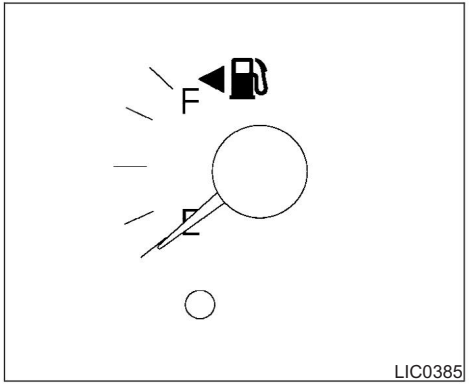
El indicador indica la temperatura del refrigerante del motor. La temperatura del refrigerante del motor está dentro de los rango normal 1 cuando la aguja del indicador apunta dentro de la zona que se muestra en la ilustración.

La temperatura del refrigerante del motor varía con el la temperatura del aire exterior y las condiciones de conducción.

PRECAUCIÓN

Si el indicador indica la temperatura del refrigerante cerca del extremo caliente (H) de la normal rango, reduzca la velocidad del vehículo para disminuir temperatura. Si el indicador está por encima del rango normal, detenga el vehículo tan pronto como sea posible. con seguridad posible. Si el motor se sobrecalienta, la operación continua del vehículo puede dañar seriamente el motor.
Consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" en la sección "En “caso de emergencia” para atención inmediata acción requerida.

Machine Translated by Google



LIC0385

INDICADOR DE COMBUSTIBLE

El indicador indica el nivel de combustible aproximado en el tanque.

El indicador puede moverse ligeramente durante el frenado, giro, aceleración o al subir o bajar colinas.

La aguja del indicador vuelve a E (Vacío) después de que la llave de encendido se coloca en OFF.

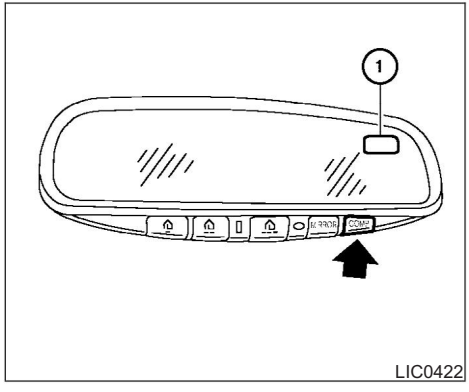
La luz de advertencia de combustible bajo se enciende cuando la cantidad de combustible en el tanque se está agotando.

Vuelva a llenar el tanque de combustible antes de que el indicador registre E (Vacío).

El indicador de la tapa de llenado de combustible está ubicada en el lado del conductor del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el vehículo se queda sin combustible, es posible el SERVICE ENGINE SOON que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). Repostar lo antes posible. Después de algunos viajes de conducción, el SERVICE ENGINE SOON la luz debe apagarse. Si la luz permanece encendida después de algunos viajes de conducción, haga que un distribuidor NISSAN inspeccione el vehículo.
- Para obtener información adicional, consulte "Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)" más adelante en esta sección.



LIC0422

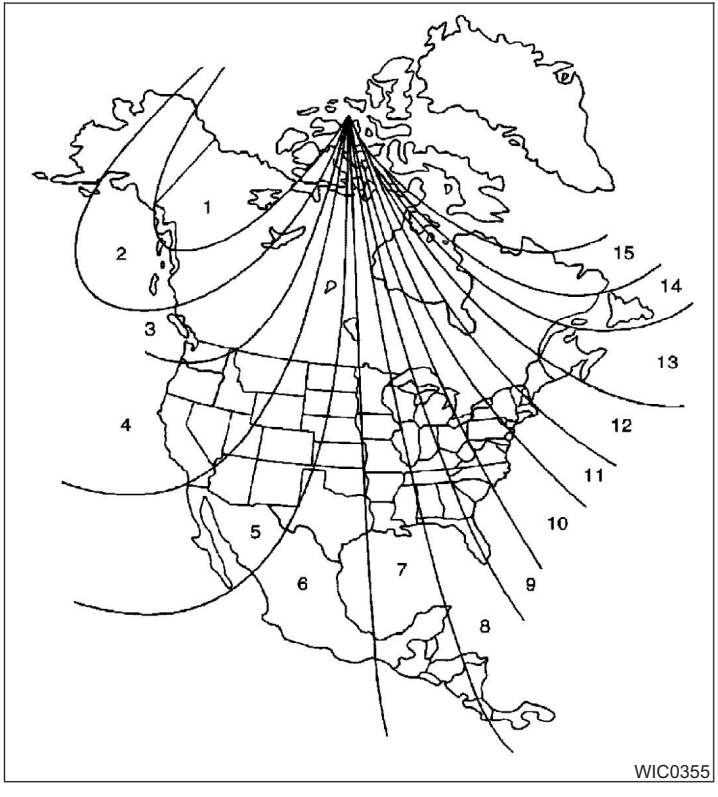
Cuando el interruptor COMPASS está en la posición ON, la pantalla de la brújula 1 indicará la dirección en la que se dirige el vehículo.

norte: norte
E: este
S: sur
En el oeste

Si la pantalla muestra “C”, calibre la brújula conduciendo el vehículo en tres círculos completos a menos de 5 MPH (8 km/h).

También puede calibrar la brújula conduciendo su vehículo en su ruta diaria. La brújula se calibrará una vez que haya seguido tres círculos completos.

Machine Translated by Google



CAMBIO DE VARIACIÓN DE ZONA PROCEDIMIENTO

La diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico se conoce como varianza. En algunos áreas, esta diferencia a veces puede ser grande suficiente para causar lecturas de brújula falsas. Seguir estas instrucciones para establecer la variación para su ubicación particular si esto sucede:

1. Pulse el interruptor COMPASS durante más de 3 segundos. El número de zona actual aparecerá en la pantalla.
2. Encuentre su ubicación actual en el mapa de zonas. Consulte la ilustración. Grabar la zona número.
3. Presione el interruptor COMPASS hasta que el nuevo el número de zona aparece en la pantalla. Después deja de presionar el interruptor, la pantalla mostrará una dirección de la brújula dentro de unos pocos segundos.

Dirección de la brújula inexacta:

1. Con la pantalla encendida, presione el interruptor COM PASS durante 3 segundos, hasta que la zona aparece la selección (aparecerá un número en la ventana de la brújula del espejo).
2. Cambie hasta encontrar la zona correcta y suelte el interruptor.

Machine Translated by Google

3. La pantalla mostrará todos los segmentos y volverá al modo de brújula normal dentro de los 10 segundos sin actividad del interruptor.

4. Si el vehículo cambia de zona, repita los pasos 1 a 3. Vea el mapa. • Si

la brújula se desvía de la indicación correcta poco después de un ajuste repetido, haga que la revise un distribuidor autorizado.

• Es posible que la brújula no indique el punto correcto de la brújula en túneles o al subir o bajar una colina empinada. (La brújula regresa al punto de brújula correcto cuando el vehículo se mueve a un área donde el geomagnetismo está estabilizado).

⚠ PRECAUCIÓN

• No instale un portaesquís, antena, etc., que estén fijados al vehículo por medio de un imán. Afectan el funcionamiento de la brújula.

• Cuando limpie el espejo, utilice una toalla de papel o un material similar humedecido con limpiacristales. No rocíe limpiacristales directamente sobre el espejo, ya que puede hacer que el líquido limpiador entre en la carcasa del espejo.

Machine Translated by Google

LUCES DE ADVERTENCIA/INDICADORES Y RECORDATORIOS ACÚSTICOS

ABS o (ABS) Luz de advertencia de freno antibloqueo	Luz de advertencia de nivel bajo de líquido lavaparabrisas	Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero
AT CHECK Luz de advertencia de verificación de transmisión automática (si tan equipado)	Luz de aviso de cinturones de seguridad y campanilla	Luz indicadora de luz alta (Azul)
BRAKE o Luz de advertencia de freno	Luz de advertencia de bolsa de aire suplementaria	SERVICE ENGINE SOON Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)
Luz de advertencia de carga	Luz de advertencia de tapa del maletero abierta	SLIP Luz indicadora de deslizamiento (solo si está equipado)
Testigo de puerta abierta	Luz indicadora de posición de transmisión automática (Solo modelos A/T)	TCS OFF Luz indicadora de apagado del sistema de control de tracción (si es así) equipado)
Luz de advertencia de presión de aceite del motor	CRUISE Luz indicadora del interruptor principal CRUCERO	Luces direccionales/indicadoras de peligro
Luz de advertencia de combustible bajo	SET Luz indicadora del interruptor SET de crucero	VDC OFF Luz indicadora de apagado del control dinámico del vehículo (si es así) equipado)

COMPROBACIÓN DE LAS BOMBILLAS

Con todas las puertas cerradas, aplique el freno de mano y gire la llave de contacto a la posición ON sin arrancar el motor. Las siguientes luces vendrá en:

, BRAKE o , , SERVICE ENGINE SOON ,

Si está equipado, las siguientes luces se encienden brevemente y luego apagar:

ABS VDC OFF o , , TCS OFF , SLIP , AT CHECK ,

Si alguna luz no se enciende, puede indicar una bombilla fundida o un circuito abierto en el sistema eléctrico. Reparar el sistema prontamente.

LUCES DE ADVERTENCIA

ABS o (ABS) Frenos anti bloqueo luz de alerta

Si la luz se enciende mientras el motor está funcionando, puede indicar que el sistema de frenos antibloqueo no está funcionando correctamente. Haga revisar el sistema por un concesionario NISSAN.

Machine Translated by Google

Si ocurre una anomalía en el sistema, la función antibloqueo cesa, pero el sistema de frenado normal sigue funcionando.

Si la luz se enciende mientras conduce, comuníquese con un distribuidor NISSAN para su reparación.

AT CHECK Luz de advertencia de revisión de la transmisión automática (solo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en ON, la luz se enciende durante unos 2 segundos. Si la luz se enciende en cualquier otro momento, puede indicar que el sistema de transmisión automática no está funcionando correctamente.
Haga revisar el sistema por un distribuidor NISSAN.

BRAKE o Luz de advertencia de freno

Esta luz funciona tanto para el freno de estacionamiento como para los sistemas de freno de pie.

Cuando la llave de contacto está en la posición ON, la luz se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento y también advierte de un nivel bajo de líquido de frenos. Si la luz se enciende mientras el motor está funcionando sin aplicar el freno de estacionamiento, detenga el vehículo y realice lo siguiente:

1. Verifique el nivel del líquido de frenos. Agregue líquido de frenos según sea necesario. Consulte “Líquido de frenos y embrague” en la sección “Mantenimiento y bricolaje” de este manual.
2. Si el nivel del líquido de frenos es correcto, haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema de frenos.

ADVERTENCIA

- Es posible que su sistema de frenos no funcione correctamente si la luz de advertencia está encendida. Conducir puede ser peligroso. Si considera que es seguro, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana para su reparación. De lo contrario, haga remolcar su vehículo porque conducirlo podría ser peligroso.
- Presionar el pedal del freno con el motor parado y/o con un nivel bajo de líquido de frenos puede aumentar su distancia de frenado y el frenado requerirá un mayor esfuerzo y recorrido del pedal.
- Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la marca MINIMUM o MIN en el depósito de líquido de frenos, no conduzca hasta que un distribuidor NISSAN haya revisado el sistema de frenos.

Luz de advertencia de carga

Si esta luz se enciende mientras el motor está funcionando, puede indicar que el sistema de carga no funciona correctamente. Apague el motor y revise la correa del generador. Si el cinturón está suelto, roto, falta o si la luz permanece encendida, consulte a un distribuidor NISSAN de inmediato.

PRECAUCIÓN

No continúe conduciendo si la correa del generador está floja, rota o falta.

Testigo de puerta abierta

Esta luz se enciende cuando alguna de las puertas no está bien cerrada mientras la llave de encendido está en la posición ON.

Luz de advertencia de presión de aceite del motor

Esta luz advierte de baja presión de aceite del motor. Si la luz parpadea o se enciende durante la conducción normal, salga del camino en un área segura, pare el motor inmediatamente y llame a un distribuidor NISSAN u otro taller de reparación autorizado.

La luz de advertencia de presión de aceite del motor no está diseñada para indicar un nivel bajo de aceite. Utilice la varilla para comprobar el nivel de aceite. Consulte "Aceite de motor" en la sección "Mantenimiento y hágalo usted mismo" de este manual.

Machine Translated by Google

⚠ PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor con la luz de advertencia de presión de aceite del motor encendida podría causar daños graves al motor casi de inmediato. Tales daños no están cubiertos por la garantía. Apague el motor tan pronto como sea seguro hacerlo.

Luz de advertencia de combustible bajo

Esta luz se enciende cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible es bajo. Reposte tan pronto como sea conveniente, preferiblemente antes de que el indicador de combustible llegue a E (Vacío). Habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque cuando la aguja del indicador de combustible llegue a E (Vacío).

Luz de advertencia de nivel bajo de líquido lavaparabrisas

Esta luz se enciende cuando el nivel del líquido lavaparabrisas está bajo. Añadir líquido limpiaparabrisas según sea necesario. Consulte “Líquido limpiaparabrisas” en la sección “Mantenimiento y hágalo usted mismo” de este manual.

Luz de aviso de cinturones de seguridad y campanilla

La luz y el timbre le recuerdan que debe abrocharse los cinturones de seguridad. La luz se enciende siempre que el la llave de encendido se gira a la posición ON o START y permanece iluminada hasta que se abrocha el cinturón de seguridad del conductor. Al mismo tiempo, la campanilla suena durante unos 6 segundos a menos que el cinturón de seguridad del conductor esté bien abrochado.

Consulte "Cinturones de seguridad" en la sección "Seguridad—Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" para conocer las precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de bolsa de aire suplementaria

Cuando la llave de encendido está en la posición ON o START, la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria se enciende durante unos 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está operativo.

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, las bolsas de aire delanteras suplementarias, las bolsas de aire laterales suplementarias, las bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales y los sistemas de cinturones de seguridad con pretensor necesitan servicio y su vehículo debe ser llevado a un distribuidor NISSAN:

- La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria no se enciende en absoluto.

A menos que se revise y repare, es posible que el sistema de seguridad suplementario (sistema de bolsa de aire) y/o los cinturones de seguridad con pretensor no funcionen correctamente. Para obtener detalles adicionales, consulte "Sistema de sujeción suplementario" en la sección "Seguridad—Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual.

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria está encendida, podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras suplementarias, bolsas de aire laterales suplementarias, bolsas de aire tipo cortina para impactos laterales (si están equipados) y/o sistemas de cinturones de seguridad con pretensor no funcionarán en un accidente. Para ayudar a evitar lesiones a usted mismo oa otros, haga que un distribuidor NISSAN revise su vehículo lo antes posible.

Luz de advertencia de tapa del maletero abierta

Esta luz se enciende cuando la tapa de la cajuela no está bien cerrada mientras la llave de encendido está en la posición ON.

Machine Translated by Google

DIRECCIONALES

Luz indicadora de posición de la transmisión automática (sólo si está equipado)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición ON, el indicador del velocímetro muestra la posición de la palanca selectora de la transmisión automática.
Consulte "Conducción del vehículo" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

Luz indicadora del interruptor principal de crucero

La luz se enciende cuando se presiona el interruptor principal del control de crucero. La luz se apaga cuando se pulsa de nuevo el interruptor principal. Cuando se enciende la luz indicadora del interruptor principal de crucero, el sistema de control de crucero está operativo.

Luz indicadora del interruptor de configuración de crucero

La luz se enciende mientras el sistema de control de crucero controla la velocidad del vehículo. Si la luz parpadea mientras el motor está en marcha, puede indicar que el sistema de control de crucero no funciona correctamente. Haga revisar el sistema por un distribuidor NISSAN.

Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero La

luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero ( ) encenderá y la bolsa de aire del pasajero delantero estará APAGADA dependiendo de cómo se use el asiento del pasajero delantero.

Para conocer el funcionamiento de la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero, consulte "Luz de estado y bolsa de aire del pasajero delantero" en la sección "Seguridad — Asientos, cinturones de seguridad y bolsas de aire suplementarias" de este manual.

Luz indicadora de luz alta (Azul)

Esta luz azul se enciende cuando las luces altas de los faros están encendidas y se apaga cuando se seleccionan las luces bajas.

La luz indicadora de luz alta también se enciende cuando se activa la señal de paso.

Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

Si esta luz indicadora se enciende fija o parpadea mientras el motor está funcionando, puede indicar un posible mal funcionamiento del control de emisiones.

La luz indicadora de mal funcionamiento también puede encenderse de forma constante si el tapón de llenado de combustible está flojo o falta, o si el vehículo se queda sin combustible. Verifique para asegurarse de que la tapa de llenado de combustible esté instalada y cerrada herméticamente, y que el vehículo tenga por lo menos 3 galones (11.4 litros) de combustible en el tanque de combustible.

Después de algunos viajes de conducción, la luz debe apagarse si no existe ningún otro posible mal funcionamiento del sistema de control de emisiones.

Si esta luz indicadora permanece encendida durante 20 segundos y luego parpadea durante 10 segundos cuando el motor no está funcionando, indica que el vehículo no está listo para una prueba de inspección/mantenimiento del sistema de control de emisiones. Consulte "Preparación para la prueba de inspección/ mantenimiento (I/M)" en la sección "Información técnica y para el consumidor" de este manual.

Operación

La luz indicadora de mal funcionamiento se encenderá de una de dos maneras:

- Luz indicadora de mal funcionamiento fija — Se ha detectado un mal funcionamiento del sistema de control de emisiones. Revise la tapa de llenado de combustible. Si el tapón de llenado de combustible está suelto o falta, apriete o instale el tapón y continúe conduciendo el vehículo. La lámpara debe apagarse después de algunos viajes de conducción. Si la luz no se apaga después de algunos viajes de conducción, haga que un distribuidor NISSAN inspeccione el vehículo. No es necesario que remolquen su vehículo hasta el concesionario.

Machine Translated by Google

• Luz indicadora de mal funcionamiento parpadeando: se detectó una falla de encendido del motor que puede dañar el sistema de control de emisiones. Para reducir o evitar daños al sistema de control de emisiones:

– no conduzca a velocidades superiores a 45 MPH (72 km/h).

– evite aceleraciones o deceleraciones bruscas.

– evite las pendientes pronunciadas cuesta arriba.

– si es posible, reducir la cantidad de carga siendo arrastrado o remolcado.

La luz indicadora de mal funcionamiento puede dejar de parpadear y permanecer encendida. Haga que un distribuidor NISSAN inspeccione el vehículo. No es necesario que remolquen su vehículo hasta el concesionario.

⚠ PRECAUCIÓN

La operación continua del vehículo sin que se revise y repare el sistema de control de emisiones según sea necesario podría conducir a una conducción deficiente, una menor economía de combustible y posibles daños al sistema de control de emisiones.

SLIP Luz indicadora de deslizamiento (solo si está equipado)

Esta luz indicadora parpadeará cuando el sistema de control de tracción limite el giro de las ruedas. Pueden existir condiciones de carretera resbaladizas si el indicador de deslizamiento parpadea. Si esto sucede, ajuste su conducción en consecuencia.

La luz indicadora de deslizamiento también se enciende cuando gira la llave de contacto a la posición ON. La luz se apagará después de unos 2 segundos si el sistema está operativo. Si la luz no se enciende o no se apaga, haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema de control de tracción.

TCS OFF Luz indicadora de apagado del sistema de control de tracción (solo si está equipado)

Esta luz indicadora se enciende cuando el interruptor de apagado del control de tracción se coloca en APAGADO. Esto indica que el sistema de control de tracción no está funcionando.

Vuelva a pulsar el interruptor de apagado del control de tracción o reinicie el motor y el sistema funcionará con normalidad. Consulte "Sistema de control de tracción (TCS)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

La luz de control de tracción también se enciende cuando gira la llave de contacto a la posición ON. La luz se apagará después de unos 2 segundos si la tracción

El sistema de control (TCS) está operativo. Si la luz permanece encendida o se enciende junto con la luz indicadora SLIP mientras conduce, haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema de control de tracción.

Mientras el sistema de control de tracción está funcionando, es posible que sienta una ligera vibración o que escuche el funcionamiento del sistema al arrancar el vehículo o al acelerar, pero esto es normal.

Luces direccionales/indicadoras de peligro

La luz correspondiente parpadea cuando se activa el interruptor de la señal de giro.

Ambas luces parpadean cuando se enciende el interruptor de peligro.

VDC OFF Luz indicadora de apagado del control dinámico del vehículo (solo si está equipado)

Esta luz indicadora se enciende cuando el interruptor de apagado del control dinámico del vehículo se coloca en APAGADO. Esto indica que el sistema de control dinámico del vehículo no está funcionando.

Presione el interruptor de apagado del control dinámico del vehículo nuevamente o reinicie el motor y el sistema funcionará normalmente. Consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

La luz de control dinámico del vehículo también se enciende cuando gira la llave de contacto a la posición ON.
La luz se apagará después de unos 2 segundos si el sistema está operativo. Si la luz permanece encendida o se enciende junto con la luz indicadora SLIP

Machine Translated by Google

mientras conduce, haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema de control dinámico del vehículo.

Mientras el sistema de control dinámico del vehículo está funcionando, es posible que sienta una ligera vibración o que escuche que el sistema funciona al arrancar el vehículo o al acelerar, pero esto es normal.

RECORDATORIOS ACÚSTICOS

Advertencia de desgaste de las pastillas de freno

Las pastillas de los frenos de disco delanteros tienen advertencias sonoras de desgaste. Cuando es necesario reemplazar una pastilla de freno delantera, hace un sonido de raspado agudo cuando el vehículo está en movimiento, ya sea que se presione o no el pedal del freno. Haga revisar los frenos lo antes posible si se escucha el sonido de advertencia.

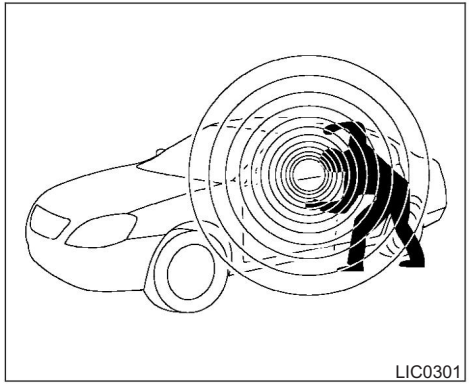
Campanilla recordatoria de llave

Suena una campanilla si se abre la puerta del conductor mientras se deja la llave en el interruptor de encendido. Retire la llave y llévela consigo cuando salga del vehículo.

Campanilla de recordatorio de luz

Con el interruptor de encendido en la posición OFF, suena una campanilla cuando se abre la puerta del conductor si los faros o las luces de estacionamiento están encendidos.

Apague el interruptor de control de los faros antes de salir del vehículo.


LIC0301

Su vehículo tiene dos tipos de sistemas de seguridad:

- Sistema de seguridad del vehículo
- Sistema inmovilizador de vehículos NISSAN—NVIS

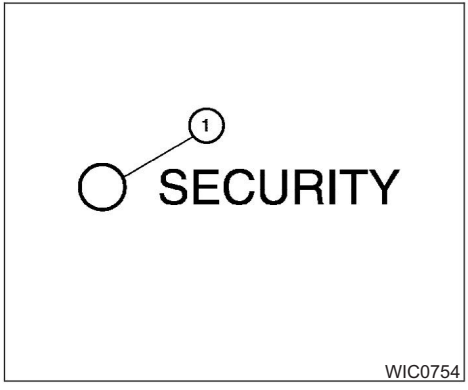
SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

El sistema de seguridad del vehículo proporciona señales de alarma visuales y audibles si alguien abre las puertas o la tapa del baúl cuando el sistema está armado. Sin embargo, no es un sistema del tipo de detección de movimiento que se activa cuando se mueve un vehículo o cuando se produce una vibración.

El sistema ayuda a disuadir el robo del vehículo, pero no puede prevenirlo, ni puede evitar el robo de componentes interiores o exteriores del vehículo en todas las situaciones. Alabama formas de asegurar su vehículo incluso si lo estaciona por un breve período. Nunca deje sus llaves en el encendido y siempre cierre el vehículo cuando esté desatendido. Sea consciente de su entorno y estaciónese en áreas seguras y bien iluminadas siempre que sea posible.

Muchos dispositivos que ofrecen protección adicional, como bloqueos de componentes, marcadores de identificación y sistemas de seguimiento, están disponibles en tiendas de suministros para automóviles y tiendas especializadas. Su distribuidor NISSAN también puede ofrecer dicho equipo. Consulte con su compañía de seguros para ver si puede ser elegible para descuentos para varias funciones de protección contra robo.

Machine Translated by Google



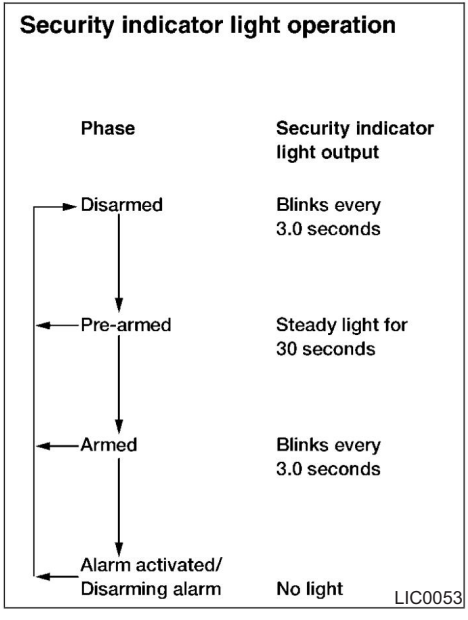
Luz indicadora de seguridad (Sistema de seguridad del vehículo)

La luz indicadora de seguridad 1 está ubicada en el panel de instrumentos cerca del parabrisas.

La luz indicadora de seguridad muestra el estado del sistema de seguridad del vehículo.

La luz funciona siempre que el interruptor de encendido esté en la posición LOCK, OFF o ACC.

El sistema de seguridad del vehículo tiene cuatro fases. Para cada fase el funcionamiento de la luz indicadora de seguridad es diferente.



Cómo armar el sistema de seguridad del vehículo

1. Cierre todas las ventanas. (El sistema se puede armar incluso si las ventanas están abiertas).
2. Retire la llave del interruptor de encendido.
3. Cierre la tapa del maletero y todas las puertas. Bloquee todas las puertas. Las puertas se pueden bloquear con la llave, el interruptor de bloqueo eléctrico de puertas o con el mando a distancia.

Operación de llavero:

- Pulse el botón del mando a distancia.
  Todas las puertas se bloquean. Las luces de emergencia parpadean dos veces y la bocina suena una vez para indicar que todas las puertas están cerradas.
- Cuando se presiona el botón con todas las puertas bloqueadas, las luces de emergencia parpadean dos veces y la bocina suena una vez como recordatorio de que las puertas ya están bloqueadas.

La bocina puede sonar o no. Consulte "Menú de configuraciones personalizadas" (vehículos sin sistema de navegación) o "Sistemas electrónicos del vehículo" (vehículos con sistema de navegación) en la sección "Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio" más adelante en este manual.

Machine Translated by Google

4. Confirme que la luz indicadora de SEGURIDAD se enciende. La luz de SEGURIDAD permanece encendida durante unos 30 segundos. El sistema de seguridad del vehículo ahora está prearmado. Después de unos 30 segundos, el sistema de seguridad del vehículo cambia automáticamente a la fase armada. La luz de SEGURIDAD comienza a parpadear una vez cada 3 segundos. Si, durante el período de prearmado de 30 segundos, la puerta se abre con la llave o el control remoto, o si la llave de encendido se gira a ACC o a ON, el sistema

no se armará. • Si la llave se gira lentamente al bloquear la puerta, es posible que el sistema no se arme. Además, si la llave se gira más allá de la posición vertical hacia la posición de desbloqueo para quitar la llave, el sistema puede desactivarse cuando se quita la llave. Si la luz indicadora no se enciende durante 30 segundos, desbloquee la puerta una vez y vuelva a bloquearla.

• Incluso cuando el conductor y/o los pasajeros estén en el vehículo, el sistema se armará con todas las puertas y la tapa del baúl cerradas y bloqueadas con la llave de encendido en la posición APAGADO.

Activación del sistema de seguridad del vehículo

El sistema de seguridad del vehículo dará la siguiente alarma:

• Los faros parpadean y la bocina suena intermitentemente.

• La alarma se apaga automáticamente después de aproximadamente 50 segundos. Sin embargo, la alarma se reactiva si se vuelve a manipular el vehículo. La alarma se puede apagar abriendo una puerta con la llave o presionando el botón en el control remoto.

La alarma se activa al: • abrir

la puerta o la tapa de la cajuela sin usar la llave o el control remoto (incluso si la puerta se desbloquea al soltar el interruptor de bloqueo interior de la puerta)

• abrir la tapa del baúl accionando el desbloqueo interior de la tapa del baúl.

Cómo detener una alarma activada

La alarma se detiene solo al desbloquear una puerta con la llave o al presionar el botón en llavero.

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULOS NISSAN (NVIS)

El sistema inmovilizador de vehículos NISSAN (NVIS) no permitirá que el motor arranque sin el uso de una llave NVIS registrada.

Si el motor no arranca usando una llave NVIS registrada (por ejemplo, cuando la interferencia es causada por otra llave NVIS, un dispositivo de peaje automático o un dispositivo de pago automático en el llavero), reinicie el motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición ON durante aproximadamente 5 segundos.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o LOCK y espere aproximadamente 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2.
4. Reinicie el motor mientras sostiene el dispositivo (que puede haber causado la interferencia) separado de la clave NVIS registrada.

Si la condición de no arranque vuelve a ocurrir, NISSAN recomienda colocar la llave NVIS registrada en un llavero separado para evitar la interferencia de otros dispositivos.

Declaración relacionada con la Sección 15 de la FCC Reglas para el sistema inmovilizador de vehículos NISSAN

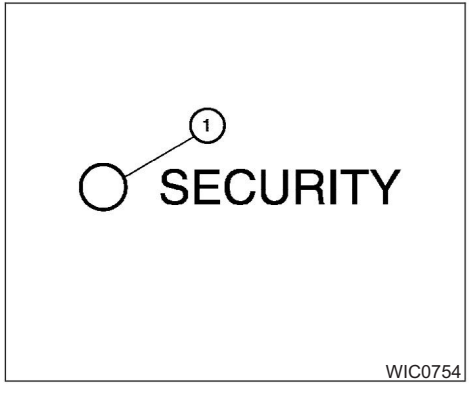
Machine Translated by Google

tem (CONT CONT — INMOVILIZADOR, ANT
CONJUNTO — INMOVILIZADOR)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de la
Reglas de la FCC y RSS-210 de Industria
Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos
condiciones;

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y
(2) este dispositivo debe aceptar
cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que
pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

LOS CAMBIOS O MODIFICACIONES NO APROBADOS
EXPRESAMENTE POR EL FABRICANTE PARA EL
CUMPLIMIENTO PUEDEN ANULARSE
LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA OPERAR
EL EQUIPAMIENTO.



Luz indicadora de seguridad (NISSAN Vehicle Immobilizer System)

La luz indicadora de seguridad 1 está ubicada en el
panel de instrumentos cerca del parabrisas.

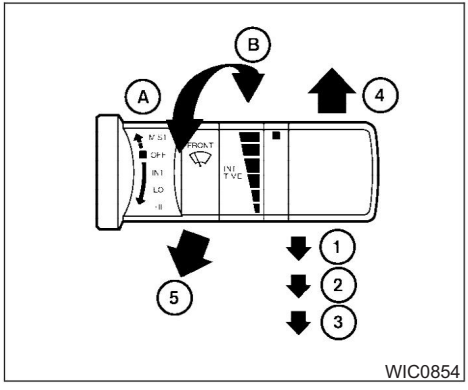
La luz indicadora de seguridad parpadea cada 3 segundos
cuando el interruptor de encendido está en la posición
Posición LOCK, OFF o ACC. Esta función indica el sistema
inmovilizador de vehículos NISSAN
(NVIS) está operativo.

Si el NVIS no funciona correctamente, la luz permanecerá
encendido mientras la llave de encendido está en la posición ON.

Si la luz sigue encendida y/o el motor no arranca, consulte
a un distribuidor NISSAN para
servicio NVIS tan pronto como sea posible. Por favor
traiga todas las claves NVIS que tenga cuando
visitando a su distribuidor NISSAN para el servicio.

Machine Translated by Google

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS
CAMBIAR



FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR

El limpiaparabrisas y el lavaparabrisas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

Empuje la palanca hacia abajo para operar el limpiaparabrisas en el siguiente velocidad:

1 Intermitente — la operación intermitente puede ser ajustado girando la perilla hacia A (Más lento) o B (Más rápido). Además, la velocidad de operación intermitente de la carpa varía de acuerdo con la velocidad del vehículo. (Por ejemplo, cuando la velocidad del vehículo es alta, el intermitente la velocidad de operación será más rápida.)

NOTA:

Puede encender o apagar la conducción función de limpiaparabrisas intermitente dependiente de la velocidad. Consulte “Configuración personalizada menú” (vehículos sin sistema de navegación) o “Sistemas electrónicos del vehículo” (vehículos con sistema de navegación) en “Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio” más adelante en este manual.

2 Bajo: funcionamiento continuo a baja velocidad

3 Alta: funcionamiento continuo a alta velocidad

Empuje la palanca hacia arriba 4 para tener una operación de barrido del limpiaparabrisas.

Tire de la palanca hacia usted 5 para operar el lavadora. El limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

⚠ ADVERTENCIA

En temperaturas bajo cero, la solución de lavado puede congelarse en el parabrisas y oscurecer su visión, lo que puede conducir a una accidente. Caliente el parabrisas con el descongelador antes de lavar el parabrisas.

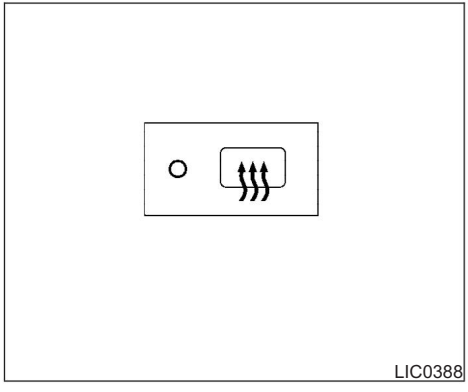
⚠ PRECAUCIÓN

- No haga funcionar la lavadora continuamente durante más de 30 segundos.
- No opere la lavadora si el tanque de reserva está vacío.
- No llene el depósito del lavaparabrisas tanque con líquido lavaparabrisas concentrado en Máxima fuerza. Un poco de alcohol metílico concentrados de líquido lavaparabrisas a base de mancha permanentemente la rejilla si se derrama mientras llena el tanque de reserva del lavaparabrisas.
- Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de verter el líquido en el tanque de depósito del lavaparabrisas. No utilice el depósito del lavaparabrisas depósito para mezclar el líquido de lavado concentrado y el agua.

Machine Translated by Google

LUNETA TRASERA Y EXTERIOR ESPEJO (solo si está equipado)

INTERRUPTOR DESCONGELADOR



Para descongelar el vidrio de la ventana trasera y los espejos exteriores (si están equipados), arranque el motor y presione el interruptor del desempañador de la ventana trasera para encenderlo. Se enciende la luz indicadora del desempañador de la luneta trasera en el interruptor. Vuelva a pulsar el interruptor para apagar el descongelador.

El desempañador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de aproximadamente 15 minutos.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie el lado interior de la ventana trasera, tenga cuidado de no rayar o dañar el desempañador de la ventana trasera.

NOTA:

Las pocas filas superiores de cables en la ventana trasera no son parte del sistema de desempañador de la ventana trasera. Estos cables forman la antena del sistema de audio.

FARO Y SEÑAL DE GIRO CAMBIAR

FAROS DE XENÓN (solo si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

ALTO VOLTAJE

- Cuando los faros de xenón están encendidos, producen un alto voltaje. Para evitar una descarga eléctrica, nunca intente modificar o desarmar. Siempre haga reemplazar los faros delanteros xe en un distribuidor NISSAN.
- Los faros de xenón proporcionan mucha más luz que los faros convencionales. Si no se apuntan correctamente, pueden cegar temporalmente a un conductor que se aproxima o al conductor que va delante de usted y provocar un accidente grave. Si los faros no están orientados correctamente, lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor NISSAN para que ajuste correctamente los faros.

Cuando el faro de xenón se enciende inicialmente, su brillo o color varía ligeramente. Sin embargo, el color y el brillo pronto se estabilizarán.

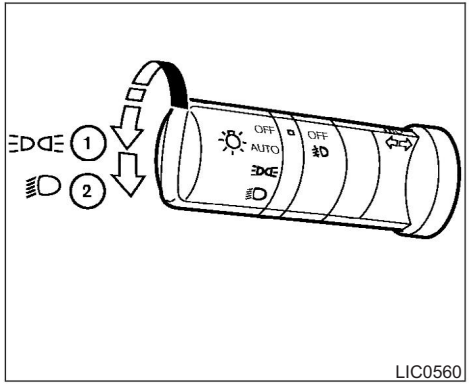
- La vida útil de los faros de xenón se acortará si se encienden y apagan con frecuencia. En general, es deseable no apagar los faros durante intervalos breves

Machine Translated by Google

(por ejemplo, cuando el vehículo se detiene en una señal de tráfico). Incluso cuando el día las luces de marcha están activas (solo en Canadá), los faros de xenon no encienden. De esta forma no se reduce la vida de los faros de xenón.

• Si la bombilla del faro de xenón está cerca apagándose, el brillo disminuirá drásticamente, la luz comenzará a parpadear o el color de la luz se volverá rojizo. Si uno o más de los

aparecen los signos anteriores, comuníquese con un NISSAN distribuidor.



LIC0560

INTERRUPTOR DE CONTROL DE FAROS

Encendiendo

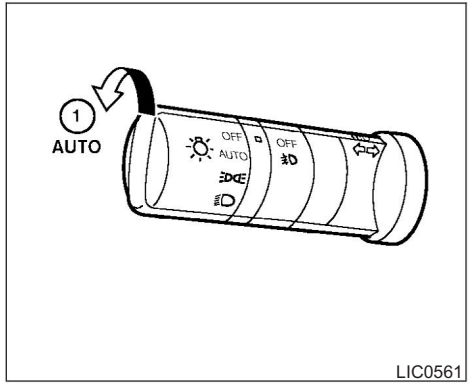
1 Al girar el interruptor a la posición, el estacionamiento delantero, trasero, matrícula y se encienden las luces del tablero de instrumentos.

2 Al girar el interruptor a la posición, los faros se encienden y todos los demás

las luces permanecen encendidas.

PRECAUCIÓN

Utilice los faros con el motor en marcha para evitar descargar la batería del vehículo.



LIC0561

Sistema de iluminación automática

El sistema de iluminación automática permite que los faros se configurar para que se enciendan y apaguen automáticamente. El

El sistema de iluminación automática puede:

• Encienda las luces delanteras, delanteras de estacionamiento, traseras, la matrícula y el panel de instrumentos se encienden automáticamente cuando está oscuro.

• Apague todas las luces cuando haya luz.

• Mantenga todas las luces encendidas durante 45 segundos después giras la llave a OFF y todas las puertas están cerrado.

Machine Translated by Google

NOTA:

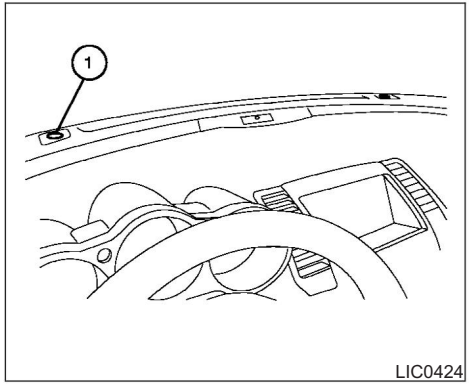
La sensibilidad de activación de las luces automáticas y la se puede ajustar el tiempo de retardo para el apagado automático de las luces. Ver “Menú de ajustes personalizados” (vehículos sin sistema de navegación) o “Sistemas electrónicos de vehículos” (vehículos con sistema de navegación) en la “Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio” sección más adelante en este manual.

Para encender el sistema de iluminación automática:

1. Gire el interruptor de los faros a la posición AUTO. ción 1 .
2. Gire la llave de encendido a ON.
3. El sistema de iluminación automática enciende automáticamente encendido y apagado de faros.

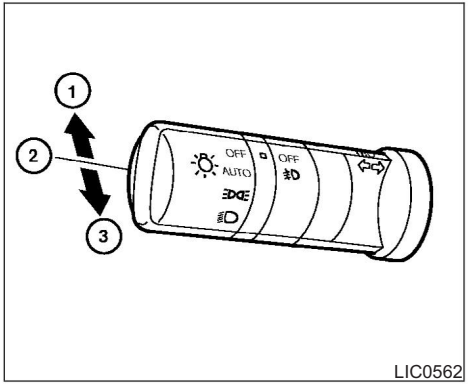
Inicialmente, si el interruptor de encendido está en OFF y un la puerta se abre y se deja abierta, los faros permanecer ENCENDIDO durante 5 minutos. Si hay otra puerta abierto durante los 5 minutos, luego los 5 minutos el temporizador se reinicia.

Para apagar el sistema de iluminación automática, coloque el interruptor en el APAGADO, , o posición.



LIC0424

Asegúrese de no poner nada encima el sensor de luz automática 1 ubicado en la parte superior lado del panel de instrumentos. la luz automática el sensor controla la luz automática; si está cubierto, el sensor de luz automática reacciona como si estuviera oscurecerá y los faros se encenderán. Si esto ocurre mientras está estacionado con el motor apagado y la llave en la posición ON, su la batería del vehículo podría descargarse.



LIC0562

Selección de haz de luz

1 Para seleccionar la función de luz alta, presione el palanca hacia adelante. Las luces altas se encienden y la luz ilumina.

2 Tire de la palanca hacia atrás para seleccionar la luz de cruce.

3 Tirando y soltando la palanca parpadea el luces altas de los faros encendidas y apagadas.

Sistema de ahorro de batería

Si el interruptor de encendido se apaga mientras el interruptor de los faros está en la posición , los faros se apagarán después de 5 minutos.

Machine Translated by Google

PRECAUCIÓN

Aunque la función de ahorro de batería apaga automáticamente los faros después de un período de tiempo, debe girar el interruptor de las luces delanteras a la posición de APAGADO cuando el el motor no está en marcha para evitar la descarga la batería del vehículo.

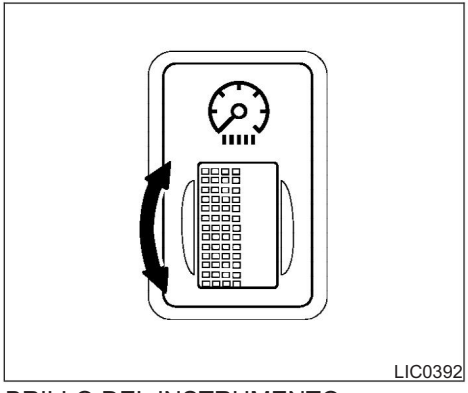
SISTEMA DE LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA (Solo Canadá)

Las luces de circulación diurna se encienden automáticamente cuando se arranca el motor con la posición de estacionamiento. freno liberado. Las luces de circulación diurna funcionan con el interruptor de los faros en la posición OFF o en el puesto. Gire el interruptor de los faros a la posición AUTO o para la iluminación de los faros cuando conduzca de noche.

Si se aplica el freno de mano antes de que el motor esté arranca, las luces de circulación diurna no se encienden. Las luces de circulación diurna se encienden cuando se suelta el freno de estacionamiento. Las luces de circulación diurna permanecerán encendidas hasta que el interruptor de encendido esta apagado.

ADVERTENCIA

Cuando el sistema de luces diurnas está activo, las luces traseras de su vehículo no están en. Es necesario al anochecer encender su faros El no hacerlo podría causar un accidente lesionándose a sí mismo y a otros.



LIC0392

BRILLO DEL INSTRUMENTO CONTROL

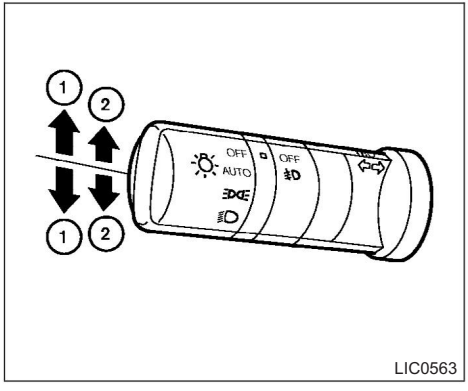
El grupo de instrumentos se ilumina cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

El control de brillo del instrumento funciona cuando el interruptor de control de los faros está en la AUTOMÁTICO, posición.

Gire el control para ajustar el brillo de las luces del panel de instrumentos cuando conduzca de noche.

El control de brillo del instrumento no se ajustará el brillo cuando los faros o el estacionamiento las luces están apagadas

Machine Translated by Google



LIC0563

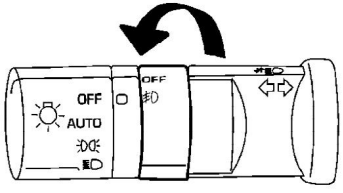
INTERRUPTOR DE SEÑAL DE GIRO

Señal de giro

1 Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para señalar el dirección de giro Cuando se completa el giro, las señales de giro se cancelan automáticamente.

Señal de cambio de carril

2 Para señalar un cambio de carril, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo. hasta el punto donde la luz indicadora comienza a parpadear, pero la palanca no se traba.

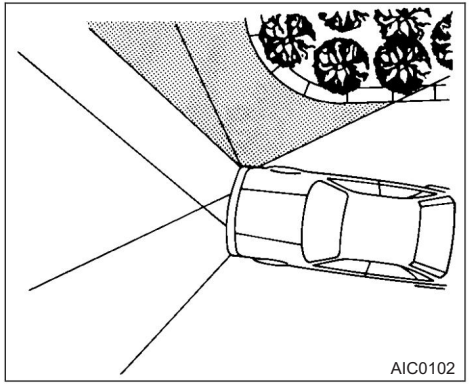


LIC0393

INTERRUPTOR DE LUCES ANTINIEBLA

Para encender las luces antiniebla, gire el interruptor de los faros a la posición, luego gire la luz antiniebla cambiar a la posición para apagarlos, gire el interruptor de la luz antiniebla a la posición APAGADO.

Los faros deben estar encendidos y las luces bajas seleccionado para que funcionen las luces antiniebla. La niebla las luces se apagan automáticamente cuando la luz alta se seleccionan los faros.



AIC0102

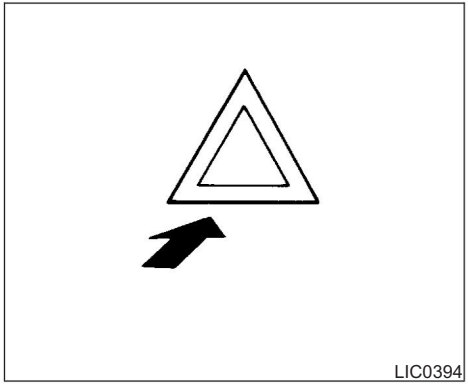
LUZ DE ESQUINAS

La luz de curva proporciona iluminación adicional en la dirección de giro. las curvas la luz se iluminará en el lado de la dirección de giro cuando se señaliza un giro con las luces encendidas.

Machine Translated by Google

INTERMITENTE DE ADVERTENCIA DE PELIGRO

CAMBIAR



LIC0394

Presiona el interruptor para advertir a otros conductores cuando debes detenerte o estacionar en condiciones de emergencia. Todas las luces direccionales parpadean.

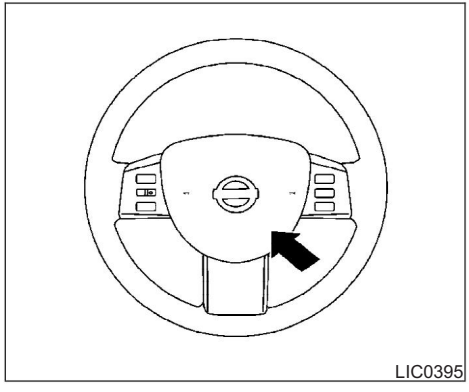
ADVERTENCIA

- Si se detiene por una emergencia, asegúrese de alejar el vehículo de la carretera.
- No use las luces intermitentes de advertencia de peligro mientras se desplaza por la carretera, a menos que circunstancias inusuales lo obliguen a conducir tan despacio que su vehículo pueda convertirse en un peligro para el resto del tráfico.
- Las señales de giro no funcionan cuando las luces intermitentes de advertencia de peligro están encendidas.

Las luces intermitentes funcionarán con el interruptor de encendido en cualquier posición.

Algunas leyes estatales pueden prohibir el uso del interruptor de las luces intermitentes de advertencia de peligro mientras se conduce.

BOCINA



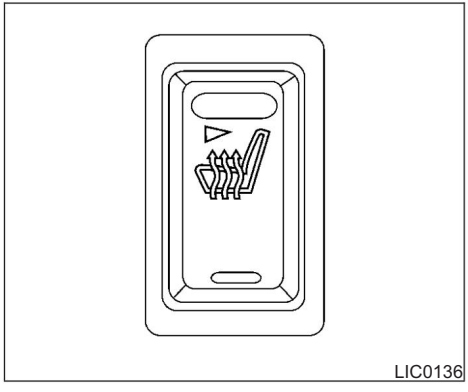
LIC0395

Para hacer sonar la bocina, empuje el área de la almohadilla central del volante.

ADVERTENCIA

No desmonte la bocina. Si lo hace, podría afectar el funcionamiento adecuado del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias. La manipulación del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias puede provocar lesiones personales graves.

Machine Translated by Google


LIC0136

Los asientos delanteros y traseros se calientan con calefactores integrados (solo si está equipado). Los interruptores están ubicados en las consolas centrales.

1. Arranque el motor.
2. Presione la posición baja o alta del interruptor, según lo desee. La luz indicadora en el interruptor se iluminará.

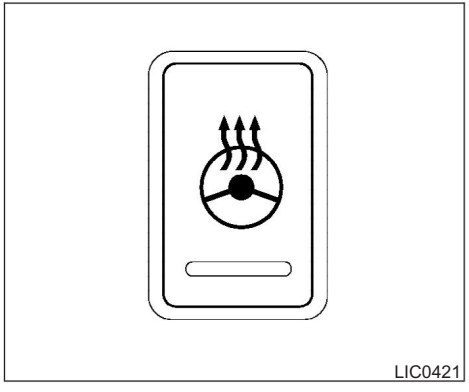
   El calentador es controlado por un termostato, encendiendo y apagando automáticamente el calentador.
   La luz indicadora permanecerá encendida mientras el interruptor esté encendido.
3. Cuando el asiento se caliente o antes de salir del vehículo, asegúrese de apagar el interruptor.

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice la calefacción del asiento durante períodos prolongados o cuando nadie esté utilizando el asiento.
- No coloque nada sobre el asiento que aísle el calor, como una manta, un cojín, una funda de asiento, etc. De lo contrario, el asiento podría sobrecalentarse.
- No coloque nada duro o pesado sobre el asiento ni lo perfore con un alfiler u objeto similar. Esto puede resultar en daños al calentador.
- Cualquier líquido que se derrame sobre el asiento térmico debe eliminarse inmediatamente con un paño seco.
- Cuando limpie el asiento, nunca use gasolina, bencina, diluyente o materiales similares.
- Si se encuentran anomalías o si el asiento con calefacción no funciona, apague el interruptor y haga que su distribuidor NISSAN revise el sistema.
- La batería podría agotarse si se acciona el calentador del asiento mientras el motor no está en marcha.

Machine Translated by Google

VOLANTE DE DIRECCIÓN TÉRMICO (solo si está equipado)



El sistema de calefacción del volante está diseñado para funcionar solo cuando la temperatura de la superficie del volante es inferior a aproximadamente 68 °F (20 °C).

Presione el interruptor del volante con calefacción para calentar el volante después de que arranque el motor. La luz indicadora se encenderá.

Si la temperatura de la superficie del volante es inferior a 68 °F (20 °C), el sistema calentará el volante a aproximadamente 86 °F (30 °C) y luego se apagará automáticamente.

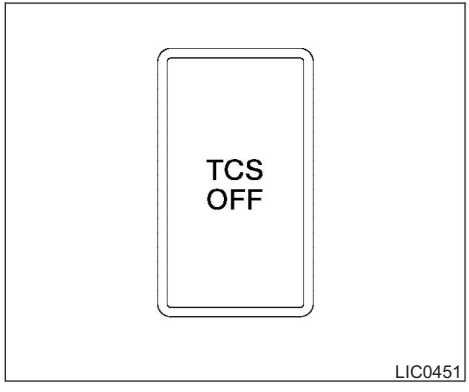
Vuelva a pulsar el interruptor para desactivar manualmente la dirección térmica. La luz indicadora se apagará.

NOTA:

Si la temperatura de la superficie del volante es superior a 68 °F (20 °C) cuando se enciende el interruptor, el sistema no calentará el volante. Esto no es un fallo de funcionamiento.

SISTEMA DE CONTROL DE TRACCIÓN (TCS)

INTERRUPTOR DE APAGADO (solo si está equipado)



El vehículo debe conducirse con el Sistema de control de tracción (TCS) activado en la mayoría de las condiciones de manejo.

Si el vehículo está atascado en lodo o nieve, el TCS reduce la potencia del motor para reducir el patinaje de las ruedas. La velocidad del motor se reducirá incluso si se pisa el acelerador hasta el fondo. Si se necesita la potencia máxima del motor para liberar un vehículo atascado, apague el TCS.

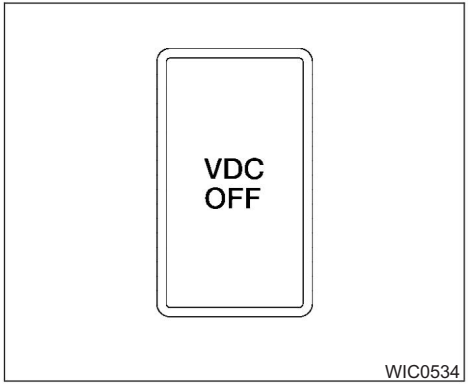
Para apagar el TCS, presione el interruptor TCS OFF. El indicador TCS OFF se encenderá.

Presione el interruptor “TCS OFF” nuevamente o reinicie el motor para encender el sistema. Consulte "Sistema de control de tracción (TCS)" en la sección "Arranque y conducción".

Machine Translated by Google

CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)

INTERRUPTOR DE APAGADO (solo si está equipado)



WIC0534

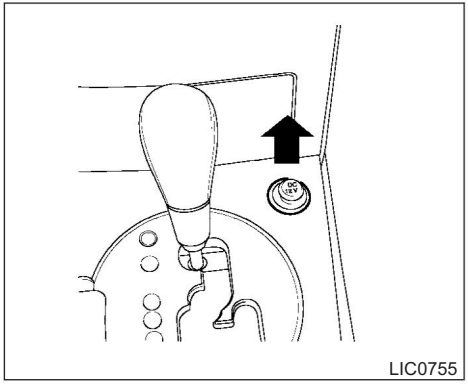
El vehículo debe conducirse con el sistema de control dinámico del vehículo (VDC) activado para la mayoría de las condiciones de conducción.

Si el vehículo está atascado en lodo o nieve, el sistema VDC reduce la potencia del motor para reducir el patinaje de las ruedas. La velocidad del motor se reducirá incluso si se pisa el acelerador hasta el fondo. Si se necesita la potencia máxima del motor para liberar un vehículo atascado, apague el sistema VDC.

Para apagar el sistema VDC, presione el interruptor VDC OFF. El indicador se encenderá. VDC OFF

Presione el interruptor de apagado de VDC nuevamente o reinicie el motor para encender el sistema. Consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" en la sección "Arranque y conducción".

TOMA DE CORRIENTE



LIC0755

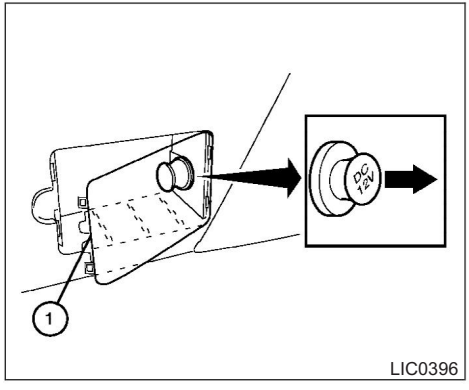
Tablero de instrumentos

Los tomacorrientes son para alimentar accesorios eléctricos como teléfonos celulares. Están clasificados en 12 voltios, 120 W (10 A) como máximo.

Puede pasar un cable de alimentación a través de la abertura 1 en el panel de acceso al compartimiento de pasajeros.

PRECAUCIÓN

- El tomacorriente y el enchufe pueden estar calientes durante o inmediatamente después del uso.



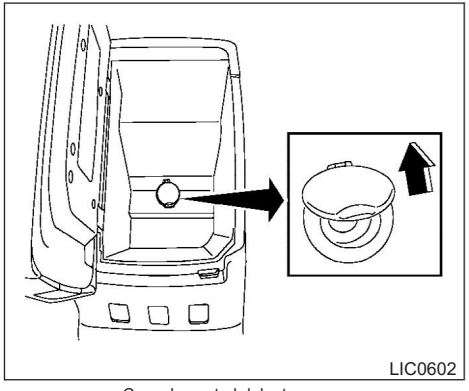
LIC0396

Compartimiento de pasajero

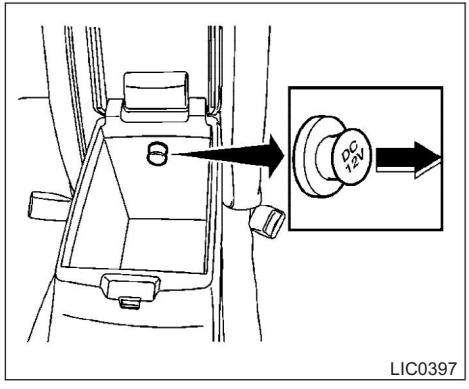
- Solo ciertas tomas de corriente están diseñadas para usarse con una unidad de encendedor de cigarrillos. No utilice ninguna otra toma de corriente para un encendedor accesorio. Consulte a su distribuidor NISSAN para obtener información adicional.
- No lo use con accesorios que excedan el consumo de energía de 12 voltios, 120 W (10 A).
  No utilice adaptadores dobles ni más de un accesorio eléctrico.
- Utilice tomas de corriente con el motor en marcha para evitar descargar la batería del vehículo.

Machine Translated by Google

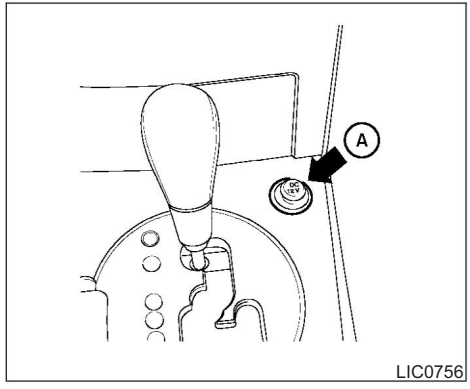
ENCENDEDOR



Consola central delantera



Consola central trasera (solo si está equipada)



Esta toma de corriente A se puede utilizar con un accesorio para encendedor de cigarrillos. Comuníquese con su distribuidor NISSAN para obtener información.

Esta toma de corriente también se puede utilizar para alimentar accesorios eléctricos como teléfonos móviles.

- Evite usar tomas de corriente cuando el aire acondicionado, los faros o el desempañador de la ventana trasera estén encendidos.
- Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico que se está utilizando esté APAGADO.
- Introduzca el enchufe hasta el tope. Si no se hace un buen contacto, el enchufe puede sobrecalentarse o el fusible de temperatura interna puede abrirse.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. No permita que el agua entre en contacto con la salida.

⚠ PRECAUCIÓN

- El encendedor de cigarrillos no debe usarse mientras se conduce, por lo que se debe prestar toda la atención a la operación del vehículo.
- El tomacorriente y el enchufe pueden estar calientes durante o inmediatamente después del uso.

Machine Translated by Google

• No utilice ninguna otra toma de corriente para un encendedor accesorio.

• No lo use con accesorios que excedan el consumo de energía de 12 voltios, 120 W (10 A).
No utilice adaptadores dobles ni más de un accesorio eléctrico. • Utilice tomas de corriente con

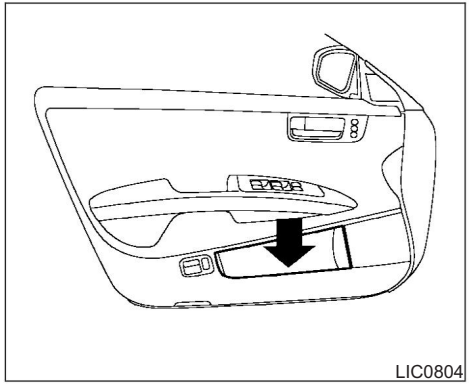
el motor en marcha para evitar descargar la batería del vehículo. • Evite usar tomas de corriente cuando el aire

acondicionado, los faros o el desempañador de la ventana trasera estén encendidos.

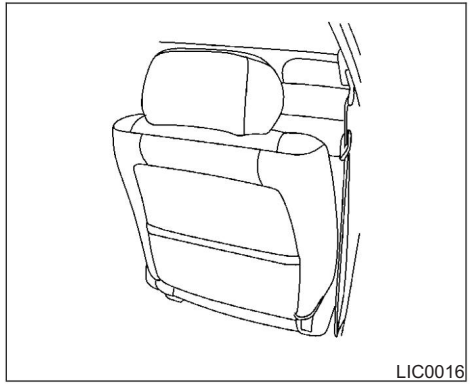
• Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico que se está utilizando esté APAGADO.

• Introduzca el enchufe hasta el tope. Si no se hace un buen contacto, el enchufe puede sobrecalentarse o el fusible de temperatura interna puede abrirse. • Cuando no esté en uso, asegúrese de

cerrar la tapa. No permita que el agua entre en contacto con la salida.


LIC0804

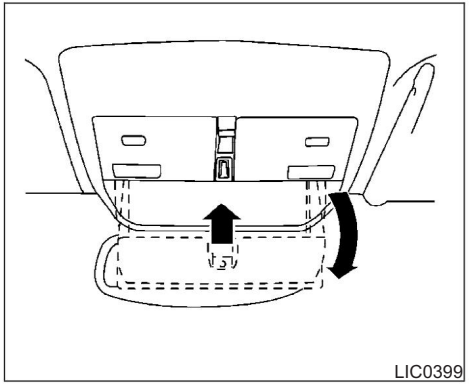
BOLSILLOS PARA MAPAS


LIC0016

BOLSILLOS EN EL RESPALDO

Los bolsillos del respaldo están ubicados en la parte trasera de los asientos del conductor y del pasajero. Los bolsillos se pueden utilizar para guardar mapas.

Machine Translated by Google


LIC0399

PORTA GAFAS DE SOL

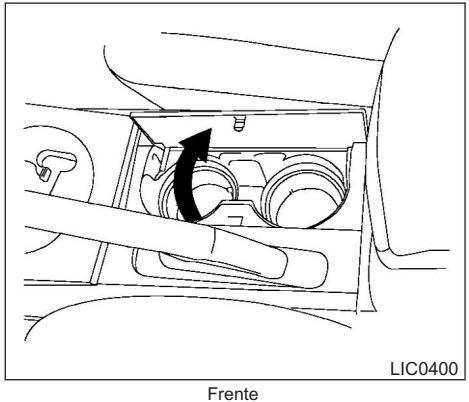
Para abrir el soporte de las gafas de sol, presione y suelte.

ADVERTENCIA

- El portagafas de sol no se debe utilizar mientras se conduce, por lo que se debe prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo.
- Mantenga cerrado el portagafas mientras conduce para evitar accidentes.

PRECAUCIÓN

- No lo use para otra cosa que no sean anteojos de sol.
- No deje las gafas de sol en el portagafas mientras aparca bajo la luz directa del sol. El calor puede dañar las gafas de sol.


LIC0400

Frente

PORTAVASOS

ADVERTENCIA

El portavasos no se debe utilizar mientras se conduce, por lo que se debe prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo.

PRECAUCIÓN

- Evite arranques y frenadas bruscos cuando se utiliza el portavasos para evitar que se derrame la bebida. Si el líquido está caliente, puede quemarlo a usted o a su pasajero.

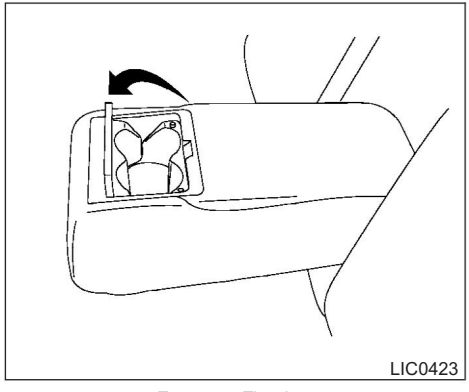
Machine Translated by Google

• Utilice únicamente vasos blandos en el portavasos.
Los objetos duros pueden lesionarlo en un accidente.

Para abrir los portavasos delanteros, empuje la tapa del portavasos. Para cerrar, baje la tapa del portavasos y empuje hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

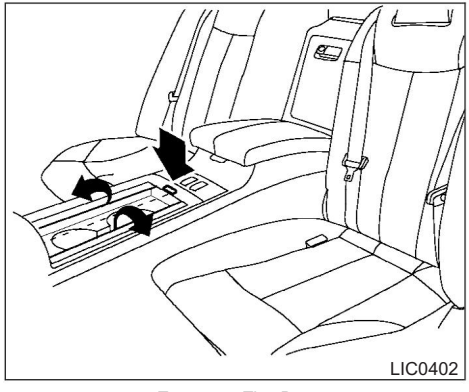
El inserto del vaso de plástico se puede quitar para limpiarlo.

Los portavasos traseros están ubicados en el apoyabrazos abatible en el respaldo del asiento trasero o en la consola central trasera.



Trasero — Tipo A

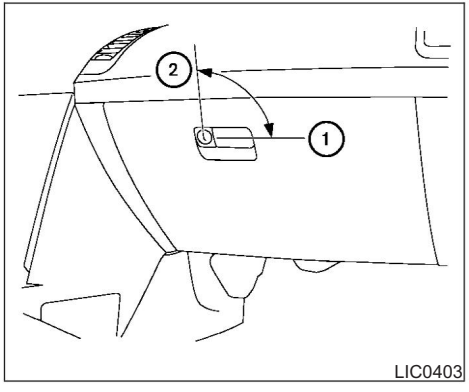
Para abrir los portavasos en el reposabrazos plegable trasero, levante la tapa del portavasos. Para cerrar, baje la tapa.



Trasero — Tipo B

Para abrir los portavasos en la consola central trasera, presione el botón. La tapa del portavasos se abrirá. Para cerrar, empuje suavemente la tapa hacia el centro.

Machine Translated by Google



LIC0403

GUANTERA

Abra la guantera tirando de la manija. Utilice la llave maestra para bloquear 1 o desbloquear 2 la guantera. La llave de valet no se puede usar para bloquear o desbloquear la guantera.

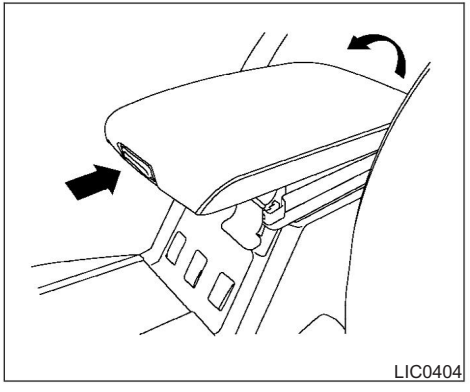
ADVERTENCIA

Mantenga la tapa de la guantera cerrada mientras conduce para ayudar a prevenir lesiones en un accidente o una frenada repentina.

CAJA DE CONSOLA

ADVERTENCIA

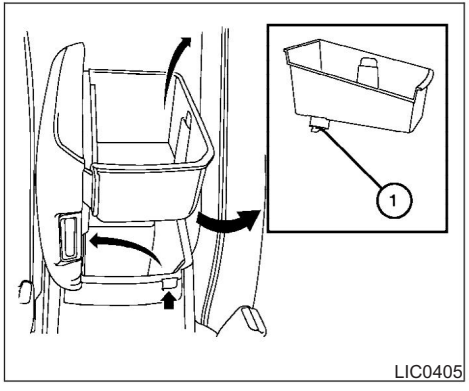
La caja de la consola central no debe usarse mientras se conduce, por lo que se debe prestar toda la atención a la operación del vehículo.


LIC0404

Brazo

Presione el botón para elevar el reposabrazos. Para regresar el reposabrazos a la posición normal, mantenga presionado el botón y empuje el reposabrazos hacia atrás hasta que quede bloqueado.

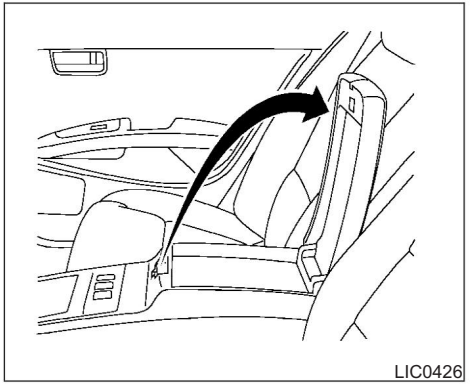
Machine Translated by Google



Almacenamiento de la caja de la consola

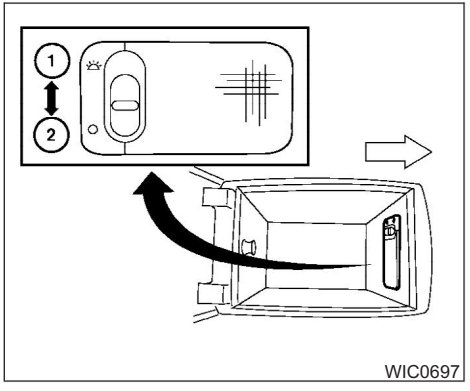
Tire hacia arriba de la palanca para abrir la caja de la consola. Retire la bandeja interior para guardar un objeto grande.

La caja de la consola se puede usar para almacenar teléfonos celulares. Abra la cubierta del orificio de acceso 1 para enrutar un cable a la toma de corriente.



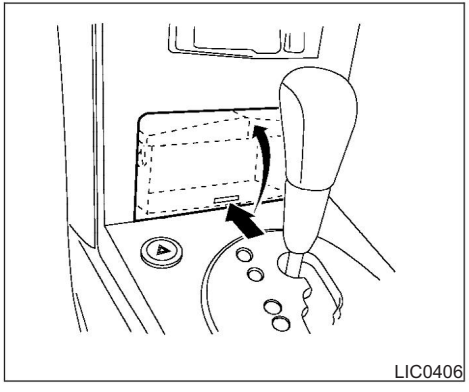
CONSOLA CENTRAL TRASERA (solo si está equipada)

Tire hacia arriba de la palanca para abrir la caja de la consola.



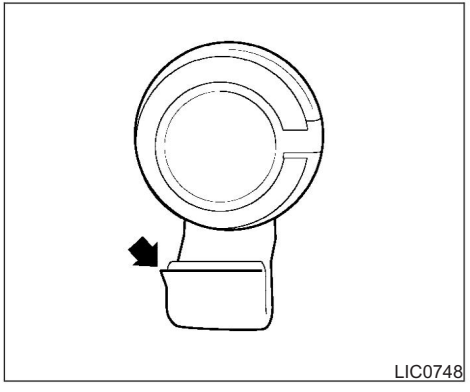
La luz dentro de la caja de la consola central trasera se puede encender 1 y apagar 2 con el interruptor.

Machine Translated by Google



CAJA DE ALMACENAMIENTO CUBIERTA (solo si está equipada)

Empuje el centro inferior de la tapa para abrir.



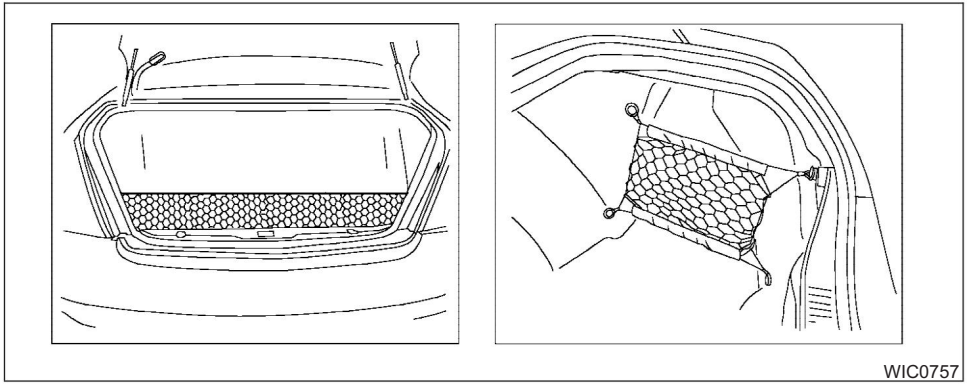
GANCHOS PARA SUPERMERCADOS

Los ganchos para comestibles están ubicados en la cajuela y se pueden usar para colgar una bolsa de plástico de tamaño estándar.

⚠ PRECAUCIÓN

No aplique una carga total de más de 20 libras (9 kg) a un solo gancho para comestibles.

Machine Translated by Google



WIC0757

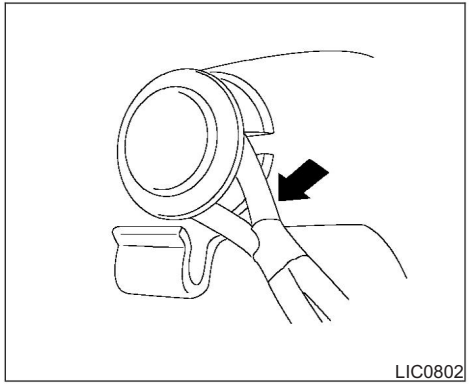
REDES DE CARGA

ADVERTENCIA

- Asegure adecuadamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.

- Asegúrese de asegurar los cuatro ganchos en los retenedores. La carga restringida en la red no debe exceder las 30 lbs. (13,6 kg) o es posible que la red no quede asegurada.

Las redes de carga (derecha, central e izquierda) ayudan a evitar que los paquetes en el área de carga se muevan mientras el vehículo está en movimiento.



LIC0802

Para instalar una red de carga, sujete la red al retenedor ers.

Para quitar una red de carga, separe la red de los retenedores.

Machine Translated by Google

VENTANAS

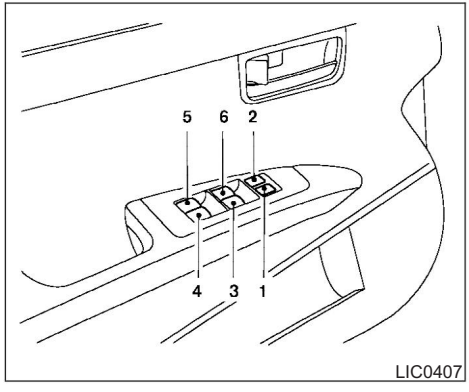
VENTANAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo mientras está en movimiento y antes de cerrar las ventanas. Use el interruptor de bloqueo de las ventanas para evitar el uso inesperado de las ventanas eléctricas.

- No deje a los niños desatendidos dentro del vehículo. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles y quedar atrapados en una ventana. Los niños desatendidos pueden verse involucrados en accidentes graves.

Los elevalunas eléctricos funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, o durante unos 45 segundos después de que el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF. Si la puerta del conductor o del pasajero se abre durante este período de aproximadamente 45 segundos, se cancela la energía de las ventanas.

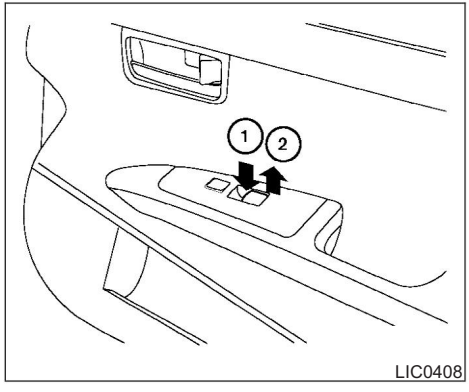


1. Interruptor de bloqueo eléctrico de puertas 2. Botón de bloqueo de ventanas 3. Lado del pasajero delantero 4. Lado del pasajero trasero derecho 5. Lado del pasajero trasero izquierdo 6. Interruptor automático del lado del conductor

Interruptor del elevalunas eléctrico del lado del conductor

El panel de control del lado del conductor está equipado con interruptores para abrir o cerrar todas las ventanillas.

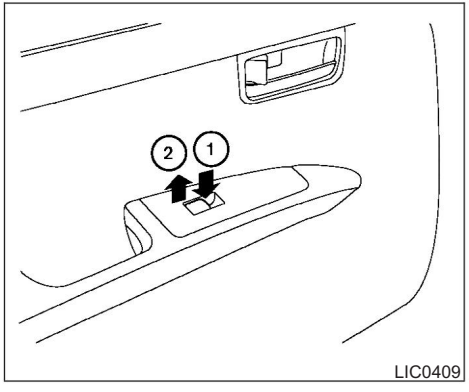
Para abrir una ventana, presione el interruptor y manténgalo presionado. Para cerrar una ventana, jale el interruptor y manténgalo arriba. Para detener la función de apertura o cierre en cualquier momento, simplemente suelte el interruptor.



Interruptor del elevalunas eléctrico del pasajero delantero

El interruptor de la ventana del pasajero opera solo la ventana del pasajero correspondiente. Para abrir la ventana, presione el interruptor y manténgalo presionado 1 . Para cerrar la ventana, tire del interruptor hacia arriba 2 .

Machine Translated by Google

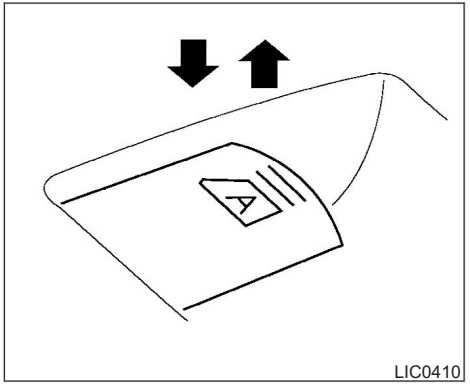


Interruptor de la ventana eléctrica trasera

Los interruptores de la ventana del pasajero trasero abren o cierran solo la ventana del pasajero correspondiente.
Para abrir la ventana, presione el interruptor y manténgalo presionado1 . Para cerrar la ventana, jale el interruptor hacia arriba 2 .

Bloqueo de las ventanillas de los pasajeros

Cuando se presiona el botón de bloqueo de la ventana, solo se puede abrir o cerrar la ventana del lado del conductor.
Púlselo de nuevo para cancelar la función de bloqueo de la ventana.



Operación automática

Para abrir completamente una ventana equipada con operación automática, presione el interruptor de la ventana hacia abajo (solo se muestra el lado del conductor) hasta el segundo tope y suéltelo; no es necesario celebrarlo. La ventana se abre automáticamente por completo. Para detener la ventana, levante el interruptor mientras se abre la ventana.

Para cerrar completamente una ventana equipada con operación automática, jale el interruptor hasta el segundo tope y suéltelo; no es necesario celebrarlo.

Función de inversión automática

La función de inversión automática se puede activar cuando se cierra una ventana mediante la operación automática.

Según el entorno o las condiciones de conducción, la función de marcha atrás automática puede activarse si se produce un impacto o una carga similar a algo que queda atrapado en la ventana.

curs.

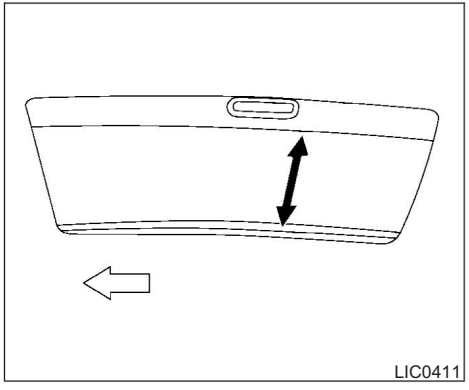
ADVERTENCIA

Hay algunas distancias pequeñas inmediatamente antes de la posición cerrada que no se pueden detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc., dentro del vehículo antes de cerrar la ventana.

Si la unidad de control detecta algo atrapado en una ventana equipada con operación automática mientras se está cerrando, la ventana se bajará inmediatamente.

Machine Translated by Google

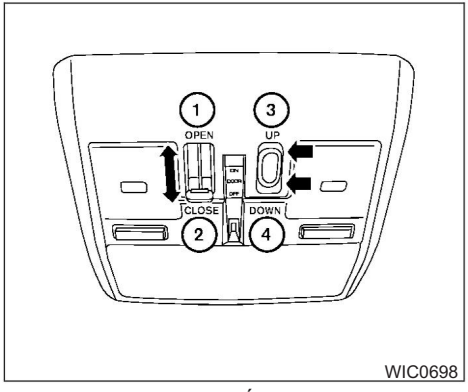
TECHO SKYVIEW™



LIC0411

Abra o cierre la persiana del techo skyview deslizándola de lado a lado.

TECHO CORREDIZO (si está equipado)



WIC0698

TECHO SOLAR AUTOMÁTICO

El techo corredizo solo funcionará cuando el encendido la llave está en la posición ON. El techo corredizo automático funciona durante unos 45 segundos, incluso si el la llave de contacto se gira a la posición ACC u OFF. Si la puerta del conductor o la puerta del pasajero delantero se abre durante este período de unos 45 segundos, se cancela la alimentación del quemacocos.

deslizando el techo corredizo

Para abrir el techo, deslice el interruptor a OPEN posición 1 . Cuando el techo está inclinado hacia arriba, inclinar automáticamente hacia abajo y luego abrir.

Para cerrar el techo, deslice el interruptor a la posición CERRAR posición 2 .

Se puede elegir la posición de la tapa del techo corredizo por la posición del interruptor deslizante.

Para abrir o cerrar completamente el techo, mueva completamente el interruptor a la posición abierta o cerrada.

Inclinación del techo corredizo

Para inclinar el quemacocos hacia arriba, presione el interruptor de inclinación hacia la Posición ARRIBA 3 . Cuando el techo está abierto, se se cierra automáticamente y luego se inclina hacia arriba. Para inclinar el techo corredizo hacia abajo, presione el interruptor de inclinación hacia ABAJO posición 4 .

Reinicio del interruptor deslizante del techo corredizo

El interruptor deslizante dejará de funcionar después de el terminal de la batería está desconectado, el suministro eléctrico interrumpido y/o alguna anomalía detectado. Utilice el siguiente procedimiento de reinicio para regrese el funcionamiento del techo corredizo a la normalidad.

1. Si la tapa del techo corredizo está abierta, empuje la palanca cambie repetidamente hacia la posición ABAJO para cerrar completamente la tapa.
2. Finalmente, presione y mantenga presionado el interruptor de inclinación más de 2 segundos hacia ABAJO posición para restablecer la posición inicial de la tapa.

El techo corredizo ahora debería funcionar normalmente.

Machine Translated by Google

Función de marcha atrás automática (al cerrar o inclinar hacia abajo el techo corredizo)

La función de reversa automática se puede activar cuando el quemacocos está cerrado o inclinado hacia abajo mediante la operación automática cuando la llave de encendido está en la posición ON o durante aproximadamente 45 segundos después de que la llave de encendido se gira a la posición OFF.

Según el entorno o las condiciones de manejo, la función de reversa automática puede activarse si se produce un impacto o una carga similar a algo que queda atrapado en el techo corredizo.
curs.

ADVERTENCIA

Hay algunas distancias pequeñas inmediatamente antes de la posición cerrada que no se pueden detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc., dentro del vehículo antes de cerrar el techo corredizo.

Al cerrar:

Si la unidad de control detecta algo atrapado en el techo corredizo mientras se mueve hacia adelante, el techo corredizo se abrirá inmediatamente hacia atrás.

Al inclinarse hacia abajo:

Si la unidad de control detecta algo atrapado en el techo corredizo mientras se inclina hacia abajo, el techo corredizo se levantará inmediatamente.

Si la función de reversa automática no funciona correctamente y se repite la apertura o la inclinación hacia arriba del techo corredizo, siga presionando el interruptor de inclinación hacia abajo dentro de los 5 segundos posteriores a que suceda, luego el techo corredizo se cerrará por completo gradualmente. En este caso, asegúrese de que nada quede atrapado en el techo corredizo.

ADVERTENCIA

- En caso de accidente, podría salir despedido del vehículo a través de un techo corredizo abierto. Utilice siempre cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños.
- No permita que nadie se ponga de pie o extienda ninguna parte de su cuerpo fuera de la abertura del techo corredizo mientras el vehículo está en movimiento o mientras el techo corredizo se está cerrando.

PRECAUCIÓN

- Retire las gotas de agua, la nieve, el hielo o la arena del techo corredizo antes de abrirlo. • No coloque

objetos pesados sobre el techo corredizo o el área circundante.

Sombrilla

Abra y cierre el parasol deslizándolo hacia adelante o hacia atrás.

Si el techo solar no se cierra

Solicite a su distribuidor NISSAN que revise y repare el techo corredizo.

Machine Translated by Google

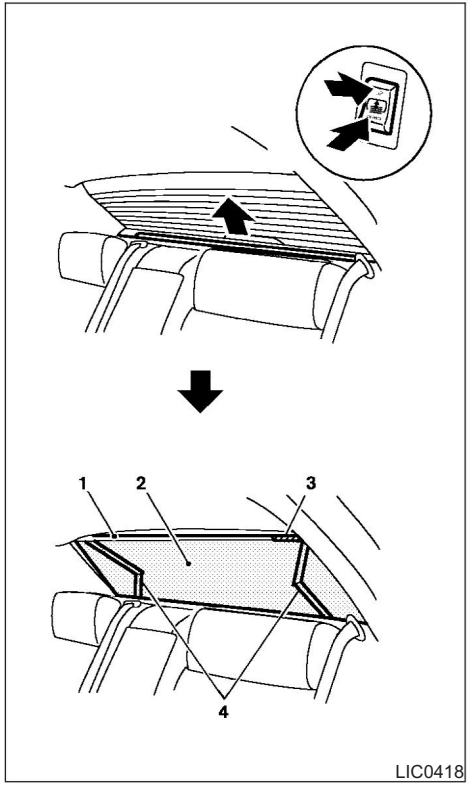
PARASOL TRASERO (solo si está equipado)

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar lesiones personales, mantenga las manos, los dedos y la cabeza alejados del brazo del parasol, el riel del brazo y el puerto de entrada de la pantalla.

- No permita que los niños se acerquen al sistema de parasol trasero. Podrían resultar heridos. • No coloque objetos sobre o cerca del parasol trasero. Esto podría causar un funcionamiento incorrecto o dañarlo.

- No tire ni empuje el parasol trasero. Esto podría causar un funcionamiento incorrecto o dañarlo.



1. Riel del brazo
2. Pantalla 3.

Etiqueta de precaución 4.

Brazos del parasol El parasol trasero funciona cuando la llave de encendido está en la posición ACC u ON.

Los interruptores de los parasoles traseros están ubicados en las consolas central delantera y trasera.

Para levantar la pantalla, presione el lado superior del interruptor.

Para bajar la pantalla, presione el lado inferior del interruptor.

No es necesario mantener presionado el interruptor.

⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque objetos (como periódicos, pañuelos, etc.) en el puerto de entrada de la pantalla. Si lo hace, estos objetos pueden enredarse en la pantalla cuando se está extendiendo o retrayendo, provocando un funcionamiento inadecuado o daños a la pantalla. • No empuje el brazo del parasol con las manos, etc., ya que podría deformarlo.

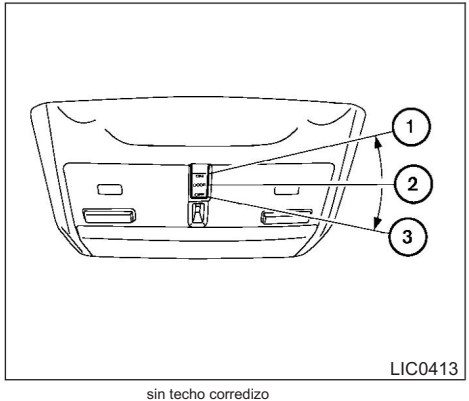
  Puede resultar en una operación incorrecta o daño a la pantalla.

Machine Translated by Google

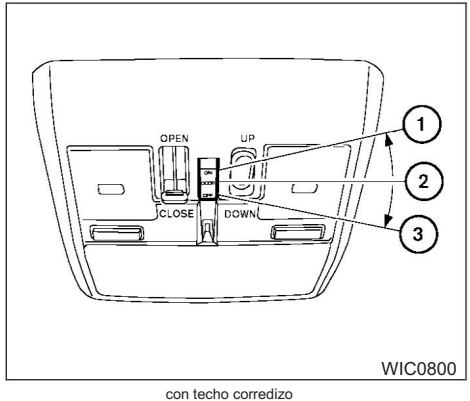
LUZ INTERIOR

• No cuelgue ningún objeto en el riel del brazo ya que esto puede resultar en una operación incorrecta o dañar la pantalla.

• No tire con fuerza de la pantalla. Hacerlo puede alargar la pantalla. Puede resultar en una operación incorrecta o daño a la pantalla.



sin techo corredizo



con techo corredizo

La luz interior tiene un interruptor de tres posiciones y funciona independientemente de la posición del interruptor de encendido.

• Cuando el interruptor está en la posición ON 1 , la luz interior se enciende, independientemente de la posición de la puerta. La luz se apagará después de 30 minutos a menos que la llave de encendido esté en la posición ACC u ON.

• Cuando el interruptor está en la posición central de PUERTA 2, las luces personales delanteras y traseras se encenderán en las siguientes condiciones:

– La puerta del conductor está desbloqueada mientras se extrae la llave de encendido del cilindro de la llave.
Las luces permanecen encendidas durante un máximo de 30 segundos.

– La puerta del conductor está abierta.
Las luces permanecen encendidas durante un máximo de 30 segundos después de cerrar la puerta del conductor.

– La llave de encendido se extrajo del cilindro de la llave.
Las luces permanecen encendidas durante un máximo de 30 segundos.

Las luces se apagarán cuando la llave de encendido esté en la posición ON o la puerta del conductor esté cerrada y bloqueada.

Machine Translated by Google

LUCES PERSONALES

Las luces también se apagarán después de 30 minutos cuando las puertas estén abiertas.

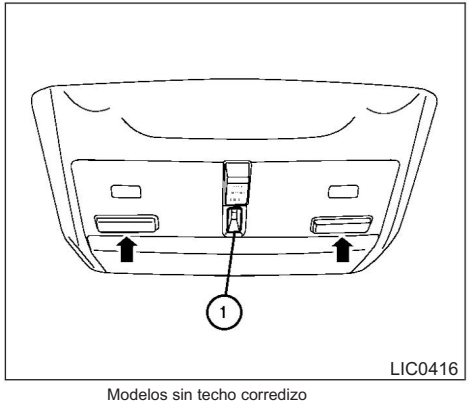
- Cuando el interruptor está en la posición APAGADO 3 , la , luz interior no se enciende, independientemente de la posición de la puerta.

NOTA:

Las luces del espacio para los pies y de los escalones de las puertas se encienden cuando se abren las puertas del conductor y del pasajero, independientemente de la posición del interruptor de la luz interior. Estas luces se apagarán automáticamente después de 30 minutos mientras las puertas estén abiertas para evitar que la batería se descargue.

⚠ PRECAUCIÓN

No lo utilice durante largos períodos de tiempo con el motor parado. Esto podría resultar en una batería descargada.



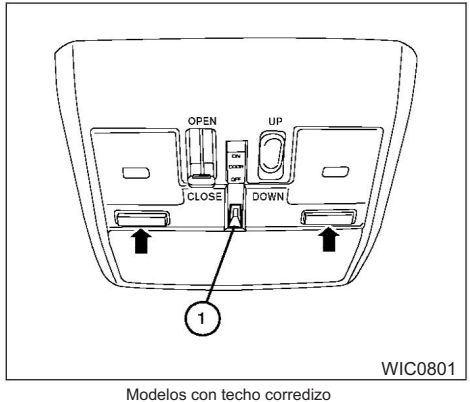
Modelos sin techo corredizo

FRENTE

Para encender las luces del mapa, presione los interruptores. Para apagarlos, presione los interruptores nuevamente.

⚠ PRECAUCIÓN

No lo utilice durante largos períodos de tiempo con el motor parado. Esto podría resultar en una batería descargada.

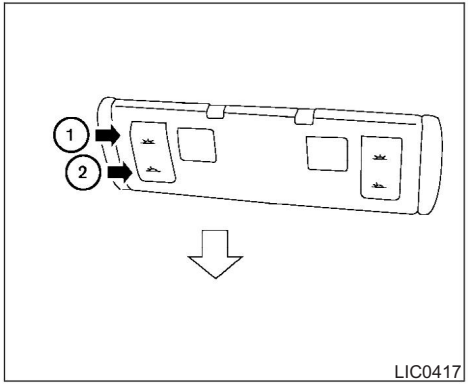


Modelos con techo corredizo

Luz de la consola La

luz de la consola 1 se encenderá cada vez que se enciendan las luces delanteras. Para apagar la luz de la consola mientras los faros están encendidos, empuje el interruptor de la luz interior a la posición APAGADO.

Machine Translated by Google



TRASERO

Para encender ambas luces de lectura personales, presione el cambiar a la posición . Para encender las luces apagado, regrese el interruptor a la posición central.

Para encender una sola luz de lectura personal, presione el interruptor a la posición para convertir un luz de lectura individual personal apagada, devuelva el interruptor a la posición central.

LUZ DEL MALETERO

La luz se enciende cuando se abre la tapa del maletero. Cuando la tapa del maletero está cerrada, la luz se apaga. Para conocer los procedimientos de reemplazo de bombillas, consulte "Luces exteriores e interiores" en la sección "Mantenimiento y sección "hágalo usted mismo" de este manual.

CONEXIÓN A CASA UNIVERSAL TRANSCEPTOR

El transceptor universal HomeLink proporciona una manera conveniente de consolidar las funciones de hasta a tres transmisores de mano individuales en un dispositivo integrado.

Transceptor universal HomeLink:

- Funcionará con la mayoría de los dispositivos de radiofrecuencia (RF) dispositivos tales como puertas de garaje, puertas, hogar e iluminación de oficinas, cerraduras de puertas de entrada y sistemas de seguridad.
- Es alimentado por la batería de su vehículo. No se requieren baterías separadas. Si la batería del vehículo está descargada o desconectada, HomeLink conservará toda la programación.

Una vez que el transceptor universal HomeLink está programado, conserve el transmisor original para futuros procedimientos de programación (Ejemplo: compras de vehículos nuevos). Al venta del vehiculo, la programada Botones del transceptor universal HomeLink debe borrarse por motivos de seguridad. Para información adicional consulte “Programación de HomeLink” más adelante en esta sección.

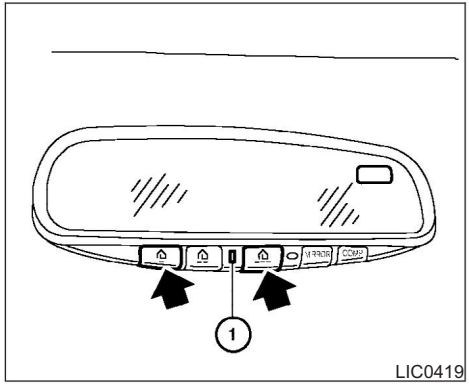
Machine Translated by Google

ADVERTENCIA

- No utilice el transceptor universal HomeLink con ningún abre-puertas de garaje que carezca de funciones de parada de seguridad y marcha atrás según lo exigen las normas de seguridad federales. (Estas normas entrarán en vigencia para los modelos de abridores fabricados después del 1 de abril de 1982). Un abridor de puerta de garaje que no puede detectar un objeto en el camino de una puerta de garaje que se cierra y luego se detiene automáticamente y retrocede, no cumple con los estándares de seguridad federales actuales. El uso de un abridor de puerta de garaje sin estas características aumenta el riesgo de lesiones graves o la muerte.

- Durante el procedimiento de programación, la puerta de su garaje o puerta de seguridad se abrirá y cerrará (si el transmisor está dentro del alcance). Asegúrese de que no haya personas ni objetos cerca de la puerta del garaje, el portón, etc. que está programando. • El motor de su vehículo debe

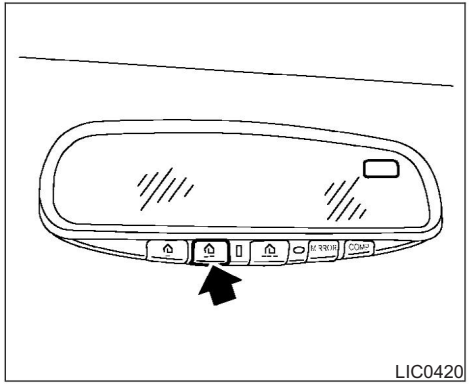
estar apagado mientras programa el transceptor universal HomeLink.



LIC0419

PROGRAMACIÓN ENLACE A CASA

1. Para comenzar, mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink (para borrar la memoria) hasta que la luz indicadora 1 parpadee (después de 20 segundos). Suelte ambos botones.
2. Coloque el extremo del transmisor manual a una distancia de 26 a 76 mm (1 a 3 pulgadas) de la superficie de HomeLink.


LIC0420

3. Con ambas manos, presione y mantenga presionados simultáneamente el botón HomeLink que desea programar y el transmisor manual, pero

tonelada.

NO suelte los botones hasta que se haya completado el paso 4.

Machine Translated by Google

4. Mantenga presionados ambos botones hasta que el indicador
La luz del HomeLink parpadea, cambiando
de un “parpadeo lento” a un “parpadeo rápido
parpadear". Esto podría tomar hasta 90 segundos.
Cuando la luz indicadora parpadea rápidamente, ambos
es posible que se suelten los botones. La luz que
parpadea rápidamente indica una programación exitosa.
Para activar la puerta del garaje u otro dispositivo
programado, mantenga presionado el botón HomeLink
programado, soltándolo.
cuando el dispositivo comienza a activarse.

5. Si la luz indicadora de HomeLink parpadea
rápidamente durante 2 segundos y luego se vuelve sólido,
HomeLink ha detectado un "código variable"
Señal de apertura de puerta de garaje. Necesitaras
continúe con los siguientes pasos para entrenar al
HomeLink para completar la programación
lo que puede requerir una escalera y otra persona por
conveniencia.

6. Presione y suelte el botón del programa "inteligente" o
"aprender" ubicado en la puerta del garaje
motor del abridor para activar el “entrenamiento
modo". Este botón generalmente se encuentra cerca
el cable de la antena que cuelga del
motor. Si el cable se origina debajo de un
lente de luz, tendrá que quitar la lente para
acceder al botón de programa.

NOTA:

Una vez que haya presionado y soltado el
botón de programa en el motor del abridor de la puerta del
garaje y la "luz de entrenamiento" está encendida, usted
tiene 30 segundos para realizar el paso 7.
Use la ayuda de una segunda persona para que le ayude
cuando realice este paso.

7. Dentro de los 30 segundos de haber presionado y
soltado el botón de programa del abre-puertas de garaje,
presione y suelte rápida y firmemente el
botón de HomeLink que acaba de programar.
Presione y suelte el botón HomeLink hacia arriba
a 3 veces para completar el entrenamiento.

8. Su botón HomeLink ahora debería estar programado.
(Para programar el resto
Botones HomeLink para puerta adicional o
abridores de puertas, siga los pasos 2 a 8 solamente).

NOTA:

No repita el paso 1 a menos que desee
“borrar” todo lo previamente programado
Botones HomeLink.

Si tiene alguna pregunta o tiene dificultades
programación de los botones de HomeLink, consulte
el sitio web de HomeLink en: www.homelink.com
o llame al 1-800-355-3515.

PROGRAMACIÓN DE HOMELINK PARA CLIENTES CANADIENSES

Antes de 1992, las regulaciones del DOC requerían que los transmisores portátiles dejaran de transmitir después de 2 segundos. Para programar su transmisor de mano para HomeLink, continúe presionando y manteniendo presionada la botón HomeLink (observe los pasos 2 a 4 en “Programación de HomeLink”) mientras presiona y vuelve a presionar (“ciclo”) sus transmisores portátiles cada
2 segundos hasta que la luz indicadora parpadee rápidamente (indicando una programación exitosa).

NOTA:

Al programar un abridor de puerta de garaje,
etc., se recomienda desenchufar el dispositivo durante el
proceso de “ciclado” para evitar posibles daños al abridor de puerta de garaje
componentes

FUNCIONAMIENTO DE HOMELINK TRANSCEPTOR UNIVERSAL

El transceptor universal HomeLink (una vez programado)
ahora se puede usar para activar la puerta del garaje, etc.
Para operar, simplemente presione el botón HomeLink
Universal programado apropiado.
Botón del transceptor. La luz indicadora roja se
se ilumina mientras se transmite la señal.

Machine Translated by Google

PROBLEMA DE PROGRAMACIÓN DIAGNÓSTICO

Si el HomeLink no aprende rápidamente la información del transmisor de mano:

- reemplace las baterías del transmisor de mano con baterías nuevas.
- coloque el transmisor de mano con el área de la batería de espaldas a la superficie de HomeLink.
- Mantenga presionados los botones de HomeLink y del transmisor de mano sin interrupción.
- coloque el transmisor de mano de 1 a 3 pulgadas (26 a 76 mm) de distancia de la superficie de HomeLink. Sostenga el transmisor en esa posición por hasta 15 segundos. Si HomeLink no está programado dentro de ese tiempo, intente sostener el transmisor en otra posición, manteniendo la luz indicadora a la vista en todo momento.

Si continúa teniendo dificultades de programación, comuníquese con el Departamento de Asuntos del Consumidor de NISSAN. Los números de teléfono se encuentran en el Prólogo de este manual.

BORRAR LO PROGRAMADO INFORMACIÓN

Los botones individuales no se pueden borrar. Sin embargo, para borrar toda la programación, mantenga presionados los dos botones exteriores y suéltelos cuando el indicador la luz comienza a parpadear (aproximadamente 20 segundos).

REPROGRAMACIÓN DE UN SOLO BOTÓN HOMELINK

Para reprogramar un botón del transceptor universal HomeLink, complete lo siguiente.

1. Mantenga presionado el botón HomeLink deseado. No suelte el botón hasta que se haya completado el paso 4.
2. Cuando la luz indicadora comience a parpadear lentamente (después de 20 segundos), coloque el transmisor manual a 1-3 pulgadas (26 - 76 mm) de distancia de la superficie de HomeLink.
3. Mantenga presionado el transmisor de mano botón.
4. La luz indicadora de HomeLink parpadeará, primero lentamente y luego rápidamente. Cuando la luz indicadora comience a parpadear rápidamente, suelte ambos botones.

El botón del transceptor universal HomeLink ahora ha sido reprogramado. El nuevo dispositivo se puede activar presionando el botón HomeLink que se acaba de programar. Este procedimiento no afectará a ningún otro botón HomeLink programado.

SI TU VEHÍCULO ES ROBADO

Si le roban su vehículo, debe cambiar los códigos de cualquier dispositivo de código no variable que haya sido programado en HomeLink. Consulte el Manual del propietario de cada dispositivo o llame al fabricante o distribuidor de esos dispositivos para obtener información adicional.

Cuando recupere su vehículo, deberá reprogramar el transceptor universal HomeLink con la información de su nuevo transmisor.

Aviso de la FCC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluidas las interferencias que puedan causar interferencias no deseadas. operación.

Este transmisor ha sido probado y cumple con las reglas de la FCC y DOC/MDC.
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

DOC: ISTC 1763K1313

ID de la FCC CV2V67690

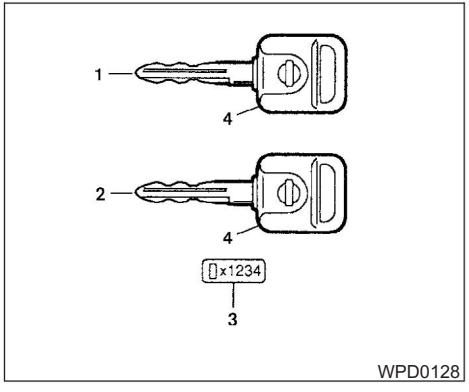
Machine Translated by Google

3 Comprobaciones y ajustes previos a la conducción

Llaves 3-2
Sistema inmovilizador de vehículos Nissan (NVIS)
llaves 3-2
puertas 3-3
Cierre con llave. 3-3
Bloqueo con perilla de bloqueo interior. 3-4
Bloqueo con interruptor de bloqueo eléctrico de puertas. 3-4
Cerradura de puerta trasera de seguridad para niños. 3-5
Sistema remoto de entrada sin llave. 3-5
Cómo usar el sistema de entrada remota sin llave. 3-6
Capucha 3-9
Tapa del maletero 3-9
Funcionamiento del abridor. 3-9
Apertura secundaria de la tapa del baúl 3-10
Apertura interior de la tapa del baúl 3-11
Tapa de llenado de combustible 3-12
Operación del abridor.....3-12
Fuel filler cap.....3-12
Columna de dirección telescópica basculante 3-13
Operación automática (solo si está equipado).....3-13
Operación manual 3-14
Parasoles 3-15
Espejos de cortesía 3-16
Espejos 3-16
Retrovisor interior antideslumbrante automático 3-16
Retrovisores exteriores 3-17
Posicionador de transmisión automática (solo si está equipado) 3-19
Función de almacenamiento de memoria 3-19
Función de entrada/salida
(para el modelo de transmisión automática) 3-20
Operación del sistema.....3-21

Machine Translated by Google

LLAVES



1. Dos llaves maestras (negras) con chip transpondedor y símbolo cromado de la marca NISSAN en un lado
2. Llave Valet (negra) con chip transpondedor 3. Placa de número de llave 4. Chip transpondedor Se suministra una placa de número de llave con sus llaves.

Registre el número de llave y guárdelo en un lugar seguro (como su billetera), no en el vehículo. Si pierde las llaves, consulte a un distribuidor NISSAN para obtener duplicados usando el número de llave. NISSAN no registra números clave, por lo que es muy importante realizar un seguimiento de la matrícula de su clave.

Un número de clave solo es necesario cuando ha perdido todas las claves y no tiene una para duplicar. Si aún tiene una llave, su distribuidor NISSAN puede duplicarla.

INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN TECLAS DEL SISTEMA (NVIS)

Solo puede conducir su vehículo usando las llaves maestras o de valet que están registradas en los componentes del Sistema inmovilizador de vehículos NISSAN en su vehículo. Estas llaves tienen un chip transpondedor en el cabezal de la llave.

La llave maestra se puede utilizar para todas las cerraduras.

La llave de valet no se puede usar para la cerradura de la guantera o la cerradura del respaldo del asiento trasero.

Para proteger sus pertenencias cuando le deje una llave a alguien, entréguele solo la llave del valet.

Nunca dejes estas llaves en el vehículo.

Llaves adicionales o de reemplazo:

Si todavía tiene una llave, el número de llave no es necesario cuando necesita llaves adicionales del sistema inmovilizador de vehículos NISSAN. Su distribuidor puede duplicar su llave actual. Se pueden usar hasta cinco llaves NVIS con un vehículo. Debe llevar todas las llaves NVIS que tenga a su distribuidor NISSAN para el registro. Esto se debe a que el proceso de registro borrará la memoria de todos los códigos clave. previamente registrado en el sistema inmovilizador de vehículos NISSAN. Después del proceso de registro, estos componentes solo reconocerán las llaves codificadas en el Sistema inmovilizador de vehículos NISSAN (NVIS) durante el registro. Cualquier llave que no se entregue a su distribuidor en el momento del registro ya no podrá encender su vehículo.

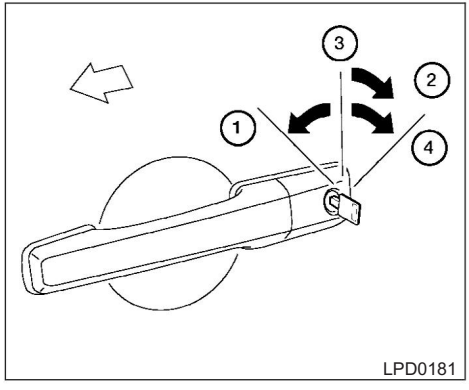
No permita que la llave del sistema inmovilizador, que contiene un transpondedor eléctrico, entre en contacto con agua salada. Esto podría afectar el funcionamiento del sistema.

Machine Translated by Google

PUERTAS

ADVERTENCIA

- Siempre tenga las puertas cerradas mientras conduce. Junto con el uso de cinturones de seguridad, esto proporciona una mayor seguridad en caso de accidente al ayudar a evitar que las personas salgan despedidas del vehículo. Esto también ayuda a evitar que los niños y otras personas abran las puertas sin querer, y ayudará a mantener alejados a los intrusos.
- Antes de abrir cualquier puerta, siempre busque y evite el tráfico que se aproxima.
- No deje a los niños desatendidos dentro del vehículo. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles. Los niños desatendidos podrían verse involucrados en accidentes graves.



lado del conductor

BLOQUEO CON LLAVE

El sistema de bloqueo eléctrico de las puertas le permite bloquear o desbloquear todas las puertas al mismo tiempo.

Al girar la llave hacia la parte delantera 1 del vehículo se bloquean todas las puertas.

Al girar la llave una vez hacia la parte trasera2 del vehículo, se desbloquea esa puerta. Desde esa posición, devolver la llave a neutral3 (donde la llave solo se puede quitar e insertar) y girarla hacia atrás nuevamente dentro de los 5 segundos desbloquea todas las puertas 4

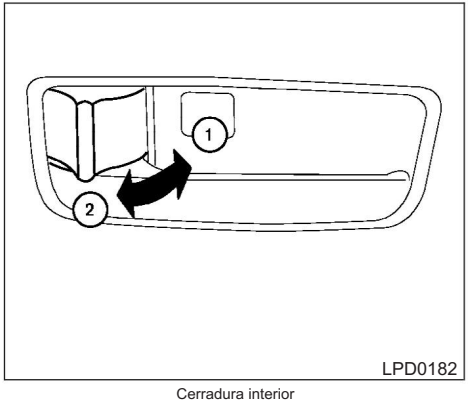
Apertura y cierre de ventanillas La

operación de llave de la puerta del conductor le permite abrir y cerrar ventanillas equipadas con funcionamiento automático al mismo tiempo.

- Para abrir las ventanas, gire la llave de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo durante más de 1 segundo después de desbloquear la puerta.
- Para cerrar las ventanillas, gire la llave de la puerta del conductor hacia la parte delantera del vehículo durante más de 1 segundo después de bloquear la puerta.

Las ventanillas se detienen cuando se suelta el cilindro de la llave.

Machine Translated by Google



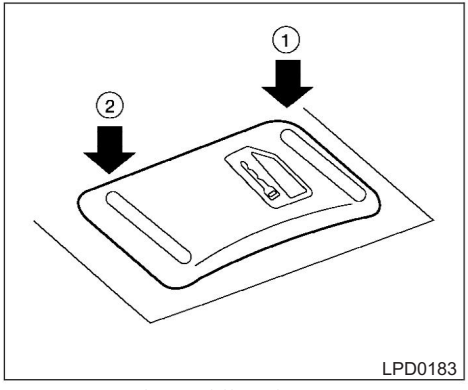
Cerradura interior

CIERRE CON CERRADURA INTERIOR

MANDO

Para bloquear la puerta sin la llave, mueva la perilla de bloqueo interior a la posición de bloqueo 1 y luego cierre la puerta.

Para desbloquear la puerta sin la llave, mueva la perilla de bloqueo interior a la posición de desbloqueo 2



Interruptor de bloqueo de puerta

BLOQUEO CON PUERTA ELÉCTRICA

INTERRUPTOR DE BLOQUEO

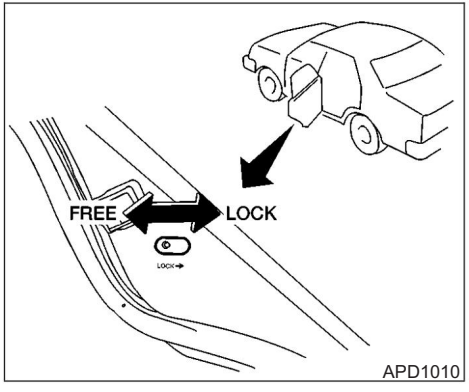
Para bloquear todas las puertas sin llave, empuje el interruptor de bloqueo de la puerta (del lado del conductor o del pasajero delantero) a la posición de bloqueo1 . Cuando cierre la puerta de esta manera, asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo.

Para desbloquear todas las puertas sin una llave, presione el interruptor de bloqueo de la puerta (lado del conductor o del pasajero delantero) a la posición de desbloqueo 2

Protección de bloqueo Cuando

el interruptor de bloqueo eléctrico de las puertas (del lado del conductor o del pasajero delantero) se mueve a la posición de bloqueo con la llave en el encendido y cualquier puerta abierta, todas las puertas se bloquearán y desbloquearán automáticamente. Esto ayuda a evitar que las llaves queden bloqueadas accidentalmente dentro del vehículo.

Machine Translated by Google



CERRADURA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS PUERTA TRASERA

Los seguros para niños ayudan a evitar que las puertas traseras se abran accidentalmente, especialmente cuando hay niños pequeños en el vehículo.

Las palancas de bloqueo de seguridad para niños están ubicadas en el borde de las puertas traseras.

Cuando la palanca está en la posición de bloqueo, la puerta solo se puede abrir desde el exterior.

Es posible bloquear/desbloquear todas las puertas, encender la luz interior y activar la alarma de pánico usando el control remoto desde el exterior del vehículo.

Asegúrese de sacar la llave del vehículo antes de cerrar las puertas.

El control remoto puede funcionar a una distancia de aproximadamente 33 pies (10 m) del vehículo. La distancia efectiva depende de las condiciones alrededor del vehículo.

Se pueden usar hasta 5 llaveros con un vehículo. Para obtener información sobre la compra y el uso de llaveros adicionales, comuníquese con un distribuidor NISSAN.

El llavero no funcionará cuando:

- la batería está descargada
- la distancia entre el vehículo y el llavero está a más de 33 pies (10 m)

La alarma de pánico no se activará cuando la llave esté en el interruptor de encendido.

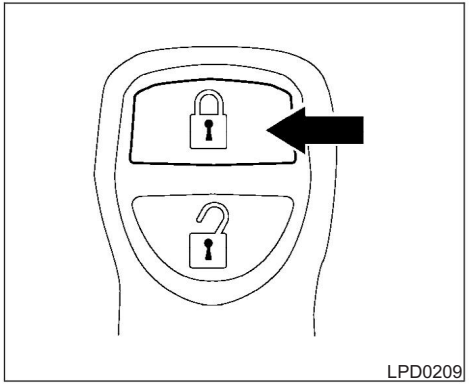
⚠ PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones u ocurrencias que dañarán el control remoto: • No permita que el control remoto se moje. • No deje caer el llavero.

- No golpee el llavero con fuerza contra otro objeto.
- No coloque el control remoto durante un período prolongado en un área donde las temperaturas excedan los 140 °F (60 °C).

Si pierde o le roban un control remoto, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de ese control remoto. Esto evitará el uso no autorizado del llavero para desbloquear el vehículo. Para obtener información sobre el proceso de borrado, comuníquese con un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google



LPD0209

CÓMO UTILIZAR EL CONTROL REMOTO SIN LLAVE SISTEMA DE ENTRADA

puertas de bloqueo

1. Cierra todas las ventanas
2. Retire la llave del interruptor de encendido.
3. Cierre el capó, la tapa del maletero y todas las puertas.
4. Presione el botón en control remoto. Todo las puertas se bloquean. Las luces de advertencia de peligro parpadea dos veces y la bocina suena una vez para indicar que todas las puertas están cerradas.

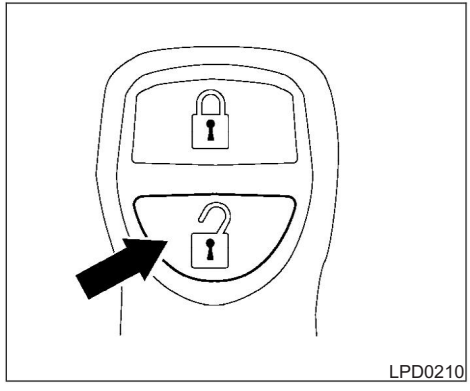
• Cuando se presiona el botón con todas puertas bloqueadas, las luces de advertencia de peligro parpadean dos veces y la bocina suena una vez como recordatorio de que las puertas ya están bloqueadas.

• Si una puerta está abierta y empujas el botón, las puertas se bloquearán pero la bocina no emite un pitido y las luces de advertencia de peligro no flashear

La bocina puede sonar o no. Consulte “Menú de ajustes personalizados” (vehículos sin sistema de navegación) o “Sistemas electrónicos del vehículo” (vehículos con sistema de navegación) en la “Pantalla pantalla, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio” más adelante en este manual.

NOTA:

Si cambia el pitido de la bocina y el destello de la lámpara característica con el llavero, la pantalla de visualización no mostrará el modo actual y no podrá utilizarse para cambiar el modo. Utilice el llavero para volver al modo anterior y vuelva a habilitar el control de la pantalla de visualización.



LPD0210

Desbloqueo de puertas

Empuja el botón en el control remoto una vez.

• Solo se desbloquea la puerta del conductor.

• Las luces de emergencia parpadean una vez si todas las puertas están completamente cerradas con el encendido llave en cualquier posición excepto en la posición ON.

• La luz interior se enciende y el temporizador de luz se activa durante 30 segundos cuando el interior el interruptor de la luz está en la posición central de la PUERTA con la llave de encendido en cualquier posición excepto la posición de encendido.

Machine Translated by Google

Empuje botón en el llavero de nuevo dentro los 5 segundos.

- Todas las puertas se desbloquean.
- Las luces de emergencia parpadean una vez si todas las puertas están completamente cerradas.

Las luces interiores se pueden apagar sin esperar 30 segundos insertando la llave en el encendido y girando a la posición ON o START, bloquear las puertas con el mando a distancia o empujar el interruptor de luz interior a la posición de APAGADO.

Rebloqueo automático

Cuando se presiona el botón del control remoto, todas las puertas se bloquearán automáticamente en 1 minuto a menos que se realice una de las siguientes operaciones:

- Cualquier puerta está abierta.
- Se inserta una llave en el interruptor de encendido y la llave se cambia de APAGADO a ENCENDIDO.

Apertura de ventanas

El llavero le permite abrir ventanas equipado con funcionamiento automático simultáneamente.

- Para abrir las ventanas, presione el botón en el control remoto durante más de 3 segundos después de que todas las puertas estén desbloqueadas.

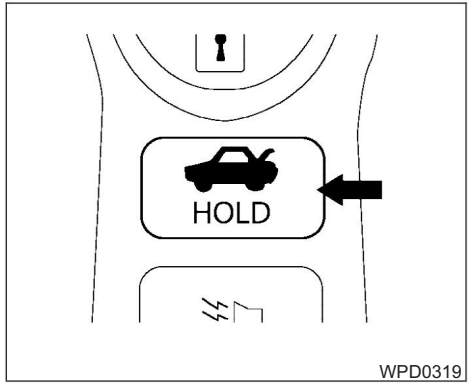
Las ventanillas de las puertas se abrirán al pulsar el botón en el llavero.

Las ventanillas de las puertas no se pueden cerrar con utilizando el llavero.

Vincular el llavero a la conducción automática memoria del posicionador

Si el vehículo está equipado con conducción automática posicionador, el llavero se puede vincular a una memoria configuración.

Consulte "Posicionador automático del conductor" más adelante en este sección.

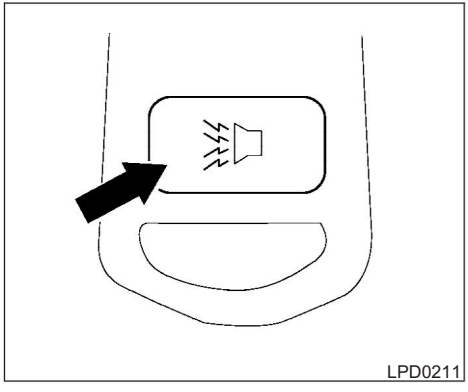


Liberación de la tapa del maletero

Presiona el botón en el llavero por más tiempo de 0,5 segundos para abrir la tapa del maletero. El baúl el botón de liberación en el control remoto no funcionará cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

La tapa del baúl se abrirá al usar el control remoto incluso si se cancela la apertura de la tapa del baúl el interruptor se pone en APAGADO. Ver “Tapa del baúl” más adelante en esta sección para obtener información sobre el cambio de cancelación.

Machine Translated by Google



Uso de la alarma de pánico

Si está cerca de su vehículo y se siente amenazado, puede activar la alarma de pánico para llamar la atención manteniendo presionado el botón del control remoto durante más de 1,5 segundos.

La alarma de pánico y los faros permanecerán encendidos durante 25 segundos.

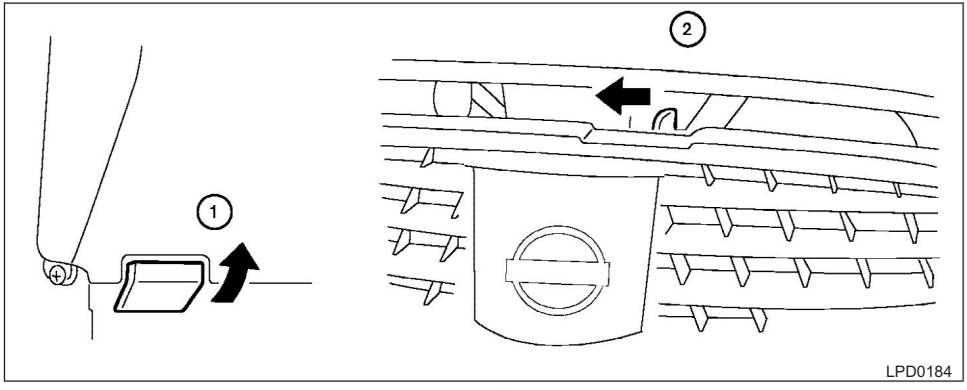
La alarma de pánico se detiene cuando:

- ha funcionado durante 25 segundos, o
- se presiona cualquier botón en el control remoto.

Uso de la luz interior La luz

interior se puede apagar sin esperar 30 segundos insertando la llave en el encendido, cerrando las puertas con el control remoto o presionando el botón de la luz interior a la posición de APAGADO.

Machine Translated by Google



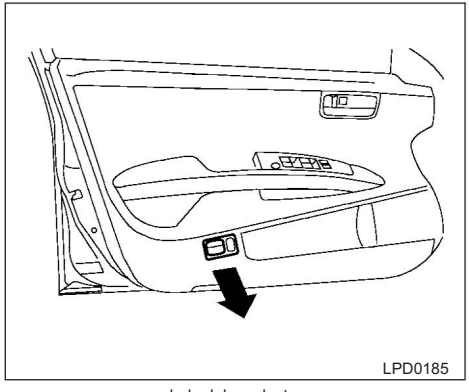
1 Jale la manija de liberación de bloqueo del cofre ubicada debajo del panel de instrumentos del lado del conductor. El capó se levantará ligeramente.

2 Empuje la palanca en la parte delantera del capó hacia un lado como se muestra en la ilustración con la punta de los dedos y levante el capó.

Al cerrar el capó, bájelo lentamente y asegúrese de que encaje en su lugar.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el cofre esté completamente cerrado y trabado antes de conducir. Si no lo hace, el capó podría abrirse y provocar un accidente.
- Si ve vapor o humo saliendo del compartimiento del motor, para evitar lesiones, no abra el capó.



lado del conductor

FUNCIONAMIENTO DEL ABRIDOR

ADVERTENCIA

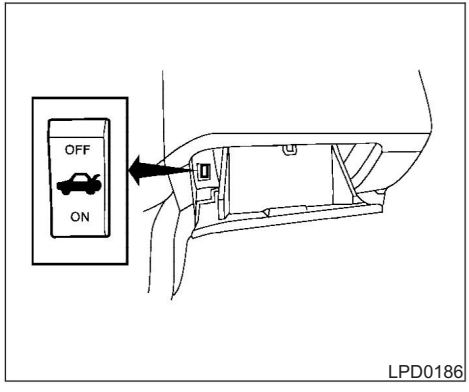
- No conduzca con la tapa del maletero abierta. Esto podría permitir que gases de escape peligrosos ingresen al vehículo. Consulte "Gases de escape" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

Machine Translated by Google

• Supervise de cerca a los niños cuando estén cerca de los automóviles para evitar que jueguen y queden encerrados en el maletero donde podrían lesionarse gravemente. Mantenga el automóvil cerrado con llave, con el respaldo del asiento trasero y la tapa del baúl bien cerrados cuando no esté en uso, y evite que los niños tengan acceso a las llaves del automóvil.

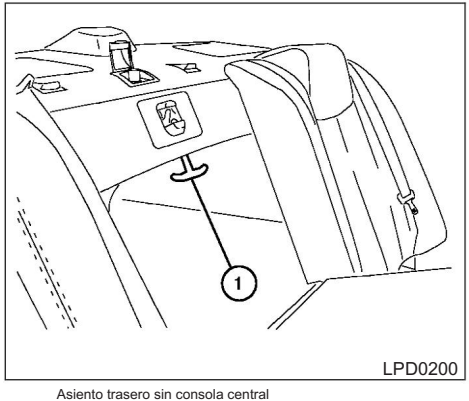
La palanca de apertura de la tapa de la cajuela está ubicada debajo del apoyabrazos del panel tapizado de la puerta del conductor. Para abrir la tapa de la cajuela, jale la palanca de apertura hacia afuera.

Para cerrar la tapa de la cajuela, baje y empuje la tapa de la cajuela hacia abajo de forma segura.



Cancelar interruptor

Cuando el interruptor de cancelación ubicado dentro de la guantera está APAGADO, la tapa del baúl no se puede abrir con el interruptor de liberación de la tapa del baúl. Se puede abrir con el llavero.

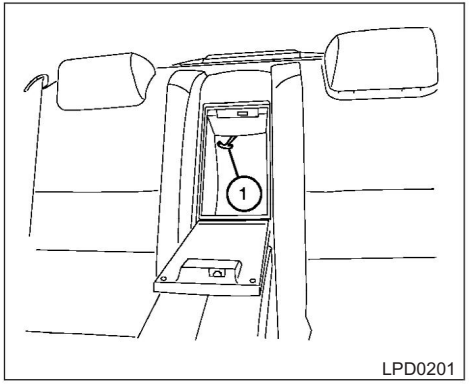


Asiento trasero sin consola central

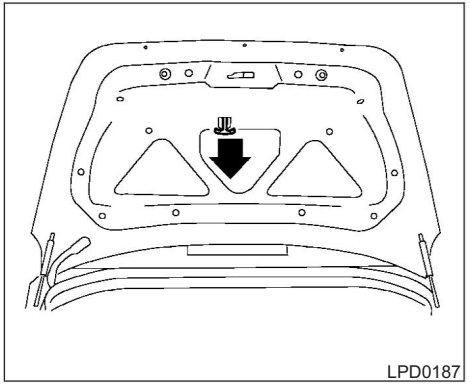
APERTURA DE LA TAPA DEL MALETERO SECUNDARIO

Para abrir la tapa del baúl desde el asiento trasero, pliegue hacia abajo el asiento trasero o la tapa de acceso al compartimiento del baúl (para modelos con consola trasera) y jale la manija de liberación del baúl del asiento trasero 1 . Para cerrar, empuje la tapa del maletero hacia abajo de forma segura.

Machine Translated by Google



Asiento trasero con consola central



APERTURA DE LA TAPA INTERIOR DEL MALETERO

ADVERTENCIA

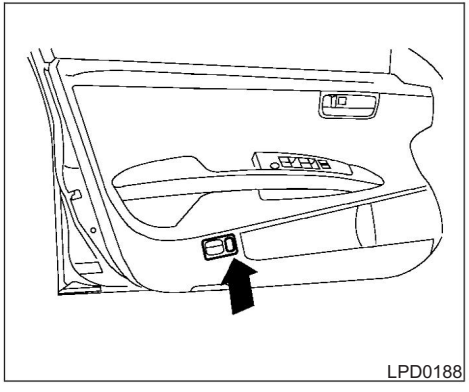
Supervise de cerca a los niños cuando estén cerca de los automóviles para evitar que jueguen y queden encerrados en la cajuela donde podrían lesionarse gravemente. Mantenga el automóvil cerrado con llave, con el respaldo del asiento trasero y la tapa del baúl bien cerrados cuando no esté en uso, y evite que los niños tengan acceso a las llaves del automóvil.

El mecanismo interior de liberación de la tapa del baúl proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de que queden atrapados dentro del baúl.

Para abrir la cajuela desde adentro, tire de la manija de liberación iluminada hasta que se suelte el seguro y empuje hacia arriba la tapa de la cajuela. El mango de liberación está hecho de un material que brilla en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiental.

La manija está ubicada dentro del compartimiento de la cajuela en el interior de la tapa de la cajuela.

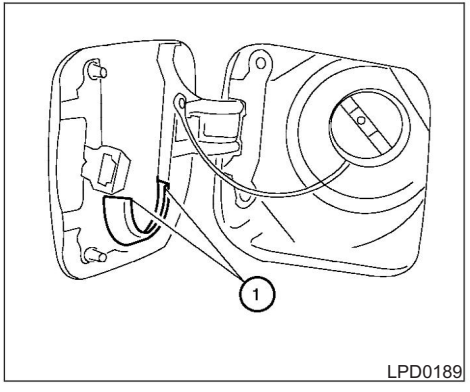
Machine Translated by Google



LPD0188

FUNCIONAMIENTO DEL ABRIDOR

La liberación de la tapa de llenado de combustible está ubicada en la puerta del conductor. Para abrir la tapa de llenado de combustible, presione el botón de liberación. Para bloquear, cierre bien la tapa de llenado de combustible.



LPD0189

FUEL FILLER CAP

El tapón de llenado de combustible es del tipo de trinquete. Gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla. Para apretar, gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj hasta que se escuchen clics de trinquete.

Coloque el tapón de llenado de combustible en el soporte del tapón 1 mientras reposta.

ADVERTENCIA

- La gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva bajo ciertas condiciones. Podría sufrir quemaduras o lesiones graves si se usa o manipula incorrectamente.

  Pare siempre el motor y no fume ni permita que haya llamas abiertas o chispas cerca del vehículo al repostar.

- El combustible puede estar bajo presión. Gire la tapa un tercio de vuelta y espere a que se detenga cualquier sonido de "silbido" para evitar que el combustible se derrame y posiblemente cause lesiones personales. Luego retire la tapa.

- No intente llenar el tanque de combustible después de que la boquilla de la bomba de combustible se apague automáticamente. El repostaje continuo puede provocar el desbordamiento del combustible, lo que puede provocar salpicaduras de combustible y posiblemente un incendio.

- Utilice únicamente un tapón de llenado de combustible del tipo de equipo original como reemplazo. Tiene una válvula de seguridad incorporada necesaria para el funcionamiento adecuado del sistema de combustible y el sistema de control de emisiones. Una tapa incorrecta puede provocar un mal funcionamiento grave y posibles lesiones. También podría hacer que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento. • Nunca vierta combustible en el cuerpo del acelerador para intentar arrancar su vehículo.

Machine Translated by Google

• No llene un contenedor de combustible portátil en el vehículo o remolque. La electricidad estática puede provocar una explosión de líquido, vapor o gas inflamable en cualquier vehículo o remolque. Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte al llenar contenedores portátiles de combustible:

– Coloque siempre el recipiente sobre la molido al llenar.

– No utilice dispositivos electrónicos cuando relleno.

– Mantenga la boquilla de la bomba en contacto con el recipiente mientras lo llena.

– Utilice únicamente recipientes de combustible portátiles aprobados para líquidos inflamables.

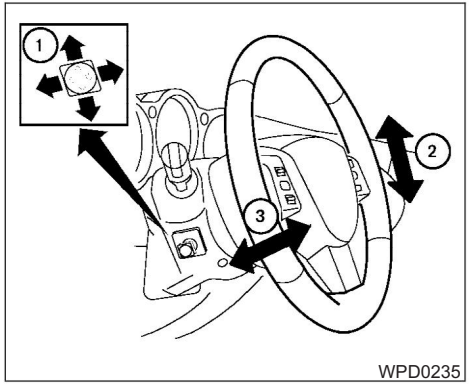
PRECAUCIÓN

• Si se derrama combustible sobre la carrocería del vehículo, lávelo con agua para evitar daños en la pintura.

• Apriete hasta que el tapón de llenado de combustible haga clic.
Si no aprieta correctamente el tapón de llenado de combustible, es posible que SERVICE ENGINE SOON justo la luz indicadora de función (MIL) se encienda. nate. Si el SERVICE ENGINE SOON debido a que el tapón de llenado de combustible está flojo o falta, apriete o instale el tapón y continúe conduciendo el vehículo.

El SERVICE ENGINE SOON la lámpara debe apagarse después de un pocos viajes en coche. Si la luz no se apaga SERVICE ENGINE SOON después de algunos viajes de conducción, haga que un distribuidor NISSAN inspeccione el vehículo.

• Para obtener información adicional, consulte la "Luz indicadora de falla (MIL)" en la sección "Instrumentos y controles" anteriormente en este manual.



FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO (solo si está equipado)

Operación de inclinación

Presione el interruptor 1 para ajustar el volante hacia arriba o hacia abajo 2 a la posición deseada.

ADVERTENCIA

No ajuste el volante mientras conduce. Podría perder el control de su vehículo y provocar un accidente.

Machine Translated by Google

Función de entrada/salida

El sistema de posicionamiento de conducción automático hará que el volante se mueva hacia arriba automáticamente en los modelos equipados con transmisión automática cuando se retire la llave del interruptor de encendido. Esto permite que el conductor entre y salga del asiento más fácilmente. El volante vuelve a su posición cuando se inserta la llave en el interruptor de encendido.

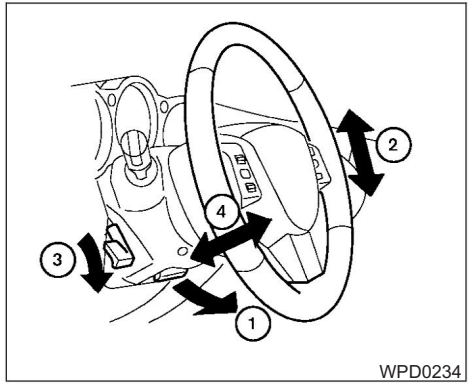
Para obtener más información, consulte "Posicionador de transmisión automático" más adelante en esta sección.

Operación telescópica

Presione el interruptor 1 para ajustar el volante hacia adelante o hacia atrás 3 a la posición deseada.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el volante más cerca de usted de lo que sea necesario para una operación adecuada de la dirección y comodidad. La bolsa de aire del conductor se infla con gran fuerza. Si no está sujeto, está inclinado hacia adelante, sentado de lado o fuera de posición de alguna manera, corre un mayor riesgo de sufrir lesiones o morir en un choque. También puede sufrir lesiones graves o mortales a causa de la bolsa de aire si choca contra ella cuando se infla. Siéntese siempre contra el respaldo del asiento y lo más lejos posible del volante. Utilice siempre los cinturones de seguridad.



WPD0234

MANUAL DE OPERACIÓN

Operación de inclinación

Tire de la palanca de bloqueo 1 hacia adelante y ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo 2 hasta la posición deseada.

Empuje la palanca de bloqueo hacia atrás para bloquear el volante en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el volante mientras conduce. Podría perder el control de su vehículo y provocar un accidente.

Machine Translated by Google

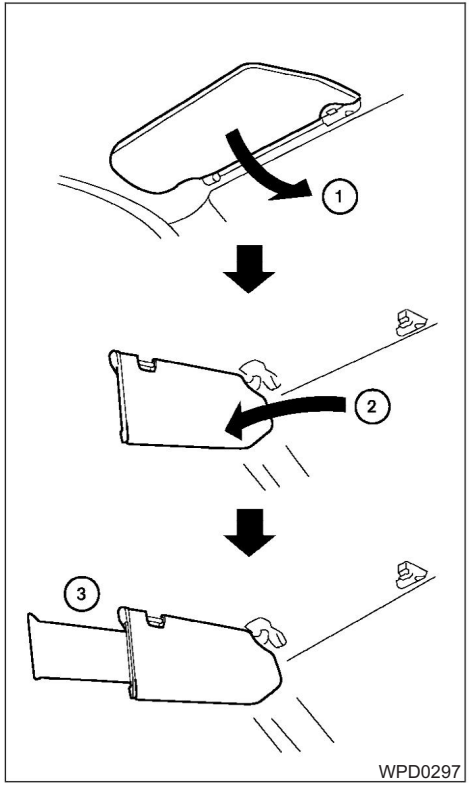
Operación telescópica

Empuje la palanca de bloqueo 3 hacia abajo y ajuste el volante hacia adelante o hacia atrás 4 a la posición deseada.

Tire de la palanca de bloqueo hacia arriba con firmeza para bloquear el volante en su lugar.

ADVERTENCIA

No ajuste el volante más cerca de usted de lo que sea necesario para una operación adecuada de la dirección y comodidad. La bolsa de aire del conductor se infla con gran fuerza. Si no está sujeto, está inclinado hacia adelante, sentado de lado o fuera de posición de alguna manera, corre un mayor riesgo de sufrir lesiones o morir en un choque. También puede sufrir lesiones graves o mortales a causa de la bolsa de aire si choca contra ella cuando se infla. Siéntese siempre contra el respaldo del asiento y lo más lejos posible del volante. Utilice siempre los cinturones de seguridad.



1 Para bloquear el resplandor del frente, baje el parasol principal.

2 Para bloquear el deslumbramiento lateral, retire la visera principal del soporte central y gire la visera hacia un lado.

3 Deslice la visera extensible hacia adentro o hacia afuera según sea necesario.

PRECAUCIÓN

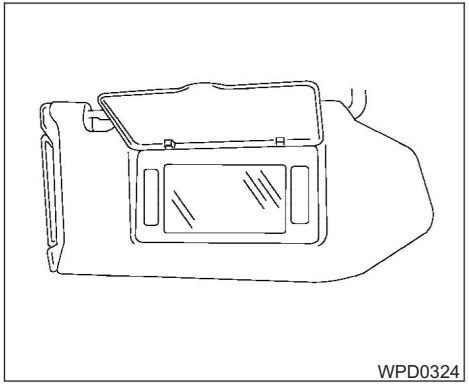
- No guarde el parasol antes de devolver la extensión a su posición original. • Guarde el parasol

principal después de guardar el parasol de extensión.

- No tire de la visera extensible con fuerza hacia abajo.

Machine Translated by Google

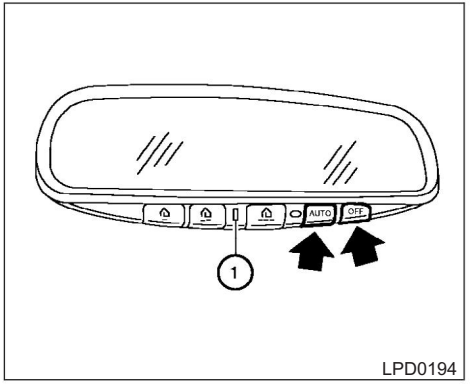
ESPEJOS



WPD0324

ESPEJOS DE VANIDAD

Para acceder al espejo de cortesía, baje la visera y abra la cubierta del espejo. El espejo de cortesía se iluminará cuando la cubierta del espejo esté abierto.



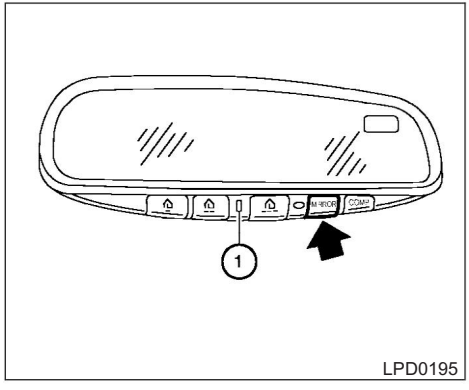
LPD0194

sin brújula

INTERIOR AUTOMÁTICO ANTIDESLIZANTE ESPEJO

El espejo interior se atenuará automáticamente durante la noche para reducir el resplandor de los faros de los vehículos que van detrás. Algunos vehículos también están equipados con espejos exteriores antideslumbrantes automáticos. Para obtener información adicional, consulte "Espejos exteriores antideslumbrantes automáticos" más adelante en esta sección.

La función antideslumbrante automática estará activada al arrancar el vehículo. La luz indicadora 1 se iluminará cuando la función antideslumbrante automática esté activada.



LPD0195

con brújula

Para desactivar la función antideslumbrante automática, presione:

- el botón de APAGADO para los espejos interiores sin Brújula.
- el botón MIRROR para espejos interiores con Brújula.

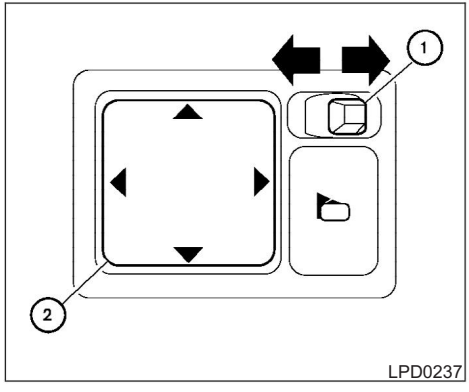
Para activar la función antideslumbrante automática, presione:

- el botón de APAGADO para los espejos interiores sin Brújula.
- el botón MIRROR para espejos interiores equipado con brújula.

Machine Translated by Google

Para obtener información sobre el funcionamiento del transceptor universal HomeLink, consulte “Transceptor universal HomeLink” en la sección “Instrumentos y controles” de este manual.

Para obtener información sobre la pantalla de la brújula (si está equipada), consulte "Pantalla de la brújula" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.



ESPEJOS EXTERIORES

El control remoto del espejo exterior funcionará solo cuando el interruptor de encendido esté en la posición ACC u ON.

Mueva el pequeño interruptor 1 para seleccionar el espejo derecho o izquierdo. Ajuste cada espejo a la posición deseada usando el interruptor grande 2

ADVERTENCIA

- Los objetos que se ven en el espejo exterior del lado del pasajero están más cerca de lo que parecen. Tenga cuidado al moverse a la derecha. Usar solo este espejo podría causar un accidente. Use el espejo interior o mire por encima del hombro para juzgar adecuadamente las distancias a otros objetos. • No ajuste los espejos mientras conduce.

  Podría perder el control de su vehículo y provocar un accidente.

Espejos exteriores antideslumbrantes automáticos (solo si está equipado)

Los espejos exteriores se atenuarán automáticamente durante la noche para reducir el resplandor de los faros de los vehículos que van detrás.

La función antideslumbrante automática estará activada al arrancar el vehículo. La luz indicadora en el espejo interior antideslumbrante automático se iluminará cuando la característica antideslumbrante automática esté activada.

Para desactivar la función antideslumbrante automática, presione:

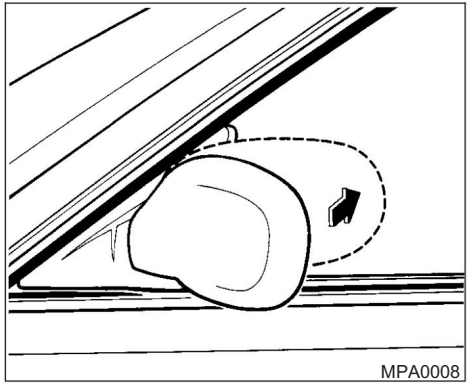
- el botón de APAGADO para los espejos interiores sin Brújula.
- el botón MIRROR para espejos interiores con Brújula.

Machine Translated by Google

Para activar la función antideslumbrante automática, presione:

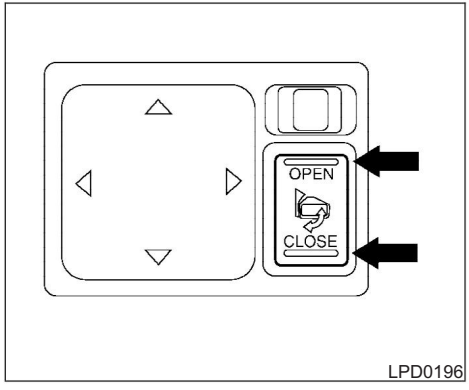
- el botón de APAGADO para los espejos interiores sin Brújula.
- el botón MIRROR para espejos interiores equipado con brújula.

Para obtener información sobre el espejo interior antideslumbrante automático, consulte "Espejo interior antideslumbrante automático" anteriormente en esta sección.



Espejos exteriores plegables manualmente (solo si está equipado)

Empuje los espejos hacia atrás para plegarlos.



Espejos exteriores eléctricos plegables (solo si está equipado)

⚠ PRECAUCIÓN

No pliegue manualmente los espejos plegables eléctricos. Plegado manual de los espejos puede dañar los espejos.

Presione el interruptor para abrir o cerrar los espejos.

Machine Translated by Google

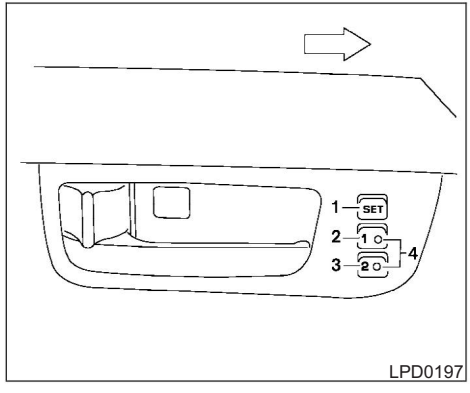
Espejos térmicos (solo si está equipado)

Los espejos exteriores del tipo de control eléctrico (si es así) equipado) se puede calentar para descongelar, desempañar o descongelar para mejorar la visibilidad. Presione el interruptor del desempañador de la luneta trasera para activar la calefacción. función. Pulse el interruptor de nuevo para desactivar, o la función de calefacción se apagará automáticamente después de aproximadamente 15 minutos.

POSICIONADOR DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICO (si tan equipado)

El sistema posicionador de accionamiento automático tiene dos características:

- función de almacenamiento de memoria
- Función de entrada/salida (solo para el modelo con transmisión automática)



LPD0197

FUNCIÓN DE ALMACENAMIENTO DE MEMORIA

Se pueden almacenar dos posiciones para el asiento del conductor, la columna de dirección y los espejos exteriores en el memoria del posicionador de accionamiento automático. sigue estos procedimientos para utilizar el sistema de memoria.

1. Para vehículos equipados con transmisión automática, coloque la palanca selectora de cambios en la posición P (Estacionamiento) posición.

   Para vehículos equipados con transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición N (Neutral) y ponga el freno de mano.

2. Encienda el encendido.

Machine Translated by Google

3. Ajuste el asiento del conductor, la columna de dirección y retrovisores exteriores a las posiciones deseadas operar manualmente cada interruptor de ajuste. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" en la "Seguridad—Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" y "Columna de dirección telescópica inclinable" y "Espejos exteriores" anteriormente en esta sección.

   Durante este paso, no gire el encendido a cualquier posición que no sea ON.

4. Presione el interruptor SET y, dentro de 5 segundos, presione el interruptor de memoria (1 o 2) completamente durante al menos menos 1 segundo.

   La luz indicadora de la memoria empujada el interruptor se encenderá y permanecerá encendido durante aproximadamente 5 segundos después de presionar el interruptor. Después de que la luz indicadora se apague, las posiciones seleccionadas se almacenan en el memoria (1 o 2).

Si la memoria se almacena en el mismo interruptor de memoria, la memoria anterior se borrará.

Vincular un llavero a una memoria almacenada posición

Cada llavero se puede vincular a una memoria almacenada (interruptor de memoria 1 o 2) con el siguiente procedimiento.

1. Siga los pasos para almacenar una posición de memoria ción

2. Mientras la luz indicadora de la memoria el interruptor que se está configurando se ilumina durante 5 segundos, presione el botón en el control remoto. La luz indicadora parpadeará. Después de que se apague la luz indicadora, el control remoto se vincula a ese ajuste de memoria.

Con la llave extraída del interruptor de encendido, presione el botón en el control remoto. El asiento del conductor y los espejos exteriores se moverán hacia la posición memorizada.

NOTA:

Si se guarda una nueva memoria en la memoria interruptor, el control remoto debe volver a vincularse.

Confirmación del almacenamiento en memoria

- Encienda el encendido y presione el SET cambiar. Si la memoria principal no ha sido almacenado, la luz indicadora se encenderá aproximadamente 0,5 segundos. Cuando el la memoria ha almacenado la posición, la luz indicadora permanecerá encendida durante aproximadamente 5 segundos.

- Si el cable de la batería está desconectado, o si el fusible se abre, la memoria se cancelará. En tal caso, restablecer las posiciones deseadas utilizando los siguientes procedimientos.

1. Abra y cierre la puerta del conductor más de dos veces con la llave de contacto en LOCK posición.

2. Restablezca la posición deseada utilizando el procedimiento anterior.

Selección de la posición memorizada

1. Para vehículos equipados con transmisión automática, coloque la palanca selectora de cambios en la posición P (Estacionamiento) posición.

   Para vehículos equipados con transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición N (Neutral) y ponga el freno de mano.

2. Encienda el encendido.

3. Empuje el interruptor de memoria (1 o 2) completamente durante al menos menos 1 segundo.

   El asiento del conductor, la columna de dirección y los espejos laterales exteriores se moverán a la posición memorizada con la luz indicadora destellando, y entonces la luz permanecerá encendida durante aproximadamente 5 segundos.

FUNCIÓN DE ENTRADA/SALIDA (para modelo de transmisión automática)

Este sistema está diseñado para que el asiento del conductor y la columna de dirección se moverá automáticamente cuando la palanca selectora de transmisión automática está en la posición P (estacionamiento). Esto permite que el conductor

Machine Translated by Google

entrar y salir del asiento del conductor más fácilmente. (Esta característica no está disponible en el modelo de transmisión manual).

El asiento del conductor se deslizará hacia atrás y el volante se moverá hacia arriba:

- Cuando se retira la llave del encendido cambiar.
- Cuando se abre la puerta del conductor con la llave en LOCK.
- Cuando la llave se gira de ACC a LOCK con la puerta del conductor abierta mientras la palanca selectora de transmisión automática está en la posición P (Estacionamiento).

El asiento del conductor y el volante volverán a la posición anterior:

- Cuando la llave se inserta en el encendido cambiar.
- Cuando la puerta del conductor está cerrada con la llave en LOCK.
- Cuando la llave se gira de ACC a ON mientras el selector de transmisión automática la palanca está en la posición P (Estacionamiento).

La función de entrada/salida se puede ajustar o cancelar. Consulte "Sistemas electrónicos del vehículo" en la sección "Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio" de este manual.

OPERACIÓN DEL SISTEMA

El sistema posicionador de transmisión automático no funcionará o dejará de funcionar en las siguientes condiciones:

- cuando la velocidad del vehículo es superior a 4 MPH (7 km/h).
- cuando dos o más de los interruptores de memoria se presionan simultáneamente mientras el posicionador de transmisión automático está funcionando.
- cuando el interruptor de ajuste del asiento del conductor está encendido mientras el posicionador de conducción automático está en funcionamiento.
- cuando el interruptor de memoria (1 o 2) no se presiona durante al menos 1 segundo.
- cuando el asiento ya se ha movido a la posición memorizada.
- cuando no se almacena ninguna posición del asiento en el interruptor de memoria.

El sistema de posicionador de conducción automático se puede ajustar y cancelar. Consulte "Sistemas electrónicos del vehículo" en la sección "Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio" de este manual.

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

4 Pantalla, calentador, aire acondicionado y sistemas de audio

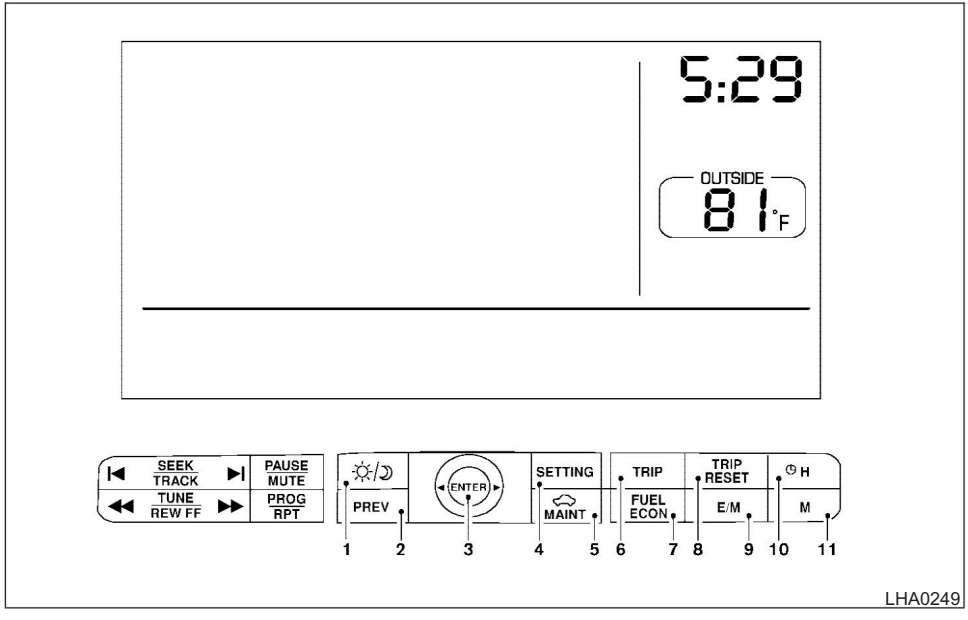
Botones del panel de control: sin sistema de navegación. . . . 4-2
Nombres de los componentes. 4-3
Cómo usar el JOYSTICK y el botón “ENTER” 4-3
Cómo utilizar el botón “ANTERIOR” 4-3
Cómo utilizar el botón “TRIP” 4-3
Cómo utilizar el botón “FUEL ECON” 4-4
Reloj 4-4
Cómo usar el botón “E/M” (Inglés/Métrico) 4-4
Cómo utilizar MAINT (mantenimiento) botón 4-5
Cómo utilizar el botón “AJUSTE”. 4-5
☼/☽ botón. 4-6
Botones del panel de control: con sistema de navegación. 4-7
Nombres de los componentes. 4-8
Cómo usar el joystick y el botón “ENTER” 4-8
Cómo utilizar el botón “ANTERIOR” 4-8
Configuración de la pantalla de inicio. 4-8
Cómo utilizar el botón “VIAJE” 4-9
Cómo utilizar el botón “AJUSTE” 4-11
Configuración de la pantalla (Pantalla de audio o HVAC): 4-11
☼/☽ botón 4-16
Ventiladores 4-16
Calefactor y acondicionador de aire (automático) 4-17
Funcionamiento automático 4-18
Operación manual 4-18
Consejos de funcionamiento.....4-19
Mantenimiento del acondicionador de aire 4-20
Sistema de sonido 4-20
Radio 4-20
Recepción de radio FM 4-20
Recepción de radio AM 4-21
Recepción de radio satelital 4-21
Precauciones de funcionamiento de audio 4-21
Radio FM-AM-SAT con casete y reproductor de discos compactos (CD) (Tipo A)/CD cambiador (Tipo B) 4-24
Cuidado y limpieza del CD.....4-31
Interruptor del volante para control de audio 4-32
Antena 4-33
Teléfono de coche o radio CB 4-33

Machine Translated by Google

BOTONES DEL PANEL DE CONTROL — SIN SISTEMA DE NAVEGACIÓN

ADVERTENCIA

- La posición de los controles de calefacción o aire acondicionado y los controles de visualización no debe realizarse mientras se conduce para que se pueda prestar toda la atención a la operación de conducción.
- No desmonte ni modifique este sistema. Si lo hace, puede provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- No utilice este sistema si observa alguna anomalía, como una pantalla congelada o falta de sonido. El uso continuado del sistema puede provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- En caso de que observe algún objeto extraño en el hardware del sistema, derrame líquido sobre él o note que sale humo u olor, deje de usar el sistema inmediatamente y comuníquese con su distribuidor NISSAN más cercano. Ignorar tales condiciones puede provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.



LHA0249

Cuando utilice este sistema, asegúrese de que el motor esté funcionando.

Si utiliza el sistema con el motor parado (encendido en ON o ACC) durante mucho tiempo, consumirá toda la energía de la batería y el motor no arrancará.

Símbolos de referencia:

Botón “ENTER” — Este es un botón en el panel de control.

Tecla “Mostrar” — Esta es una tecla de selección en la pantalla. Al seleccionar esta tecla, puede pasar a la siguiente función.

Machine Translated by Google

NOMBRES DE COMPONENTES

1. ☼/☽ botón de control de brillo (pág. 4-6)
2. Botón PREV (anterior) (P. 4-3)
3. Joystick y botón ENTER (P. 4-3)
4. Botón AJUSTE (P. 4-5)
5. MAINT (mantenimiento) botón (P. 4-5)
6. Botón del ordenador de conducción TRIP (pág. 4-3)
7. Botón AHORRO DE COMBUSTIBLE (P. 4-4)
8. Botón REINICIO DE VIAJE (P. 4-3)
9. Botón E/M (inglés/métrico) (P. 4-4)
10. Botón de ajuste del reloj (horas) (P. 4-4)
11. Botón de ajuste del reloj (minutos) (P. 4-4)

Para apagar la pantalla, presione el botón ☼/☽ durante más de aproximadamente 1,5 segundos. La pantalla cambiará a "CONFIRMAR PANTALLA APAGADA SI o NO".

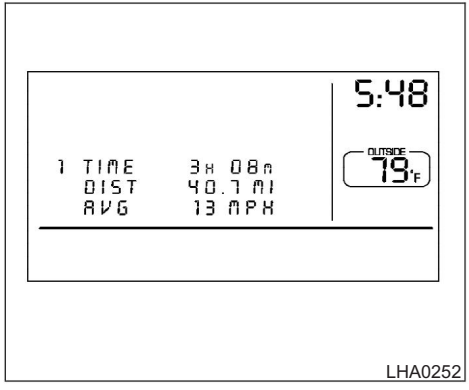
CÓMO UTILIZAR JOYSTICK Y BOTÓN "ENTRAR"

Elija un elemento en la pantalla con el joystick.
Presione el botón "ENTER" solo cuando se indique su uso en la pantalla.

CÓMO UTILIZAR EL BOTÓN "ANTERIOR"

Terminar la configuración:

Si toca el botón "ANTERIOR" después de completar la configuración, la configuración comenzará de nuevo.



CÓMO UTILIZAR EL BOTÓN "VIAJE"

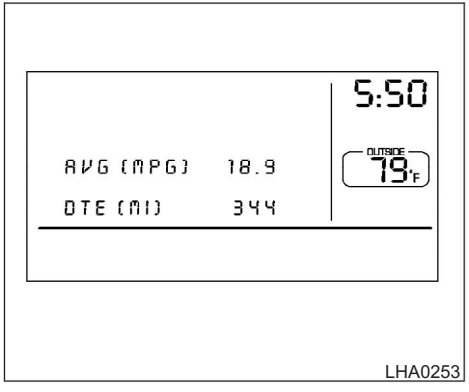
Cuando se presiona el botón "TRIP" , los siguientes modos se mostrarán en la pantalla.

VIAJE 1 (TIEMPO, DISTANCIA, PROMEDIO) → VIAJE 2 (TIEMPO,

DISTANCIA, PROMEDIO) → APAGADO VIAJE 1 y VIAJE 2 registran el tiempo de viaje (TIEMPO — máx. 99 horas 59 minutos), odómetro de viaje (DIST — millas o km) y promedio velocidad (PROMEDIO — MPH o km/h).

Para restablecer TRIP 1 o TRIP 2, presione el botón "TRIP" o el botón "TRIP RESET" durante más de aproximadamente 1,5 segundos.

Machine Translated by Google



CÓMO UTILIZAR “AHORRO DE COMBUSTIBLE”

BOTÓN

El consumo promedio de combustible (MPG o L/100 km) y la distancia hasta el vacío (dte — mi o km) aparecerán en la pantalla cuando se presione el botón “FUEL ECON” .

Consumo medio de combustible (MPG o L/100 km)

El modo de consumo medio de combustible muestra el consumo medio de combustible desde la última puesta a cero. El restablecimiento se realiza presionando el botón “TRIP RE SET” o “FUEL ECON” durante más de aproximadamente 1,5 segundos.

La pantalla se actualiza cada 30 segundos. Durante aproximadamente los primeros 30 segundos y 1/3 de milla (500 m) después de reiniciar o conectar los cables de la batería, la pantalla mostrará (----).

Distancia hasta vacío (dte - milla o km)

El modo de distancia hasta vacío (dte) le proporciona una estimación de la distancia que se puede conducir antes de repostar. El dte se calcula constantemente en función de la cantidad de combustible en el depósito de combustible y el consumo real de combustible.

La pantalla se actualiza cada 30 segundos.

Cuando el nivel de combustible es bajo, la pantalla dte cambiará a (*).

NOTA:

- Si la cantidad de combustible añadida mientras el interruptor de encendido está APAGADO es pequeña, la pantalla justo antes de que el interruptor de encendido esté APAGADO puede continuar mostrándose.
- Al conducir cuesta arriba o tomar curvas, el combustible en el tanque cambia, lo que puede cambiar momentáneamente la pantalla.

RELOJ

El reloj digital muestra la hora cuando la llave de encendido está en ACC o en ON.

Si se desconecta la fuente de alimentación, el reloj no indicará la hora correcta.

Reajustar el tiempo.

Ajuste de la hora Para

ajustar la hora, presione el botón “H” o “M” durante más de aproximadamente 1,5 segundos. El indicador de tiempo parpadeará.

Toque el botón “H” para ajustar la hora.

Toque el botón “M” para ajustar los minutos.

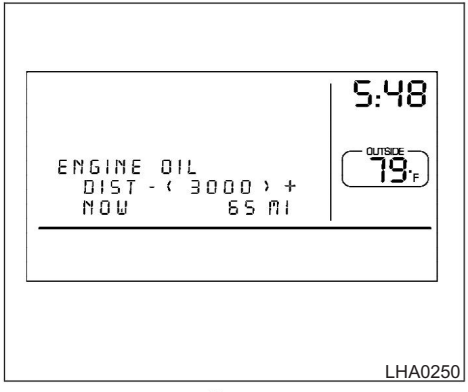
Para finalizar el ajuste, presione el botón “ANTERIOR” o la pantalla volverá a la normalidad después de 10 segundos.

CÓMO UTILIZAR “E/M” (Inglés/Métrico) BOTÓN

Puede cambiar la unidad de la siguiente manera usando el botón “E/M” .

Unidad: EE. UU. — milla, °F, MPG
Métrico: km, °C, L/100 km

Machine Translated by Google



LHA0250

CÓMO UTILIZAR MAINT (mantenimiento) BOTÓN

Presionando el botón MAINT cambiará el menú de mantenimiento de la siguiente manera:

ACEITE DE MOTOR → ROTACIÓN DE LLANTAS

Para restablecer la distancia de conducción, presione el botón MAINT o el botón "TRIP RESET" durante más de aproximadamente 1,5 segundos.

Para establecer la distancia, empuje el joystick hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para mostrar automáticamente el menú de mantenimiento ("ACEITE DEL MOTOR" y "ROTACIÓN DE LLANTAS") cuando se conduce el vehículo la distancia establecida, ENCIENDA la tecla de alerta de servicio.

Para activar la tecla de alerta de servicio, consulte "Cómo usar el botón de configuración" en esta sección".

Cuando el vehículo recorre la distancia establecida, la pantalla MANTENIMIENTO se mostrará automáticamente y el menú Mantenimiento ("ACEITE DEL MOTOR" y "ROTACIÓN DE LLANTAS") parpadeará.

Para volver a la pantalla anterior después de que aparezca el mensaje Aviso de mantenimiento, presione el botón ANTERIOR.

La pantalla "AVISO DE MANTENIMIENTO" se muestra cada vez que se enciende la llave hasta que se cumpla una de las siguientes condiciones:

- Se presiona el botón "MAINT" o el botón "TRIP RESET".
- La "Tecla de alerta de servicio" está desactivada.
- el intervalo de mantenimiento se vuelve a establecer.

CÓMO UTILIZAR LA "CONFIGURACIÓN" BOTÓN

Presionando el botón "AJUSTE" cambiará el menú de ajustes de la siguiente manera:

PANTALLA ENCENDIDA/APAGADA

IDIOMA

CONFIGURACIÓN DE BIP

ALERTA DE SERVICIO

MENÚ DE AJUSTES PERSONALIZADOS

Display ON/OFF Para apagar

la pantalla, seleccione la tecla OFF de "Display ON/OFF" usando el joystick.

La pantalla cambiará a "CONFIRMAR PANTALLA APAGADA SI o NO".

Si se selecciona la tecla SÍ con el joystick, la pantalla se apagará después de un sonido de 2 pitidos y aproximadamente 1 segundo.

Para encender la pantalla, presione el botón "SETTING" , el control de viaje, el aire acondicionado (excepto el botón del desempañador de la luneta trasera) o el botón de audio.

Idioma

El idioma se puede cambiar a "English" o "Français" con el joystick.

Juego de pitidos

Si se selecciona la tecla de ajuste de pitido "APAGADO" usando el joystick, el sonido del pitido no funcionará (excepto algunos pitidos de precaución).

Machine Translated by Google

alerta de servicio

Si se selecciona la tecla de alerta de servicio "ON", la información se mostrará cuando el aceite del motor y los períodos de rotación de los neumáticos alcancen la distancia de conducción preestablecida.

Menú de ajustes personalizados

Puede establecer las siguientes condiciones de funcionamiento de los sistemas electrónicos utilizando el joystick.

Deslice hacia atrás el asiento DR (del conductor) al salir:

El asiento del conductor se mueve automáticamente hacia atrás y vuelve a la posición original para una salida y entrada excepcionalmente sencillas.

Lógica de puerta de desbloqueo remoto:

Esta opción le permite seleccionar qué puertas se desbloquearán primero durante una operación de desbloqueo:

Solo la puerta del conductor ←→ Todas las puertas

Chirrido de bocina con control remoto:

Esta opción le permite seleccionar el modo de sonido de la bocina que se produce cuando se presiona el botón LOCK o UNLOCK en el control remoto.

NOTA:

Si cambia el pitido de la bocina o la función de destello de la lámpara con el control remoto, la pantalla no mostrará el modo actual. Utilice el mando a distancia para volver al modo anterior y volver a habilitar el control de la pantalla de visualización.

Las lámparas parpadean con control remoto:

Esta opción le permite seleccionar el modo de destello del indicador de peligro que ocurre cuando se presiona el botón LOCK o UNLOCK en el control remoto.

NOTA:

Si cambia el pitido de la bocina o la función de destello de la lámpara con el control remoto, el modo no cambiará con la pantalla. Utilice el mando a distancia para volver al modo anterior y volver a habilitar el control de pantalla.

Tiempo de rebloqueo automático:

Esta opción le permite establecer el período de tiempo antes de que las puertas se bloqueen con la función de rebloqueo automático.

Sensibilidad de los faros automáticos:

Esta opción le permite configurar la sensibilidad de las luces automáticas.

Retardo de apagado automático de los faros:

Esta opción le permite seleccionar el período de tiempo antes de que se apaguen las luces automáticas.

Intervalo del limpiaparabrisas con sensor de velocidad:

Esta opción le permite activar o desactivar la función de limpiaparabrisas intermitente dependiente de la velocidad de conducción.

Confirme la configuración de restablecimiento:

Esta opción le permite restablecer todas las opciones a su configuración predeterminada.

☼/☽ BOTÓN

Para cambiar el brillo de la pantalla, presione el botón. Al presionar el botón nuevamente, la pantalla cambiará a DÍA o NOCHE.

Luego, ajuste el brillo moviendo el joystick hacia la derecha o hacia la izquierda.

Si no se realiza ninguna operación en 10 segundos, o si se presiona el botón "PREV" , la pantalla volverá a la pantalla anterior.

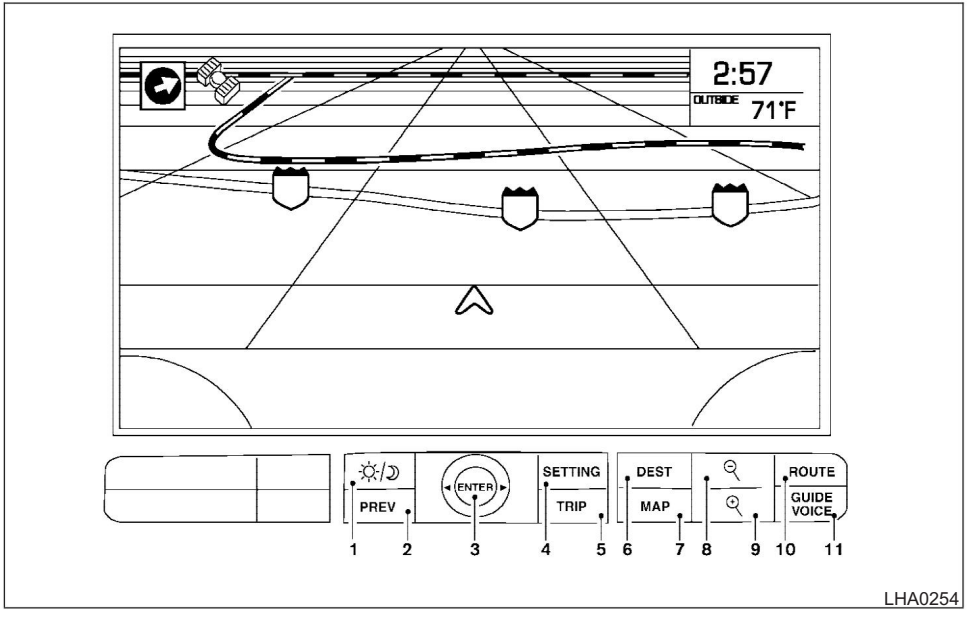
⚠ ADVERTENCIA

- La posición de los controles de calefacción o aire acondicionado y los controles de visualización no debe realizarse mientras se conduce para que se pueda prestar toda la atención a la operación de conducción.

Machine Translated by Google

BOTONES DEL PANEL DE CONTROL — CON SISTEMA DE NAVEGACIÓN

- No desmonte ni modifique este sistema. Si lo hace, puede provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- No utilice este sistema si observa alguna anomalía, como una pantalla congelada o falta de sonido. El uso continuado del sistema puede provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- En caso de que observe algún objeto extraño en el hardware del sistema, derrame líquido sobre él o note que sale humo u olor, deje de usar el sistema inmediatamente y comuníquese con su distribuidor NISSAN más cercano. Ignorar tales condiciones puede provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.



LHA0254

Cuando utilice este sistema, asegúrese de que el motor esté funcionando.

Si utiliza el sistema con el motor parado (encendido en ON o ACC) durante mucho tiempo, consumirá toda la energía de la batería y el motor no arrancará.

Símbolos de referencia:

Botón “ENTER” — Este es un botón en el panel de control.

Tecla “Mostrar” — Esta es una tecla de selección en la pantalla. Al seleccionar esta tecla, puede pasar a la siguiente función.

Machine Translated by Google

NOMBRES DE LOS COMPONENTES

1. ☼/☽ botón de control de brillo (pág. 4-16)
2. Botón PREV (anterior) (P. 4-8)
3. Joystick y botón ENTER (P. 4-8)
4. Botón AJUSTE (P. 4-11)
5. Botón del ordenador de conducción TRIP (pág. 4-9)
6. Botón DEST*
7. Botón MAPA*
8. Botón para alejar*
9. Botón de acercamiento*
10. Botón RUTA*
11. Botón de VOZ DE GUÍA*

*Para los botones de control del sistema de navegación, consulte el Manual del propietario del sistema de navegación por separado.

CÓMO UTILIZAR JOYSTICK Y BOTÓN “ENTRAR”

Elija un elemento en la pantalla usando el joystick y presione el botón "ENTER" para la operación.

CÓMO UTILIZAR EL BOTÓN "ANTERIOR"

Este botón tiene dos funciones.

- Volver a la pantalla anterior (cancelar).

Si toca el botón “ANTERIOR” durante la configuración, la configuración se cancelará y/o la pantalla volverá a la pantalla anterior.

- Finalizar la configuración.

Si toca este botón después de completar la configuración, la configuración comenzará de nuevo y la pantalla volverá al modo de control de clima o audio y a la pantalla de Navegación.

CONFIGURACIÓN DE LA PUESTA EN MARCHA

PANTALLA

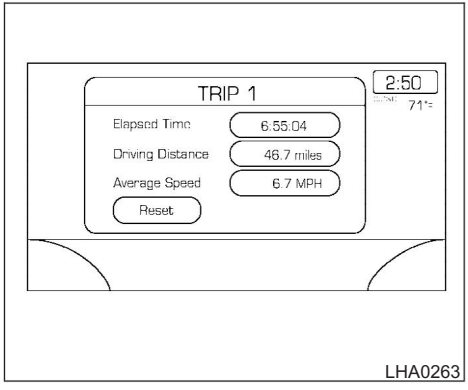
Cuando gira la llave de encendido a ACC u ON, la advertencia de ARRANQUE DEL SISTEMA se muestra en la pantalla. Lea la advertencia y seleccione la tecla "ACEPTO" (inglés) o "ENTRAR" (francés), luego presione el botón "ENTRAR" .

Si no presiona el botón “ENTER” , el sistema de navegación no pasará a la pantalla del siguiente paso.

Si no toca el botón o la tecla de pantalla durante más de 1 minuto en la pantalla VIAJE, CONFIGURACIÓN o INICIO, la pantalla cambiará a la pantalla VIAJE automáticamente.

Para continuar con el siguiente paso, consulte el Manual del propietario del sistema de navegación por separado.

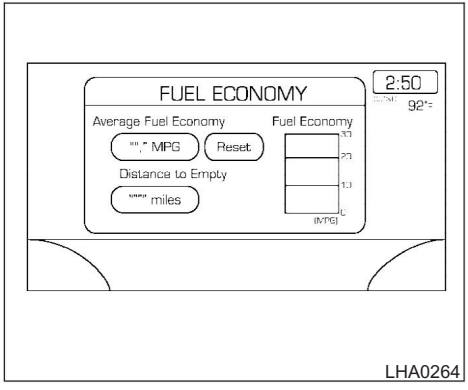
Machine Translated by Google



CÓMO UTILIZAR EL BOTÓN “VIAJE”

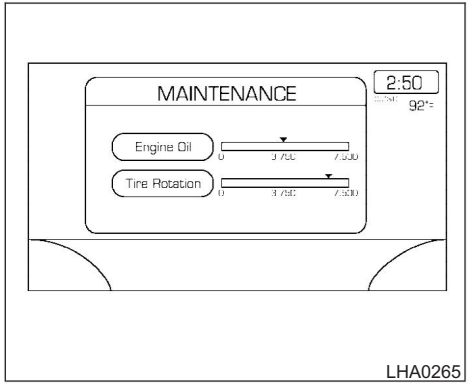
Cuando se presiona el botón “TRIP” , los siguientes modos se mostrarán en la pantalla.

Mensaje de advertencia (si hay alguno) → VIAJE 1 (Tiempo transcurrido, Distancia de conducción, Velocidad promedio) → VIAJE 2 → ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE (Economía promedio de combustible, Distancia hasta vacío) → MANTENIMIENTO (Aceite del motor, Rotación de llantas y Presión de las llantas — si está equipado) → APAGADO.



Elementos de viaje 1, viaje 2 y ahorro de combustible

Para restablecer VIAJE 1, VIAJE 2 y ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE, seleccione la tecla “RESET” con el joystick y presione el botón “ENTER” o presione el botón “TRIP” durante más de aproximadamente 1,5 segundos.

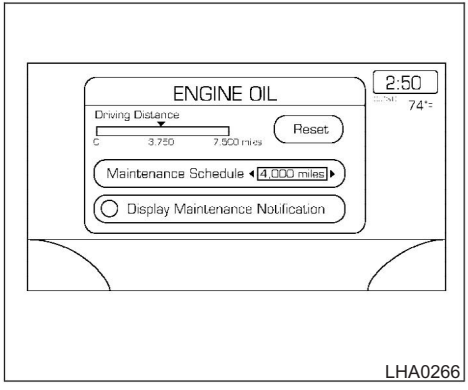


Elementos de mantenimiento

Puede configurar el aceite del motor y el intervalo de rotación de los neumáticos.

Para mostrar la configuración del intervalo de mantenimiento, seleccione la tecla "Aceite del motor" o "Rotación de neumáticos" con el joystick y presione el botón "ENTER" .

Machine Translated by Google

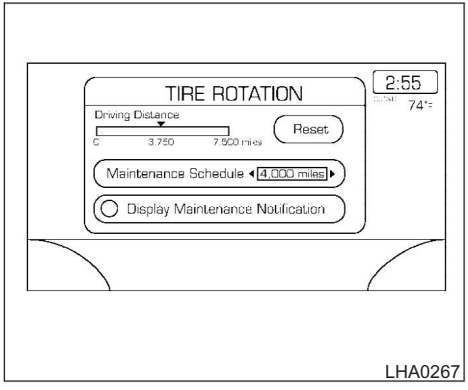


LHA0266

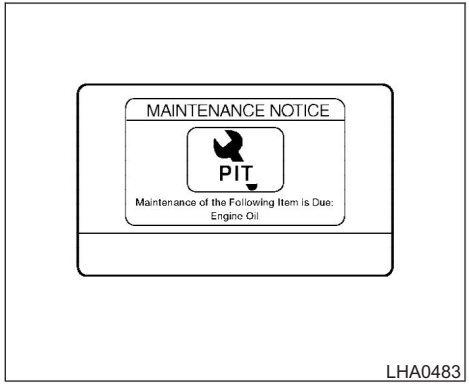
Para establecer el intervalo de mantenimiento, seleccione el tecla “Programa de mantenimiento” usando el joystick y empújelo hacia la derecha o hacia la izquierda.

Para restablecer el intervalo de mantenimiento, seleccione la tecla "Reset" con el joystick y presione el botón "ENTER" .

Para mostrar la INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO automáticamente cuando se alcanza la distancia de viaje establecida, seleccione la tecla “Mostrar notificación de mantenimiento” y presione el botón “ENTRAR” .



LHA0267



LHA0483

La pantalla “AVISO DE MANTENIMIENTO” (“ES GINE OIL” y “TIRE ROTATION”) se mostrarán automáticamente como se muestra cuando ambos se cumplen las siguientes condiciones:

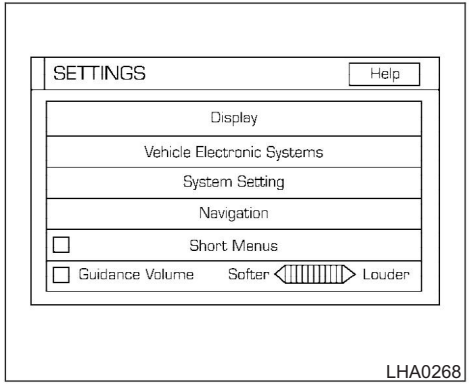
- el vehículo es conducido la distancia establecida y el la llave de contacto está apagada.
- la llave de encendido se enciende la próxima vez conducirá el vehículo.

Para volver a la pantalla anterior después de que se muestre la pantalla “AVISO DE TENENCIA PRINCIPAL”, presione el botón ANTERIOR.

Machine Translated by Google

La pantalla “AVISO DE MANTENIMIENTO” se muestra cada vez que se enciende la llave hasta que se cumpla una de las siguientes condiciones:

- “RESTAURAR” está seleccionado.
- “Mantenimiento y notificación de pantalla” está desactivado.
- el intervalo de mantenimiento se vuelve a establecer.



CÓMO UTILIZAR LA “CONFIGURACIÓN” BOTÓN

Para ajustar las diversas configuraciones dentro de la pantalla de visualización, presione el botón "CONFIGURACIÓN" .

Después de presionar el botón CONFIGURACIÓN, se mostrará un menú en la pantalla que le permitirá programar varias funciones, como la apariencia de la pantalla, funciones programables para el sistema electrónico de su vehículo y otras configuraciones del sistema, como su reloj. Para hacer una selección desde este modo use el joystick y presione el botón “ENTER”.

AJUSTE DE LA PANTALLA (Audio o pantalla HVAC):

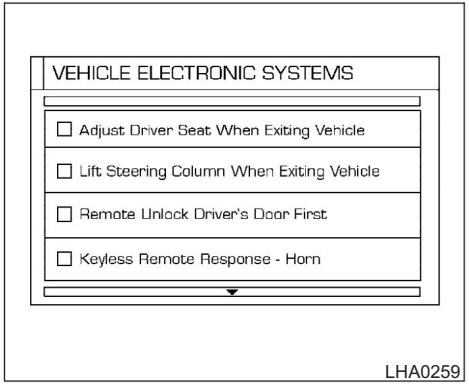
La lectura de audio o HVAC se puede mostrar en la parte inferior de la pantalla. Elija el "Audio" o

La tecla “HVAC” (Calefacción y aire acondicionado) se mostrará en la parte inferior, usando el joystick y presionando el botón ENTER para seleccionar o deseleccionar la tecla. La condición de configuración aparecerá normalmente en la pantalla. Para volver a la pantalla de configuración, presione el botón "CONFIGURACIÓN" o el botón "ANTERIOR".

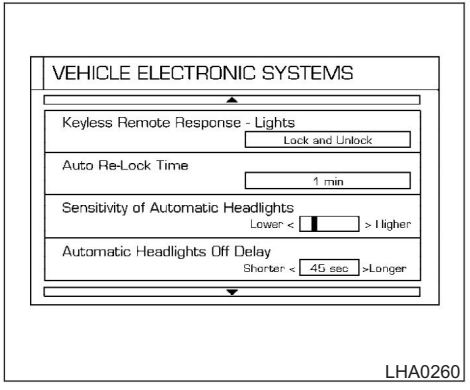
Configuración de pantalla

La pantalla CONFIGURACIÓN DE PANTALLA aparecerá después de presionar el botón "CONFIGURACIÓN" , seleccionar la tecla "Pantalla" y presionar el botón "ENTRAR" .

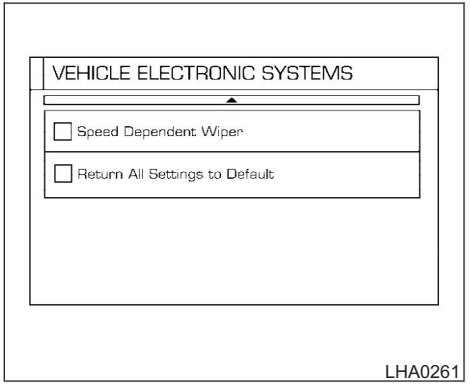
Machine Translated by Google



LHA0259



LHA0260



LHA0261

Sistemas electrónicos de vehículos

La pantalla SISTEMAS ELECTRÓNICOS DEL VEHÍCULO aparecerá al seleccionar la tecla “Vehicle Elec tronic Systems” con el joystick y presionar el botón “ENTER” .

Para configurar el funcionamiento de los distintos sistemas electrónicos condiciones, seleccione el elemento aplicable utilizando el joystick, y presione el botón “ENTER” . El luz indicadora, cuadro a la izquierda del elemento seleccionado, se enciende y se apaga alternativamente cada vez que se presiona “ENTER” se presiona el botón.

La luz indicadora está iluminada — ENCENDIDA

La luz indicadora no está iluminada — APAGADA

4-12 Pantalla de visualización, calefacción, aire acondicionado y sistemas de audio

Machine Translated by Google

Ajuste el asiento del conductor al salir del vehículo (solo transmisión automática):

Con esta opción activada, el asiento del conductor retrocede automáticamente y vuelve a la posición original para facilitar la entrada y salida.

Levante la columna de dirección al salir del vehículo (solo transmisión automática):

Con esta opción activada, la columna de dirección se inclina automáticamente hacia arriba y vuelve a la posición original para facilitar la entrada y salida.

Desbloqueo remoto de la puerta del conductor primero:

Esta opción le permite seleccionar qué puertas se desbloquearán primero durante una operación de desbloqueo:

Solo la puerta del conductor ←→ Todas las puertas

Respuesta remota sin llave — bocina:

Esta tecla le permite cambiar el modo de sonido de la bocina que se produce al presionar el botón LOCK o UNLOCK en el control remoto.

NOTA:

Si cambia el pitido de la bocina o la función de destello de la lámpara con el control remoto, la pantalla no mostrará el modo actual. Utilice el mando a distancia para volver al modo anterior y volver a habilitar el control de la pantalla de visualización.

Respuesta remota sin llave — luces:

Esta tecla le permite cambiar el modo de parpadeo del indicador de peligro que se activa al presionar el botón LOCK o UNLOCK en el control remoto.

NOTA:

Si cambia el pitido de la bocina o la función de destello de la lámpara con el control remoto, el modo no cambiará con la pantalla. Utilice el mando a distancia para volver al modo anterior y volver a habilitar el control de pantalla.

Tiempo de rebloqueo automático:

Esta tecla le permite configurar el período de tiempo antes de que las puertas se vuelvan a bloquear automáticamente.

Sensibilidad de los faros automáticos:

Esta tecla le permite configurar la sensibilidad de los faros automáticos:

- Los faros delanteros automáticos menos sensibles tardarán más en encenderse cuando el sensor de luz delantera detecta menos luz ambiental.
- Más alta: las luces delanteras automáticas más sensibles se encenderán más rápido cuando el sensor de luz delantera detecte menos luz ambiental.

Retardo de apagado automático de los faros:

Esta tecla le permite configurar el tiempo antes de que se apaguen los faros automáticos después de salir del vehículo.

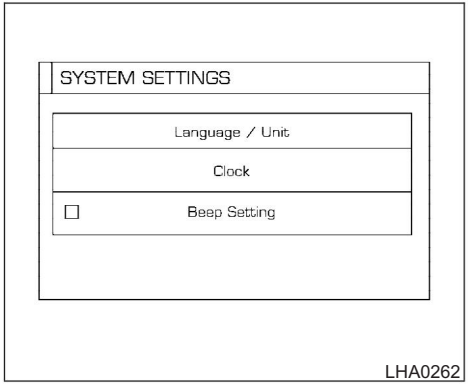
Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad:

Esta tecla le permite activar o desactivar la función de limpiaparabrisas intermitente dependiente de la velocidad de conducción.

Devolver todas las configuraciones a los valores predeterminados:

Cuando se selecciona y enciende esta tecla usando el botón “ENTER” , todas las configuraciones realizadas por VE HICLE ELECTRONICS volverán a las configuraciones predeterminadas.

Machine Translated by Google



Ajustes del sistema

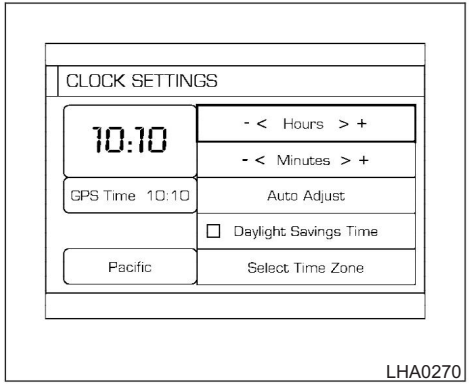
Idioma/Unidad La

pantalla IDIOMA/UNIDAD aparecerá al seleccionar la tecla “Idioma/Unidad” y presionar el botón “ENTRAR” .

Idioma: inglés o francés

Unidad: EE. UU. — milla, °F, MPG
Métrico: km, °C, L/100 km

Puede seleccionar el idioma y la unidad usando el joystick y el botón “ENTER” .



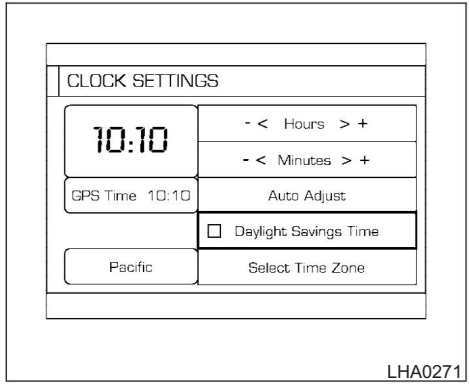
Reloj

Ajuste de la hora:

seleccione la tecla "Horas" o "Minutos" y mueva el joystick hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la hora.

El tiempo cambiará paso a paso.

Después de completar la configuración, presione el botón "ANTERIOR" .



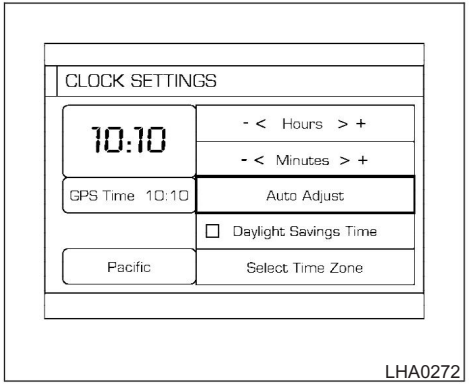
Configuración del horario de verano:

Utilice la tecla “Horario de verano” para ajustar el reloj al horario de verano.

ON: El tiempo mostrado avanza en 1 hora.

APAGADO: Se muestra la hora actual.

Machine Translated by Google

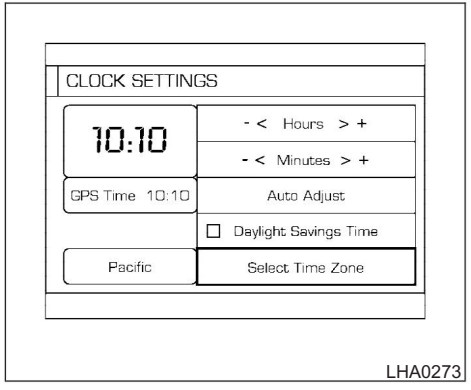


LHA0272

Ajuste de la hora al GPS:

Seleccione la tecla "Ajuste automático" .

La hora se restablecerá a la hora del GPS.

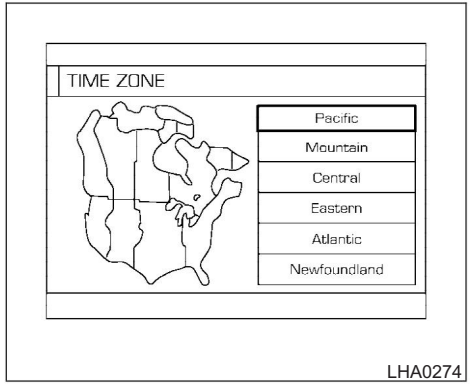


LHA0273

Selección de la zona horaria:

1. Seleccione la tecla "Seleccionar zona horaria" .

Aparecerá la pantalla [ZONA HORARIA].



LHA0274

2. Seleccione una de las siguientes zonas dependiendo en la ubicación actual.

   • zona del Pacífico

   • Zona de montaña

   • Zona centro

   • zona este

   • zona atlántica

   • Zona de Terranova

Después de la selección, aparecerá la pantalla [AJUSTES DEL RELOJ].

Machine Translated by Google

VENTILADORES

Se visualizará la hora GPS (hora manual) correspondiente a la zona seleccionada. La zona del Pacífico se ha establecido como la configuración inicial (predeterminada).

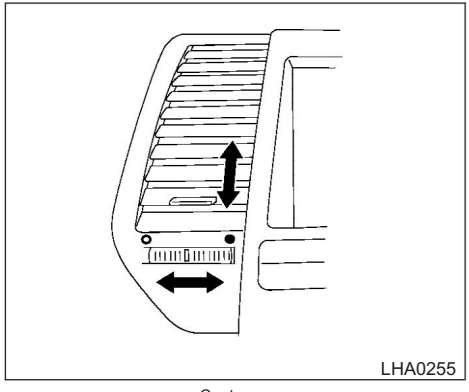
Ajuste de pitido

Con esta opción activada, sonará un pitido si se presiona cualquier botón de audio.

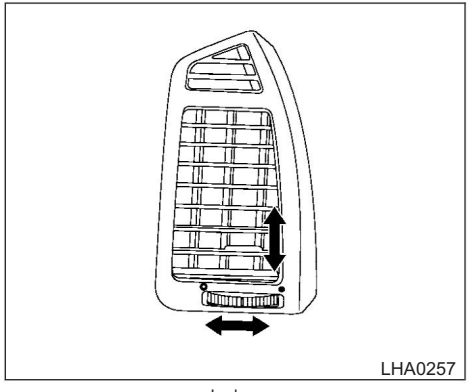
☼/☽ BOTÓN

Para cambiar el brillo de la pantalla, presione el botón. Al presionar el botón nuevamente, la pantalla cambiará a DÍA o NOCHE.
Luego, ajuste el brillo moviendo el joystick hacia la derecha o hacia la izquierda.

Si no se realiza ninguna operación en 10 segundos, o si se presiona el botón "PREV" , la pantalla volverá a la pantalla anterior.



Centro



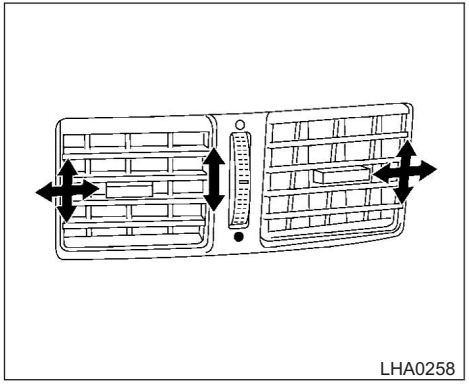
Lado

Ajuste la dirección del flujo de aire moviendo las correderas del ventilador.

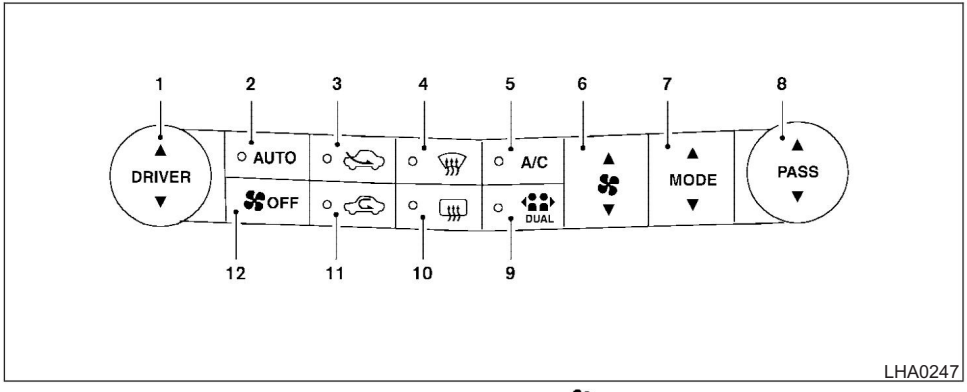
Abra o cierre los ventiladores usando el dial.
Mueva el dial hacia el círculo hueco para abrir los ventiladores o hacia el círculo sólido para cerrarlos.

Machine Translated by Google

CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO
(automático)



Trasero



1. Botón de control de temperatura (lado del conductor)
2. Botón de encendido del climatizador automático
3. (aire fresco) botón
4. (desempañador delantero) botón
5. Botón de ENCENDIDO/APAGADO del A/C (aire acondicionado)
6. (control de velocidad del ventilador) botón
7. Botón MODE (control de flujo de aire manual)
8. Botón de control de temperatura (pasajero lado)
9. Botón ON/OFF DUAL (control de temperatura del lado del pasajero)
10. Interruptor del desempañador de la luneta trasera
11. Botón de recirculación de aire
12. Botón de apagado para el control del clima sistema

ADVERTENCIA

- La función de enfriamiento del aire acondicionado funciona solo cuando el motor está en marcha.
- No deje a los niños, adultos discapacitados, o mascotas solas en su vehículo. en caliente, días soleados, temperaturas en un recinto cerrado el vehículo podría volverse alto rápidamente suficiente para causar lesiones graves o posiblemente mortales a personas o animales.

Machine Translated by Google

• No utilice el modo de recirculación durante períodos prolongados, ya que puede provocar que el aire interior se vicie y las ventanas se empañen.

• La colocación de los controles de la calefacción y/o del aire acondicionado no se debe realizar mientras se conduce, de modo que se pueda prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo.

Arranque el motor y opere los controles para activar el aire acondicionado.

OPERACIÓN AUTOMÁTICA

Refrigeración y/o calefacción deshumidificada (AUTO)

Este modo se puede utilizar durante todo el año ya que el sistema funciona automáticamente para mantener una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

1. Presione el botón AUTO. (Aparecerá AUTO.)

2. Presione el botón de control de temperatura hacia arriba o hacia abajo para establecer la temperatura deseada.

• Ajuste la pantalla de temperatura a unos 24 °C (75 °F) para un funcionamiento normal.

• La temperatura del habitáculo se mantendrá automáticamente. Aire la distribución del flujo y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

3. Puede configurar individualmente la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero usando cada botón de control de temperatura. Cuando se presiona el botón DUAL o el botón de temperatura del lado del pasajero, se enciende el indicador DUAL. Para apagar el control de temperatura del lado del pasajero, presione el botón DUAL.

Calefacción (A/C APAGADO)

El aire acondicionado no se activa. Cuando necesite calentar solamente, use este modo.

1. Pulse el botón A/C. (Aparecerá A/C APAGADO y el indicador A/C se apagará).

2. Presione el botón de control de temperatura hacia arriba o hacia abajo para establecer la temperatura deseada.

• La temperatura del habitáculo se mantendrá automáticamente. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

• No ajuste la temperatura por debajo de la temperatura del aire exterior. De lo contrario, es posible que el sistema no funcione correctamente.

• No se recomienda si las ventanas se empañan.

Deshumidificación descongelación o desempañado

1. Presione el botón del descongelador. Se encenderá la luz indicadora del botón.

2. Presione el botón de control de temperatura hacia arriba o hacia abajo para establecer la temperatura deseada.

• Para eliminar rápidamente el hielo del exterior de las ventanas, ajuste la velocidad del ventilador al máximo.

• Tan pronto como sea posible después de que el parabrisas esté limpio, presione el botón AUTO para volver al modo automático.

• Cuando se presiona el botón del desempañador frontal, el aire acondicionado se encenderá automáticamente a temperaturas exteriores superiores a 23 °F (5 °C). El modo de recirculación de aire se apaga automáticamente, lo que permite que entre aire exterior en el compartimiento de pasajeros para mejorar aún más el rendimiento de desempañado.

MANUAL DE OPERACIÓN

Control de velocidad del ventilador

Presione el botón de control del ventilador para manualmente controlar la velocidad del ventilador.

Pulse el botón AUTO para volver al control automático de la velocidad del ventilador.

Machine Translated by Google

Recirculación de aire

Presione el botón de recirculación de aire para recircular el aire interior dentro del vehículo. La luz indicadora del botón se encenderá.

La recirculación de aire no se puede activar cuando el acondicionador de aire está en el modo de descongelación frontal.

Aire fresco

Presione el botón para aspirar aire exterior al compartimiento de pasajeros. La luz indicadora del botón se encenderá.

Control automático de aire de admisión

En el modo AUTO, el aire de admisión se controlará automáticamente. Para controlar manualmente la toma de aire, presione el botón de recirculación de aire o aire fresco. Para volver al modo de control automático, presione el mismo botón durante aproximadamente 2 segundos. Las luces indicadoras (botones de recirculación de aire y aire fresco) parpadearán dos veces y luego el aire de entrada se controlará automáticamente.

Control de flujo de aire

Presionando el botón MODE (control de flujo de aire manual) selecciona la salida de aire para:

— Flujos de aire desde el centro y los lados ventiladores

— Flujos de aire desde el centro y los lados ventiladores y salidas para los pies.

— El aire sale principalmente de las salidas de los pies.

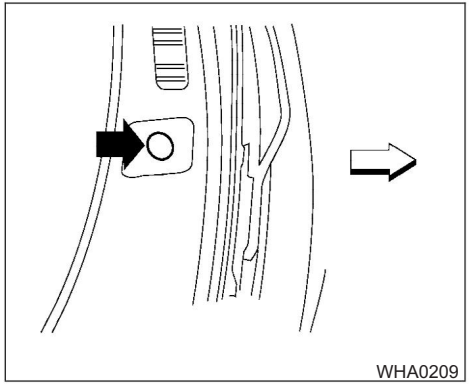
— El aire fluye desde las salidas del descongelador y las salidas de los pies.

Para apagar el sistema

Presione el botón APAGADO.

CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Cuando la temperatura del refrigerante del motor y la temperatura del aire exterior son bajas, es posible que el flujo de aire de las salidas de los pies no funcione durante un máximo de 150 segundos. Sin embargo, esto no es un mal funcionamiento. Después de que la temperatura del refrigerante aumenta, el flujo de aire de las salidas de los pies funcionará normalmente.



El sensor de carga solar, ubicado en la parte superior del lado del pasajero del panel de instrumentos, ayuda al sistema a mantener una temperatura constante. No coloque nada sobre o alrededor de este sensor.

Machine Translated by Google

SERVICIO DE AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado de su vehículo NISSAN está cargado con un refrigerante diseñado con el medio ambiente en mente.

Este refrigerante no daña el medio ambiente capa de ozono.

Se requiere equipo de carga especial y lubricante cuando se le da servicio a su aire acondicionado NISSAN. Uso de refrigerantes o lubricantes inadecuados causará daños severos a su aire acondicionado sistema. Consulte “Refrigerante del sistema de aire acondicionado”. y recomendaciones de lubricantes” en la sección “Información técnica y para el consumidor” de este manual.

Un distribuidor NISSAN puede reparar su sistema de aire acondicionado “respetuoso con el medio ambiente”.

ADVERTENCIA

El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones personales, cualquier servicio de aire acondicionado debe ser realizado únicamente por un técnico experimentado con el equipo adecuado.

SISTEMA DE AUDIO

RADIO

Gire la llave de encendido a la posición ACC u ON y presione la perilla PWR (encendido)/VOL (volumen) para encender la radio. Si escuchas la radio con el motor no funciona, la llave debe girarse a la posición ACC.

La recepción de radio se ve afectada por la señal de la estación fuerza, distancia del transmisor de radio, edificios, puentes, montañas y otras influencias externas. Cambios intermitentes en la calidad de la recepción normalmente son causados por estas influencias externas.

El uso de un teléfono celular dentro o cerca del vehículo puede afectar la calidad de la recepción de radio.

recepción de radio

Su sistema de radio NISSAN está equipado con Circuitos electrónicos de última generación para mejorar la recepción de radio. Estos circuitos están diseñados para ampliar el rango de recepción y mejorar la calidad de esa recepción.

Sin embargo, hay algunas características generales de señales de radio FM y AM que pueden afectar calidad de recepción de radio en un vehículo en movimiento, incluso cuando se utiliza el mejor equipo. Estas características son completamente normales en un área de recepción determinada y no indican ningún mal funcionamiento. en su sistema de radio NISSAN.

Las condiciones de recepción cambiarán constantemente debido al movimiento del vehículo. edificios, terreno, la distancia de la señal y la interferencia de otros vehículos pueden perjudicar la recepción ideal. A continuación se describen algunos de los factores que pueden afectar su recepción de radio.

RECEPCIÓN DE RADIO FM

Rango: el rango FM normalmente está limitado a 25 - 30 millas (40 - 48 km), con FM monoaural (un solo canal) que tiene un alcance ligeramente mayor que el estéreo FM. Las influencias externas a veces pueden interferir con recepción de emisoras FM incluso si la emisora FM está dentro de 25 millas (40 km). La fuerza de la FM La señal está directamente relacionada con la distancia entre el transmisor y el receptor. Las señales FM siguen un camino de la línea de visión, exhibiendo muchos de los mismos características como la luz. Por ejemplo, lo harán reflejarse en los objetos.

Desvanecimiento y desvío: A medida que su vehículo se aleja de un transmisor de estación, las señales tenderán a desvanecerse y/o deriva.

Estática y aleteo: Durante la interferencia de la señal de edificios, grandes colinas o debido a la posición de la antena (generalmente junto con una mayor distancia desde el transmisor de la estación) la estática o el aleteo pueden ser escuchado. Esto se puede reducir ajustando el control de agudos para reducir la respuesta de agudos.

Machine Translated by Google

Recepción multitrayecto: debido a las características reflectantes de las señales de FM, las señales directas y reflejadas llegan al receptor al mismo tiempo. Las señales pueden cancelarse entre sí, dando como resultado un aleteo momentáneo o pérdida de sonido.

RECEPCIÓN DE RADIO AM

Las señales de AM, debido a su baja frecuencia, pueden doblarse alrededor de los objetos y saltar por el suelo. Además, las señales pueden rebotar en la ionosfera y desviarse hacia la Tierra. Debido a estas características, las señales de AM también están sujetas a interferencias cuando viajan del transmisor al receptor.

Desvanecimiento: Ocurre mientras el vehículo pasa por pasos subterráneos de autopistas o en áreas con muchos edificios altos. También puede ocurrir durante varios segundos durante la turbulencia ionosférica, incluso en áreas donde no existen obstáculos.

Estática: Provocada por tormentas eléctricas, tendidos eléctricos, señales eléctricas e incluso semáforos.

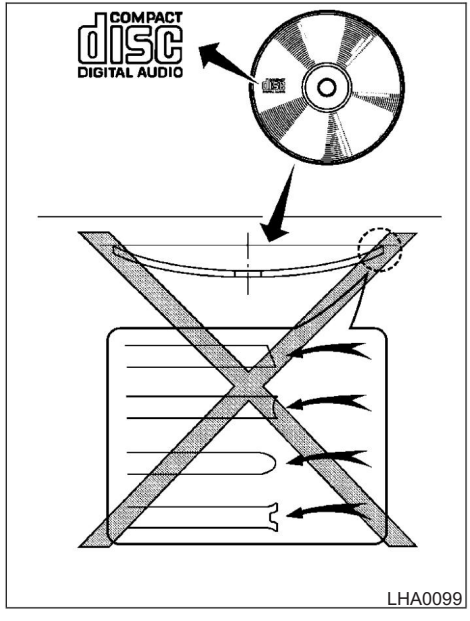
RECEPCIÓN DE RADIO SATÉLITE

Cuando la radio satelital se instala por primera vez o se reemplaza la batería, es posible que la radio satelital no funcione correctamente. Esto no es un fallo de funcionamiento. Espere más de 10 minutos con la radio satelital encendida y el vehículo fuera de cualquier edificio metálico o grande para que la radio satelital reciba todos los datos necesarios.

No hay recepción de radio satelital disponible y se muestra "NO SAT" cuando se presiona el botón SAT a menos que se instalen un receptor satelital y una antena opcionales y esté activa una suscripción al servicio de radio satelital XM o SIRIUS™.

El rendimiento de la radio satelital puede verse afectado si la carga transportada en el techo bloquea la señal de la radio satelital.

Si es posible, no coloque carga sobre la antena satelital.



LHA0099

PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL AUDIO

reproductor de casetes

- Para mantener una buena calidad de sonido, NISSAN recomienda utilizar cintas de casete de 60 minutos o menos de duración.

Machine Translated by Google

- Las cintas de casete deben retirarse del reproductor cuando no se utilicen. Guarde los casetes en sus estuches protectores y lejos de la luz solar directa, el calor, el polvo, la humedad y las fuentes magnéticas.
- La luz solar directa puede hacer que el casete se deforme. El uso de casetes deformados puede hacer que el casete se atasque en el reproductor.
- No utilice casetes con etiquetas que se estén despegando o sueltas. Si se usa, la etiqueta podría atascarse en el reproductor.
- Si un casete tiene cinta suelta, inserte un lápiz a través de uno de los cubos del casete y rebobine la cinta firmemente alrededor de los cubos. La cinta suelta puede provocar atascos de la cinta y una calidad de sonido vacilante.
- Durante un período de tiempo, el cabezal de reproducción, el cabrestante y el rodillo de arrastre pueden acumular residuos de revestimiento de cinta a medida que se reproduce la cinta. Esta acumulación de residuos puede causar un sonido débil o vacilante y debe eliminarse periódicamente con una cinta de limpieza de cabezales. Si los residuos no se eliminan periódicamente, es posible que sea necesario desarmar el reproductor para limpiarlo.

Reproductor de discos compactos (CD)

- Utilice únicamente discos redondos de alta calidad de 4,7 pulgadas (12 cm) que tengan el logotipo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" en el disco o en el envoltorio.
- Durante el clima frío o los días lluviosos, el reproductor puede funcionar mal debido a la humedad. Si esto ocurre, extraiga el CD y deshumidifique o ventile completamente el reproductor.
- El jugador puede saltar mientras conduce por carreteras en mal estado.
- El reproductor de CD a veces no puede funcionar cuando la temperatura del compartimiento es extremadamente alta. Disminuya la temperatura antes de usar.
- No exponga el CD a la luz directa del sol luz.
- Es posible que los CD en mal estado o sucios, rayados o cubiertos con huellas dactilares no funcionen correctamente.
- Es posible que los siguientes CD no funcionen

  Primero: • Discos compactos de control de copia

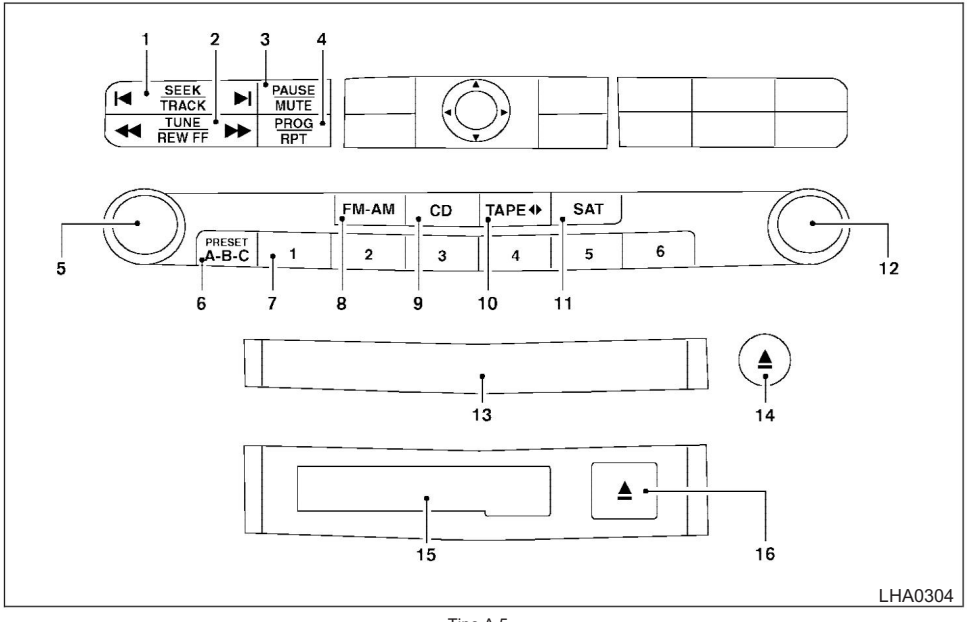
  (CCCD) • Discos compactos grabables (CD-R) •

  Discos compactos regrabables (CD-RW)

- No utilice los siguientes CD, ya que pueden hacer que el reproductor de CD no funcione correctamente:
  - Discos de 3,1 pulgadas (8 cm) con un adaptador
  - CD que no son redondos
  - CD con una etiqueta de papel •

  CD que están deformados, rayados o tienen bordes anormales

Machine Translated by Google



Tipo A 5.

1. Botón SEEK/APS REW, APS FF/TRACK 2. Botón TUNE/REW FF

3. Botón PAUSA/MUTE 4. Botón PROG/RPT

Perilla de control ON·OFF/VOLUME 6. Botón de selección de PRESET ABC 7. Botones de selección de estación (1 - 6)

8. Botón de selección de banda FM-AM

9. Botón de reproducción de CD

10. Botón de selección de lado/reproducción de CINTA 11. Botón de selección de radio SAT (satélite)*

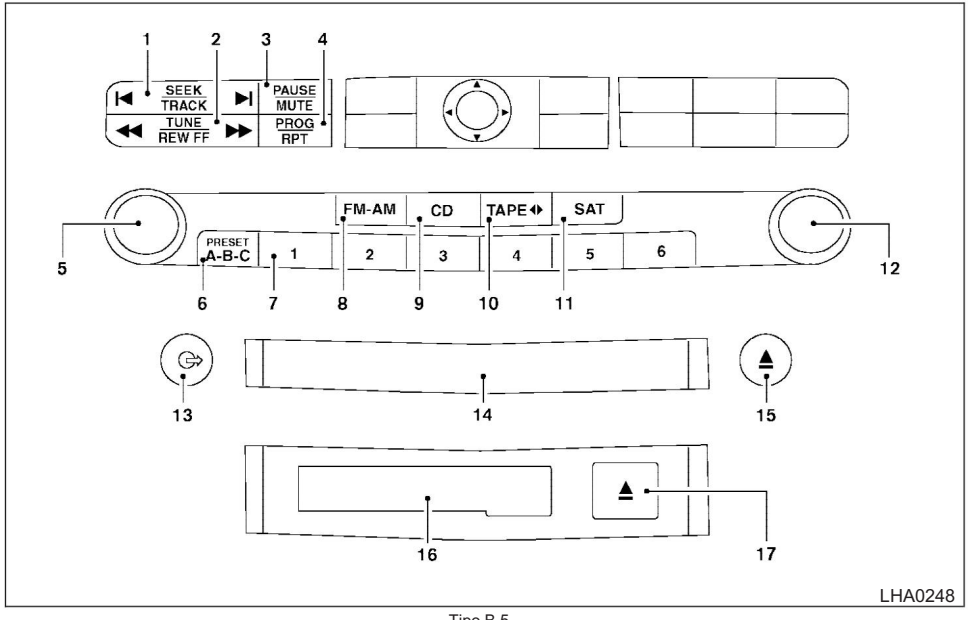
12. Perilla de control de sintonización y AUDIO (BASS, TREBLE, FADE y BAL ANCE)

13. Ranura de inserción de CD

14. Botón de expulsión de CD 15. Ranura de inserción de cinta de casete 16. Botón de expulsión de cinta de casete

*No hay recepción de radio satelital disponible y se muestra "NO SAT" cuando se presiona el botón SAT a menos que se instalen un receptor satelital y una antena opcionales y esté activa una suscripción al servicio de radio satelital XM o SIRIUS™.

Machine Translated by Google



Tipo B 5.

1. Botón SEEK/APS REW, APS FF/TRACK 2. Botón TUNE/REW FF

3. Botón PAUSA/MUTE 4. Botón PROG/RPT

Perilla de control ON·OFF/VOLUME 6. Botón de selección PRESET ABC 7. Botones de selección de estación y CD (1 - 6)

8. Botón de selección de banda FM-AM

9. Botón de reproducción de CD

10. Botón de selección de lado/reproducción de CINTA 11. Botón de selección de radio SAT (satélite)*

12. Perilla de control de sintonización y AUDIO (BASS, TREBLE, FADE y BALANCE, SSV y NR (Dolby))

13. Botón de carga de CD

14. Ranura de inserción de CD

15. Botón de expulsión de CD 16. Ranura de inserción de cinta de casete 17. Botón de expulsión de cinta de casete

*No hay recepción de radio satelital disponible y se muestra "NO SAT" cuando se presiona el botón SAT a menos que se instalen un receptor satelital y una antena opcionales y esté activa una suscripción al servicio de radio satelital XM o SIRIUS™.

RADIO FM-AM-SAT CON REPRODUCTOR DE CASSETTE Y REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS (CD) (Tipo A)/CAMBIADOR DE CD (Tipo B)

No hay recepción de radio satelital disponible y se muestra "NO SAT" cuando se presiona el botón SAT a menos que se instalen un receptor satelital y una antena opcionales y esté activa una suscripción al servicio de radio satelital XM o SIRIUS™.

Machine Translated by Google

Operación principal de audio La

pletina de casete emplea un cabezal de permalloy que permite una mejor reproducción de los rangos de alta frecuencia. El ruido también se reduce en gran medida mediante el uso combinado del sistema Dolby NR (reducción de ruido). El circuito de volumen automático mejora el rango de frecuencias bajas automáticamente tanto en la recepción de radio como en la reproducción de cintas y CD.

ON·OFF/Control de volumen:

Gire la llave de encendido a ACC u ON y luego presione la perilla de control ON·OFF/Volume mientras el sistema está apagado para recuperar el modo (radio, cinta o CD) que se estaba reproduciendo inmediatamente antes de que se apagara el sistema.

Para apagar el sistema, presione la perilla de control ON·OFF/Volume.

Gire la perilla de control ON·OFF/Volume para ajustar el volumen.

Este vehículo tiene control de volumen sensible a la velocidad (SSV) para audio (solo tipo B) . El volumen del audio cambia a medida que cambia la velocidad de conducción.

Perilla de AUDIO (BASS, TREBLE, FADE, BAL
ANCE, (SSV si está equipado y NR (Dolby)
— Tipo B solamente)):

Presione la perilla AUDIO para cambiar el modo de la siguiente manera:

BASS → TREBLE → FADE → BALANCE → SSV (solo tipo B) → NR (cuando se reproduce casete, solo tipo B)

Para ajustar los graves, los agudos, la atenuación y el balance, presione la perilla AUDIO hasta que aparezca el modo deseado en la pantalla. Gire la perilla de sintonización para ajustar los graves y los agudos al nivel deseado. También puede usar la perilla Tuning para ajustar los modos Fader y Balance. Fader ajusta el nivel de sonido entre los altavoces delanteros y traseros y Balance ajusta el sonido entre los altavoces derecho e izquierdo.

Para cambiar el modo SSV (solo Tipo B) a APAGADO, BAJO, MEDIO o ALTO, gire la perilla de Sintonía hacia la derecha o hacia la izquierda.

Para cambiar el modo NR (Dolby) a APAGADO o ENCENDIDO, gire la perilla de sintonización hacia la derecha o hacia la izquierda mientras se reproduce la cinta de casete. Cuando Dolby está activado, se muestra la marca.

Reducción de ruido Dolby fabricada bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby NR y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Una vez que haya ajustado la calidad del sonido al nivel deseado, presione la perilla AUDIO repetidamente hasta que vuelva a aparecer la pantalla de radio, cinta de casete o CD. De lo contrario, la pantalla de radio, cinta de casete o CD reaparecerá automáticamente después de unos 10 segundos.

Mostrar texto de CD: Para

cambiar el texto que se muestra mientras se reproduce un CD, presione la perilla de AUDIO hasta que aparezca "Display Mode".

Gire la perilla de sintonización dentro de 2 segundos. El texto cambiará de la siguiente manera:

Número de pista ←→ Título de la pista ←→ Título del disco ←→ Número de pista

Mostrar texto de radio satelital: Para

cambiar el texto que se muestra mientras escucha la radio satelital, presione la perilla AUDIO hasta que aparezca "Modo de visualización".

Gire la perilla de sintonización dentro de 2 segundos. El texto cambiará de la siguiente manera:

Número de canal ←→ Nombre del canal ←→ Artista ←→ Título ←→ Número de canal

Botón de pausa/silencio:

Para silenciar o pausar el sonido de audio, presione el botón PAUSE/ MUTE.

Para liberar el silencio o la pausa, presione el botón nuevamente.

Machine Translated by Google

Operación de radio FM/AM/SAT

Selección de radio FM/AM/SAT:

Presionando el botón de selección de radio FM-AM o SAT cambiará la banda de la siguiente manera:

AM ←→ FM o SAT (Satélite)

Cuando el botón de selección de radio FM-AM o SAT está presionado mientras el interruptor de encendido está en ACC o en ON, la radio se encenderá en la última estación reproducida.

La última estación reproducida también se encenderá cuando la perilla de control ON·OFF/Volume se presione a ON.

No hay recepción de radio satelital disponible y se muestra "NO SAT" cuando se presiona el botón SAT a menos que se instalen un receptor satelital y una antena opcionales y esté activa una suscripción al servicio de radio satelital XM o SIRIUS™.

Si se está reproduciendo un disco compacto o cinta cuando se presiona el botón de selección de radio FM-AM o SAT, el disco compacto o cinta se apagará automáticamente y se encenderá la última estación de radio reproducida.

El indicador de FM estéreo ST se iluminará durante la recepción de FM estéreo. Cuando la señal de transmisión estéreo es débil, la radio cambiará automáticamente de recepción estéreo a monoaural.

TUNE (Afinación):

ADVERTENCIA

No se debe sintonizar la radio mientras se conduce para que se pueda prestar toda la atención a la operación del vehículo.

Para sintonizar manualmente la radio, presione el botón TUNE ( ) o gire la perilla de sintonización hacia la derecha o hacia la izquierda.

Para moverse rápidamente por los canales, mantenga presionado el botón durante más de 1,5 segundos.

BUSCAR sintonización:

Presione el botón SEEK ( ) durante menos de 1,5 segundos para sintonizar de frecuencias altas a bajas o de bajas a altas y detenerse en la siguiente estación de transmisión.

Sintonización de exploración:

Presione el botón durante más de 1,5 segundos para detenerse en cada estación de transmisión durante 5 segundos. Al presionar el botón nuevamente durante este período de 5 segundos, se detendrá la sintonización SCAN y la radio permanecerá sintonizada en esa estación. Si no se presiona el botón dentro de los 5 segundos, la sintonización SCAN se mueve a la siguiente estación.

Operaciones de memoria de estación:

Se pueden configurar 18 estaciones para la radio FM, AM y SAT en el botón de preselección A, B y C.

1. Elija el canal preestablecido A, B o C con el botón de selección de presintonías.
2. Seleccione la banda de la estación que le gustaría presintonizar, ya sea AM, FM o SAT.
3. Sintonice la estación deseada utilizando la sintonización manual, SEEK o SCAN. Mantenga presionado cualquiera de los botones de memoria de estación deseados (1 - 6) hasta que se escuche un pitido. (La radio se silencia cuando se presiona el botón de selección).
4. El indicador de canal se encenderá y el sonido se reanudará. La memorización ya está completa.
5. Se pueden configurar otros botones de la misma manera.

Si se desconecta el cable de la batería, o si se funde el fusible, la memoria de la radio se cancelará. En ese caso, reinicie las estaciones deseadas.

Sistema de datos de radio (RDS) (solo si está equipado):

RDS significa Sistema de datos de radio, y es un servicio de información de datos transmitido por algunas estaciones de radio en la banda FM (no en la banda AM) y/o radio SAT codificada dentro de una transmisión de radio regular. Actualmente, la mayoría de las estaciones RDS se encuentran en las grandes ciudades, pero muchas estaciones ahora están considerando transmitir datos RDS.

Machine Translated by Google

RDS puede mostrar:

- Distintivo de llamada de la estación, como “WHFR 98.3”.
- Nombre de la estación, como “The Groove”.
- Tipo de música o programación como “Clásica”, “Country” o “Rock”.
- Informes de tráfico sobre retrasos o obras.

Si la emisora transmite información RDS, la
Se muestra el icono RDS.

Tipo de programa (PTY):

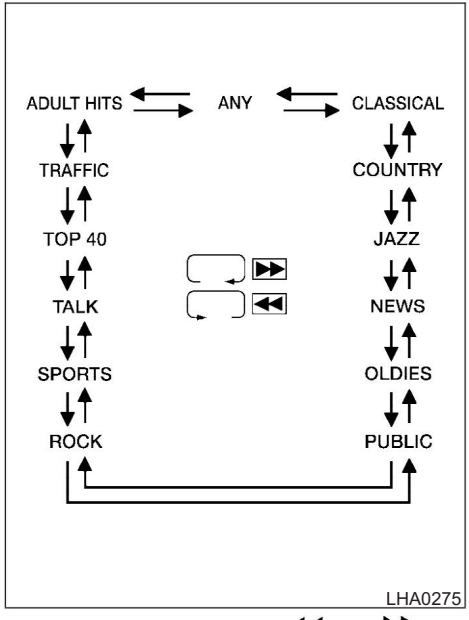
PTY se puede utilizar para buscar un determinado programa tipo. Ciertas áreas tienen un número limitado de estaciones que transmiten RDS. Muchas estaciones transmiten únicamente letras de identificación y frecuencias.

Buscar o escanear por tipo de programa puede producir un número limitado de selecciones.

Cuando se presiona el botón PROG/RPT por más de 1,5 segundos durante el modo FM o SAT, el Se visualiza el nombre PTY de la emisora sintonizada actual. Durante este tiempo, si el código de datos PTY es cero o los datos son ilegibles, la pantalla mostrar NINGUNO.

Para cambiar el PTY:

1. Presione el botón PROG/RPT.



2. Presione el botón TUNE ( ) para ◀◀ o ▶▶ eligió un tipo de programa específico. Referirse a ilustración.

   La pantalla mostrará “SEEK, SCAN?”

BUSCAR sintonización:

3. Después de seleccionar un tipo de programa, presione el botón SEEK ( ) por menos de ⏮ o ⏭ 1,5 segundos en 10 segundos. sintonizando se iniciará la estación PTY. si no empujas el botón SEEK dentro del período de 10 segundos, el modo PTY se cancelará.

Sintonización de exploración:

4. Presiona el botón ⏮ para o más ⏭ de 1,5 segundos para escanear el nombre PTY estaciones y deténgase en cada estación de transmisión durante 5 segundos. Presionando el botón de nuevo durante este período de 5 segundos se detendrá SCAN sintonizando y la radio permanecerá sintonizada en ese estación. Si el botón ⏮ o ⏭ no está pulsado en 5 segundos, sintonización SCAN pasa a la siguiente estación.

Funcionamiento del reproductor de casetes

Gire la llave de encendido a ACC u ON, luego inserte la cinta de casete en la puerta de la cinta. El la cinta de casete se introducirá automáticamente en el jugador.

La radio o CD se apagará (si está encendido) y el la cinta de casete comenzará a reproducirse.

Machine Translated by Google

ADVERTENCIA

No fuerce la cinta de casete en la puerta de la cinta. Esto podría dañar al reproductor.

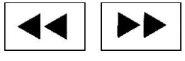
Si el sistema se apaga presionando la perilla de control ON·OFF/VOL con la cinta de casete todavía en el reproductor, la cinta reanudará la reproducción cuando se vuelva a encender el sistema.

JUGAR:

- Cuando se presiona el botón TAPE con el sistema apagado y una cinta ya cargada, el sistema se encenderá y la cinta se reproducirá.

- Cuando se presiona el botón TAPE con la radio o el disco compacto encendidos y una cinta ya cargada, el disco compacto o la radio se apagarán automáticamente y se reproducirá la cinta.

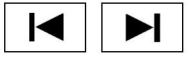
- Cuando se presiona el botón TAPE mientras se reproduce una CINTA, la cinta reproducirá el programa grabado en el reverso.



REW (Rebobinar), FF (Rápido Adelante):

Presione el botón (rebobinar) para rebobinar el botón (avance hacia adelante la rápido) a una cinta rápida. Empuje cinta. El símbolo REW o FF se ilumina en la ventana de visualización. Para detener los sistemas de pantalla,

función REW o FF, presione (avance (rebobinar) o rápido) nuevamente, o presione TAPE botón.



APS (Programa automático Búsqueda) REW, APS FF:

botón una (APS REW) Cuando se presiona el vez durante menos de 1,5 segundos mientras se reproduce una cinta, el programa que se está reproduciendo comenzará REW) desde el principio. Pulse el de nuevo (APS botón varias veces para retroceder varias selecciones. La cinta retrocederá la cantidad de veces que se presione el botón.

Cuando se presiona el botón (APS FF) durante menos de 1,5 segundos mientras se reproduce una cinta, el próximo programa comenzará a reproducirse desde el principio. Pulse el botón (APS FF) varias veces para pasar de un programa a otro. La cinta avanzará la cantidad de veces que se presione el botón (hasta 9 programas). El símbolo REW o FF parpadea en la ventana de visualización mientras busca la selección.

pulsar el botón (APS (APS REW) o Al FF) durante más de 1,5 segundos, cada programa se reproducirá durante unos 10 segundos. Para detener la reproducción, vuelva a pulsar el botón.

Este sistema busca los intervalos en blanco entre las selecciones. Si hay un intervalo en blanco dentro un programa o no hay intervalo entre programas, es posible que el sistema no se detenga en la ubicación deseada o esperada.

REPETIR (RPT):

Cuando se presiona el botón de reproducción PROG/RPT mientras se reproduce la cinta, se repite la reproducción del programa de la cinta. Para detener la reproducción repetida, vuelva a pulsar el botón de reproducción PROG/RPT.

Uso de cinta de metal o cromo:

El reproductor de casetes se ajustará automáticamente a reproducción de alto rendimiento cuando reproduzca una cinta de casete de metal o cromada.

EXPULSIÓN DE LA CINTA:

Cuando se presiona el botón con una cinta cargada, la cinta será expulsada.

Cuando se expulsa una cinta mientras se está reproduciendo, el sistema se apagará.

Funcionamiento del reproductor de discos compactos (CD) (Tipo A)

PRECAUCIÓN

- No fuerce el disco compacto en la ranura. Esto podría dañar al reproductor.

Machine Translated by Google

• Intentar cargar un CD con la tapa del CD cerrada podría dañar el CD y/o el cambiador de CD.

Gire la llave de encendido a la posición ACC u ON e inserte el disco compacto en la ranura con el lado de la etiqueta hacia arriba. El disco compacto se introducirá automáticamente en la ranura y comenzará a reproducirse.

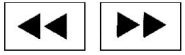
Si la radio o la cinta ya están funcionando, se apagarán automáticamente y se reproducirá el disco compacto.

Si el sistema se apagó mientras se reproducía el disco compacto, al presionar la perilla de control ON·OFF/VOL se iniciará el disco compacto. Los discos compactos de

8 cm (3,1 pulgadas) de diámetro también se pueden utilizar sin adaptador.

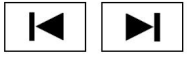
Botón CD: Cuando se presiona el botón CD con el sistema apagado y el disco compacto cargado, el sistema se encenderá y el disco compacto comenzará a reproducirse.

Cuando se presiona el botón CD con el disco compacto cargado pero la cinta o la radio sonando, la cinta o la radio se apagarán automáticamente y el disco compacto comenzará a reproducirse.



REW (Rebobinar), FF (Rápido Adelante):

Cuando el (rebobinado) o (avance rápido) mientras se reproduce el disco compacto, el disco compacto se reproducirá mientras se rebobina o avanza rápidamente. Cuando se suelta el botón, el disco compacto volverá a la velocidad de reproducción normal.



BUSCAR/SEGUIMIENTO:

Cuando se presiona el botón durante menos de 1,5 segundos mientras se reproduce un disco compacto, la pista que se está reproduciendo vuelve a su principio. Presione varias veces para retroceder a través de las pistas. El disco compacto retrocederá la cantidad de veces que se presione el botón.

Cuando se presiona el botón durante menos de 1,5 segundos mientras se reproduce un disco compacto, la siguiente pista comenzará a reproducirse desde el principio.
Pulse varias veces para saltar de pista. El disco compacto avanzará el número de veces que se presione el botón. (Cuando se salta la última pista del disco compacto, se reproducirá la primera pista).

Cuando se presiona el botón durante más de 1,5 segundos, cada pista se reproducirá durante unos 10 segundos. Para dejar de jugar, presione el botón.

REPETIR (RPT):

Cuando se presiona el botón PROG/RPT mientras se reproduce el disco compacto, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente manera:

TODO DISCO RPT → 1 PISTA RPT → 1 DISCO RDM → TODO DISCO RPT

ALL DISC RPT: se repetirá todo el disco
1 TRACK RPT: se repetirá la pista actual
1 DISCO RDM: todas las pistas se reproducirán aleatoriamente

EXPULSIÓN DE CD:

Cuando se presiona el botón con el disco compacto cargado, el disco compacto será expulsado.

Cuando se presiona el botón mientras se reproduce el disco compacto, el disco compacto se expulsará y el sistema se apagará.

Si el disco compacto es expulsado y no se retira, se volverá a introducir en la ranura para protegerlo (excepto los discos compactos de 8 cm (3,1 pulgadas) de diámetro).

Indicador de entrada de CD:

El indicador CD IN aparece en la pantalla cuando se carga el CD con el sistema encendido.

Machine Translated by Google

Funcionamiento del cambiador de discos compactos (CD) (Tipo B)

PRECAUCIÓN

- No fuerce un disco compacto en la ranura de inserción de CD. Esto podría dañar el CD y/o el cambiador/reproductor de CD.
- Intentar cargar un CD con la puerta del CD cerrada podría dañar el CD y/o el cambiador de CD.

Gire la llave de encendido a la posición ACC u ON e inserte el disco compacto en la ranura con el lado de la etiqueta hacia arriba. El disco compacto se introducirá automáticamente en la ranura y comenzará a reproducirse. Para insertar el disco, primero presione el botón LOAD.

Si la radio o la cinta ya están funcionando, se apagarán automáticamente y se reproducirá el disco compacto.

Si el sistema se apagó mientras se reproducía el disco compacto, al presionar la perilla de control ON·OFF/VOL se iniciará el disco compacto.

Botón CARGAR:

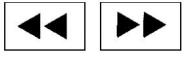
Para insertar un CD en el cambiador de CD, presione el botón LOAD durante menos de 1,5 segundos. Seleccione la ranura de carga presionando el botón de selección de inserción de CD (1 - 6), luego inserte el CD.

Para insertar 6 CD en el cambiador de CD, presione el botón LOAD durante más de 1,5 segundos.

Los números de las ranuras (1 - 6) se iluminarán en la pantalla cuando se carguen CD en el cambiador.

Botón CD: Cuando se presiona el botón CD con el sistema apagado y el disco compacto cargado, el sistema se encenderá y el disco compacto comenzará a reproducirse.

Cuando se presiona el botón CD con el disco compacto cargado con la cinta o la radio en reproducción, la cinta o la radio se apagarán automáticamente y el disco compacto comenzará a reproducirse.



REW (Rebobinar), FF (Avance rápido):

Cuando se presiona el botón (rebobinado) o (avance rápido) mientras se reproduce un disco compacto, el disco compacto se reproducirá mientras se rebobina o avanza rápidamente. Cuando se suelta el botón, el disco compacto volverá a la velocidad de reproducción normal.

BUSCAR/SEGUIMIENTO:

Cuando se presiona el botón durante menos de 1,5 segundos mientras se reproduce un disco compacto, la pista que se está reproduciendo vuelve a su principio. Presione varias veces para retroceder a través de las pistas. El disco compacto retrocederá la cantidad de veces que se presione el botón.

Cuando se presiona el botón durante menos de 1,5 segundos mientras se reproduce el disco compacto, la siguiente pista comenzará a reproducirse desde el principio.
Pulse varias veces para saltar de pista. El disco compacto avanzará el número de veces que se presione el botón. (Cuando se salta la última pista del disco compacto, se reproducirá la primera pista).

Al pulsar el botón durante más de 1,5 segundos, cada pista se reproducirá durante unos 10 segundos. Para detener la reproducción, vuelva a pulsar el botón.

Botones de selección de CD:

Para reproducir otro CD que se haya cargado, presione un botón de selección de CD (1 - 6).

REPETIR (RPT):

Cuando se presiona el botón de reproducción PROG/RPT mientras se reproduce el disco compacto, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente manera:

TODO DISCO RPT → 1 DISCO RPT→ 1 PISTA RPT → TODO DISCO RDM → 1 DISCO RDM → TODO DISCO RPT

ALL DISC RPT: Se repetirán todos los discos cargados.
1 DISC RPT: Se repetirá el disco que se está reproduciendo actualmente.
1 TRACK RPT: Se repetirá la pista que se está reproduciendo actualmente

Machine Translated by Google

ALL DISC RDM: las pistas de todos los discos se reproducirán aleatoriamente

1 DISCO RDM: Las pistas del disco que se está reproduciendo actualmente se reproducirán aleatoriamente

EXPULSIÓN DE CD:

Disco actual:

- Pulse el botón. El disco compacto será expulsado. Si el disco no se extrae en 15 segundos, se volverá a cargar (excepto los discos compactos de 8 cm (3,1 pulgadas) de diámetro).

Seleccione un disco:

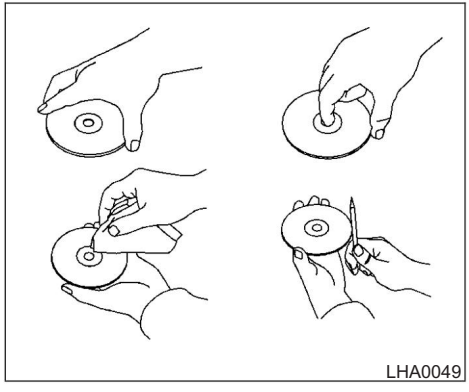
- Presione el número de ranura (1 - 6) para el disco deseado, luego presione el botón . El disco compacto será expulsado. Si el disco no se extrae en 15 segundos, se volverá a cargar (excepto los discos compactos de 8 cm (3,1 pulgadas) de diámetro).

Todos los discos:

- Mantenga presionada la tecla botón durante más de 1,5 segundos. Los discos compactos serán expulsados uno por uno. Si no se extrae un disco en 15 segundos, o si se vuelve a pulsar el botón durante la secuencia de expulsión, se cancelará toda la secuencia de expulsión del disco.

Cuando se presiona este botón mientras se reproduce el disco compacto, el disco compacto se expulsará y el sistema se apagará.

Indicador CD IN: Los números de las ranuras (1 - 6) se iluminarán si se han cargado CD en el cambiador.



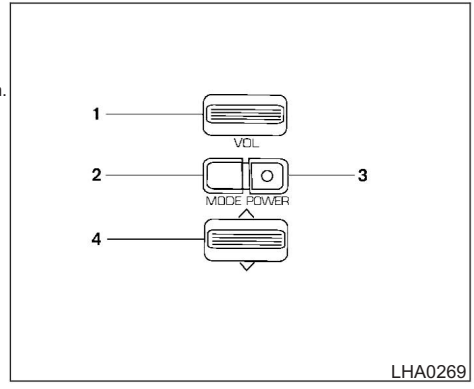
LHA0049

CUIDADO Y LIMPIEZA DEL CD

- Tome un CD por los bordes. No doble el disco. Nunca toque la superficie del disco.
- Coloque siempre los discos en el estuche de almacenamiento cuando no los esté utilizando.
- Para limpiar un disco, limpie la superficie desde el centro hacia el borde exterior con un paño limpio y suave. No limpie el disco con un movimiento circular.
- No utilice un limpiador de discos convencional ni alcohol para uso industrial.

Machine Translated by Google

• Un disco nuevo puede estar áspero en los bordes interior y exterior. Elimine los bordes ásperos frotando los bordes interior y exterior con el borde de un bolígrafo o lápiz como se muestra en la ilustración.



1. Interruptor de control de volumen 2. Interruptor de selección de MODO
3. Interruptor de encendido/apagado 4. Interruptor de sintonización

INTERRUPTOR DEL VOLANTE PARA EL CONTROL DE AUDIO

El sistema de audio se puede operar usando los controles en el volante.

Interruptor de encendido/apagado

Con la llave de encendido en la posición ACC u ON, presione el interruptor POWER para encender o apagar el sistema de audio.

Interruptor de selección de MODO

Presione el interruptor de selección de modo para cambiar el modo en la siguiente secuencia: Preselección A, Preselección B, Preselección C, CINTA, CD y SAT (si está equipado).

Interruptores de control de volumen

Presione el interruptor de control de volumen para aumentar o disminuir el volumen.

Afinación

Cambio de memoria (radio):

Pulse el interruptor de sintonización (o) durante menos de 1,5 segundos para cambiar la frecuencia de radio.

Búsqueda de sintonización (radio):

Presione el interruptor de sintonización (o) durante más de 1,5 segundos para buscar la estación de radio anterior o siguiente.

FF, REW (cinta y CD):

Pulse el interruptor de sintonización (o) durante menos de 1,5 segundos para volver al principio del programa actual o pasar al siguiente programa.
Presione varias veces para retroceder o saltar programas.

La búsqueda automática de programas busca los intervalos en blanco entre selecciones en cintas de casete. Si hay un intervalo en blanco dentro de un programa

Machine Translated by Google

o no hay intervalo entre programas, el
Es posible que el sistema no se detenga en el momento deseado o esperado.
ubicación.

Al reproducir una cinta, presione el interruptor de sintonización
( ) durante más de 1,5 segundos para
rebobinar o avanzar rápidamente la cinta.

Para detener la función FF o REW, presione el
o botón durante menos de 1,5 segundos de nuevo.

Al reproducir un CD en el cambiador de CD (si es así
equipado), presione el interruptor de sintonización ( )
o) durante más de 1,5 segundos para cambiar
entre discos cuando hay varios CD cargados.

ANTENA

Antena de ventana

El patrón de la antena está impreso dentro de la parte trasera.
ventana.

PRECAUCIÓN

- No coloque película metalizada cerca del
  vidrio de la ventana trasera o adjunte cualquier metal
  partes a él. Esto puede causar mala recepción o
  ruido.
- Al limpiar el interior de la parte trasera
  ventana, tenga cuidado de no rayar o
  dañar la antena de la luneta trasera.
  Limpie suavemente a lo largo de la antena con un
  paño suave humedecido.

Al instalar un CB, un radioaficionado o un teléfono para automóvil en
su NISSAN, asegúrese de observar lo siguiente
precauciones, de lo contrario, el nuevo equipo puede
afectar adversamente el sistema de control del motor y
otras partes electrónicas.

ADVERTENCIA

- No se debe usar un teléfono celular
  mientras conduce, por lo que toda la atención puede ser
  dado a la operación del vehículo. Algunas
  jurisdicciones prohíben el uso de teléfonos celulares
  mientras se conduce.
- Si debe realizar una llamada mientras su vehículo
  está en movimiento, el modo operativo manos libres
  del teléfono celular (si es así)
  equipado) es muy recomendable. Tenga mucho
  cuidado en todo momento para que
  se puede prestar toda la atención al vehículo
  operación.
- Si una conversación en un vehículo en movimiento
  requiere que tome notas, saque el
  camino a un lugar seguro y detenga su
  vehículo antes de hacerlo.

Machine Translated by Google

⚠ PRECAUCIÓN

- Mantenga la antena lo más alejada posible de los módulos de control electrónico.
- Mantenga el cable de la antena a más de 20 cm (8 pulgadas) de distancia de los arneses del sistema de control electrónico. No pase el cable de la antena junto a ningún arnés.
- Ajuste la relación de onda estacionaria de la antena según lo recomendado por el fabricante.
- Conecte el cable de tierra del chasis de la radio CB a la carrocería.

• Para obtener más información, consulte a un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google

5 Arranque y conducción

Precauciones al arrancar y conducir. 5-2
Gas de escape (monóxido de carbono) 5-2
Catalizador de tres vías. 5-2
Evitar colisiones y vuelcos. 5-3
Beber alcohol/drogas y conducir. 5-3
Switch de ignición. 5-4
Transmisión automática. 5-4
Transmisión manual. 5-5
Posiciones clave. 5-5
Sistema inmovilizador de vehículos Nissan (NVIS) 5-5
Antes de encender el motor 5-6
Arrancando el motor. 5-6
Conducir el vehículo. 5-7
Transmisión automática (solo si está equipado). 5-7
Transmisión manual 5-11
Freno de estacionamiento 5-12
Control de crucero (solo si está equipado) 5-13
Precauciones sobre el control de crucero 5-13
Operaciones de control de crucero 5-13
Programa de rodaje 5-14
Aumento de la economía de combustible 5-15
Estacionamiento/estacionamiento en colinas 5-16
Dirección asistida 5-17
Sistema de frenos 5-17
Precauciones con los frenos 5-17
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-18
Sistema de control de tracción (TCS) (solo si está equipado).....5-19
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)
(si está equipado) 5-20
Conducción en climas fríos 5-21
Liberación de una cerradura de puerta congelada 5-21
Anticongelante.....5-21
Batería 5-21
Drenaje del agua refrigerante 5-21
Equipo de llantas 5-22
Equipamiento especial de invierno.....5-22
Conducción sobre nieve o hielo 5-23
Calefactor del bloque del motor (solo si está equipado) ..5-23

Machine Translated by Google

PRECAUCIONES AL ARRANCAR Y CONDUCCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

- No deje solos en su vehículo a niños o adultos que normalmente requerirían la asistencia de otros. Las mascotas tampoco deben quedarse solas. Podrían lesionarse accidentalmente a sí mismos o a otras personas debido a la operación inadvertida del vehículo. Además, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado pueden subir rápidamente lo suficiente como para causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.

- Supervise de cerca a los niños cuando estén cerca de los automóviles para evitar que jueguen y queden encerrados en el maletero donde podrían lesionarse gravemente. Mantenga el automóvil cerrado con llave, con el respaldo del asiento trasero y la tapa del baúl bien cerrados cuando no esté en uso, y evite que los niños tengan acceso a las llaves del automóvil.

GASES DE ESCAPE (monóxido de carbono)

⚠ ADVERTENCIA

- No respire los gases de escape; contienen monóxido de carbono incoloro e inodoro. El monóxido de carbono es peligroso. Puede causar inconsciencia o muerte.

- Si sospecha que los gases de escape están entrando en el vehículo, conduzca con todas las ventanas completamente abiertas y haga que inspeccionen el vehículo de inmediato.

- No haga funcionar el motor en espacios cerrados como un garaje. • No estacione el vehículo con el motor en marcha durante mucho tiempo.

- Mantenga la tapa del maletero cerrada mientras conduce, de lo contrario, los gases de escape podrían entrar en el habitáculo. Si debe conducir con la tapa del baúl abierta, siga estas precauciones:

  1. Abra todas las ventanas.
  2. Coloque el botón de recirculación de aire en apagado y el dial de control del ventilador en posición alta para hacer circular el aire.

- Si el cableado eléctrico u otras conexiones de cables deben pasar a un remolque a través del sello en la tapa del baúl o en la carrocería, siga las recomendaciones del fabricante para evitar la entrada de monóxido de carbono al vehículo.

- El sistema de escape y la carrocería deben ser inspeccionados por un mecánico calificado siempre que:

  a. El vehículo se eleva para el servicio.

  b. Sospecha que los gases de escape están entrando en el compartimiento de pasajeros.

  C. Notas un cambio en el sonido de el sistema de escape

  d. Ha tenido un accidente que involucró daños en el sistema de escape, la parte inferior de la carrocería o la parte trasera del vehículo.

CATALIZADOR DE TRES VÍAS

El catalizador de tres vías es un dispositivo de control de emisiones instalado en el sistema de escape. Los gases de escape en el catalizador de tres vías se queman a altas temperaturas para ayudar a reducir los contaminantes.

⚠ ADVERTENCIA

- Los gases de escape y el sistema de escape están muy calientes. Mantenga a personas, animales o materiales inflamables alejados de los componentes del sistema de escape. • No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hierba seca, papel usado o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.

Machine Translated by Google

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice gasolina con plomo. Los depósitos de gasolina con plomo reducirán seriamente la capacidad del catalizador de tres vías para ayudar a reducir los contaminantes del escape.
- Mantenga su motor a punto. Las fallas en el encendido, la inyección de combustible o los sistemas eléctricos pueden causar un flujo de combustible demasiado rico en el catalizador de tres vías, lo que hace que se sobrecaliente. No siga conduciendo si el motor falla, o si se detecta una pérdida notable de rendimiento u otras condiciones de funcionamiento inusuales. Haga que un distribuidor NISSAN inspeccione el vehículo de inmediato.
- Evite conducir con un nivel de combustible extremadamente bajo. Quedarse sin combustible podría causar que el motor falle y dañe el catalizador de tres vías. • No acelere

el motor mientras lo calienta

arriba.

- No empuje ni remolque su vehículo para arrancar el motor.

EVITAR COLISIONES Y

DESE LA VUELTA

⚠ ADVERTENCIA

No operar este vehículo de manera segura y prudente puede resultar en la pérdida de control o en un accidente.

Esté alerta y conduzca a la defensiva en todo momento. Obedecer todas las normas de tránsito. Evite la velocidad excesiva, las curvas a alta velocidad o las maniobras bruscas de dirección, ya que estas prácticas de manejo podrían hacer que pierda el control de su vehículo. Al igual que con cualquier vehículo, la pérdida de control podría resultar en una colisión con otros vehículos u objetos, o hacer que el vehículo vuelque, particularmente si la pérdida de control hace que el vehículo se deslice lateralmente. Esté atento en

todo momento y evite conducir cuando esté cansado. Nunca conduzca bajo la influencia de

alcohol o drogas (incluyendo medicamentos recetados o de venta libre que pueden causar somnolencia).
Use siempre su cinturón de seguridad como se describe en la sección "Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual, y también instruya a sus pasajeros para que lo hagan.

Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones en colisiones y volcaduras. En un choque con vuelco, una persona sin cinturón o con cinturón inapropiado tiene muchas más probabilidades de lesionarse o morir que una persona que usa correctamente el cinturón de seguridad.

CONSUMO DE ALCOHOL/DROGAS Y

CONDUCIENDO

⚠ ADVERTENCIA

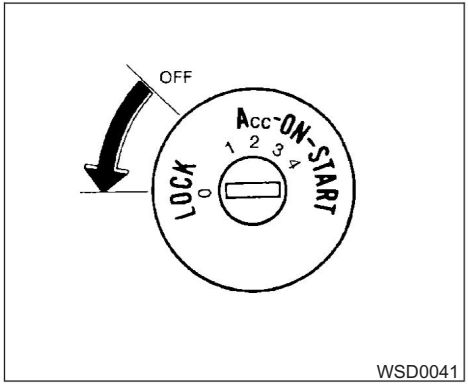
Nunca conduzca bajo la influencia del alcohol o las drogas. El alcohol en el torrente sanguíneo reduce la coordinación, retrasa el tiempo de reacción y afecta el juicio. Conducir después de haber bebido alcohol aumenta la probabilidad de verse involucrado en un accidente en el que usted mismo y los demás se lesionen. Además, si se lesiona en un accidente, el alcohol puede aumentar la gravedad de la lesión.

NISSAN está comprometido con la conducción segura. Sin embargo, debe optar por no conducir bajo la influencia del alcohol. Cada año, miles de personas resultan heridas o mueren en accidentes relacionados con el alcohol. Aunque las leyes locales varían sobre lo que se considera legalmente intoxicado, el hecho es que el alcohol afecta a todas las personas de manera diferente y la mayoría de las personas subestiman los efectos del alcohol.

¡Recuerde, beber y conducir no se mezclan! Y eso también se aplica a las drogas (drogas de venta libre, recetadas e ilegales). No conduzca si su capacidad para operar su vehículo se ve afectada por el alcohol, las drogas o alguna otra condición física.

Machine Translated by Google

SWITCH DE IGNICIÓN



WSD0041

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

La cerradura de encendido está diseñada para que la llave no se pueda girar a la posición LOCK y retirarse hasta que la palanca selectora de cambios se mueva a la posición P (Estacionamiento).

Al retirar la llave del encendido, asegúrese de que la palanca selectora de cambios esté en la posición P (estacionamiento).

Si la palanca selectora no se regresa a la posición P (Estacionamiento), la llave no se puede mover a la posición LOCK.

Para quitar la llave del interruptor de encendido:

1. Cambie la palanca selectora a la posición P (Estacionamiento) con la llave en la posición ON.
2. Gire la llave a la posición LOCK.
3. Retire la llave del encendido.

Si la palanca selectora se cambia a la posición P (estacionamiento) después de girar la llave a la posición OFF o cuando la llave no se puede girar a la posición LOCK, proceda de la siguiente manera para quitar la llave.

1. Mueva la palanca selectora de cambios a la posición P (Estacionamiento).
2. Gire la llave de contacto ligeramente hacia la posición ON.
3. Gire la llave a la posición LOCK.
4. Retire la llave.

La palanca selectora de cambios está diseñada para que no se pueda mover de P (Estacionamiento) a ninguna de las otras posiciones de cambio si la llave de encendido se gira a la posición OFF o si se quita la llave del interruptor.

La palanca selectora de cambios se puede mover si el interruptor de encendido está en la posición ON y el pedal del freno está presionado.

Hay una posición APAGADO entre las posiciones LOCK y ACC. La posición de APAGADO se indica con un “1” en el cilindro de la llave.
Cuando el encendido está en la posición OFF, el volante no está bloqueado.

Para que el volante se bloquee, debe girarse aproximadamente 1/8 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj desde la posición hacia arriba.

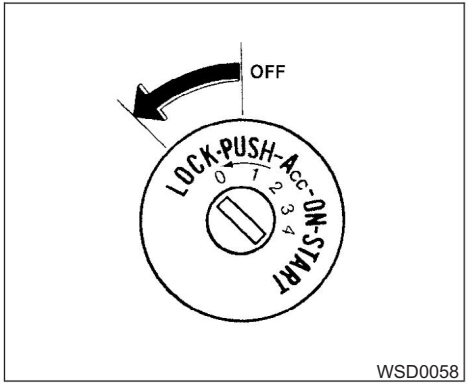
Para bloquear el volante, gire la llave a la posición LOCK. Retire la llave. Para desbloquear el volante, inserte la llave y gírela suavemente mientras gira el volante ligeramente hacia la derecha y hacia la izquierda.

Si la llave no gira desde la posición LOCK, gire el volante hacia la izquierda o hacia la derecha mientras gira la llave para desbloquear el cilindro de la llave.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca quite o gire la llave a la posición de BLOQUEO mientras conduce. El volante se bloqueará. Esto puede hacer que el conductor pierda el control del vehículo y podría ocasionar daños graves al vehículo o lesiones personales.

Machine Translated by Google



WSD0058

TRANSMISIÓN MANUAL

El interruptor de encendido incluye un dispositivo que ayuda a evitar la extracción accidental de la llave mientras conduce.

La llave solo se puede quitar cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK.

En los modelos de transmisión manual, para girar la llave de encendido a la posición LOCK desde la posición ACC u ON, gire la llave a OFF, empújela hacia adentro y luego gírela a LOCK.

Para que el volante se bloquee, debe girarse aproximadamente 1/8 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj desde la posición hacia arriba.

Para bloquear el volante, gire la llave a la posición LOCK. Retire la llave. Para desbloquear el volante, inserte la llave y gírela suavemente mientras gira el volante ligeramente hacia la derecha y hacia la izquierda.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca quite o gire la llave a la posición de BLOQUEO mientras conduce. El volante se bloqueará. Esto puede hacer que el conductor pierda el control del vehículo y podría ocasionar daños graves al vehículo o lesiones personales.

PUESTOS CLAVE

BLOQUEO: Posición normal de estacionamiento (0)

APAGADO: (Modelo de transmisión manual) (1)

El motor se puede apagar sin bloquear el volante.

CAC: (Accesorios) (2)

Esta posición activa los accesorios eléctricos como la radio cuando el motor no está en marcha.

ENCENDIDO: Posición normal de funcionamiento (3)

Esta posición enciende el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

INICIO: (4)

Esta posición arranca el motor. Tan pronto como el motor haya arrancado, suelte la llave. Vuelve automáticamente a la posición ON.

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULOS NISSAN (NVIS)

El sistema inmovilizador de vehículos NISSAN (NVIS) no permitirá que el motor arranque sin el uso de la llave NVIS registrada.

Si el motor no arranca con la clave NVIS registrada, puede deberse a una interferencia causada por otra clave NVIS, un dispositivo de peaje automático o un dispositivo de pago automático en el llavero. Reinicie el motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición ON durante aproximadamente 5 segundos.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición APAGADO o BLOQUEADO y espere aproximadamente 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2 nuevamente.
4. Reinicie el motor mientras sostiene el dispositivo (que puede haber causado la interferencia) separado de la clave NVIS registrada.

Si este procedimiento permite que el motor arranque, NISSAN recomienda colocar la llave NVIS registrada en un llavero separado para evitar la interferencia de otros dispositivos.

Machine Translated by Google

ANTES DE ENCENDER EL MOTOR

- Asegúrese de que el área alrededor del vehículo esté claro.
- Revise los niveles de líquidos, como aceite de motor, refrigerante, líquido de frenos y embrague, y líquido limpiaparabrisas con la mayor frecuencia posible, o al menos cada vez que reposte combustible.
- Verifique que todas las ventanas y luces estén limpias. •

Inspeccione visualmente los neumáticos para comprobar su apariencia y estado. También verifique que los neumáticos estén inflados correctamente.

- Bloquee todas las puertas.
- Coloque el asiento y ajuste los reposacabezas. • Ajuste los

espejos interiores y exteriores.

- Abróchense los cinturones de seguridad y pídales a todos los pasajeros que hagan lo mismo.
- Verifique el funcionamiento de las luces de advertencia cuando la llave se gira a la posición ON (3). Consulte “Luces indicadoras/de advertencia y recordatorios sonoros” en la sección “Instrumentos y controles” de este manual.

ARRANQUE DEL MOTOR

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Transmisión automática:

   Mueva la palanca selectora de cambios a P (Estacionamiento) o N (Neutral). Se recomienda P (Parque).

   La palanca selectora de cambios no se puede mover de P (Estacionamiento) a ninguna de las otras posiciones de cambio si la llave de encendido se gira a la posición OFF o si se quita la llave del interruptor de encendido.

   El motor de arranque está diseñado para no funcionar si la palanca selectora de cambios está en cualquiera de las posiciones de conducción.

   Transmisión manual:

   Mueva la palanca de cambios a N (Neutral). Presione el pedal del embrague hasta el piso mientras arranca el motor.

   El motor de arranque está diseñado para no funcionar a menos que el pedal del embrague esté completamente presionado.

3. Arranque el motor con el pie fuera del pedal del acelerador girando la llave de contacto a la posición de ARRANQUE. Suelte la llave cuando arranque el motor. Si el motor arranca, pero no funciona, repita el procedimiento anterior.

- Si es muy difícil arrancar el motor en climas extremadamente fríos o al volver a arrancarlo, pise un poco el pedal del acelerador (aproximadamente 1/3 del piso) y manténgalo presionado y luego haga girar el motor. Suelte la llave y el pedal del acelerador cuando arranque el motor.

- Si es muy difícil arrancar el motor porque está ahogado, pise el pedal del acelerador hasta el fondo y manténgalo así.
  Arranque el motor durante 5-6 segundos. Después de arrancar el motor, suelte el pedal del acelerador.
  Arranque el motor sin pisar el pedal del acelerador girando la llave de contacto a la posición de ARRANQUE. Suelte la llave cuando arranque el motor. Si el motor arranca, pero no funciona, repita el procedimiento anterior.

⚠ PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor de arranque durante más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, apague la llave y espere 10 segundos antes de volver a arrancar; de lo contrario, el motor de arranque podría dañarse.

Machine Translated by Google

4. Deje que el motor funcione al ralentí durante al menos 30 segundos después de arrancar. No acelere el motor mientras lo calienta. Conduzca primero a velocidad moderada durante una distancia corta, especialmente en climas fríos.

   En climas fríos, mantenga el motor en marcha durante un mínimo de 2 a 3 minutos antes de apagarlo. Arrancar y parar el motor durante un corto período de tiempo puede dificultar el arranque del vehículo.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (solo si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

- No presione el pedal del acelerador mientras cambia de P (Estacionamiento) o N (Neutro) a R (Reversa), D (Conducción), 2 o 1.
  Pise siempre el pedal del freno hasta que se complete el cambio. Si no lo hace, podría perder el control y tener un accidente.

- La velocidad de ralentí del motor en frío es alta, así que tenga cuidado al cambiar a una marcha de avance o retroceso antes de que el motor se haya calentado.

- Nunca cambie a P (Estacionamiento) o R (Reversa) mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría causar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando detenga el vehículo en una pendiente ascendente, no sostenga el vehículo pisando el pedal del acelerador. El freno de pie debe usarse para este propósito. • No reduzca la marcha bruscamente en carreteras

resbaladizas. Esto puede causar una pérdida de control.

La transmisión automática de su vehículo se controla electrónicamente para producir la máxima potencia y un funcionamiento suave.

Los procedimientos de operación recomendados para esta transmisión se muestran en las siguientes páginas.
Siga estos procedimientos para obtener el máximo rendimiento del vehículo y disfrute de la conducción.

Arrancar el vehículo

1. Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal del freno antes de intentar sacar la palanca selectora de cambios de la posición P (estacionamiento).

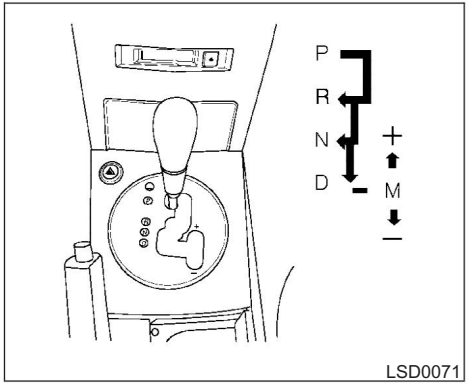
2. Mantenga presionado el pedal del freno de pie y mueva la palanca selectora de cambios a una marcha de conducción.

3. Suelte el freno de pie y luego ponga en movimiento el vehículo gradualmente.

La transmisión automática está diseñada para que se DEBE pisar el pedal del freno antes de cambiar de P (Estacionamiento) a cualquier posición de conducción mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

La palanca selectora de cambios no se puede mover fuera de P (Estacionamiento) y en cualquiera de las otras posiciones de velocidad si la llave de encendido se gira a la posición LOCK, OFF o ACC o si se quita la llave.

Machine Translated by Google



LSD0071

Cambiando

Después de arrancar el motor, presione completamente el pedal del freno y mueva la palanca selectora de cambios fuera de la posición P (Estacionamiento).

⚠ ADVERTENCIA

Aplique el freno de estacionamiento si la palanca selectora está en cualquier posición mientras el motor no está funcionando. De lo contrario, el vehículo podría moverse inesperadamente o rodar y provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Si la llave se gira a la posición OFF o ACC por cualquier motivo mientras el vehículo está en N (Neutro), o cualquier posición D (Conducción), la palanca selectora de cambios no se puede mover a P (Estacionamiento). Además, la llave no se puede girar a la posición LOCK y quitarse del interruptor de encendido. Si esto ocurre, realice los siguientes pasos:

1. Aplique el freno de estacionamiento cuando el vehículo esté detenido.
2. Gire la llave a la posición ON.
3. Presione el pedal del freno de pie.
4. Mueva la palanca selectora de cambios a P (Estacionamiento) o N (Neutro) para reiniciar el vehículo (se prefiere P). Mueva la palanca selectora de cambios a P (Estacionamiento) para estacionar el vehículo y gire la llave de encendido a la posición LOCK para retirar la llave.

P (Parque):

Use esta posición del selector cuando el vehículo esté estacionado o cuando arranque el motor. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido. Se debe pisar el pedal del freno para mover la palanca selectora de N (Neutral) o cualquier posición de conducción a P (Estacionamiento). Aplique el freno de mano.

Cuando estacione en una pendiente, aplique primero el freno de estacionamiento y luego mueva la palanca selectora de cambios a la posición P (Estacionamiento).

R (Reversa):

⚠ PRECAUCIÓN

Use esta posición solo cuando el vehículo esté completamente detenido.

Utilice esta posición para retroceder. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar la posición R (Reversa). Se debe pisar el pedal del freno para mover la palanca selectora de P (estacionamiento), N (punto muerto) o cualquier posición de conducción a R (marcha atrás).

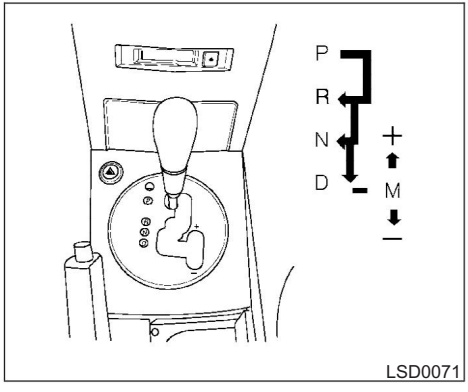
N (neutro):

No se engrana ni la marcha adelante ni la marcha atrás. El motor se puede arrancar en esta posición. Puede cambiar a N (Neutro) y reiniciar un motor calado mientras el vehículo está en movimiento.

D (Conducir):

Use esta posición para toda conducción hacia adelante normal.

Machine Translated by Google



LSD0071

Modo de cambio manual

Cuando la palanca selectora se cambia de D a la puerta de cambio manual con el vehículo detenido o mientras conduce, la transmisión ingresa al modo de cambio manual. Los rangos de cambio se pueden seleccionar manualmente.

En el modo de cambio manual, el rango de cambio se muestra en el indicador de posición del medidor.
Al cambiar la palanca de cambios a la puerta de cambio manual, el indicador de posición primero muestra M4 (Cuarta)

Cambie los rangos hacia arriba o hacia abajo uno por uno de la siguiente manera:

M1 → → M2 → → M3 → → M4 → → M5

M5 (Quinto):

Use esta posición para toda conducción hacia adelante normal.

M4 (Cuarta):

Para subir o bajar pendientes largas en las que el freno motor sería ventajoso.

M3 (Tercero) y M2 (Segundo):

Úselo para subir colinas o frenar con motor en pendientes cuesta abajo.

M1 (primero):

Use esta posición cuando suba colinas empinadas lentamente o conduzca lentamente a través de nieve profunda, arena o lodo, o para frenar al máximo con el motor en pendientes empinadas cuesta abajo.

- Recuerde no conducir a altas velocidades durante largos períodos de tiempo en un rango inferior al M4. Esto reduce la economía de combustible.

Al subir de marcha:

Mueva la palanca selectora al lado + (arriba). (Cambia a un rango más alto.)

Al reducir la marcha: Mueva

la palanca selectora hacia el lado (hacia abajo).
(Cambia a rango inferior.)

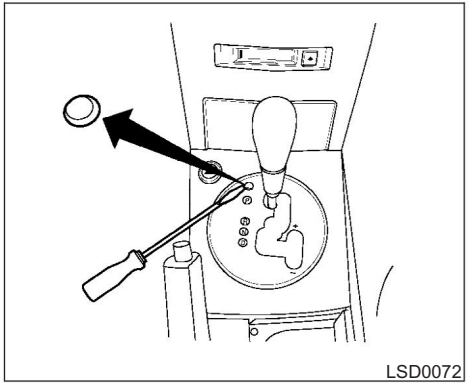
- La transmisión reducirá automáticamente las marchas. (Por ejemplo, si selecciona el 3ra gama, la transmisión cambiará hacia abajo entre la 3ra y la 1ra marcha.)
- Mover la palanca selectora rápidamente hacia el mismo lado dos veces cambiará los rangos en sucesión.

Al cancelar el modo de cambio manual:

Regrese la palanca selectora a la posición D para regresar la transmisión al modo de manejo normal.

- En el modo de cambio manual, es posible que la transmisión no cambie a la marcha seleccionada. Esto ayuda a mantener el rendimiento de conducción y reduce la posibilidad de que se dañe el vehículo o se pierda el control.
- En el modo de cambio manual, la transmisión puede cambiar automáticamente a un rango más alto que el seleccionado si la velocidad del motor es demasiado alta. Cuando la velocidad del vehículo disminuye, la transmisión cambia automáticamente hacia abajo y cambia a 1ra velocidad antes de que el vehículo se detenga.

Machine Translated by Google


LSD0072

Cambiar de desbloqueo

Si la batería está descargada, es posible que la palanca selectora de cambios no se mueva de la posición P (Estacionamiento) incluso con el pedal del freno presionado.

Para mover la palanca selectora de cambios, suelte el bloqueo de cambios. La palanca selectora de cambios se puede mover a N (Neutral). Sin embargo, el volante se bloqueará a menos que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON. Esto permite mover el vehículo si la batería está descargada.

Para presionar la liberación del bloqueo de cambios, complete el siguiente procedimiento:

1. Gire la llave de encendido a la posición LOCK y retire la llave.
2. Aplique el freno de mano.
3. Quite la cubierta de liberación del bloqueo de cambios como mostrado.
4. Inserte un destornillador pequeño en el bloqueo de cambio suelte la ranura y empuje hacia abajo.
5. Mueva la palanca selectora de cambios a la posición N (Neutral) mientras mantiene presionada la liberación de bloqueo de cambios.
6. Gire la llave a la posición ON para desbloquear el volante. Ahora el vehículo se puede mover a la ubicación deseada.

Si la palanca selectora de cambios no se puede mover fuera de P (Estacionamiento), solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema de transmisión automática lo antes posible.

ADVERTENCIA

Si la palanca selectora no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) mientras el motor está funcionando y el pedal del freno está presionado, es posible que las luces de freno no funcionen. El mal funcionamiento de las luces de freno podría causar un accidente que le provoque lesiones a usted y a otras personas.

Cambio descendente del acelerador

— en la posición D —

Para rebasar o subir pendientes, presione el pedal del acelerador hasta el piso. Esto cambia la transmisión a una marcha más baja, dependiendo de la velocidad del vehículo.

A prueba de fallos

Cuando ocurra la operación a prueba de fallas, tenga en cuenta que la transmisión automática de 4 velocidades se bloqueará en la tercera marcha. Para la transmisión automática de 5 velocidades, la transmisión se bloqueará en cualquiera de las marchas según la condición.

Si se conduce el vehículo en condiciones extremas, como un giro excesivo de las ruedas y una frenada brusca posterior, es posible que se active el sistema a prueba de fallas. Esto ocurrirá incluso si todos los circuitos eléctricos funcionan correctamente. En este caso, apague la llave de encendido y espere 3 segundos. Luego gire la llave nuevamente a la posición ON. El vehículo debería volver a su estado normal de funcionamiento. Si no regresa a su condición de funcionamiento normal, haga que un distribuidor NISSAN revise la transmisión y repárela si es necesario.

Machine Translated by Google

TRANSMISIÓN MANUAL

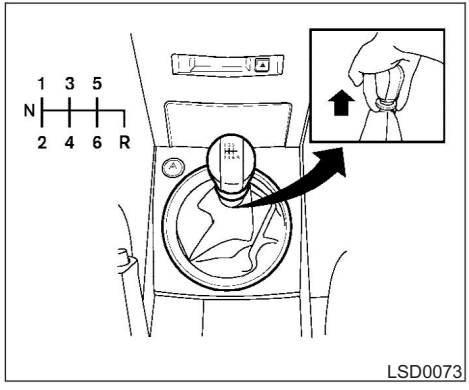
ADVERTENCIA

- No reduzca la marcha bruscamente en carreteras resbaladizas. Esto puede causar una pérdida de control.
- No acelere demasiado el motor cuando cambie a una marcha más baja. Esto puede provocar una pérdida de control o daños en el motor.

PRECAUCIÓN

- No apoye el pie en el pedal del embrague mientras conduce. Esto puede causar daños en el embrague.
- Pise a fondo el pedal del embrague antes de cambiar para ayudar a evitar daños en la transmisión.
- Detenga su vehículo por completo antes de cambiar a R (Reversa). • Cuando el vehículo se

detiene con el motor en marcha (por ejemplo, en un semáforo), cambie a N (Neutral) y suelte el pedal del embrague con el freno de pie aplicado.



Cambiando

Para cambiar de marcha, o al subir o bajar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague, cambie a la marcha adecuada y luego suelte el embrague lenta y suavemente.

Este vehículo está equipado con una transmisión manual con palanca de cambios de tiro corto. Para garantizar cambios de marcha suaves, presione completamente el pedal del embrague antes de operar la palanca de cambios. Si el pedal del embrague no está completamente presionado antes de cambiar la transmisión, es posible que se escuche un ruido de engranaje. Se pueden producir daños en la transmisión.

Arranque el vehículo en 1ra marcha y cambie a 2da, 3ra, 4ta y 5ta hasta 6ta marcha en secuencia según la velocidad del vehículo.

Para retroceder, levante la palanca de reversa y luego muévala a la posición R (Reversa) después de detener el vehículo por completo.

Si es difícil mover la palanca de cambios a R (Reversa) o 1 (1ra), cambie a N (Neutral), luego suelte el pedal del embrague. Vuelva a pisar el pedal del embrague y cambie a R (Reversa) o 1 (1ra).

Velocidades de cambio ascendente sugeridas

Las siguientes son velocidades del vehículo sugeridas para cambiar a una marcha más alta. Estas sugerencias se relacionan con la economía de combustible y el rendimiento del vehículo. Las velocidades reales de cambio ascendente variarán según las condiciones de la carretera, el clima y los hábitos de conducción individuales.

Para aceleración rápida en áreas de baja altitud (menos de 4000 pies [1219 m]) y aceleración normal en áreas de gran altitud (más de 4000 pies [1219 m]):

CAMBIO DE MARCHA	MPH (km/h)
1° a 2° 2°	15 (24)
a 3° 3° a	25 (40)
4°	40 (64)
4to a 5to	45 (72)
5to a 6to	50 (80)

Machine Translated by Google

Para aceleraciones rápidas en áreas de gran altitud (más de 4000 pies [1219 m]):

CAMBIO DE MARCHA	MPH (km/h)
1° a 2°	15 (24)
2° a 3°	25 (40)
3° a 4°	40 (64)
4° a 5°	45 (72)
5° a 6°	50 (80)

Velocidad máxima sugerida en cada marcha

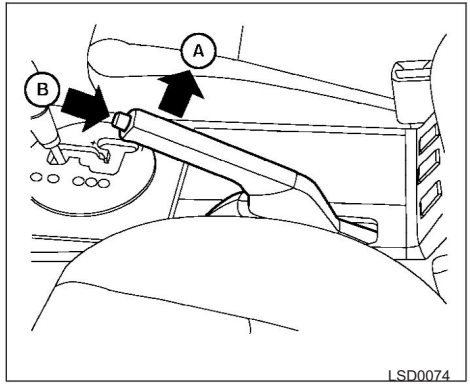
Cambie a una marcha más baja si el motor no está funcionando sin problemas, o si necesita acelerar.

No exceda la velocidad máxima sugerida (que se muestra a continuación) en cualquier marcha. Para conducción en carretera nivelada, use la marcha más alta sugerida para esa velocidad. Respete siempre los límites de velocidad indicados y conduzca según las condiciones de la carretera, lo que garantizará un funcionamiento seguro. No aceleres demasiado el motor al cambiar a una marcha más baja, ya que puede causar daños en el motor o pérdida de control del vehículo.

ENGRANAJE	MPH (km/h)
1º	35 (56)
2do	57 (92)
3ro	80 (128)
4to	—
5to	—
6to	—

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente liberado antes de conducir. De no hacerlo puede causar fallas en los frenos y conducir a un accidente.
- No suelte el freno de mano de fuera del vehículo.
- No utilice la palanca de cambios en lugar de la freno de mano. Cuando estacione, asegúrese el freno de estacionamiento está completamente aplicado.
- No deje a los niños desatendidos en un vehículo. Podrían liberar el parking frenar y provocar un accidente.



Para engranar: tire de la palanca hacia arriba A .

Liberar:

1. Aplique firmemente el freno de pie.
2. Modelos de transmisión manual:

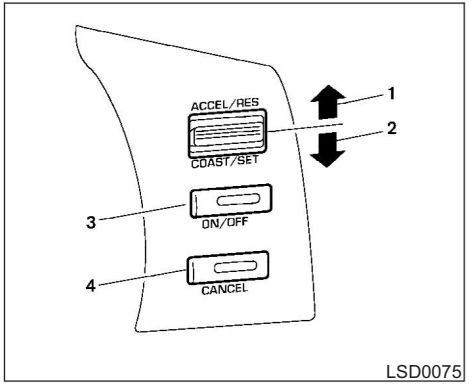
   Coloque la palanca de cambios en la posición N (Neutral).

   Modelos de transmisión automática:

   Mueva la palanca selectora de cambios a P (Estacionamiento) posición.
3. Mientras tira hacia arriba de la palanca del freno de mano ligeramente, presione el botón y baje completamente B .
4. Antes de conducir, asegúrese de que la advertencia del freno la luz se apaga

Machine Translated by Google

CONTROL DE CRUCERO (solo si está equipado)



1. Interruptor ACCEL/RES 2.
Interruptor COAST/SET 3.
Interruptor ON/OFF 4.
Interruptor CANCEL

PRECAUCIONES EN EL CONTROL DE CRUCERO

- Si el sistema de control de crucero funciona mal, se cancela automáticamente. La luz indicadora SET en el panel de instrumentos luego parpadea para advertir al conductor.

- Si la luz indicadora SET parpadea, apague el interruptor principal del control de crucero y haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

- La luz indicadora SET puede parpadear cuando el interruptor principal del control de crucero se enciende mientras se presiona el interruptor ACCEL/RES, COAST/SET o CANCEL (ubicado en el volante). Para configurar correctamente el sistema de control de crucero, use los siguientes procedimientos.

ADVERTENCIA

No utilice el control de crucero cuando conduzca en las siguientes condiciones:

- Cuando no es posible mantener el vehículo a una velocidad establecida.
- En tráfico pesado o en tráfico que varía en velocidad.
- En carreteras sinuosas o montañosas.
- En carreteras resbaladizas (lluvia, nieve, hielo, etc.).
- En zonas de mucho viento.

Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.

PRECAUCIÓN

En los modelos de transmisión manual, no cambie a N (Neutral) sin pisar el pedal del embrague cuando el control de crucero esté activado. Si esto ocurre, presione el pedal del embrague y apague el interruptor principal inmediatamente. El no hacerlo puede causar daños al motor.

OPERACIONES DE CONTROL DE CRUCERO

El control de crucero permite conducir a una velocidad entre 25 y 89 MPH (40 y 144 km/h) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

Para encender el control de crucero, presione el interruptor principal. Se enciende la luz indicadora de CRUISE en el panel de instrumentos.

Para establecer la velocidad de crucero, acelere el vehículo a la velocidad deseada, presione el interruptor COAST/SET y suéltelo. Se enciende la luz indicadora SET en el tablero de instrumentos. Retire el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantiene la velocidad establecida.

- Para rebasar a otro vehículo, pise el pedal del acelerador del acelerador. Cuando suelta el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad establecida anteriormente.

- Es posible que el vehículo no mantenga la velocidad establecida al subir o bajar colinas empinadas. Si esto sucede, conduzca sin el control de crucero.

Machine Translated by Google

Para cancelar la velocidad preestablecida, utilice uno de los siguientes tres métodos.

- Pulse el botón CANCELAR; la luz indicadora SET en el tablero de instrumentos se apaga.
- Toque el pedal del freno; la luz indicadora SET se apaga.
- Apague el interruptor principal. Tanto la luz indicadora CRUISE como la luz indicadora SET en el panel de instrumentos se apagan.

El control de crucero se cancela automáticamente y la luz SET en el tablero de instrumentos se apaga si:

- pisa el pedal del freno o del embrague mientras presiona el interruptor ACCEL/RES o SET/COAST. La velocidad preestablecida se borra de la memoria.
- el vehículo reduce la velocidad a más de 13 km/h (8 MPH) por debajo de la velocidad establecida.
- pisa el pedal del embrague (transmisión manual) o mueve la palanca selectora de cambios a N (punto muerto) (transmisión automática).

Para restablecer a una velocidad de crucero más rápida, use uno de los siguientes tres métodos.

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione y suelte el interruptor COAST/SET.
- Mantenga presionado el interruptor ACCEL/RES. Cuando el vehículo alcance la velocidad que desea, suelte el interruptor.
- Presione y suelte el interruptor ACCEL/RES. Cada vez que hace esto, la velocidad establecida aumenta aproximadamente 1,6 km/h (1 MPH).

Para restablecer a una velocidad de crucero más lenta, use uno de los siguientes tres métodos.

- Golpee ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor COAST/SET y suéltelo.
- Mantenga presionado el interruptor COAST/SET. Suelte el interruptor cuando el vehículo disminuya la velocidad a la deseada.
- Presione y suelte el interruptor COAST/SET. Cada vez que hace esto, la velocidad establecida disminuye aproximadamente 1 MPH (1,6 km/h).

Para reanudar la velocidad preestablecida, presione y suelte el interruptor ACCEL/RES. El vehículo vuelve a la última velocidad de crucero establecida cuando la velocidad del vehículo supera los 40 km/h (25 MPH).

HORARIO DE RODAJE

⚠ PRECAUCIÓN

Durante las primeras 1.200 millas (2.000 km), siga estas recomendaciones para obtener el máximo rendimiento del motor y asegurar la futura fiabilidad y economía de su nuevo vehículo. El incumplimiento de estas recomendaciones puede resultar en una vida útil más corta del motor y un rendimiento reducido del motor.

- Evite conducir durante períodos prolongados a velocidad constante, ya sea rápida o lenta, y no haga funcionar el motor a más de 4000 rpm.
- No acelere a toda velocidad en ninguna marcha.
- Evite los inicios rápidos. •

Evite las frenadas bruscas tanto como sea posible.

- No arrastre un remolque durante las primeras 500 millas (800 kilómetros). Su motor, eje u otras partes podrían dañarse.

Machine Translated by Google

AUMENTO DE LA ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE

• Acelere lenta y suavemente. Mantenga la velocidad de crucero con una posición constante del acelerador. • Conduzca a velocidades moderadas

en la carretera.
Conducir a alta velocidad reduce el consumo de combustible. •

Evite paradas y frenadas innecesarias.
Mantenga una distancia segura detrás de otros vehículos.

• Utilice una gama de marchas adecuada que se adapte a las condiciones de la carretera. En carreteras llanas, cambie a una velocidad alta lo antes posible.

• Evite el ralentí innecesario del motor. • Mantenga

su motor a punto.

• Siga el programa de mantenimiento periódico recomendado.

• Mantenga los neumáticos inflados a la presión correcta. La baja presión de los neumáticos aumenta el desgaste de los neumáticos y reduce el consumo de combustible.

• Mantenga las ruedas en la alineación correcta. Una alineación incorrecta aumenta el desgaste de los neumáticos y reduce el consumo de combustible.

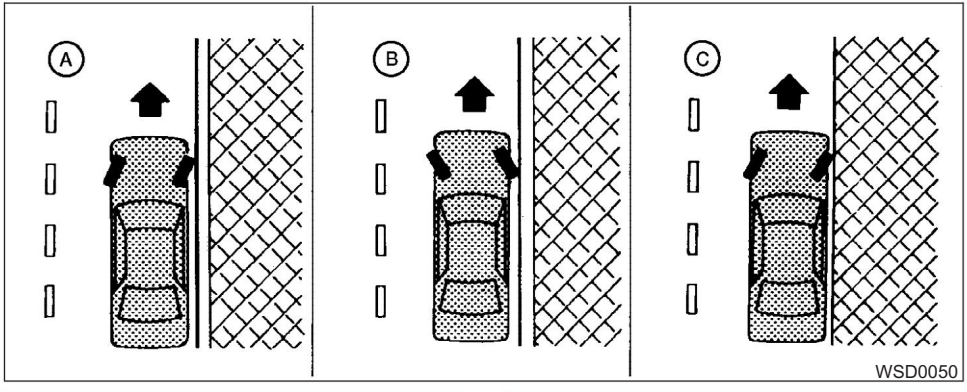
• El funcionamiento del aire acondicionado reduce el consumo de combustible. Use el aire acondicionado solo cuando sea necesario.

• Al conducir a velocidades de autopista, es más económico usar el aire acondicionado y dejar las ventanas cerradas para reducir la

resistencia. • Utilice el aceite de motor de viscosidad

recomendada.
Consulte “Recomendación de aceite de motor y filtro de aceite” en “Información técnica y para el consumidor” más adelante en este manual.

Machine Translated by Google



ADVERTENCIA

- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hierba seca, papel usado o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.
- Los procedimientos de estacionamiento seguro requieren que tanto el freno de estacionamiento como la transmisión se coloquen en P (Estacionamiento) para los modelos con transmisión automática o en una marcha adecuada para los modelos con transmisión manual. Si no lo hace, el vehículo podría moverse inesperadamente o rodar y provocar un accidente.

Asegúrese de que la palanca de cambios se haya empujado lo más adelante posible y no se pueda mover sin pisar el pedal del freno.

- Nunca deje el motor en marcha mientras el vehículo esté desatendido.
- No deje a los niños desatendidos dentro del vehículo. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles. Los niños desatendidos podrían verse involucrados en accidentes graves.

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.

2. Modelos de transmisión manual:

   Coloque la palanca de cambios en la posición R (Reversa). Cuando estacione en una pendiente cuesta arriba, coloque la palanca de cambios en 1ra.

   Modelos de transmisión automática:

   Mueva la palanca selectora de cambios a la posición P (Estacionamiento).

3. Para ayudar a evitar que el vehículo se incorpore al tráfico cuando está estacionado en una pendiente, es una buena práctica girar las ruedas como se muestra en la ilustración.

• DIRIGIDA CUESTA ABAJO CON BORDE: A

Gire las ruedas hacia el bordillo y mueva el vehículo hacia adelante hasta que la rueda del lado del bordillo toque suavemente el bordillo.

• DIRIGIDA CUESTA ARRIBA CON BORDE: B

Aleje las ruedas del bordillo y mueva el vehículo hacia atrás hasta que la rueda del lado del bordillo toque suavemente el bordillo. • CON

DIRECCIÓN CUESTA ARRIBA O CUESTA ABAJO, SIN BORDE: C

Gire las ruedas hacia el lado de la carretera para que el vehículo se aleje del centro de la carretera si se mueve.

4. Gire la llave de encendido a la posición LOCK y retire la llave.

Machine Translated by Google

DIRECCIÓN ASISTIDA

La dirección asistida utiliza una bomba hidráulica, impulsada por el motor, para ayudar a la dirección.

Si el motor se detiene o la correa de transmisión se rompe, aún tendrá el control del vehículo. Sin embargo, se necesita un esfuerzo de dirección mucho mayor, especialmente en curvas cerradas ya baja velocidad.

⚠ ADVERTENCIA

Si el motor no está funcionando o se apaga mientras conduce, la asistencia eléctrica para la dirección no funcionará. La dirección será mucho más difícil de operar.

SISTEMA DE FRENOS

El sistema de frenos tiene dos circuitos hidráulicos separados. Si un circuito funciona mal, aún tendrá frenado en dos ruedas.

PRECAUCIONES DE FRENO

Frenos asistidos por vacío

El servofreno ayuda a frenar utilizando el vacío del motor. Si el motor se detiene, puede detener el vehículo pisando el pedal del freno. Sin embargo, se requerirá una mayor presión del pie sobre el pedal del freno para detener el vehículo y la distancia de frenado será mayor.

Usando los frenos

Evite apoyar el pie en el pedal del freno mientras conduce. Esto sobrecalentará los frenos, desgastará los frenos y las pastillas más rápido y reducirá el rendimiento de la gasolina.

Para ayudar a reducir el desgaste de los frenos y evitar que los frenos se sobrecalienten, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más baja antes de descender una pendiente o una pendiente larga. Los frenos sobrecalentados pueden reducir el rendimiento de los frenos y provocar la pérdida de control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Mientras conduce sobre una superficie resbaladiza, tenga cuidado al frenar, acelerar o cambiar a una marcha inferior. Frenar o acelerar bruscamente podría hacer que las ruedas patinen y provocar un accidente.
- Si el motor no está funcionando o se apaga mientras conduce, la asistencia eléctrica para los frenos no funcionará. El frenado será más difícil.

Frenos mojados

Cuando el vehículo se lava o se conduce por agua, los frenos pueden mojarse. Como resultado, su distancia de frenado será más larga y el vehículo puede tirarse hacia un lado durante el frenado.

Para secar los frenos, conduzca el vehículo a una velocidad segura mientras presiona ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos. Haga esto hasta que los frenos vuelvan a la normalidad. Evite conducir el vehículo a altas velocidades hasta que los frenos funcionen correctamente.

ropa de cama del freno de estacionamiento

Las zapatas del freno de estacionamiento se deben “acomodar” cada vez que se debilite el efecto de frenado del freno de estacionamiento o cada vez que se reemplacen las zapatas y/o el tambor/rotores del freno de estacionamiento, para asegurar el mejor rendimiento del freno.

Machine Translated by Google

Este procedimiento se describe en el servicio del vehículo.
manual y puede ser realizado por un NISSAN
distribuidor.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo controla los frenos para que las ruedas no se bloquean al frenar bruscamente o al frenar en superficies resbaladizas. El sistema detecta la velocidad de rotación en cada rueda y varía la presión del líquido de frenos para evitar que cada la rueda se bloquee y se deslice. Al prevenir bloqueo de las ruedas, el sistema ayuda al conductor a mantener el control de la dirección y ayuda a minimizar los desvíos y giros en superficies resbaladizas.

usando el sistema

Presione el pedal del freno y manténgalo presionado.

ADVERTENCIA

No bombees el pedal de freno. Haciéndolo puede resultar en un aumento de la detención distancias

Operación normal

El sistema de frenos antibloqueo no funciona en velocidades inferiores a 3 - 6 MPH (5 - 10 km/h). (El las velocidades varían según las condiciones de la carretera).

Al conducir, el sistema de frenos antibloqueo controla las ruedas para que no se bloqueen al frenar 5-18 Arranque y conducción bruscamente o al frenar en una carretera resbaladiza. Por lo tanto, se minimiza la dirección difícil y el viraje brusco del vehículo debido a las ruedas bloqueadas. El

El sistema detecta la velocidad de rotación de la rueda y controla electrónicamente la presión aplicada a cada freno. Una ligera vibración en el pedal del freno acompañada de ruido generalmente ocurre mientras el ABS el sistema está funcionando. Tal vibración y ruido encontrado durante un frenado brusco no es un problema, pero indica que el sistema está funcionando adecuadamente. Sin embargo, la pulsación puede indicar que las condiciones de la carretera son peligrosas y tenga especial cuidado se requiere mientras se conduce.

Función de autodiagnóstico

El sistema de frenos antibloqueo consta de componentes electrónicos sensores y solenoides hidráulicos controlados por un computadora. La computadora tiene un diagnóstico incorporado. función que prueba el sistema cada vez que se inicia el motor y mueva el vehículo a baja velocidad en adelante o atrás. Cuando ocurre la autocomprobación, es posible que escuche un ruido sordo y/o sienta una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no es una indicación de cualquier mal funcionamiento. si la computadora detecta cualquier mal funcionamiento, cambia el antibloqueo sistema de frenos apagado y enciende el freno ABS luz de advertencia en el tablero de instrumentos. El freno entonces el sistema funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo.

Si la luz se enciende durante la autocomprobación o mientras conduciendo, lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para reparar.

ADVERTENCIA

- El sistema de frenos antibloqueo es un dispositivo sofisticado, pero no puede evitar accidentes resultantes de técnicas de conducción descuidadas o peligrosas. Eso puede ayudar

  mantener el control del vehículo durante el frenado en superficies resbaladizas, pero recuerde que la distancia de frenado en superficies resbaladizas será mayor que en superficies normales superficies incluso con el freno antibloqueo sistema. Las distancias de frenado también pueden ser más largo en caminos ásperos, de grava o cubiertos de nieve, o si está usando llantas cadenas El tipo y la condición de los neumáticos también pueden afectar la eficacia de frenado. Siempre mantenga una distancia segura con el vehículo que va delante de usted. En última instancia, la responsabilidad por la seguridad de uno mismo y de los demás descansa en las manos del conductor.

- El tipo de llanta y la condición de las llantas también pueden afectar la eficacia de frenado.

- Al reemplazar los neumáticos, instale neumáticos del tamaño especificado en las cuatro ruedas.

Machine Translated by Google

SISTEMA DE CONTROL DE TRACCIÓN (TCS) (si está equipado)

- Al instalar un neumático de repuesto, asegúrese de es del tamaño y tipo apropiados como se especifica en la placa de la llanta. Para cartel de neumáticos información de ubicación, consulte la "Placa de neumáticos" en la "Información técnica y de consumo". información" de este manual.
- Consulte "Ruedas y neumáticos" en la sección "Mantenimiento y bricolaje" de este manual.

Al acelerar sobre superficies resbaladizas, el neumático puede girar o resbalar. Con el control de tracción del vehículo (TCS), los sensores detectan estos movimientos y controlar el frenado y la salida del motor para ayudar mejorar la estabilidad del vehículo al acelerar.

- Cuando el sistema de control de tracción está funcionando, el indicador de deslizamiento en el panel de instrumentos parpadea
- Si el indicador de deslizamiento parpadea, el vehículo se encuentra en condiciones resbaladizas. Asegúrate de conducir con cuidado. Consulte "Luz indicadora de deslizamiento" y "Luz indicadora de apagado del sistema de control de tracción (TCS)" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual
- Si ocurre un mal funcionamiento en el sistema, las luces indicadoras y SLIP TCS OFF vamos en el panel de medidores.

Mientras estas luces estén encendidas, el control de tracción se cancela la función. El vehículo se comportará como un vehículo sin el sistema.

ADVERTENCIA

- El sistema de control de tracción está diseñado para ayudar a mejorar la estabilidad de conducción, pero no evita accidentes por operación abrupta de la dirección a alta velocidades o por descuidado o peligroso técnicas de conducción. Reducir vehículo velocidad y tenga especial cuidado cuando conducir y tomar curvas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.
- Si las piezas relacionadas con el freno, como el freno las pastillas, los rotores y las mordazas no son equipo estándar o están extremadamente deteriorados, el sistema de control de tracción puede que no funcione correctamente y el TCS OFF la luz indicadora puede encenderse.
- No modifique la suspensión del vehículo. Si las piezas de suspensión como amortiguadores, puntales, resortes y bujes no son equipo estándar o están extremadamente deteriorados, es posible que el sistema de control de tracción no funcione correctamente y la luz indicadora TCS OFF puede encenderse en.

Machine Translated by Google

CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC) SISTEMA (solo si está equipado)

- Al conducir en superficies extremadamente inclinadas, como esquinas inclinadas más altas, es posible que el sistema de control de tracción no funcione correctamente y el indicador TCS OFF la luz puede encenderse. no conduzcas este tipo de caminos.
- Si se utilizan ruedas o neumáticos distintos a los recomendados, la tracción el sistema de control puede no funcionar correctamente y la luz indicadora puede TCS OFF vamos.
- El sistema de control de tracción no reemplaza los neumáticos de invierno ni las cadenas para neumáticos en un camino cubierto de nieve.

Al acelerar o conducir sobre superficies resbaladizas, las llantas pueden patinar o patinar. con el vehiculo Sistema de control dinámico (VDC), los sensores detectan estos movimientos y controlar el frenado y potencia del motor para ayudar a mejorar la estabilidad del vehículo.

- Cuando el control dinámico del vehículo (VDC) el sistema está funcionando, el indicador de deslizamiento en el el panel de instrumentos parpadea.
- Si el indicador de deslizamiento parpadea, las condiciones de la carretera están resbaladizas. Asegúrese de ajustar su velocidad y conducción en estas condiciones. Ver “Luz indicadora de deslizamiento” y “Vehículo dinámico luz indicadora de control (VDC) apagado” en la sección “Instrumentos y controles”.
- Luz indicadora Si ocurre un mal funcionamiento en el sistema, las luces indicadoras SLIP y VDC OFF encienden encendido en el panel de instrumentos. Mientras estas luces indicadoras estén encendidas, el se cancela la función de control de tracción.

Si el vehículo se opera con la dinámica del vehículo sistema de control APAGADO usando el interruptor VDC OFF, Las funciones de VDC se apagarán. El sistema VDC todavía intentará transferir energía de un deslizamiento rueda motriz a una con más tracción cuando el El interruptor del sistema VDC está APAGADO. El indicador de deslizamiento parpadear si se detecta patinaje de la rueda. El ABS seguirá operar con el sistema VDC apagado.

Cuando el sistema VDC está funcionando, puede sentir una pulsación en el pedal del freno y escuchar un ruido o vibración debajo del capó. Esto es normal y indica que el sistema VDC está funcionando correctamente.

La computadora tiene una función de diagnóstico integrada que prueba el sistema cada vez que inicia el motor y mueva el vehículo hacia adelante o hacia atrás a baja velocidad. Cuando ocurre la autocomprobación, usted puede escuchar un ruido sordo y/o sentir una pulsación en el pedal del freno Esto es normal y no es un indicación de un mal funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de control dinámico del vehículo está diseñado para ayudar a mejorar la estabilidad de manejo pero no previene accidentes debido a una operación abrupta de la dirección a alta velocidades o por descuidado o peligroso técnicas de conducción. Reducir vehículo velocidad y tenga especial cuidado cuando conducir y tomar curvas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.

Machine Translated by Google

- Si las piezas relacionadas con el freno, como el freno pastillas, rotores y calibradores no son equipo estándar o están extremadamente deteriorados, el control dinámico del vehículo Es posible que el sistema no funcione correctamente y es posible que se encienda la luz indicadora de apagado del control dinámico del vehículo.
- No modifique la suspensión del vehículo. Si las piezas de suspensión como amortiguadores, puntales, resortes, barras estabilizadoras y bujes no están aprobados por NISSAN para su vehículo o están extremadamente deteriorados el control dinámico del vehículo es posible que el sistema no funcione correctamente. Este podría afectar negativamente el manejo del vehículo el rendimiento y el indicador de VDC apagado la luz puede encenderse.
- Al conducir en superficies extremadamente inclinadas, como esquinas inclinadas más altas, el sistema de control dinámico del vehículo puede no funciona correctamente y el VDC APAGADO la luz indicadora puede encenderse. No conducir por este tipo de carreteras.
- Al conducir sobre una superficie inestable como una plataforma giratoria, ferry, ascensor o rampa, el control dinámico del vehículo apagado la luz indicadora puede encenderse. Esto es no es un mal funcionamiento. Reiniciar el motor después de conducir sobre una superficie estable
- Si se utilizan ruedas o neumáticos distintos de los recomendados, es posible que el sistema de control dinámico del vehículo no funcione. correctamente y la luz indicadora de apagado del control dinámico del vehículo puede encenderse.
- El sistema de control dinámico del vehículo está no sustituye a los neumáticos de invierno ni a los neumáticos cadenas en un camino cubierto de nieve.

LIBERACIÓN DE UNA CERRADURA DE PUERTA CONGELADA

Para evitar que la cerradura de una puerta se congele, aplique descongelante a través del orificio de la llave. Si la cerradura se vuelve congelado, caliente la llave antes de insertarla en la llave agujero.

ANTICONGELANTE

En el invierno, cuando se prevé que la temperatura descenderá por debajo de los 32 °F (0 °C), verifique el anticongelante para asegurar una adecuada protección invernal. Para obtener más información, consulte "Sistema de refrigeración del motor" en la sección "Mantenimiento y bricolaje" de este manual.

BATERÍA

Si la batería no está completamente cargada durante condiciones extremadamente condiciones de clima frío, el líquido de la batería puede congelar y dañar la batería. Para mantener la máxima eficiencia, la batería debe revisarse regularmente. Para obtener detalles, consulte "Batería" en la sección "Mantenimiento y hágalo usted mismo" de este manual.

DRENAJE DEL AGUA REFRIGERANTE

Si el vehículo se va a dejar afuera sin anticongelante, drene el sistema de enfriamiento, incluido el bloque de motor. Rellene antes de operar el vehículo.

Machine Translated by Google

Para obtener más información, consulte "Cambio del refrigerante del motor" en la sección "Mantenimiento y bricolaje" de este manual.

EQUIPO DE NEUMÁTICOS

1. Los neumáticos de VERANO tienen una banda de rodadura diseñada para proporcionar un rendimiento superior sobre pavimento seco. Sin embargo, el rendimiento de estos neumáticos se verá sustancialmente reducido en condiciones de nieve y hielo. Si conduce su vehículo en caminos con nieve o hielo, NISSAN recomienda el uso de LLANTAS PARA LODO Y NIEVE o TODAS LAS ESTACIONES en las cuatro ruedas. Consulte a un distribuidor NISSAN para obtener información sobre el tipo de neumático, el tamaño, la clasificación de velocidad y la disponibilidad.

2. Para tracción adicional en caminos helados, se pueden usar neumáticos con clavos. Sin embargo, algunos estados de EE. UU. y provincias canadienses prohíben su uso. Consulte las leyes locales, estatales y provinciales antes de instalar neumáticos con clavos.

Las capacidades de patinaje y tracción de los neumáticos para nieve con clavos en superficies mojadas o secas pueden ser más pobres que las de los neumáticos para nieve sin clavos.

3. Se pueden usar cadenas para llantas.

⚠ PRECAUCIÓN

Las cadenas/cables para neumáticos no se pueden instalar en neumáticos de tamaño P245/45R18. La instalación de cadenas/cables para llantas en llantas de tamaño P245/45R18 causará daños al vehículo. Si planea usar cadenas/cables para llantas, debe instalar llantas de tamaño P225/55R17 en su vehículo.

El uso de cadenas para llantas puede estar prohibido según la ubicación. Consulte las leyes locales antes de instalar cadenas para neumáticos. Al instalar cadenas para llantas, asegúrese de que sean del tamaño adecuado para las llantas de su vehículo y que estén instaladas de acuerdo con las sugerencias del fabricante de la cadena. Utilice únicamente cadenas SAE Clase “S”. Las cadenas de clase “S” se usan en vehículos con espacio libre restringido entre las llantas y el vehículo. Los vehículos que pueden usar cadenas Clase “S” están diseñados para cumplir con los espacios libres mínimos entre la llanta y la suspensión del vehículo más cercana o el componente de la carrocería requerido para acomodar el uso de un dispositivo de tracción de invierno (cadenas o cables para llantas). Los espacios libres mínimos se determinan utilizando el tamaño de neumático equipado de fábrica. Otros tipos pueden dañar su vehículo. Utilice tensores de cadena cuando lo recomiende el fabricante de cadenas para neumáticos para garantizar un ajuste perfecto.

Los eslabones sueltos de la cadena del neumático deben asegurado o retirado para evitar la posibilidad de daños por acción de latigazos en los guardabarros o la parte inferior de la carrocería. Si es posible, evite cargar completamente su vehículo cuando use cadenas para llantas. Además, conduzca a una velocidad reducida. De lo contrario, su vehículo puede dañarse y/o el manejo y el rendimiento del vehículo pueden verse afectados negativamente.

Nunca instale cadenas para neumáticos en los neumáticos de repuesto.

No utilice cadenas para neumáticos en carreteras secas.

EQUIPAMIENTO ESPECIAL INVIERNO

Se recomienda llevar los siguientes artículos en el vehículo durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo de cerdas duras para quitar el hielo y la nieve de las ventanillas y las escobillas del limpiaparabrisas.
- Una tabla resistente y plana para colocar debajo del gato para darle un apoyo firme. • Una pala para sacar el vehículo de los ventisqueros.
- Líquido limpiaparabrisas adicional para rellenar el depósito de reserva.

Machine Translated by Google

CONDUCCIÓN SOBRE NIEVE O HIELO

ADVERTENCIA

- Hielo húmedo (32 °F, 0 °C y lluvia congelada), la nieve o el hielo muy fríos pueden ser resbaladizos y muy difíciles de manejar. El vehículo tendrá mucha menos tracción o "agarre" en estas condiciones. Trate de evitar conducir sobre hielo húmedo hasta que el camino esté salado o lijado.
- Sea cual sea la condición, conduzca con precaución. Acelere y disminuya la velocidad con cuidado. Si acelera o cambia a una marcha inferior demasiado rápido, las ruedas motrices perderán aún más tracción.
- Deje más distancia de frenado en estas condiciones. El frenado debe iniciarse antes que en pavimento seco. • Permita mayores

distancias de seguimiento en caminos resbaladizos.

- Esté atento a los lugares resbaladizos (hielo deslumbrante). Estos pueden aparecer en un camino despejado en áreas sombreadas. Si ve una placa de hielo más adelante, frene antes de alcanzarla. Trate de no frenar mientras esté en el hielo y evite cualquier giro repentino.
  maniobras
- No utilice el control de crucero en carreteras resbaladizas.
- La nieve puede atrapar gases de escape peligrosos debajo de su vehículo. Mantenga la nieve libre del tubo de escape y alrededor de su vehículo.

CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (solo

si está equipado)

Un calentador del bloque del motor para ayudar en el arranque a temperaturas extremadamente frías está disponible a través de un distribuidor NISSAN.

ADVERTENCIA

No use su calentador con un sistema eléctrico sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas (tramposos). Puede resultar lesionado por una descarga eléctrica si utiliza una conexión sin conexión a tierra.

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

6 En caso de emergencia

Neumático desinflado 6-2
Cambiar un neumático desinflado. 6-2
Salto de arranque. 6-6
Empuje el arranque. 6-8
Si tu vehículo se sobrecalienta 6-9
Remolque de su vehículo 6-10
Remolque recomendado por NISSAN 6-10
Recuperación de vehículos (liberación de un vehículo atascado).....6-11

Machine Translated by Google

CAMBIO DE UNA RUEDA PINCHADA

Si tiene un neumático pinchado, siga las instrucciones que se indican a continuación.

Detención del vehículo 1.

Mueva el vehículo de forma segura fuera de la carretera y lejos del tráfico.

2. Encienda las luces intermitentes de advertencia de peligro.

3. Estacione en una superficie nivelada y aplique el freno de mano. Cambie la transmisión manual a R (Reversa), o la transmisión automática a P (Estacionamiento).

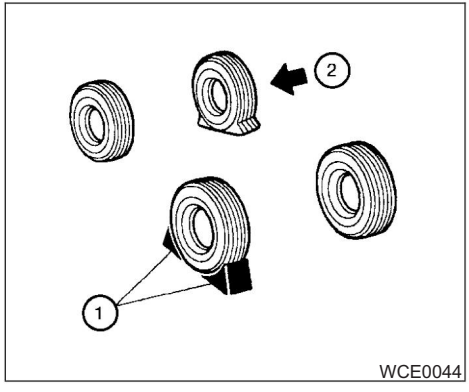
4. Apague el motor.

5. Levante el capó para advertir al resto del tráfico y señalar al personal profesional de asistencia en carretera que necesita asistencia.

6. Haga que todos los pasajeros salgan del vehículo y se paren en un lugar seguro, lejos del tráfico y alejados del vehículo.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado y que la transmisión manual esté en R (Reversa) o la transmisión automática en P (Estacionamiento).
- Nunca cambie los neumáticos cuando el vehículo esté en una pendiente, hielo o áreas resbaladizas. Esto es peligroso.
- Nunca cambie los neumáticos si el tráfico que se aproxima está cerca de su vehículo. Espere la asistencia en carretera profesional.



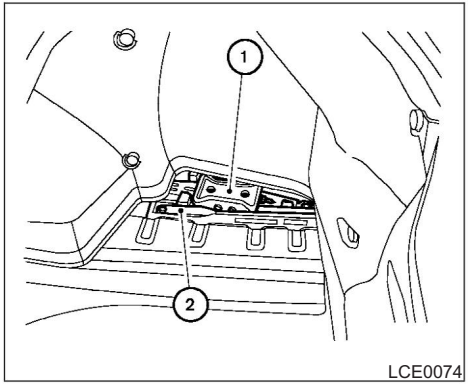
Ruedas de bloqueo

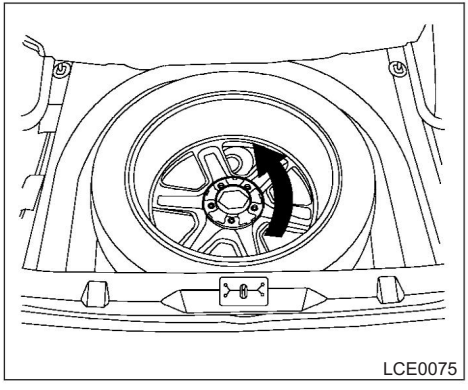
Coloque bloques adecuados 1 tanto en la parte delantera como en la trasera de la rueda, en diagonal opuesta a la llanta desinflada 2 , para evitar que el vehículo se mueva cuando está levantado.

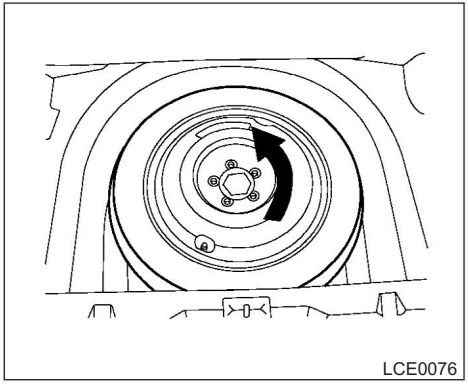
ADVERTENCIA

Asegúrese de bloquear la rueda ya que el vehículo puede moverse y provocar lesiones personales.

Machine Translated by Google







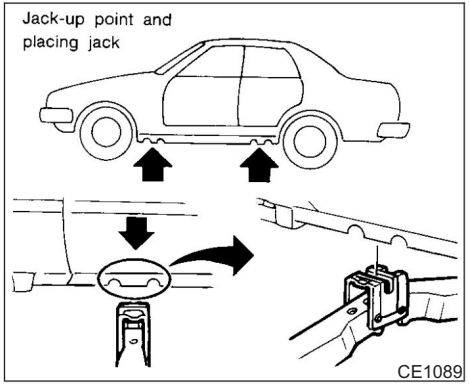
Conseguir la rueda de repuesto y las herramientas

Escribe un

Tipo B

Abre el maletero. Levante la alfombra del piso del maletero y la cubierta de la rueda de repuesto. Retire el gato 1 y la llave para tuercas de rueda 2 de la caja de herramientas. Retire la rueda de repuesto.

Machine Translated by Google



Levantar el vehículo y quitar el neumático dañado

ADVERTENCIA

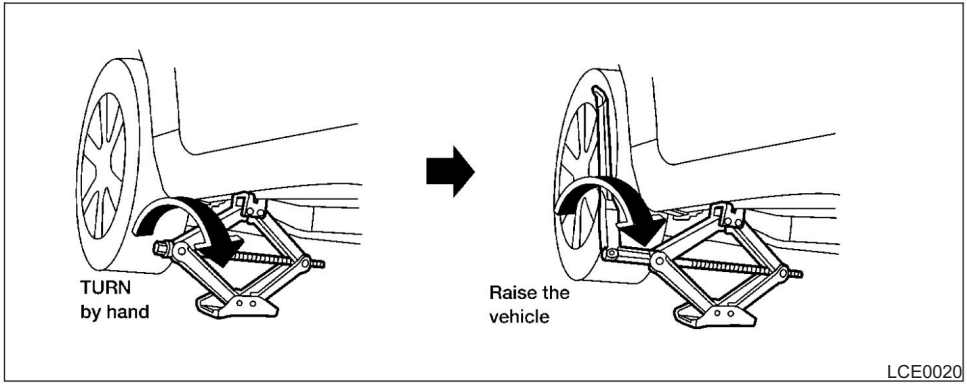
- Nunca se meta debajo del vehículo mientras esté sostenido únicamente por el gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, apóyelo con soportes de seguridad. • Utilice

únicamente el gato provisto con su vehículo para levantar el vehículo. No utilice el gato proporcionado con su vehículo en otros vehículos. El gato está diseñado para levantar solo su vehículo durante un cambio de neumáticos.

- Utilice los puntos de elevación correctos. Nunca use ninguna otra parte del vehículo como soporte del gato.
- Nunca levante el vehículo con un gato más de lo necesario.
- Nunca use bloques sobre o debajo del gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor mientras el vehículo está en el gato. Puede hacer que el vehículo se mueva. Esto es especialmente cierto para vehículos con diferenciales de deslizamiento limitado.
- No permita que los pasajeros permanezcan en el vehículo mientras esté en el gato. •

Nunca haga funcionar el motor con una(s) rueda(s) levantada(s) del suelo. Puede hacer que el vehículo se mueva.

Machine Translated by Google



LCE0020

Consulte siempre las ilustraciones adecuadas para conocer la ubicación y los puntos de elevación correctos para su modelo de vehículo y tipo de gato específicos.

Lea atentamente la etiqueta de precaución adherida al cuerpo del gato y las siguientes instrucciones.

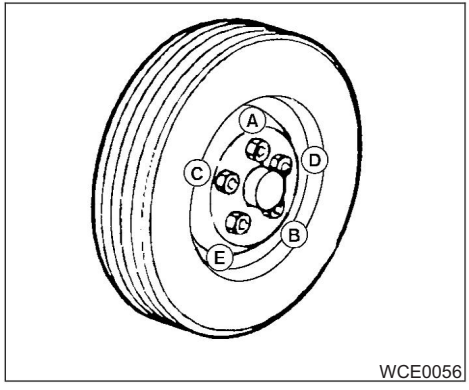
1. Afloje cada tuerca de rueda una o dos vueltas girando en sentido antihorario con la llave para tuercas de rueda. No quite las tuercas de las ruedas hasta que el neumático no toque el suelo.

2. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación como se muestra en la ilustración, de modo que la parte superior del gato entre en contacto con el vehículo en el punto de elevación. Alinee la cabeza del gato entre las dos muescas en la parte delantera o trasera como se muestra.

   También ajuste la ranura de la cabeza del gato entre las muescas como se muestra.

   El gato debe usarse en terreno firme y nivelado.

3. Para levantar el vehículo, sostenga firmemente la palanca del gato y la varilla con ambas manos. Levante con cuidado el vehículo hasta que el neumático no toque el suelo. Retire las tuercas de las ruedas y luego retire el neumático.



WCE0056

Instalación de la rueda de repuesto

El neumático de repuesto está diseñado para uso de emergencia. Consulte las instrucciones específicas bajo el encabezado “Ruedas y neumáticos” en la sección “Mantenimiento y hágalo usted mismo” de este manual.

1. Limpie el barro o la suciedad de la superficie entre la rueda y el cubo.

2. Coloque con cuidado la rueda de repuesto y apriete las tuercas de las ruedas con los dedos.

3. Con la llave para tuercas de las ruedas, apriete las tuercas de las ruedas de manera alterna y uniforme, como se muestra en la ilustración, hasta que queden apretadas.

Machine Translated by Google

4. Baje el vehículo lentamente hasta que el neumático toque el suelo. Luego, con la llave para tuercas de rueda, apriete firmemente las tuercas de rueda en la secuencia ilustrada (A , E). Baje el B , C , D , vehículo por completo.

ADVERTENCIA

- Las tuercas de rueda incorrectas o las tuercas de rueda mal apretadas pueden hacer que la rueda se afloje o se salga.
  Esto podría causar un accidente.
- No utilice aceite ni grasa en los espárragos o tuercas de las ruedas. Esto podría causar que las tuercas se aflojen.
- Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas cuando el vehículo se haya conducido durante 600 millas (1000 km) (también en caso de pinchazo, etc.).

Tan pronto como sea posible, apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con una llave dinamométrica.

Par de apriete de la tuerca de la rueda:

80 libras-pie (108 N·m)

Las tuercas de las ruedas deben mantenerse apretadas según las especificaciones en todo momento. Se recomienda apretar las tuercas de las ruedas según las especificaciones en cada intervalo de lubricación.

Ajuste la presión de los neumáticos a la presión FRÍA.

Presión en FRÍO: después de que el vehículo haya estado estacionado durante tres horas o más o haya sido conducido menos de 1,6 km (1 milla).

Las presiones de los neumáticos FRÍOS se muestran en la placa de neumáticos adherida a la consola central.

5. Guarde en forma segura la llanta desinflada y el equipo de elevación en el vehículo.
6. Coloque la cubierta de la llanta de refacción y la alfombra del piso del baúl sobre la llanta dañada.
7. Cierre el maletero.

ADVERTENCIA

- Asegúrese siempre de que la rueda de repuesto y el gato estén bien asegurados después de su uso. Dichos artículos pueden convertirse en proyectiles peligrosos en caso de accidente o frenada repentina.
- La rueda de repuesto está diseñada para uso de emergencia. Consulte las instrucciones específicas bajo el título "Ruedas y neumáticos" en la sección "Mantenimiento y hágalo usted mismo" de este manual.

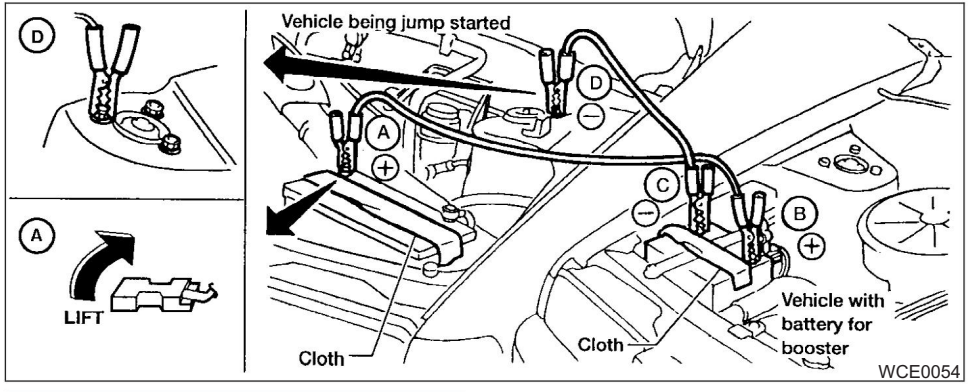
Para arrancar su motor con una batería de refuerzo, se deben seguir las instrucciones y precauciones a continuación.

ADVERTENCIA

- Si se hace incorrectamente, el arranque con puente puede provocar una explosión de la batería y provocar lesiones graves o la muerte. También podría dañar su vehículo.
- Siempre hay gas hidrógeno explosivo cerca de la batería.
  Mantenga todas las chispas y llamas alejadas de la batería. • No
  permita que el fluido de la batería entre en contacto con los ojos, la piel, la ropa o las superficies pintadas. El líquido de la batería es una solución corrosiva de ácido sulfúrico que puede causar quemaduras graves. Si el fluido entra en contacto con algo, enjuague inmediatamente el área en contacto con agua.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- La batería auxiliar debe tener una capacidad nominal de 12 voltios. El uso de una batería clasificada incorrectamente puede dañar su vehículo.

Machine Translated by Google

- Siempre que trabaje en una batería o cerca de ella, use siempre protectores oculares adecuados (para ejemplo, goggles o seguridad industrial gafas) y quitar los anillos, metal bandas, o cualquier otra joyería. No te apoyes sobre la batería al arrancar.
- No intente poner en marcha un puente congelado. batería. Podría explotar y causar lesiones graves.
- Su vehículo tiene un motor automático ventilador. Podría encenderse en cualquier tiempo. Mantenga las manos y otros objetos lejos de eso



ADVERTENCIA

Siempre siga las instrucciones a continuación. El no hacerlo podría resultar en daños a el sistema de carga y causar daños personales. lesión.

1. Si la batería auxiliar está en otro vehículo, coloque los dos vehículos para acercar sus baterías.

   No permita que los dos vehículos se toquen.

2. Aplique el freno de mano. Mueva la palanca de cambios a N (Neutro) (transmisión manual) o a P (Estacionamiento) (transmisión automática). Apagar todos los sistemas eléctricos innecesarios (luces, calefacción, aire acondicionado, etc.).
3. Retire las tapas de ventilación de la batería (si es así). equipado). Cubra la batería con un viejo paño para reducir el riesgo de explosión.
4. Conecte los cables puente en la secuencia ilustrada (A , B , C , D).

Machine Translated by Google

⚠ PRECAUCIÓN

- Conecte siempre el positivo () al positivo () y el negativo () a la masa de la carrocería (por ejemplo, perno de montaje del puntal, soporte de elevación del motor, etc.), no a la batería.
- Asegúrese de que los cables puente no toquen las piezas móviles del compartimiento del motor y que las abrazaderas de los cables no toquen ningún otro metal.

5. Arranque el motor del vehículo auxiliar y déjelo funcionar durante unos minutos.
6. Mantenga la velocidad del motor del vehículo auxiliar a unas 2000 rpm y arranque el motor del vehículo que se está arrancando.

⚠ PRECAUCIÓN

No mantenga activado el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor no arranca de inmediato, apague la llave y espere de 3 a 4 segundos antes de volver a intentarlo.

7. Después de arrancar el motor, desconecte cuidadosamente el cable negativo y luego el cable positivo.
8. Vuelva a colocar las tapas de ventilación (si las tiene). Asegúrese de desechar el paño utilizado para cubrir los orificios de ventilación, ya que puede estar contaminado con ácido corrosivo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Los modelos de transmisión automática no se pueden arrancar con empuje ni con remolque. Intentar hacerlo puede causar daños a la transmisión.
- Los modelos equipados con catalizador de tres vías no deben arrancarse empujando. El catalizador de tres vías puede estar dañado.
- Nunca intente arrancar el vehículo remolcándolo. Cuando el motor arranca, la oleada hacia adelante podría causar que el vehículo colisione con el vehículo remolcador.

Machine Translated by Google

SI TU VEHÍCULO SE SOBRECALIENTA

Si su vehículo se está sobrecalentando (indicado por una lectura de temperatura extremadamente alta), o si siente que le falta potencia al motor, detecta un ruido anormal, etc., siga los siguientes pasos.

ADVERTENCIA

- No continúe conduciendo si su vehículo se sobrecalienta. Si lo hace, podría causar daños en el motor o un incendio en el vehículo.
- Para evitar el peligro de quemarse, nunca retire la tapa del radiador mientras el motor aún está caliente. Cuando se quite la tapa del radiador, saldrá agua caliente a presión, lo que posiblemente cause lesiones graves.
- No abra el capó si sale vapor.

1. Saque el vehículo de la carretera de manera segura, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a N (Neutro) (transmisión manual) o P (Estacionamiento) (transmisión automática).

   No pare el motor.

2. Apague el aire acondicionado (si está equipado). Abra todas las ventanas, mueva el control de temperatura del calefactor o del aire acondicionado al máximo y el control del ventilador a alta velocidad.

3. Salga del vehículo. Mire y escuche si sale vapor o refrigerante del radiador antes de abrir el capó. (Si sale vapor o refrigerante, apague el motor). No abra más el capó hasta que no se vea vapor ni refrigerante.

4. Abra el capó del motor.

ADVERTENCIA

Si sale vapor o agua del motor, manténgase alejado para evitar quemarse.

5. Inspeccione visualmente las correas de transmisión para ver si están dañadas o flojas. Compruebe también si el ventilador de refrigeración está funcionando. Las mangueras del radiador y el radiador no deben tener fugas de agua. Si hay una fuga de refrigerante, falta la correa de la bomba de agua o está suelta, o el ventilador de refrigeración no funciona, detenga el motor.

ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no permitir que sus manos, cabello, joyas o ropa entren en contacto o queden atrapados en las correas del motor o el ventilador de enfriamiento del motor. El ventilador de enfriamiento del motor puede arrancar en cualquier momento cuando la temperatura del refrigerante es alta.

6. Después de que el motor se enfríe, verifique el nivel de refrigerante en el tanque del depósito de refrigerante del motor con el motor en marcha. Agregue refrigerante al depósito de refrigerante del motor si es necesario. Haga reparar su vehículo en un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google

REMOLQUE DE SU VEHÍCULO

Al remolcar su vehículo, se deben seguir todos los reglamentos estatales (provinciales en Canadá) y locales para remolcar. El equipo de remolque incorrecto podría dañar su vehículo. Las instrucciones de remolque están disponibles en un distribuidor NISSAN. Los operadores de servicios locales generalmente están familiarizados con las leyes y los procedimientos aplicables para remolcar. Para asegurar un remolque adecuado y evitar daños accidentales a su vehículo, NISSAN recomienda que un operador de servicio remolque su vehículo. Es recomendable que el operador del servicio lea atentamente las siguientes precauciones:

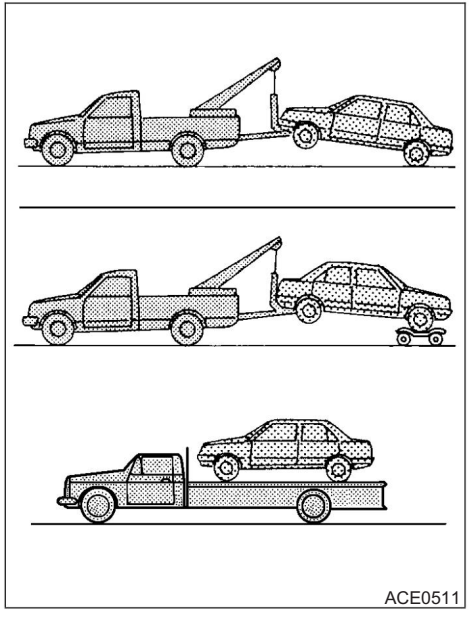
ADVERTENCIA

- Nunca viaje en un vehículo que esté siendo remolcado.
- Nunca se meta debajo de su vehículo después de que lo haya levantado una grúa.

PRECAUCIÓN

- Al remolcar, asegúrese de que la transmisión, los ejes, el sistema de dirección y el tren motriz estén en buenas condiciones de funcionamiento. Si alguna unidad está dañada, se deben usar plataformas rodantes.
- Coloque siempre cadenas de seguridad antes de remolcar.

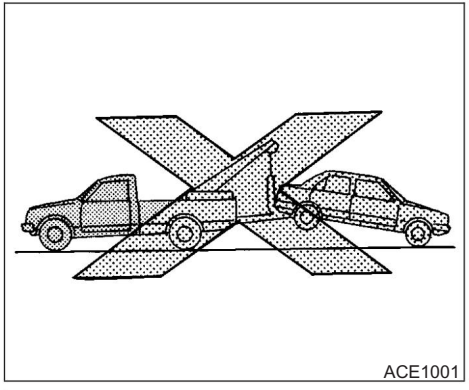
Para obtener información sobre cómo remolcar su vehículo detrás de un vehículo recreativo (RV), consulte "Remolque plano" en la sección "Información técnica y para el consumidor" de este manual.



REMOLQUE RECOMENDADO POR NISSAN

NISSAN recomienda remolcar su vehículo con las ruedas motrices (delanteras) levantadas del suelo o colocar el vehículo en un camión de caja plana como se muestra en la ilustración.

Machine Translated by Google



ACE1001

PRECAUCIÓN

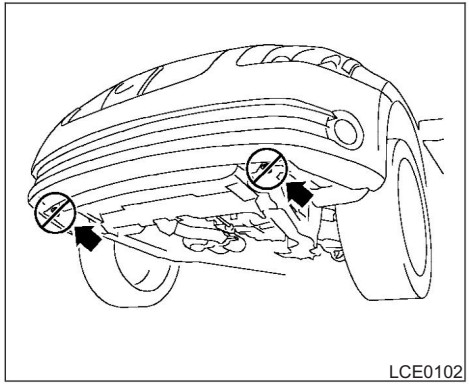
- Nunca remolque modelos de transmisión automática con las ruedas delanteras en el suelo o las cuatro ruedas en el suelo (hacia adelante o hacia atrás), ya que esto puede causar daños graves y costosos a la transmisión. Si es necesario remolcar el vehículo con las ruedas traseras levantadas, use siempre plataformas rodantes debajo de las ruedas delanteras.

- Al remolcar modelos de transmisión automática con las ruedas delanteras sobre plataformas rodantes, o al remolcar modelos de transmisión manual con las ruedas delanteras en el

  suelo: • Gire la llave de encendido a la posición OFF y asegure el volante en una dirección recta. posición con una cuerda o dispositivo similar. Nunca asegure el volante girando la llave de contacto a la posición LOCK. Esto puede dañar el mecanismo de bloqueo de la dirección.

  • Mueva la palanca de cambios a la posición N (punto muerto).

- Al remolcar modelos de transmisión automática o manual con la parte trasera ruedas en el suelo (si no utiliza plataformas rodantes): suelte siempre el freno de estacionamiento.



LCE0102

RECUPERACIÓN DEL VEHÍCULO (liberar un vehículo atascado)

Frente

ADVERTENCIA

- Manténgase alejado de un vehículo atascado.
- No haga patinar sus llantas a alta velocidad. Esto podría hacer que exploten y provoquen lesiones graves. Partes de su vehículo también podrían sobrecalentarse y dañarse.

Machine Translated by Google

⚠ PRECAUCIÓN

• Las cadenas o cables de remolque deben sujetarse únicamente a los ganchos de recuperación del vehículo oa los elementos estructurales principales del vehículo.

De lo contrario, se dañará la carrocería del vehículo.

• No utilice los amarres del vehículo para liberar un vehículo atascado en arena, nieve, barro, etc.

Nunca remolque el vehículo utilizando los amarres del vehículo o los ganchos de recuperación. •

Tire siempre del cable directamente desde la parte delantera o trasera del vehículo. Nunca tire del vehículo en ángulo.

• Los dispositivos de tracción deben colocarse de forma que no toquen ninguna parte de los sistemas de suspensión, dirección, frenos o refrigeración.

• No se recomienda el uso de dispositivos de tracción como cuerdas o correas de lona para remolcar o recuperar vehículos.

Trasero

⚠ ADVERTENCIA

• Manténgase alejado de un vehículo atascado.

• No haga patinar sus llantas a alta velocidad.

Esto podría hacer que exploten y provoquen lesiones graves.

Partes de su vehículo también podrían sobrecalentarse y dañarse.

⚠ PRECAUCIÓN

• Las cadenas o cables de remolque deben estar sujetos únicamente a los miembros estructurales principales del vehículo.

• Los dispositivos de tracción deben colocarse de forma que no toquen ninguna parte de los sistemas de suspensión, dirección, frenos o refrigeración.

• Tire siempre del cable directamente desde la parte delantera o trasera del vehículo. Nunca tire del vehículo en ángulo.

• No se recomienda el uso de dispositivos de tracción como cuerdas o correas de lona para remolcar o recuperar vehículos.

Si su vehículo está atascado en arena, nieve, lodo, etc., use el siguiente procedimiento:

1. Apague el sistema de control dinámico del vehículo (si está equipado).
2. Asegúrese de que el área delante y detrás del vehículo esté libre de obstrucciones.
3. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda para despejar un área alrededor de los neumáticos delanteros.
4. Balancee lentamente el vehículo hacia adelante y hacia atrás.
pabellón.

   • Cambie de un lado a otro entre R (marcha atrás) y D (marcha).

   • Pise el acelerador lo menos posible para mantener el movimiento de balanceo. • Suelte el pedal

   del acelerador antes de cambiar entre R y D. • No haga patinar los neumáticos a más de 35

   mph (55 km/h).

5. Si el vehículo no se puede liberar después de algunos intentos, comuníquese con un servicio de remolque profesional para retirar el vehículo.

Machine Translated by Google

7 Apariencia y cuidado

Limpieza de exteriores. 7-2
Lavado 7-2
Depilación. 7-2
Eliminación de manchas. 7-2
debajo de la carrocería 7-3
Vaso 7-3
Llantas de aleación de aluminio. 7-3
Piezas cromadas. 7-3
Limpieza de interiores. 7-4
Alfombras de piso 7-4
Cinturones de seguridad 7-5
Protección contra la corrosión 7-5
Los factores más comunes que contribuyen a la corrosión 7-5
Los factores ambientales influyen en la tasa de corrosión 7-5
Para proteger su vehículo de la corrosión. 7-5

Machine Translated by Google

LIMPIEZA DE EXTERIORES

Para mantener la apariencia de su vehículo, es importante cuidarlo adecuadamente.

Para proteger las superficies pintadas, lave su vehículo lo antes posible:

- después de una lluvia para evitar posibles daños de la lluvia ácida.
- después de conducir por carreteras costeras.
- cuando contaminantes como hollín, excrementos de pájaros, savia de árboles, partículas de metal o insectos entran en contacto con la superficie pintada.
- cuando se acumula polvo o barro en la superficie.

Siempre que sea posible, almacene o estacione su vehículo dentro de un garaje o en un área cubierta.

Cuando sea necesario aparcar en el exterior, aparcar en zona de sombra o proteger el vehículo con una carrocería cubrir.

Tenga cuidado de no rayar la superficie pintada al colocar o quitar la carrocería.
cubrir.

LAVADO

Lave la suciedad con una esponja húmeda y abundante agua. Limpie a fondo el vehículo con un jabón suave, un jabón especial para vehículos o un líquido lavavajillas de uso general mezclado con agua limpia y tibia (nunca caliente).

⚠ PRECAUCIÓN

- No lave el vehículo con jabón doméstico fuerte, detergentes químicos fuertes, gasolina o solventes.
- No lave el vehículo bajo el sol directo luz o mientras la carrocería del vehículo está caliente, ya que la superficie puede mancharse de agua. • Evite el uso

de paños ásperos o de pelo apretado, como guantes de lavado. Se debe tener cuidado al quitar la suciedad adherida u otras sustancias extrañas para que la superficie pintada no se raye ni se dañe.

Enjuague bien el vehículo con abundante agua limpia.
agua.

Las pestañas interiores, las costuras y los pliegues de las puertas, las escotillas y el capó son especialmente vulnerables a los efectos de la sal de las carreteras. Por lo tanto, estas áreas deben limpiarse regularmente. Tenga cuidado de que los orificios de drenaje en el borde inferior de la puerta estén abiertos. Rocíe agua debajo de la carrocería y en los huecos de las ruedas para aflojar la suciedad y eliminar la sal de la carretera.

Se puede usar una gamuza húmeda para secar el vehículo para evitar manchas de agua.

DEPILACIÓN

El encerado regular protege la superficie de la pintura y ayuda a conservar la apariencia del vehículo nuevo. Se recomienda pulir para eliminar los residuos de cera acumulados y evitar una apariencia desgastada antes de volver a aplicar la cera.

Un distribuidor NISSAN puede ayudarlo a elegir el producto adecuado.

- Encere su vehículo sólo después de un lavado a fondo. Siga las instrucciones suministradas con el algo.
- No utilice una cera que contenga abrasivos, compuestos cortantes o limpiadores que puedan dañar el acabado del vehículo.
- Si la superficie no se pule fácilmente, use un removedor de “alquitrán de carretera” y vuelva a encerar.

La composición a máquina o el pulido agresivo en un acabado de pintura de capa base/capa transparente pueden opacar el acabado o dejar marcas de remolinos.

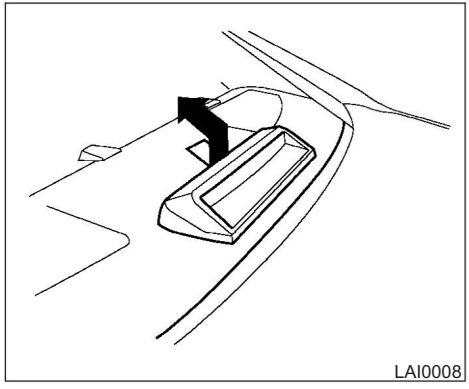
ELIMINAR MANCHAS

Elimine las manchas de alquitrán y aceite, el polvo industrial, los insectos y la savia de los árboles lo más rápido posible de la superficie de la pintura para evitar daños duraderos o manchas. Los productos de limpieza especiales están disponibles en un distribuidor NISSAN o cualquier accesorio automotriz almacenar.

Machine Translated by Google

BAJOS DE CARROCERÍA

En áreas donde se usa sal para carreteras en invierno, es necesario limpiar la parte inferior de la carrocería con regularidad para evitar que la suciedad y la sal se acumulen y provoquen la aceleración de la corrosión en la parte inferior de la carrocería y la suspensión. Antes del período invernal y nuevamente en primavera, se debe revisar el sellado inferior y, si es necesario, volver a colocarlo.



VASO

Cuando limpie la ventana trasera, puede ser más fácil de limpiar si primero quita la luz de freno montada en alto.

Tenga cuidado al retirar la luz de freno de montaje alto para reducir el riesgo de dañar los cables de la luz de freno de montaje alto.

Para quitar la luz de freno montada en alto:

1 Empuje hacia la parte trasera del vehículo.

2 Levante para quitar.

La luz de freno montada en alto debe reinstalarse correctamente antes de conducir su vehículo.

Utilice limpiacristales para eliminar la película de humo y polvo de las superficies de cristal. Es normal que el vidrio se cubra con una película después de estacionar el vehículo bajo el sol.

Limpiacristales y un paño suave eliminarán fácilmente esta película.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie el interior de las ventanas, no use herramientas afiladas, limpiadores abrasivos o limpiadores desinfectantes a base de cloro. Podrían dañar los conductores eléctricos, los elementos de la antena de radio o los elementos del desempañador de la luneta trasera.

LLANTAS DE ALEACIÓN DE ALUMINIO

Lave las ruedas regularmente, especialmente durante los meses de invierno en áreas donde se usa sal para carreteras. Si no se quita, la sal del camino puede decolorar las ruedas.

PIEZAS CROMADAS

Limpie todas las piezas de cromo regularmente con un pulidor de cromo no abrasivo para mantener el acabado.

Machine Translated by Google

LIMPIEZA DE INTERIORES

Ocasionalmente, elimine el polvo suelto del revestimiento interior, las piezas de plástico y los asientos con una aspiradora o un cepillo suave. Limpie las superficies de vinilo y cuero con un paño limpio y suave humedecido con una solución jabonosa suave, luego limpie con un paño seco y suave. Antes de utilizar cualquier protector de tela, lee las recomendaciones del fabricante. Algunos protectores de tela contienen productos químicos que pueden manchar o blanquear el material del asiento.

Use un paño humedecido solo con agua para limpiar el medidor y la lente del indicador.

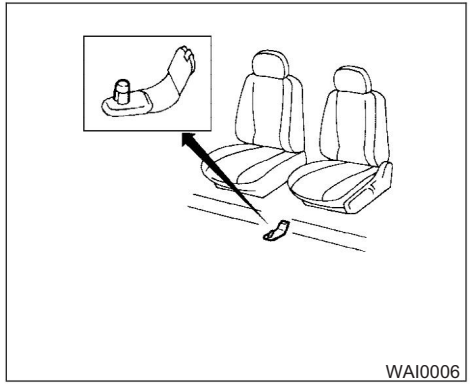
⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca use bencina, diluyente o cualquier otro simi material grande.
- Las partículas pequeñas de suciedad pueden ser abrasivas y dañinas para las superficies de cuero y deben eliminarse de inmediato. No use jabones para sillines, abrillantadores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores a base de amoníaco, ya que pueden dañar el acabado natural del cuero.
- Nunca use protectores de tela a menos que lo recomiende el fabricante. • No utilice limpiadores de vidrio o plástico

en las cubiertas de lentes de medidores o indicadores. Puede dañar la cubierta de la lente.

ALFOMBRAS DE PISO

El uso de tapetes originales NISSAN puede prolongar la vida útil de la alfombra de su vehículo y facilitar la limpieza del interior. Independientemente de las alfombrillas que se utilicen, asegúrese de que estén adaptadas a su vehículo y colocadas correctamente en el espacio para los pies para evitar que interfieran con el funcionamiento de los pedales. Los tapetes deben mantenerse con una limpieza regular y reemplazarse si se desgastan excesivamente.



Ayuda para colocar la alfombrilla (solo del lado del conductor)

Este vehículo incluye un soporte de tapete delantero para actuar como ayuda para colocar el tapete. Las alfombrillas NISSAN han sido especialmente diseñadas para su modelo de vehículo. El tapete del piso del lado del conductor tiene un orificio de ojal incorporado.

Coloque el tapete colocando el gancho del soporte del tapete del piso a través del orificio del ojal del tapete mientras centra el tapete en el espacio para los pies.

Verifique periódicamente para asegurarse de que las alfombrillas estén correctamente colocadas.

Machine Translated by Google

CINTURONES DE SEGURIDAD

Los cinturones de seguridad se pueden limpiar frotándolos con una esponja humedecida en una solución de jabón suave.
Permita que los cinturones se sequen completamente a la sombra antes de usarlos. Consulte "Mantenimiento del cinturón de seguridad" en la sección "Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual.

ADVERTENCIA

No permita que los cinturones de seguridad húmedos se enrollen en el retractor. NUNCA use lejía, tinte o solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad, ya que estos materiales pueden debilitar severamente la correa del cinturón de seguridad.

FACTORES MÁS COMUNES CONTRIBUYENDO AL VEHÍCULO CORROSIÓN

- La acumulación de suciedad y desechos que retienen la humedad en las secciones del panel de la carrocería, las cavidades y otras áreas.
- Daños en la pintura y otros revestimientos protectores causados por gravilla y esquirlas de piedra o accidentes de tráfico menores.

FACTORES AMBIENTALES INFLUYEN EN LA TASA DE CORROSIÓN

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en la parte inferior de la carrocería del vehículo puede acelerar la corrosión.
Los revestimientos de piso mojados no se secarán por completo dentro del vehículo y se deben quitar para secarlos y evitar la corrosión del panel del piso.

Humedad relativa

La corrosión se acelerará en áreas de alta humedad relativa, especialmente aquellas áreas donde las temperaturas se mantienen por encima del punto de congelación y donde existe contaminación atmosférica y se usa sal para carreteras.

Temperatura

Las altas temperaturas aceleran la tasa de corrosión en aquellas partes que no están bien ventiladas.

La contaminación del aire

La contaminación industrial, la presencia de sal en el aire en las zonas costeras o el uso intensivo de sal en las carreteras aceleran el proceso de corrosión. La sal para carreteras también acelera la desintegración de las superficies pintadas.

PARA PROTEGER SU VEHÍCULO DE LA CORROSIÓN

- Lave y encere su vehículo con frecuencia para mantener el vehículo limpio.
- Compruebe siempre que no haya daños menores en la pintura y repárelos lo antes posible.
- Mantenga abiertos los orificios de drenaje en la parte inferior de las puertas para evitar la acumulación de agua.
- Revise la parte inferior de la carrocería para ver si hay acumulación de arena, suciedad o sal. Si está presente, lave con agua lo antes posible.

PRECAUCIÓN

- NUNCA elimine la suciedad, arena u otros desechos del habitáculo lavándolo con una manguera. Retire la suciedad con una aspiradora o una escoba.

Machine Translated by Google

• Nunca permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes electrónicos del interior del vehículo, ya que esto podría dañarlos.

Los productos químicos utilizados para descongelar la superficie de la carretera son extremadamente corrosivos. Acelera la corrosión y el deterioro de los componentes de la parte inferior de la carrocería, como el sistema de escape, las líneas de combustible y de frenos, los cables de freno, el piso y los guardabarros.

En invierno, los bajos deben limpiarse periódicamente.

Para obtener protección adicional contra el óxido y la corrosión, que puede ser necesaria en algunas áreas, consulte a un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google

8 Mantenimiento y bricolaje

Requisitos de mantenimiento. 8-2
Mantenimiento general 8-2
Explicación de los elementos generales de mantenimiento. 8-2
Precauciones de mantenimiento. 8-5
Ubicaciones de revisión del compartimiento del motor. 8-6
Sistema de refrigeración del motor. 8-7
Comprobación del nivel de refrigerante del motor. 8-7
Cambio de refrigerante del motor. 8-8
Aceite de motor. 8-8
Comprobación del nivel de aceite del motor. 8-8
Cambio de aceite de motor. 8-9
Cambio del filtro de aceite del motor 8-10
Líquido de transmisión automática de 5 velocidades 8-11
Líquido de la dirección asistida 8-11
Líquido de frenos y embrague 8-11
Líquido de frenos 8-12
Líquido de embrague 8-12
Líquido limpiaparabrisas 8-12
Depósito de líquido limpiaparabrisas 8-12
Batería 8-13
Salto de arranque 8-14
Correas de transmisión 8-15
Bujías 8-15
Reemplazo de las bujías 8-15
Filtro de aire 8-16
Microfiltro en cabina.....8-16
Escobillas limpiaparabrisas 8-19
Limpieza 8-19
Reemplazo 8-19
Freno de estacionamiento y pedal de freno 8-20
Comprobación del freno de estacionamiento 8-20
Comprobación del pedal de freno 8-20
Servofreno.....8-21
Fusibles 8-21
Compartimiento del motor.....8-22
Compartimento de pasajeros 8-24
Reemplazo de la batería 8-25
Luces 8-26
Faros 8-26
Luces exteriores e interiores 8-26
Ruedas y neumáticos 8-31
Presión de los neumáticos.....8-31
Etiquetado de llantas.....8-34
Tipos de neumáticos.....8-37
Cadenas para llantas.....8-37
Cambio de ruedas y neumáticos 8-38

Machine Translated by Google

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Su nuevo NISSAN ha sido diseñado para tener requisitos mínimos de mantenimiento con intervalos de servicio más prolongados para ahorrarle tiempo y dinero. Sin embargo, un mantenimiento diario y regular es esencial para mantener el buen estado mecánico de su NIS SAN, así como el rendimiento de las emisiones y del motor.

Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realice el mantenimiento programado, así como el mantenimiento general.

Como propietario del vehículo, usted es el único que puede garantizar que su vehículo reciba el mantenimiento adecuado. Usted es un eslabón vital en la cadena de mantenimiento.

Mantenimiento Programado

Para su comodidad, los elementos de mantenimiento programado requeridos y opcionales se describen y enumeran en su “Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN”. Debe consultar esa guía para asegurarse de que se realice el mantenimiento necesario en su NISSAN a intervalos regulares.

Mantenimiento general

El mantenimiento general incluye aquellos elementos que deben revisarse durante el funcionamiento normal del día a día. Son esenciales para el correcto funcionamiento del vehículo. Es su responsabilidad realizar estos procedimientos de mantenimiento regularmente según lo prescrito.

Realizar controles de mantenimiento general requiere una habilidad mecánica mínima y solo unas pocas herramientas automotrices generales.

Estas revisiones o inspecciones las puede realizar usted, un técnico calificado o, si lo prefiere, un distribuidor NISSAN.

Dónde ir para el servicio

Si se requiere un servicio de mantenimiento o si su vehículo parece no funcionar correctamente, haga que un distribuidor NISSAN revise y corrija los sistemas.

Los técnicos de NISSAN son especialistas bien capacitados que se mantienen actualizados con la información de servicio más reciente a través de boletines técnicos, consejos de servicio y programas de capacitación en el concesionario. Están completamente calificados para trabajar en vehículos NISSAN antes de trabajar en su vehículo, y no después de haberlo hecho.

Puede estar seguro de que el departamento de servicio de un distribuidor NISSAN realiza el mejor trabajo para cumplir con los requisitos de mantenimiento de su vehículo, de manera confiable y económica.

MANTENIMIENTO GENERAL

Durante la operación normal del día a día del vehículo, el mantenimiento general debe realizarse con regularidad según lo prescrito en esta sección. Si detecta sonidos, vibraciones u olores inusuales, asegúrese de buscar la causa o solicite a un distribuidor NISSAN que lo haga de inmediato. Además, debe notificar a un distribuidor NISSAN si cree que se requieren reparaciones.

Al realizar cualquier revisión o trabajo de mantenimiento, observe atentamente las “Precauciones de mantenimiento” más adelante en esta sección.

EXPLICACIÓN DE GENERAL

ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO

Más adelante en esta sección encontrará información adicional sobre los siguientes elementos.

Fuera del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben realizarse de vez en cuando, a menos que se especifique lo contrario.

Puertas y capó del motor Compruebe que las puertas y el capó del motor funcionan correctamente. También asegúrese de que todos los pestillos se bloqueen de forma segura. Lubrique las bisagras, pestillos, pasadores de pestillo, rodillos y eslabones según sea necesario. Asegúrese de que el pestillo secundario evite que se abra el cofre cuando se suelta el pestillo principal.

Machine Translated by Google

Cuando maneje en áreas que utilizan sal para carreteras u otros materiales corrosivos, verifique la lubricación con frecuencia.

Luces* Limpie los faros con regularidad.
Asegúrese de que los faros, las luces de freno, las luces traseras, las luces direccionales y otras luces funcionen correctamente y estén bien instaladas. Compruebe también la orientación de los faros.

Tuercas de las ruedas de carretera* Cuando revise los neumáticos, asegúrese de que no falten tuercas de las ruedas y verifique que no haya tuercas sueltas. Apriete si es necesario.

Rotación de llantas* Las llantas deben rotarse cada 7,500 millas (12,000 km).

Neumáticos* Verifique la presión con un manómetro a menudo y siempre antes de viajes de larga distancia. Si es necesario, ajuste la presión de todos los neumáticos, incluido el de repuesto, a la presión especificada. Compruebe cuidadosamente si hay daños, cortes o desgaste excesivo.

Alineación y equilibrio de las ruedas Si el vehículo se desvía hacia cualquier lado mientras conduce por una carretera recta y nivelada, o si detecta un desgaste desigual o anormal de los neumáticos, es posible que sea necesario alinear las ruedas. Si el volante o el asiento vibran a velocidades normales de carretera, es posible que sea necesario equilibrar las ruedas.

- Para obtener información adicional sobre los neumáticos, consulte "Información importante sobre la seguridad de los neumáticos". (EE. UU.) o "Información de seguridad de los neumáticos" (Canadá) en el Folleto de información de la garantía.

Parabrisas Limpie el parabrisas periódicamente. Revise el parabrisas por lo menos cada seis meses en busca de grietas u otros daños. Haga reparar el parabrisas dañado por un centro de reparación calificado.

Escobillas limpiaparabrisas* Compruebe si hay grietas o desgaste si no se limpian correctamente.

dentro del vehiculo

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben revisarse periódicamente, por ejemplo, al realizar el mantenimiento periódico, limpiar el vehículo, etc.

Más adelante en esta sección encontrará información adicional sobre los siguientes elementos con un "*".

Pedal del acelerador Verifique que el pedal funcione sin problemas y asegúrese de que el pedal no se atasque o requiera un esfuerzo desigual. Mantenga la alfombrilla alejada del pedal.

Mecanismo de posición P (estacionamiento) de la transmisión automática En una cuesta bastante empinada, verifique que su vehículo esté bien sujeto con la palanca selectora en la posición P (estacionamiento) sin aplicar ningún freno.

Pedal de freno y refuerzo* Verifique que el pedal funcione sin problemas y asegúrese de que tenga la distancia adecuada debajo cuando se presiona completamente. Controlar la función de servofreno. Asegúrese de mantener la alfombrilla del piso alejada del pedal.

Frenos Compruebe que los frenos no tiren del vehículo hacia un lado cuando se aplican.

Pedal de embrague* Asegúrese de que el pedal funcione con suavidad y verifique que tenga el recorrido libre adecuado.

Freno de estacionamiento* Verifique que la palanca tenga el recorrido adecuado y confirme que su vehículo esté sostenido de manera segura en una colina bastante empinada con solo el freno de estacionamiento aplicado.

Asientos Verifique los controles de posición del asiento, como los ajustadores del asiento, el sillón reclinable del respaldo, etc. para asegurarse de que funcionen sin problemas y que todos los pestillos se bloqueen de forma segura en todas las posiciones. Verifique que los reposacabezas se muevan hacia arriba y hacia abajo con suavidad y que los seguros (si están equipados) se mantengan seguros en todas las posiciones asegurad

Cinturones de seguridad Verifique que todas las partes del sistema de cinturones de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionen correctamente y sin problemas, y que estén instaladas de manera segura. Revise la correa de la correa en busca de cortes, deshilachados, desgaste o daños.

Volante Compruebe si hay cambios en el sistema de dirección, como juego libre excesivo, dirección dura o ruidos extraños.

Luces y campanillas de advertencia Asegúrese de que todas las luces y campanillas de advertencia funcionen correctamente.

Machine Translated by Google

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas* Verifique que los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas funcionen correctamente y que no dejen rayas.

Desempañador de parabrisas Verifique que el aire salga por las salidas del desempañador correctamente y en cantidad suficiente cuando esté operando el calefactor o el aire acondicionado.

Bajo el capó y el vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben ser periódicamente (por ejemplo, cada vez que revisa el aceite del motor o reposta).

Nivel de líquido de transmisión automática* Verifique el nivel después de colocar la palanca selectora en P con el motor al ralentí a temperatura de funcionamiento.

Batería* Compruebe el nivel de líquido en cada celda. Debe estar entre las líneas MAX y MIN. Los vehículos que funcionan a altas temperaturas o en condiciones severas requieren controles frecuentes del nivel de líquido de la batería.

Niveles de líquido de frenos y embrague* Asegúrese de que el nivel de líquido de frenos y embrague esté entre las líneas MIN y MAX del depósito.

Nivel de refrigerante del motor* Compruebe el nivel de refrigerante cuando el motor está frío.

Correas de transmisión del motor* Asegúrese de que las correas de transmisión no estén deshilachadas, gastadas, agrietadas o aceitosas.

Nivel de aceite del motor* Verifique el nivel después de estacionar el vehículo en una superficie nivelada con el motor apagado. Espere más de 10 minutos para que el aceite regrese al cárter de aceite.

Sistema de escape Asegúrese de que no haya soportes sueltos, grietas o agujeros. Si el sonido del escape parece inusual o hay un olor a gases de escape, haga que un distribuidor NISSAN inspeccione inmediatamente el sistema de escape. Consulte la advertencia de monóxido de carbono en la sección “Arranque y conducción” de este manual.

Fugas de líquido Revise debajo del vehículo si hay fugas de combustible, aceite, agua u otros líquidos después de que el vehículo haya estado estacionado por un tiempo. El goteo de agua del acondicionador de aire después de su uso es normal. Si nota alguna fuga o si hay vapores de gasolina evidentes, busque la causa y haga que la corrijan de inmediato.

Líneas y nivel de líquido de dirección asistida Verifique el nivel cuando el líquido esté frío, con el motor apagado. Verifique las líneas para una conexión adecuada, fugas, grietas, etc.

Radiador y mangueras Revisar la parte delantera del radiador y limpiar la suciedad, insectos, hojas, etc., que se hayan podido acumular. Asegúrese de que las mangueras no tengan grietas, deformaciones, podredumbre o conexiones sueltas.

Parte inferior de la carrocería La parte inferior de la carrocería está frecuentemente expuesta a sustancias corrosivas como las que se utilizan en carreteras heladas o para controlar el polvo. Es muy importante eliminar estas sustancias de la parte inferior de la carrocería, de lo contrario se puede formar óxido en la placa del piso, el bastidor, las líneas de combustible y el sistema de escape. Al final del invierno, la parte inferior de la carrocería debe enjuagarse a fondo con agua corriente, en aquellas áreas donde se haya acumulado barro y suciedad. Consulte la sección “Apariencia y cuidado” de este manual.

Líquido lavaparabrisas* Verifique que haya suficiente líquido en el depósito.

Machine Translated by Google

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Al realizar cualquier trabajo de inspección o mantenimiento en su vehículo, siempre tenga cuidado de evitar lesiones accidentales graves o daños al vehículo. Las siguientes son precauciones generales que deben observarse estrictamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, aplique el freno de estacionamiento de forma segura y bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. Para los modelos de transmisión manual, mueva la palanca de cambios a N (Neutral). Para los modelos con transmisión automática, mueva la palanca selectora a P (Estacionamiento). • Asegúrese de que la llave de

encendido esté en la posición APAGADO o BLOQUEADO cuando realice cualquier reemplazo o reparación de piezas. • Nunca deje desconectados los

arneses de los componentes relacionados con el motor o la transmisión automática mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

- Nunca conecte o desconecte la batería o cualquier componente transistorizado mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Su vehículo está equipado con un ventilador de enfriamiento automático del motor. Puede encenderse en cualquier momento sin previo aviso, incluso si la llave de encendido está en la posición APAGADO y el motor no está funcionando. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable negativo de la batería antes de trabajar cerca del ventilador.
- Si debe trabajar con el motor en marcha, mantenga las manos, la ropa, el cabello y las herramientas alejados de ventiladores, correas y otras piezas móviles.
- Es aconsejable abrocharse o quitarse la ropa suelta y quitarse las joyas, como anillos, relojes, etc., antes de trabajar en su vehículo.
- Siempre use protección para los ojos cuando trabaje en su vehículo.
- Si debe hacer funcionar el motor en un espacio cerrado, como un garaje, asegúrese de que haya ventilación adecuada para que escapen los gases de escape.
- Nunca se meta debajo del vehículo mientras esté sostenido únicamente por un gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, apóyelo con soportes de seguridad.
- Mantenga los materiales para fumar, las llamas y las chispas lejos del tanque de combustible y la batería.
- En los modelos con motor de gasolina con el sistema de inyección de combustible multipuerto (MFI), el filtro de combustible o las líneas de combustible deben ser reparadas por un distribuidor NISSAN porque las líneas de combustible están bajo alta presión incluso cuando el motor está apagado.

⚠ PRECAUCIÓN

- No trabaje debajo del capó mientras el motor está caliente. Apague el motor y espere hasta que se enfríe.
- Evite el contacto con aceite de motor y refrigerante usados. El aceite de motor, el refrigerante del motor y/u otros fluidos del vehículo desechados incorrectamente pueden dañar el medio ambiente. Cumpla siempre con las normas locales para la eliminación de fluidos del vehículo.

Esta sección "Mantenimiento y hágalo usted mismo" brinda instrucciones con respecto solo a aquellos elementos que son relativamente fáciles de realizar para un propietario.

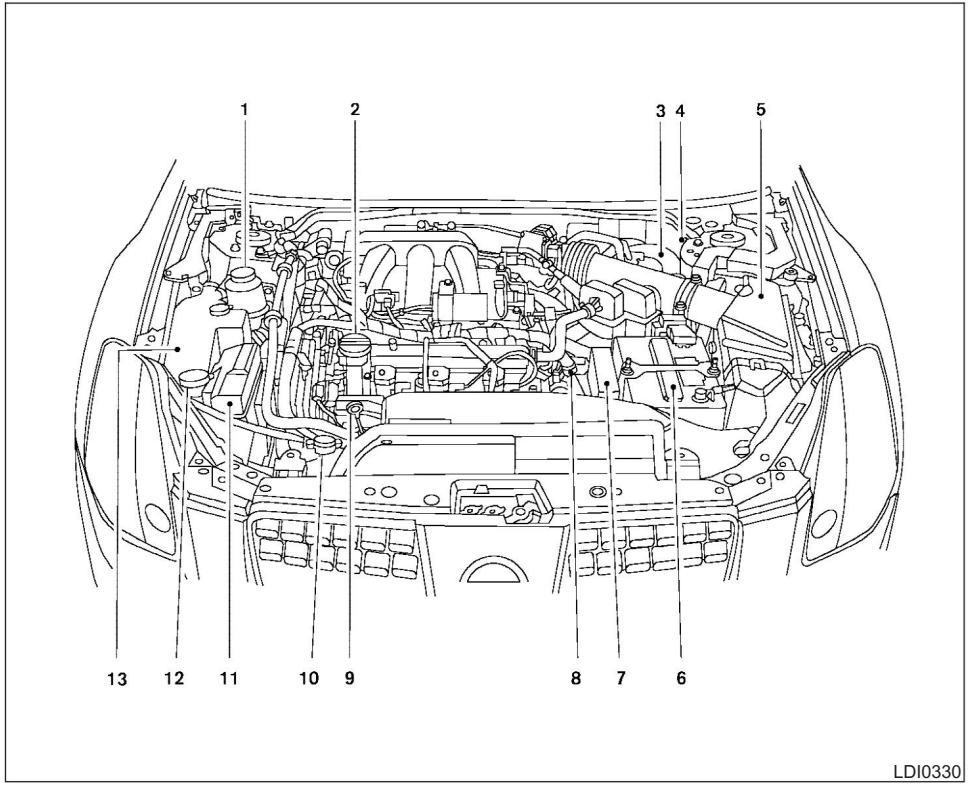
También está disponible un manual de servicio original de NISSAN. Consulte el "Manual del propietario/Manual de servicio o información adicional" en la sección "Información técnica y para el consumidor" de este manual.

Debe tener en cuenta que un servicio incompleto o inadecuado puede ocasionar dificultades de funcionamiento o emisiones excesivas, y podría afectar la cobertura de la garantía. Si tiene dudas sobre cualquier servicio, hágalo en un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google

VERIFICACION DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

UBICACIONES



1. Depósito de líquido de dirección asistida 2. Tapón de llenado de aceite de motor 3. Depósito de líquido de frenos 4. Depósito de líquido de embrague (modelo M/T) 5. Filtro de aire 6. Batería 7. Caja de fusibles/eslabones fusibles 8. Varilla de medición de la transmisión (modelos A/T) 9. Varilla de nivel de aceite del motor 10. Tapa del radiador 11. Bloque de fusibles 12. Depósito de líquido lavaparabrisas 13. Depósito de refrigerante del motor

NOTA:

Se quitó la cubierta del motor para mayor claridad.

Machine Translated by Google

El sistema de enfriamiento del motor se llena en la fábrica con Anticongelante/Refrigerante de Larga Duración Genuino NISSAN para brindar protección anticongelante y refrigerante durante todo el año. La solución anticongelante contiene inhibidores de herrumbre y corrosión.

No son necesarios aditivos adicionales para el sistema de refrigeración del motor.

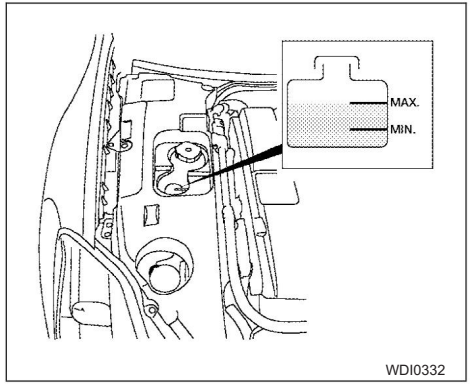
ADVERTENCIA

- Nunca quite la tapa del radiador cuando el motor esté caliente. El líquido a alta presión que se escapa del radiador podría causar quemaduras graves.
- El radiador está equipado con una tapa de radiador de tipo presión. Para evitar daños en el motor, utilice únicamente una tapa de radiador genuina NISSAN.

Temperatura exterior hasta		Genuino NISSAN Larga vida Anticongelante/ Refrigerante o equivalente	Agua desmineralizada o destilada
ºC	°F		
-35	-30	50%	50%

PRECAUCIÓN

Cuando agregue o reemplace el refrigerante, asegúrese de usar solo un anticongelante/refrigerante de larga duración genuino NISSAN (verde) o equivalente con la proporción de mezcla adecuada de 50 % de anticongelante y 50 % de agua desmineralizada o destilada. El uso de otros tipos de soluciones de refrigerante o colores de refrigerante, como o angulo, puede dañar el sistema de enfriamiento del motor.



COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

NIVEL

Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito cuando el motor esté frío. Si el nivel de refrigerante está por debajo del nivel MIN, agregue refrigerante hasta el nivel MAX. Si el depósito está vacío, compruebe el nivel de refrigerante en el radiador cuando el motor esté frío. Si no hay suficiente refrigerante en el radiador, llene el radiador con refrigerante hasta la abertura de llenado y también agréguelo al depósito hasta el nivel MAX.

Si el sistema de enfriamiento requiere refrigerante con frecuencia, haga que lo revise un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google

CAMBIO DE REFRIGERANTE DEL MOTOR

Un distribuidor NISSAN puede cambiar el refrigerante del motor. El procedimiento de servicio se puede encontrar en el Manual de servicio de NISSAN.

El mantenimiento inadecuado puede resultar en un rendimiento reducido del calentador y sobrecalentamiento del motor.

ADVERTENCIA

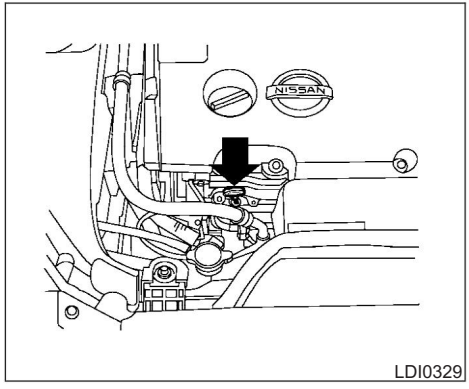
- Para evitar el peligro de quemarse, nunca cambie el refrigerante cuando el motor esté caliente. • Nunca quite la tapa del

radiador cuando el motor esté caliente. El líquido a alta presión que se escapa del radiador podría causar quemaduras graves.

- Evite el contacto directo de la piel con el refrigerante usado. Si se produce contacto con la piel, lávese bien con jabón o limpiador de manos lo antes posible.

- Mantenga el refrigerante fuera del alcance de los niños y las mascotas.

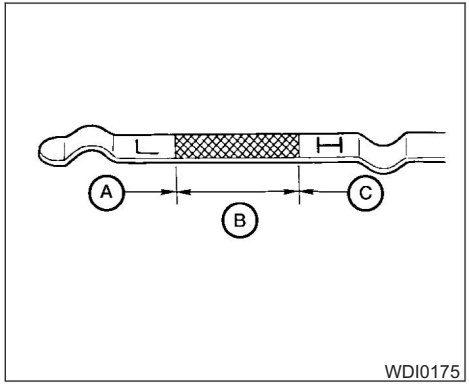
El refrigerante del motor debe desecharse correctamente. Consulte las normativas locales.



LDI0329

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo al ralentí hasta que alcance Temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor. Espere más de 10 minutos para que el aceite regrese al cárter de aceite.
4. Retire la varilla medidora y límpiela. Vuelva a insertarlo hasta el final.



WDI0175

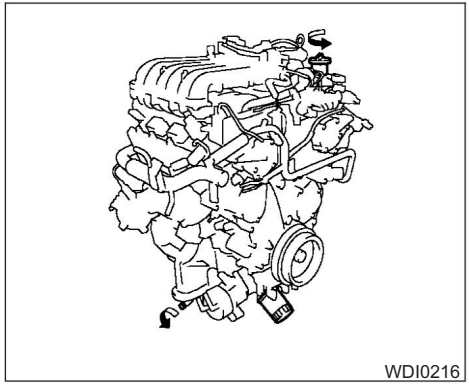
5. Retire la varilla medidora nuevamente y verifique el nivel de aceite. Debe estar entre las marcas H (Alto) y L (Bajo) B . Este es el rango de nivel de aceite de operación normal. Si el nivel de aceite está por debajo de la marca L (Bajo) A , retire el tapón de llenado de aceite y vierta el aceite recomendado a través de la abertura. No llene en exceso C .
6. Vuelva a comprobar el nivel de aceite con la varilla medidora.

Es normal agregar un poco de aceite entre los intervalos de mantenimiento de aceite o durante el período de rodaje, según la gravedad de las condiciones de funcionamiento.

Machine Translated by Google

PRECAUCIÓN

El nivel de aceite debe revisarse periódicamente. Operar el motor con una cantidad insuficiente de aceite puede dañar el motor y dicho daño no está cubierto por la garantía.



WDI0216

CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo al ralentí hasta que alcance la temperatura de funcionamiento, luego apáguelo.
3. Retire el tapón de llenado de aceite girándolo en sentido contrario.

   en el sentido de las agujas del reloj.
4. Coloque una bandeja de drenaje grande debajo del tapón de drenaje.
5. Retire el tapón de drenaje con una llave girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y drene completamente el aceite.

   Si se va a cambiar el filtro de aceite, retírelo y reemplácelo en este momento. Consulte "Cambio del filtro de aceite del motor" más adelante en esta sección.

ADVERTENCIA

- El contacto prolongado y repetido con aceite de motor usado puede causar cáncer de piel. • Trate de evitar el contacto directo de la

piel con el aceite usado. Si se produce contacto con la piel, lávese bien con jabón o limpiador de manos lo antes posible.

- Mantenga el aceite de motor usado fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no quemarse. El aceite del motor puede estar caliente.

- El aceite de desecho debe desecharse

  temprano
- Consulte las normas locales.

6. Limpie y vuelva a instalar el tapón de drenaje y una arandela nueva. Apriete firmemente el tapón de drenaje con una llave. No uses fuerza excesiva.

   Par de apriete del tapón de drenaje: 22 - 29 ft-lb

   (29 - 39 N·m)

Machine Translated by Google

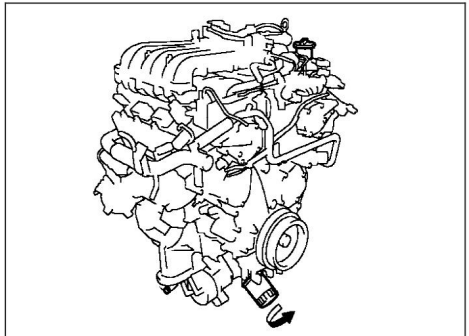
7. Vuelva a llenar el motor con el aceite recomendado a través de la abertura de llenado de aceite, luego instale la tapa de llenado de aceite de manera segura.

   Consulte "Capacidades y combustible/lubricantes recomendados" en la sección "Información técnica y para el consumidor" de este manual para ver la capacidad de drenaje y llenado.

   La capacidad de drenaje y llenado depende de la temperatura del aceite y el tiempo de drenaje. Use estas especificaciones solo como referencia. Utilice siempre la varilla medidora para determinar cuándo hay la cantidad adecuada de aceite en el motor.

8. Arranque el motor. Compruebe si hay fugas alrededor del tapón de drenaje y el filtro de aceite. Corrija según sea necesario.

9. Apague el motor y espere más de 10 minutos. Compruebe el nivel de aceite con la varilla.
   Agregue aceite de motor si es necesario.



WDI0218

CAMBIO DEL FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor.
3. Coloque una bandeja de drenaje grande debajo del filtro de aceite.
4. Afloje el filtro de aceite con una llave para filtros de aceite girándolo hacia la izquierda. Luego retire el filtro de aceite girándolo con la mano.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no quemarse. El aceite del motor puede estar caliente.

5. Limpie la superficie de montaje del filtro de aceite del motor con un trapo limpio.

   Asegúrese de quitar cualquier material de junta viejo que quede en la superficie de montaje del motor.

6. Cubra la junta del filtro nuevo con aceite de motor limpio.

7. Enrosque el filtro de aceite hasta que sienta una ligera resistencia, luego apriete 2/3 de vuelta más.

8. Arranque el motor y compruebe si hay fugas alrededor del filtro de aceite. Corrija según sea necesario.

9. Apague el motor y espere más de 10 minutos. Compruebe el nivel de aceite. Agregue aceite de motor si es necesario.

Machine Translated by Google

AUTOMÁTICA DE 5 VELOCIDADES FLUIDO DE TRANSMISIÓN

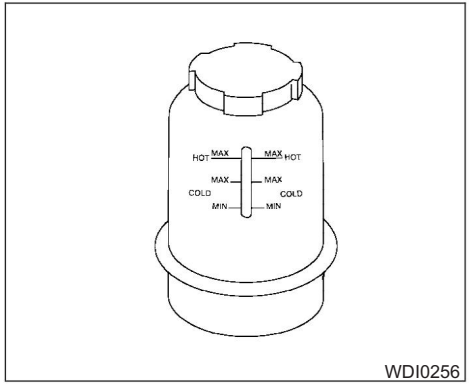
Cuando sea necesario revisar o reemplazar, recomendamos a su distribuidor NISSAN para que realice el servicio.

ADVERTENCIA

- Utilice únicamente Nissan Matic K ATF genuino. No mezclar con otros líquidos.
- El uso de un líquido de transmisión automática que no sea el Nissan Matic K ATF genuino causará el deterioro de la capacidad de conducción y la durabilidad de la transmisión automática, y puede dañar la transmisión automática, lo cual no está cubierto por la garantía limitada de vehículos nuevos de NISSAN.

El líquido de transmisión automática especificado también se describe en las etiquetas de precaución ubicadas en el compartimiento del motor.

LÍQUIDO DE DIRECCIÓN ASISTIDA



El nivel de líquido debe verificarse usando el rango HOT MAX en el depósito de líquido de la dirección asistida a temperaturas del líquido de 122 ° - 176 °F (50 ° - 80 °C) o usando el rango COLD MAX en el depósito de líquido de la dirección asistida a la temperatura del líquido. turas de 32° - 86°F (0° - 30°C).

Si el líquido está por debajo de la línea MIN, agregue Genuine NISSAN PSF. Retire la tapa y llene a través de la abertura.

PRECAUCIÓN

- NO LLENAR EN EXCESO.
- Líquido recomendado es NISSAN PSF original o equivalente.

LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

Para obtener más información sobre las especificaciones del líquido de frenos y embrague, consulte "Capacidades y combustible/lubricantes recomendados" en la sección "Información técnica y para el consumidor" de este manual.

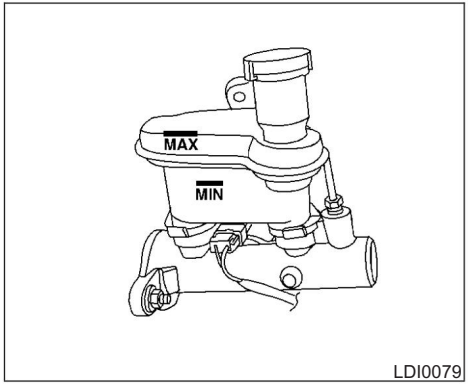
ADVERTENCIA

Utilice únicamente líquido nuevo de un recipiente sellado. El líquido viejo, de mala calidad o contaminado puede dañar los sistemas de freno y embrague. El uso de líquidos inadecuados puede dañar el sistema de frenos y afectar la capacidad de frenado del vehículo.

PRECAUCIÓN

No derrame el líquido sobre ninguna superficie pintada. Esto dañará la pintura. Si se derrama líquido, lave inmediatamente la superficie con agua.

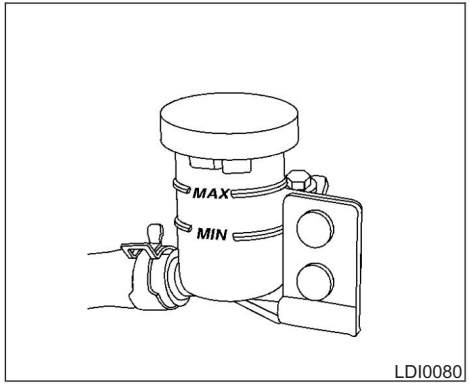
Machine Translated by Google



LDI0079

LÍQUIDO DE LOS FRENOS

Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito. Si el nivel de líquido está por debajo de la línea MIN o la luz de advertencia de frenos se enciende, agregue líquido de frenos de servicio súper pesado genuino NISSAN o líquido DOT 3 equivalente hasta la línea MAX. Si se debe agregar líquido con frecuencia, un distribuidor NISSAN debe revisar el sistema.

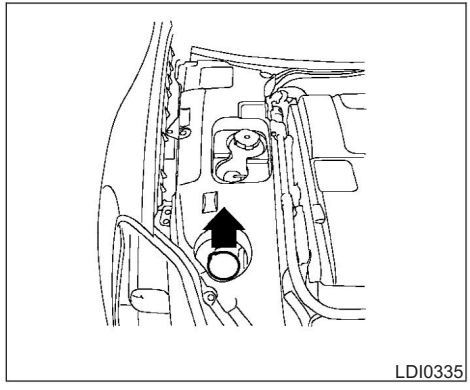


LDI0080

LÍQUIDO DE EMBRAGUE

Verifique el nivel de líquido del embrague en el depósito (solo transmisiones manuales). Si el nivel de líquido está por debajo de la línea MIN, agregue líquido de frenos de servicio súper pesado genuino NISSAN o líquido DOT 3 equivalente hasta la línea MAX. Si se debe agregar líquido con frecuencia, un distribuidor NISSAN debe revisar el sistema.

Para obtener más información sobre las especificaciones del líquido de frenos y embrague, consulte "Capacidades y combustible/ lubricantes recomendados" en la sección "Información técnica y para el consumidor" de este manual.


LDI0335

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

RESERVORIO

Llene el depósito de líquido limpiaparabrisas periódicamente. Agregue líquido limpiaparabrisas cuando la ventana baja se enciende la luz de advertencia del líquido lavaparabrisas (solo si está equipado).

Para llenar el depósito de líquido limpiaparabrisas, levante la tapa del depósito y vierta el líquido limpiaparabrisas en la abertura del tanque.

Agregue un solvente de lavadora a la lavadora para una mejor limpieza. En la temporada de invierno, agregue un anticongelante para lavaparabrisas. Siga las instrucciones del fabricante para la proporción de la mezcla.

Machine Translated by Google

Vuelva a llenar el depósito con mayor frecuencia cuando las condiciones de conducción requieran una mayor cantidad de líquido limpiaparabrisas.

El líquido recomendado es el Limpiador concentrado y anticongelante para limpiaparabrisas NISSAN genuino o equivalente.

⚠ PRECAUCIÓN

- No sustituya el refrigerante anticongelante del motor por una solución de lavado de ventanas.
  Esto puede resultar en daños a la pintura.
- No llene el tanque de depósito del lavaparabrisas con concentrados de líquido lavaparabrisas sin diluir. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la rejilla si se derraman mientras se llena el tanque de reserva del lavaparabrisas.
- Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de verter el líquido en el depósito del lavaparabrisas.
  No use el tanque de depósito del lavaparabrisas para mezclar el líquido de lavado concentrado y el agua.

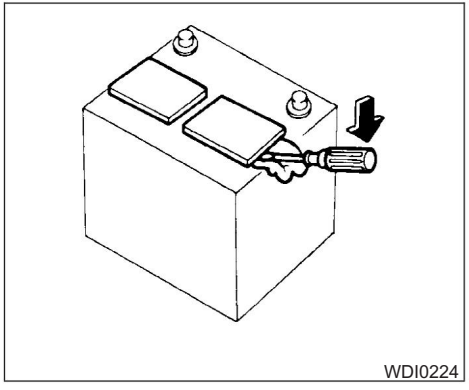
- Mantenga la superficie de la batería limpia y seca. Cualquier corrosión se debe lavar con una solución de bicarbonato de sodio y agua.
- Asegúrese de que las conexiones de los terminales estén limpio y bien apretado.
- Si no se va a utilizar el vehículo durante 30 días o más, desconecte el cable del terminal negativo (-) de la batería para evitar que se descargue.

⚠ ADVERTENCIA

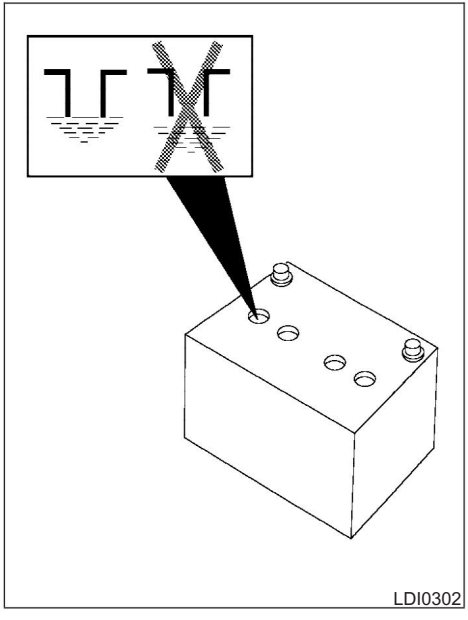
- No exponga la batería a llamas o chispas eléctricas. El gas hidrógeno generado por la batería es explosivo. No permita que el fluido de la batería entre en contacto con su piel, ojos, telas o superficies pintadas. Después de tocar una batería o la tapa de la batería, no se toque ni se frote los ojos. Lávese bien las manos. Si el ácido entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, enjuague inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica.
- No opere el vehículo si el líquido de la batería está bajo. El líquido bajo de la batería puede causar una mayor carga en la batería, lo que puede generar calor, reducir la vida útil de la batería y, en algunos casos, provocar una explosión.
- Cuando trabaje con una batería o cerca de ella, use siempre protección adecuada para los ojos y quítese todas las joyas.
- Los bornes, terminales y accesorios relacionados de la batería contienen plomo y compuestos de plomo.
  Lavarse las manos después de la manipulación. •

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Machine Translated by Google



1. Quite las tapas de las pilas con un destornillador como se muestra. Utilice un paño para proteger la batería. caso.



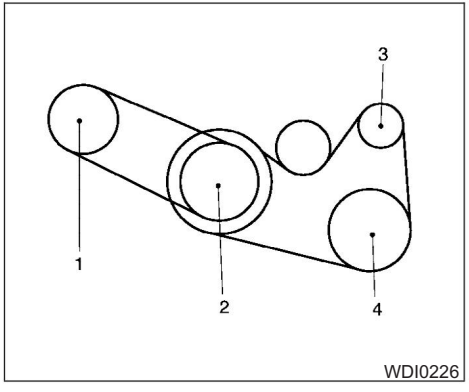
2. Verifique el nivel de líquido en cada celda. Si es necesario agregar líquido, agregue solo agua destilada para que el nivel llegue al fondo de la abertura de llenado. No llene demasiado.

Los vehículos que funcionan a altas temperaturas o en condiciones severas requieren controles frecuentes del nivel de líquido de la batería.

PUESTA EN MARCHA

Si es necesario un puente de arranque, consulte "Puente de puente" en la sección "En caso de emergencia" de este manual. Si el motor no arranca mediante un puente de arranque, es posible que deba reemplazarse la batería.
Póngase en contacto con un distribuidor NISSAN.

Machine Translated by Google



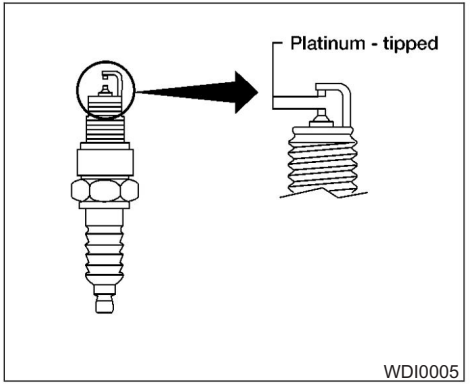
WDI0226

1. Bomba de líquido de dirección asistida
2. Cigüeñal
3. Generador
4. Aire acondicionado

ADVERTENCIA

Asegúrese de que la llave de encendido esté en la posición APAGADO o
Posición de BLOQUEO. El motor podría girar inesperadamente.

1. Inspeccione visualmente cada cinturón en busca de signos de desgaste inusual, cortes, deshilachado o aflojamiento. Si el la correa está en mal estado o suelta, llévela reemplazado o ajustado por un distribuidor NISSAN.
2. Haga que las correas sean revisadas regularmente para comprobar el estado y la tensión de acuerdo con las programa de mantenimiento que se encuentra en el "Guía de Servicio y Mantenimiento NISSAN".



WDI0005

REEMPLAZO DE LAS BUJÍAS

Bujías con punta de platino

No es necesario reemplazar las puntas de platino.
bujías con la misma frecuencia que las de tipo convencional
bujías porque duran mucho más. Siga el registro de
mantenimiento que se muestra en el "NISSAN
Guía de Servicio y Mantenimiento". no dar servicio
bujías con puntas de platino limpiándolas o reajustándolas.

- Siempre reemplace las bujías con las recomendadas o equivalentes.

Machine Translated by Google

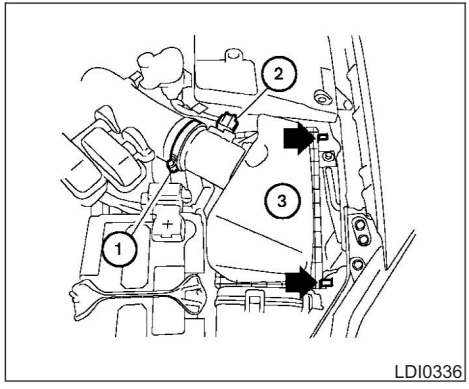
ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor y el interruptor de encendido estén apagados y que el freno de estacionamiento esté bien puesto.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar el dado correcto para quitar las bujías. Una toma incorrecta puede dañar las bujías.

Si es necesario reemplazarlo, consulte a su distribuidor NISSAN para obtener ayuda.



El filtro del purificador de aire no debe limpiarse ni reutilizarse. Reemplácelo de acuerdo con el registro de mantenimiento que se muestra en la “Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN”. Cuando reemplace el filtro, limpie el interior de la caja del filtro del filtro de aire y la cubierta con un paño húmedo.

Para quitar el filtro del filtro de aire:

1 Afloje el tornillo.

2 Desconecte el conector eléctrico.

3 Empuje hacia abajo los clips y retire la tapa del filtro de aire. Retire el filtro del filtro de aire.

ADVERTENCIA

- Operar el motor con el filtro de aire removido puede causar que usted u otras personas sufran quemaduras. El filtro de aire no solo limpia el aire, sino que detiene la llama si el motor falla. Si no está allí y el motor falla, podrías quemarte. No conduzca con el filtro de aire quitado y tenga cuidado cuando trabaje en el motor con el filtro de aire quitado.

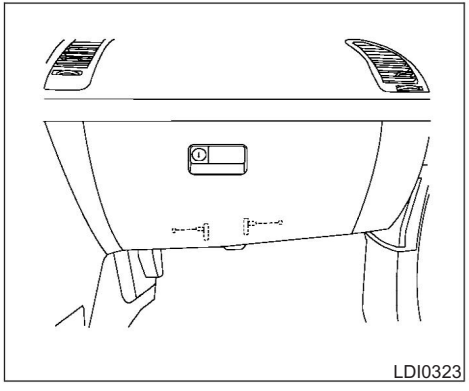
- Nunca vierta combustible en el cuerpo del acelerador ni intente arrancar el motor con el filtro de aire retirado. Si lo hace, podría sufrir lesiones graves.

MICROFILTRO EN CABINA

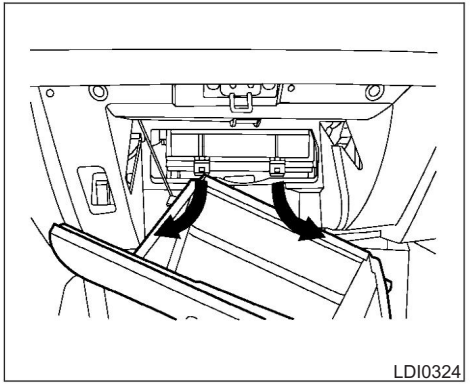
El microfiltro en la cabina restringe la entrada de polvo y partículas de polen en el aire y reduce algunos olores externos desagradables. El filtro se encuentra detrás de la guantera. Consulte la “Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN” para conocer los intervalos de cambio.

Para reemplazar el filtro, realice el siguiente procedimiento:

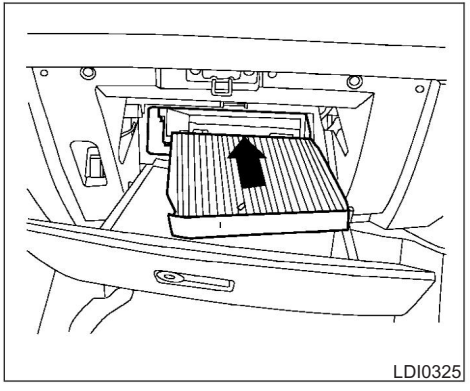
Machine Translated by Google



1. Quite los 2 pasadores de bisagra inferiores de la guantera.
Retire la guantera de la abertura y déjela colgando del cordón.



2. Quite la tapa del filtro de la unidad de entrada soltando las 2 lengüetas de gancho en la parte inferior de la tapa.

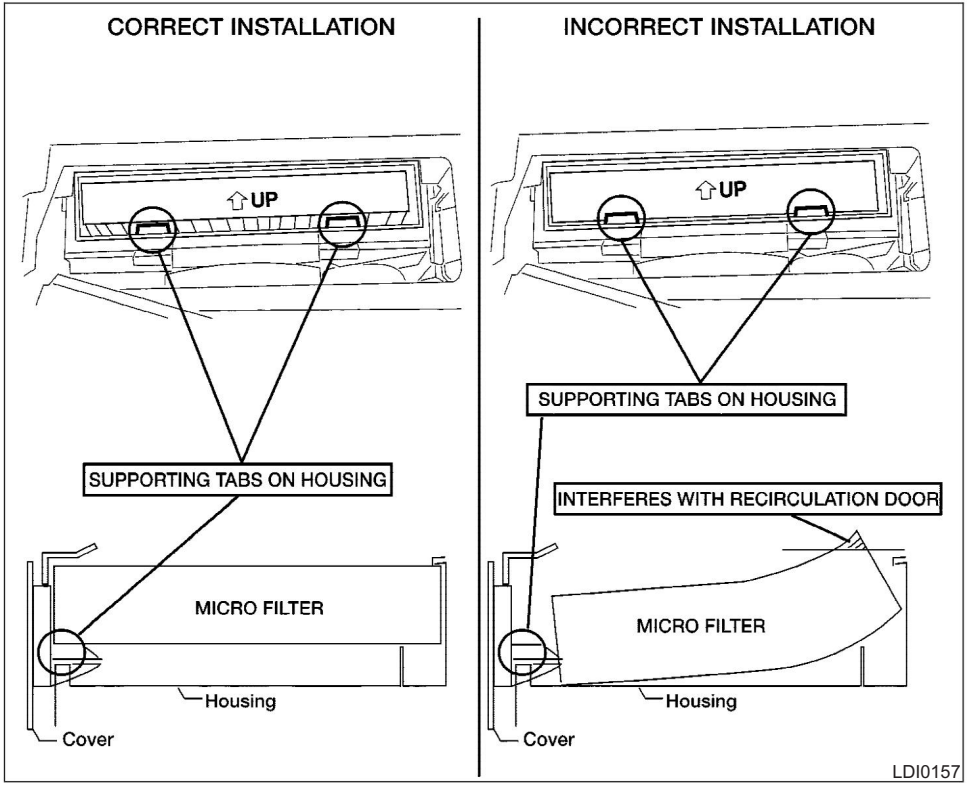


NOTA:

El filtro está marcado "ARRIBA" con una flecha. El extremo del filtro con la flecha debe mirar hacia la parte trasera del vehículo.

3. Deslice el filtro en la carcasa.

Machine Translated by Google

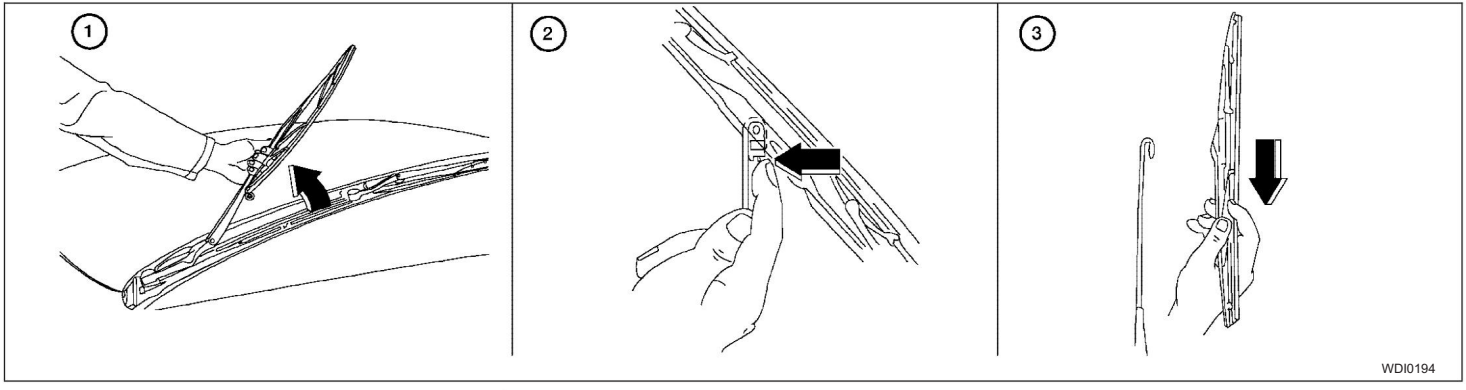


NOTA:

Asegúrese de que el filtro se asiente sobre las 2 lengüetas de soporte de la carcasa.

4. Vuelva a colocar la cubierta insertando las lengüetas superiores dentro de la ranura de la carcasa y empujando las lengüetas de gancho hasta que encajen en el borde de la carcasa.
5. Instale la puerta de la guantera.
6. Complete la información de la fecha en la etiqueta pequeña de reemplazo y péguela en la tapa de la guantera.

Machine Translated by Google



LIMPIEZA

Si su parabrisas no está limpio después de usar el lavaparabrisas o si una escobilla del limpiaparabrisas vibra cuando está funcionando, es posible que haya cera u otro material en la escobilla o en el parabrisas.

Limpie el exterior del parabrisas con una solución de lavado o un detergente suave. Su parabrisas está limpio si no se forman gotas al enjuagar con líquido transparente.
agua.

Limpie cada hoja con un paño empapado en una solución de lavado o un detergente suave. Luego enjuague las cuchillas con agua limpia. Si su parabrisas aún no está limpio después de limpiar las escobillas y usar el limpiaparabrisas, reemplace las escobillas.

⚠ PRECAUCIÓN

Las escobillas del limpiaparabrisas gastadas pueden dañar el parabrisas y afectar la visión del conductor.

REEMPLAZO

Reemplace las escobillas del limpiaparabrisas si están desgastadas.

1 Levante el brazo del limpiaparabrisas para separarlo del parabrisas.

2 Empuje la lengüeta de liberación, luego mueva la escobilla del limpiaparabrisas hacia abajo por el brazo del limpiaparabrisas para retirarla.

3 Retire la escobilla del limpiaparabrisas.

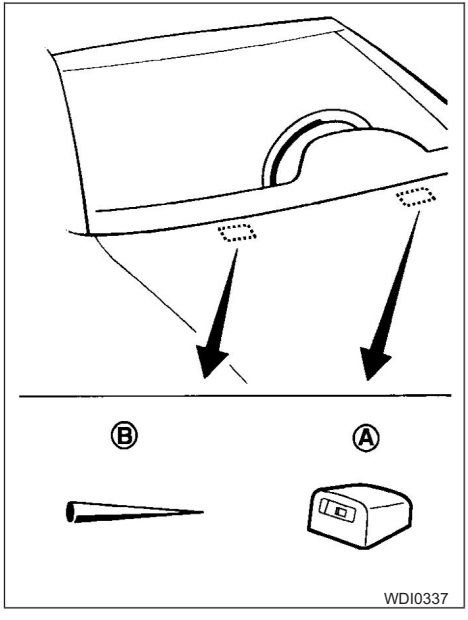
4. Inserte la escobilla limpiaparabrisas nueva en el brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su lugar.

⚠ PRECAUCIÓN

• Después de reemplazar la escobilla del limpiaparabrisas, regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original; de lo contrario, puede dañarse cuando se abre el capó. • Asegúrese de que las escobillas del

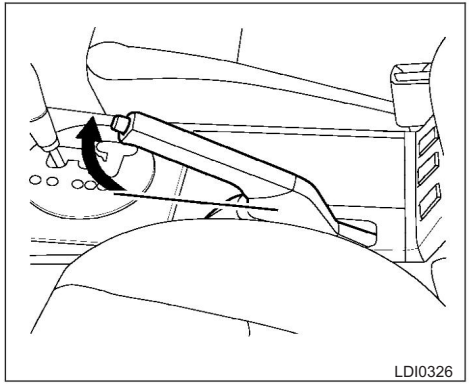
limpiaparabrisas entren en contacto con el vidrio; de lo contrario, los brazos pueden resultar dañados por la presión del viento.

Machine Translated by Google



WDI0337

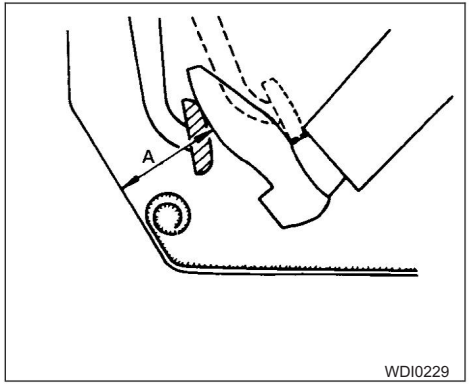
Tenga cuidado de no dejar que entre nada en la boquilla del lavaparabrisas A . Esto puede provocar obstrucciones o un funcionamiento inadecuado del lavaparabrisas. Si algo entra en la boquilla, retírelo con una aguja o un alfiler pequeño B .


LDI0326

COMPROBACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Desde la posición liberada, tire de la palanca del freno de mano hacia arriba lenta y firmemente. Si el número de clics está fuera del rango indicado, consulte a un distribuidor NISSAN.

- 7 - 8 clics bajo una fuerza de tracción de 44 lb (196 N).



WDI0229

COMPROBACIÓN DEL PEDAL DE FRENO

Con el motor en marcha, compruebe la distancia A entre la superficie superior del pedal y el suelo metálico. Si está fuera del rango que se muestra, consulte a un distribuidor NISSAN.

Distancia A: Bajo fuerza de depresión de 110 lb (490 N)

Automático Transmisión	Manual Transmisión
3 1/2 pulg. (90 mm) o más	3 1/3 pulg. (84 mm) o más

Machine Translated by Google

Frenos autoajustables

Su vehículo está equipado con frenos autoajustables.

Los frenos tipo disco delantero y trasero se ajustan automáticamente cada vez que se aplica el pedal del freno.

ADVERTENCIA

Consulte a un distribuidor NISSAN para que revise el sistema de frenos si la altura del pedal del freno no vuelve a la normalidad.

Indicadores de desgaste de pastillas de freno

Las pastillas de freno de disco de su vehículo tienen indicadores audibles de desgaste. Cuando es necesario reemplazar una pastilla de freno, se escuchará un chirrido o chirrido agudo cuando el vehículo esté en movimiento. El ruido se escuchará ya sea que se presione o no el pedal del freno. Haga revisar los frenos lo antes posible si se escucha el sonido del indicador de desgaste.

En algunas condiciones climáticas o de manejo, es posible que se escuchen chirridos, chirridos u otros ruidos ocasionales en los frenos. El ruido ocasional de los frenos durante paradas leves a moderadas es normal y no afecta la función o el rendimiento del sistema de frenos.

Deben seguirse los intervalos adecuados de inspección de los frenos. Para obtener más información sobre las inspecciones de los frenos, consulte el manual de mantenimiento correspondiente.

información sobre el cronograma de financiamiento en la “Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN”.

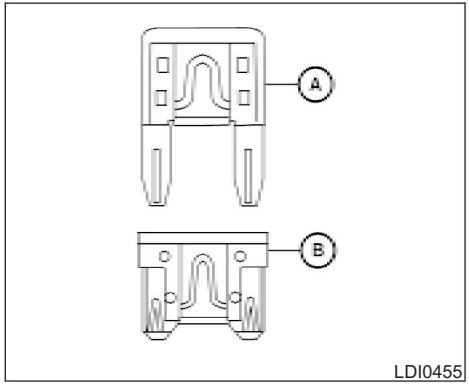
REFORZADOR DE FRENO

Verifique la función del servofreno de la siguiente manera:

1. Con el motor apagado, presione y suelte el pedal del freno varias veces. Cuando el movimiento del pedal del freno (distancia de recorrido) sigue siendo el mismo de una aplicación del pedal a la siguiente, continúe con el próximo paso.
2. Mientras pisa el pedal del freno, arranque el motor. La altura del pedal debe bajar un poco.
3. Con el pedal del freno presionado, pare el motor. Mantenga el pedal presionado durante unos 30 segundos. La altura del pedal no debe cambiar.
4. Haga funcionar el motor durante un minuto sin pisar el pedal del freno y luego apáguelo.
   Pise el pedal del freno varias veces. La distancia de recorrido del pedal disminuirá gradualmente con cada presión a medida que se libera el vacío del reforzador.

Si los frenos no funcionan correctamente, haga que los revise un distribuidor NISSAN.

FUSIBLES

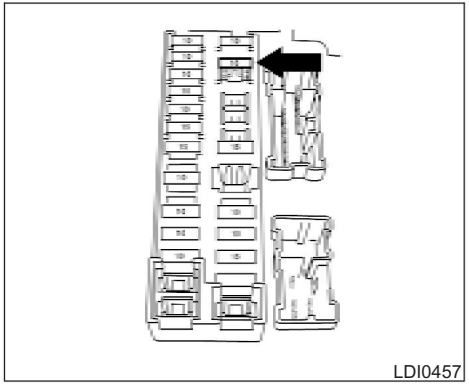


Se utilizan dos tipos de fusibles. El tipo A se utiliza en las cajas de fusibles del compartimento del motor. El tipo B se utiliza en la caja de fusibles del habitáculo.

Los fusibles tipo A se proporcionan como fusibles de repuesto. Se almacenan en la caja de fusibles del habitáculo.

Los fusibles de tipo A se pueden instalar en las cajas de fusibles del compartimiento del motor y del compartimiento de pasajeros.

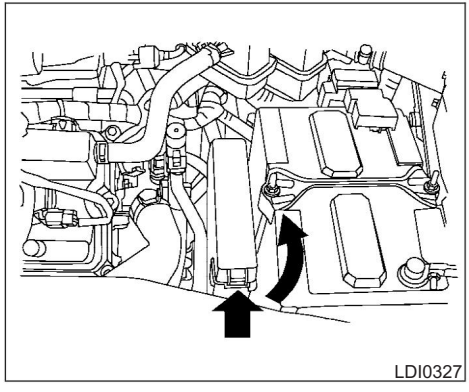
Machine Translated by Google



LDI0457

Si se usa un fusible de tipo A para reemplazar un fusible de tipo B, el fusible de tipo A no estará nivelado con el bolsillo del fusible como se muestra en la ilustración. Esto no afectará el rendimiento del fusible. Asegúrese de que el fusible esté instalado en la caja de fusibles de forma segura.

Los fusibles tipo B no se pueden instalar en las cajas de fusibles debajo del capó. Utilice únicamente fusibles de tipo A en las cajas de fusibles debajo del capó.



LDI0327

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

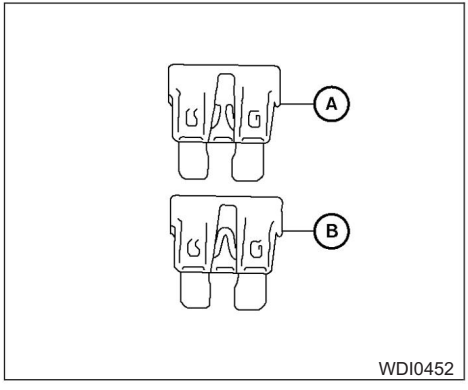
⚠ PRECAUCIÓN

Nunca utilice un fusible con un amperaje superior o inferior al especificado en la tapa de la caja de fusibles. Esto podría dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.

Si algún equipo eléctrico no se enciende, busque un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el interruptor de los faros estén APAGADOS.
2. Abra el capó del motor.
3. Retire la tapa de la caja de fusibles empujando la lengüeta y levantando la tapa.
4. Retire el fusible con el extractor de fusibles. El extractor de fusibles está ubicado en el centro del bloque de fusibles en el compartimiento de pasajeros.

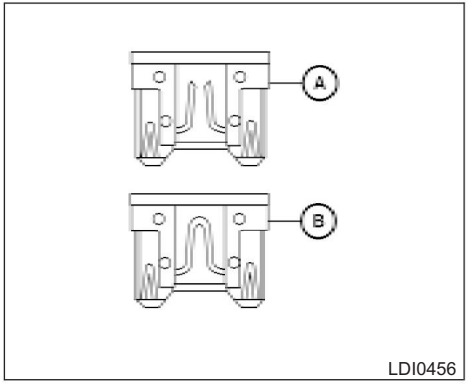
Machine Translated by Google



Tipo A 5.

Si el fusible está abierto A , reemplácelo con un fusible nuevo B .

6. Si también se abre un fusible nuevo, haga que un distribuidor NISSAN revise y repare el sistema eléctrico.

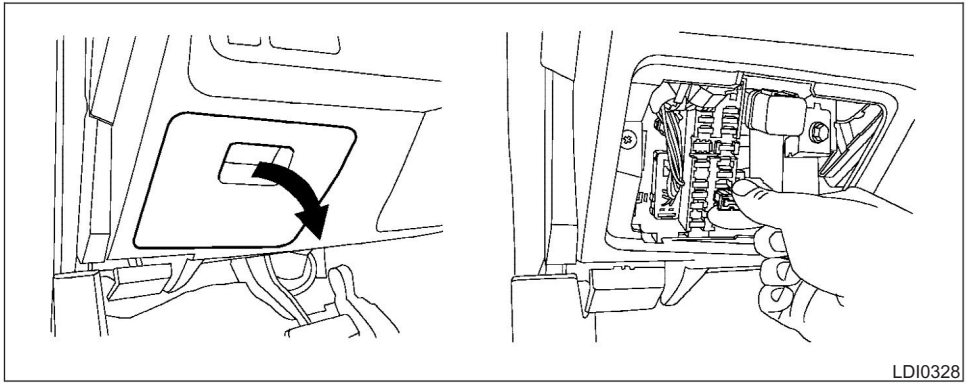


Tipo B

Enlaces fusibles

Si el equipo eléctrico no funciona y los fusibles están en buenas condiciones, verifique los enlaces fusibles. Si alguno de estos eslabones fusibles está derretido, reemplácelo solo con repuestos originales NISSAN.

Machine Translated by Google



COMPARTIMIENTO DE PASAJERO

PRECAUCIÓN

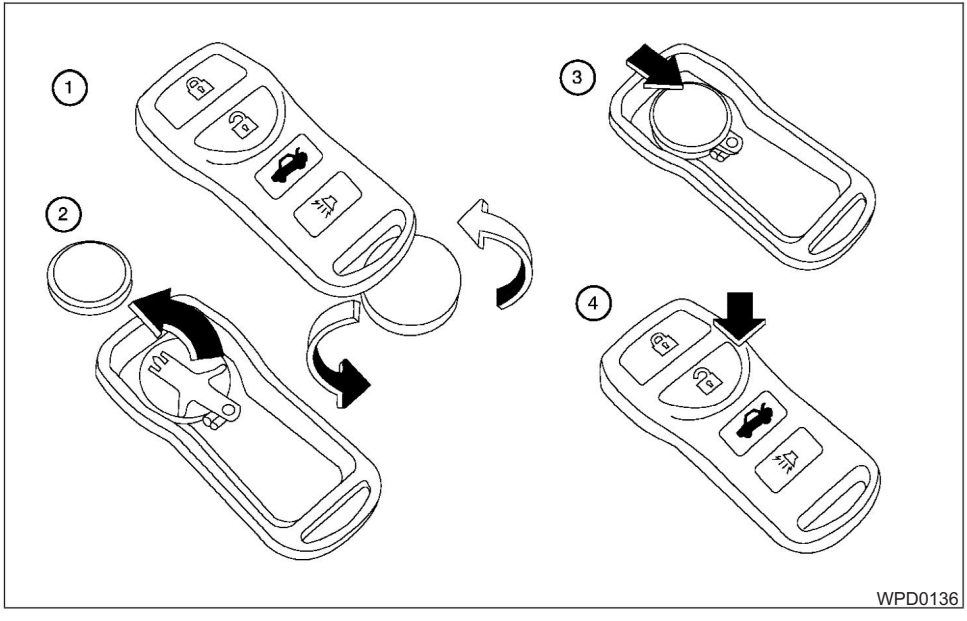
Nunca utilice un fusible con un amperaje superior o inferior al especificado en la tapa de la caja de fusibles. Esto podría dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.

Si algún equipo eléctrico no funciona, busque un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el interruptor de los faros estén APAGADOS.
2. Tire de la tapa de la caja de fusibles para quitarla.
3. Retire el fusible con el extractor de fusibles.
4. Si el fusible está abierto, reemplácelo con un fusible en buen estado.
5. Empuje la cubierta de la caja de fusibles para instalar.
6. Si también se abre un fusible nuevo, haga que un distribuidor NISSAN revise y repare el sistema eléctrico.

Machine Translated by Google

CAMBIO DE BATERÍA



Reemplace la batería en el llavero de la siguiente manera:

1 Abra la tapa con una moneda.

2 Retire la batería.

3 Instale una batería nueva con el "+" hacia abajo.

Batería recomendada: CR2025 o equivalente.

4 Cierre la tapa de forma segura.

5. Pulse el botón y, a continuación, el botón dos o tres veces para comprobar el funcionamiento del llavero.

Si se extrae la batería por cualquier motivo que no sea el reemplazo, realice el paso 5.

- Una batería desechada incorrectamente puede dañar el medio ambiente. Siempre confirme las regulaciones locales para el desecho de baterías.
- El llavero es resistente al agua; sin embargo, si se moja, séquelo completamente de inmediato.
- El alcance operativo del control remoto se extiende a aproximadamente 33 pies (10 m) del vehículo. Este rango puede variar con las condiciones.

Aviso de la FCC:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante para el cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC y RSS-210 de Industry Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Machine Translated by Google

LUCES

FAROS

Sustitución de la bombilla del faro de xenón

ADVERTENCIA

ALTO VOLTAJE

Cuando los faros de xenón están encendidos, producen un alto voltaje. Para evitar una descarga eléctrica choque, nunca intente modificar o desarmar. Siempre haga reemplazar sus faros de xenón en un distribuidor NISSAN. Para información adicional, consulte “Faros y el interruptor de los intermitentes” en la sección “Instrumentos y controles”.

Sustitución de la bombilla del faro halógeno

El faro es un tipo de haz semi-sellado que utiliza una bombilla (halógena) de faro reemplazable. Debido a que se debe quitar el conjunto del faro del vehículo para el reemplazo de la bombilla, consulte a su distribuidor NISSAN.

PRECAUCIÓN

- No es necesario apuntar después de reemplazar la bombilla. Cuando el ajuste de puntería es necesario, comuníquese con un distribuidor NISSAN.
- No deje el conjunto del faro abierto sin una bombilla instalada durante mucho tiempo período de tiempo. Polvo, humedad, humo, etc. que entren en el cuerpo del faro pueden afectar el rendimiento de la bombilla. Eliminar el bombilla del conjunto del faro justo antes de instalar una bombilla de repuesto.
- Solo toque la base de plástico cuando manipule la bombilla. Nunca toques el cristal sobre. Tocar el vidrio podría afectar significativamente la vida útil de la bombilla y/o el rendimiento de los faros.
- El gas halógeno de alta presión está sellado dentro de la bombilla halógena. La bombilla puede romper si el sobre de vidrio está rayado o la bombilla se cae.
- Utilice el mismo número y potencia que instalado originalmente:

  Luz de cruce:
  Potencia: 55
  Nº de bombilla: 9012*

  Luz alta:
  Potencia: 55
  Nº de bombilla: 9012*

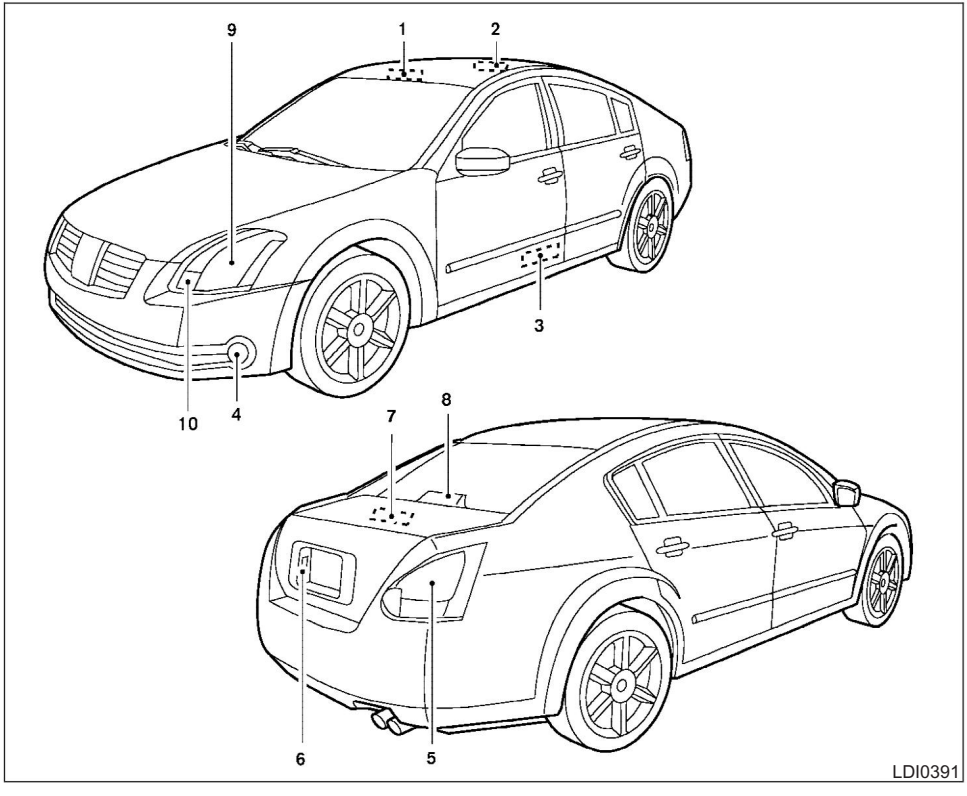
*: Consulte siempre con el Departamento de piezas de un distribuidor NISSAN para obtener la información más reciente. información de piezas.

LUCES EXTERIORES E INTERIORES

Artículo	Potencia (W)	Nº de bombilla*
Conjunto de faros		
Alto/bajo (halógeno)	55	9012
Alto/bajo (xenón)	(especial)	D2S
Correr durante el día lámpara	–	1156
Estacionar/Girar	27/8	1157NA
curvas	27	3156K
Luz antiniebla delantera	55	H3
Frontal personal/mapa luces	3.4	–
Iluminación de la caja de la consola	3.8	194
Luz de la guantera (si es así) equipado)	3.4	158
Luz de espejo de vanidad	2.1	–
luz de paso	3.8	194
Luces personales traseras	8	–
Luz de la caja de la consola trasera	5	W5W
Tope alto luz	5	W5W
luz del maletero	3.4	158
Luz trasera combinada		
Seguir/Parar/Girar	27/5	3057K
Copia de seguridad (inversión)	13	912
Marcadores laterales	5	168
Luz de la placa del auto	5	168

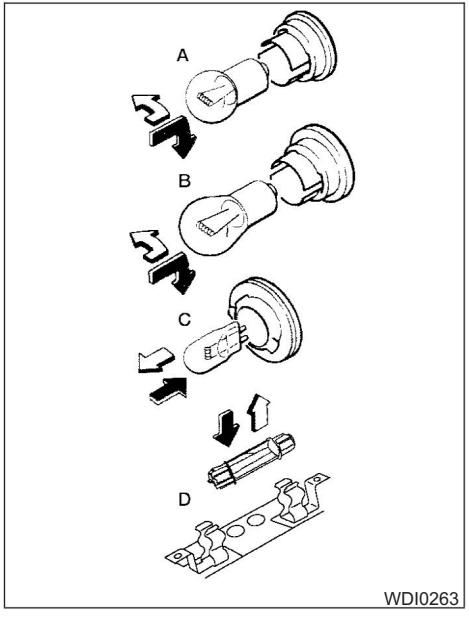
* Siempre verifique con el Departamento de Partes en un distribuidor NISSAN para obtener la información más reciente sobre repuestos.

Machine Translated by Google



1. Luz de mapa 2. Luces personales traseras 3. Luz de paso 4. Luz de curvas 5. Luz trasera combinada 6. Luz de matrícula 7. Luz de maletero 8. Luz de freno de montaje alto 9. Conjunto de faro 10. Luz antiniebla

Machine Translated by Google

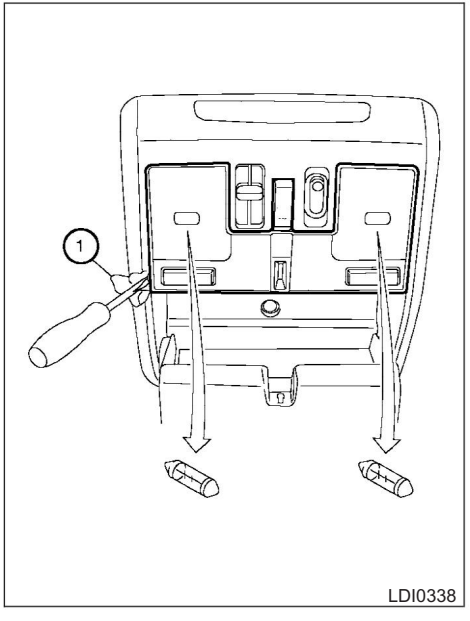


Procedimientos de reemplazo Todas las

demás luces son del tipo A, B, C o D. Cuando reemplace una bombilla, primero retire la lente, la lámpara y/o la tapa.

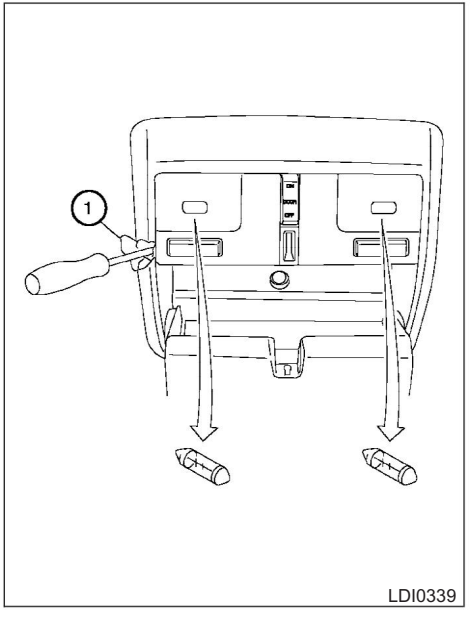
Indica la extracción de la bombilla.

Indica la instalación de la bombilla.



Luces personales/para mapas delanteras: tipo A

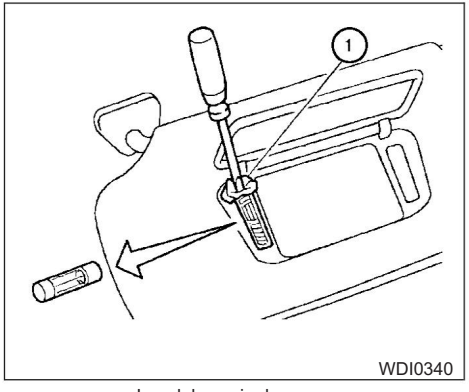
Utilice un paño 1 para proteger la carcasa.



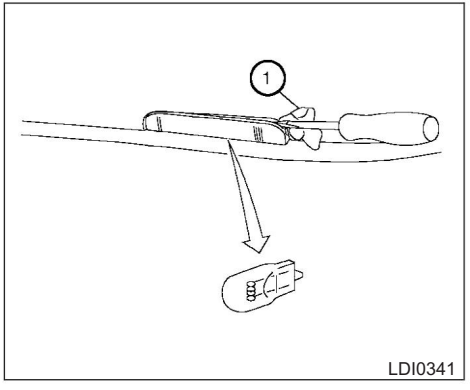
Luces personales/para mapas delanteras: tipo B

Utilice un paño 1 para proteger la carcasa.

Machine Translated by Google

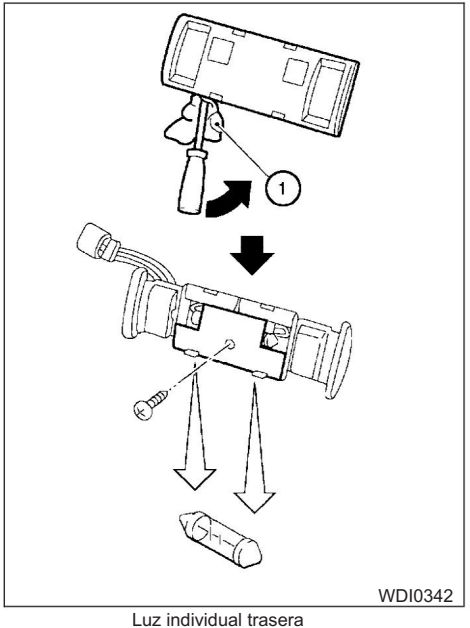


Luz del espejo de cortesía Utilice un paño 1 para proteger la carcasa.



Luz de paso

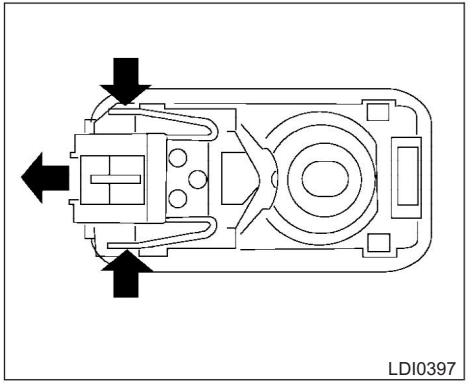
Utilice un paño 1 para proteger la carcasa.



Luz individual trasera

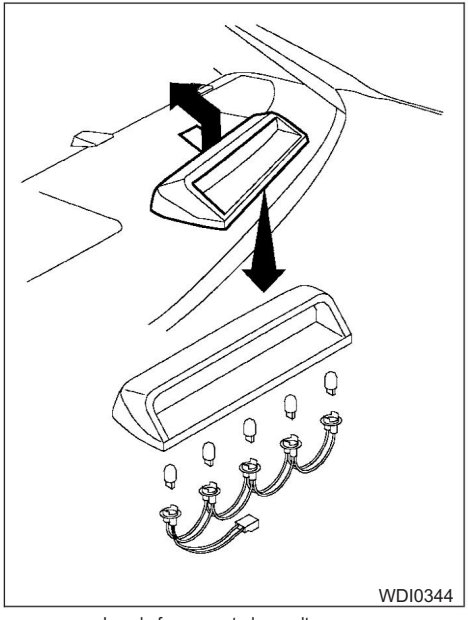
Utilice un paño 1 para proteger la carcasa.

Machine Translated by Google

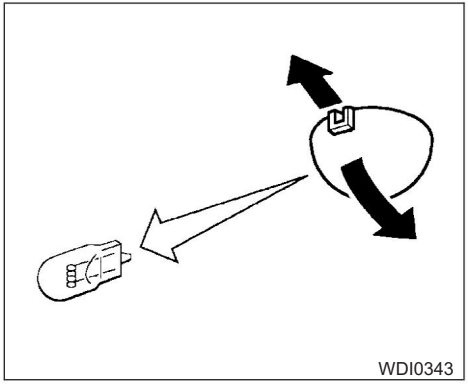


Luz de la caja de la consola

trasera Apriete las lengüetas del conector. Saque la bombilla.



Luz de freno montada en alto



luz del maletero

Machine Translated by Google

RUEDAS Y GOMAS

Si tiene un neumático pinchado, consulte la sección “En caso de emergencia” de este manual.

PRESIÓN DE LLANTA

Presión de inflado de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos (incluido el de repuesto) con frecuencia y siempre antes de viajes de larga distancia. Las especificaciones de presión de llantas recomendadas se muestran en la etiqueta Información de llantas y carga debajo del encabezado Presión de inflado de llantas en frío recomendada. La etiqueta de información sobre llantas y carga está adherida al pilar central del lado del conductor. La presión de los neumáticos debe revisarse regularmente porque:

- La mayoría de los neumáticos pierden aire naturalmente con el tiempo.
- Las llantas pueden perder aire repentinamente cuando pasan por baches u otros objetos o si el vehículo choca contra un bordillo mientras se estaciona.

La presión de los neumáticos debe comprobarse cuando los neumáticos están fríos. Los neumáticos se consideran FRÍOS después de que el vehículo haya estado estacionado durante 3 horas o más, o haya conducido menos de 1,6 km (1 milla) a velocidades moderadas.

Si los neumáticos se utilizan a velocidades superiores a 162 km/h (100 mph) donde es legal hacerlo (en una pista de carreras, por ejemplo), se debe aumentar la presión de inflado de los neumáticos en frío. Consulte Comprobación de la presión de los neumáticos más adelante en esta sección.

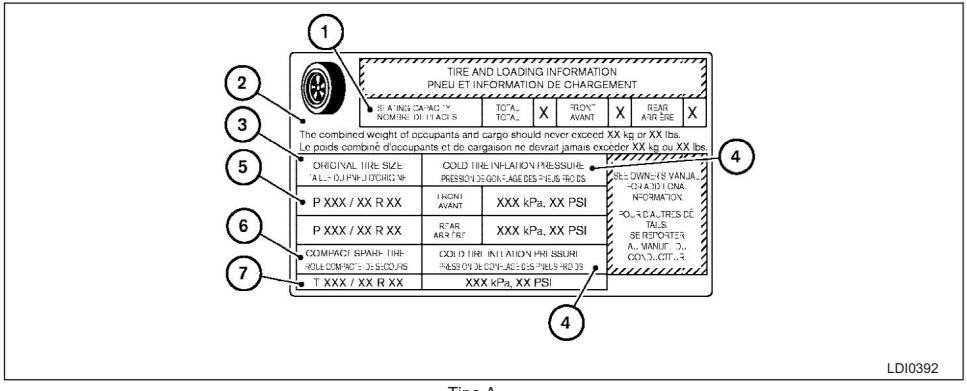
Fije la presión de los neumáticos a la presión normal de inflado de los neumáticos en frío cuando se reduzca la velocidad o la carga del vehículo.

La presión incorrecta de las llantas, incluso por debajo de la presión, puede afectar negativamente la vida útil de las llantas y el manejo del vehículo.

ADVERTENCIA

- Los neumáticos mal inflados pueden fallar repentinamente y provocar un accidente.
- La capacidad de peso del vehículo se indica en la etiqueta de información de llantas y carga. No cargue su vehículo más allá de esta capacidad. Sobrecargar su vehículo puede resultar en una reducción de la vida útil de las llantas, condiciones de operación inseguras debido a fallas prematuras de las llantas o características de manejo desfavorables y también podría provocar un accidente grave. Cargar más allá de la capacidad especificada también puede provocar la falla de otros componentes del vehículo.
- Antes de hacer un viaje largo, o siempre que cargue mucho su vehículo, use un manómetro para neumáticos para asegurarse de que la presión de los neumáticos esté en el nivel especificado.
- Aumente la presión de inflado de las llantas en frío como se indica en Verificación de la presión de las llantas más adelante en esta sección cuando use las llantas especificadas por NISSAN por encima de 100 MPH (162 km/h) donde sea legal hacerlo (en una pista de carreras, por ejemplo). Si no se aumenta la presión de inflado de las llantas en frío, se pueden producir fallas en las llantas, pérdida de control y posibles lesiones. Después de dicho uso, vuelva a ajustar la presión de los neumáticos.
- No conduzca su vehículo a más de 85 MPH (137 km/h) a menos que esté equipado con llantas clasificadas para alta velocidad. Conducir a más de 85 MPH (137 km/h) puede provocar fallas en los neumáticos, pérdida de control y posibles lesiones.
- Para obtener información adicional sobre los neumáticos, consulte "Información importante sobre la seguridad de los neumáticos" (EE. UU.) o "Información sobre la seguridad de los neumáticos" (Canadá) en el Folleto de información sobre la garantía.

Machine Translated by Google



Tipo A

Etiqueta de información de neumáticos y carga (para EE. UU.) (si está equipado)

1 Capacidad de asientos: El número máximo de ocupantes que deben estar sentados en el vehículo.

2 Límite de carga del vehículo: Consulte la información de carga en la sección Información técnica y para el consumidor.

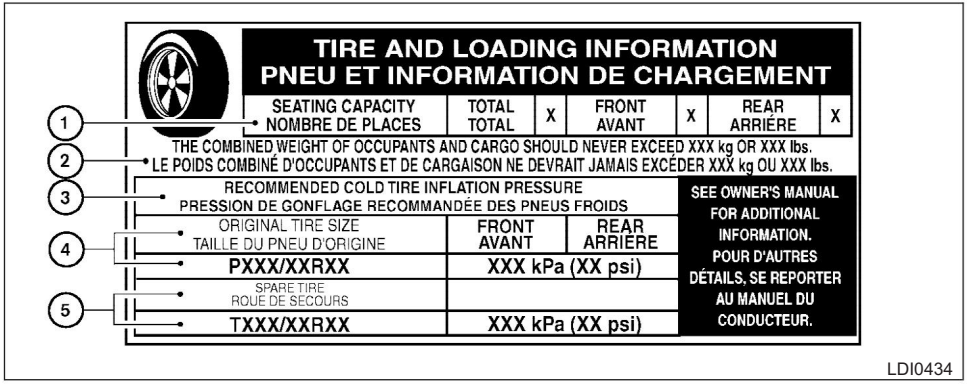
3 Tamaño de llanta original: El tamaño de las llantas instaladas originalmente en el vehículo en la fábrica.

4 Presión recomendada de inflado de neumáticos en frío: infle los neumáticos a esta presión cuando los neumáticos de están fríos. Los neumáticos se consideran FRÍOS después de que el vehículo haya estado estacionado durante 3 horas o más, o haya conducido menos de 1,6 km (1 milla) a velocidades moderadas. El fabricante establece el inflado de neumáticos en frío recomendado para proporcionar el mejor equilibrio entre el desgaste de los neumáticos y las características de manejo del vehículo en función del GVWR del vehículo.

5 Tamaño de los neumáticos: consulte "Etiquetado de los neumáticos" más adelante en esta sección.

6 y 7 Tamaño del neumático de repuesto o tamaño compacto del neumático de repuesto (si está equipado).

Machine Translated by Google



Tipo B

Etiqueta de información de carga y neumáticos (para 3 Presión recomendada de inflado de neumáticos en frío: Infle los neumáticos a esta presión cuando los EE. UU.) Los neumáticos están fríos. Los neumáticos se consideran FRÍOS después de que el vehículo haya estado estacionado durante 3 horas o más, o haya conducido menos de 1,6 km (1 milla) a velocidades moderadas. El fabricante establece el inflado de neumáticos en frío recomendado para proporcionar el mejor equilibrio entre el desgaste de los neumáticos y las características de manejo del vehículo en función del GVWR del vehículo.

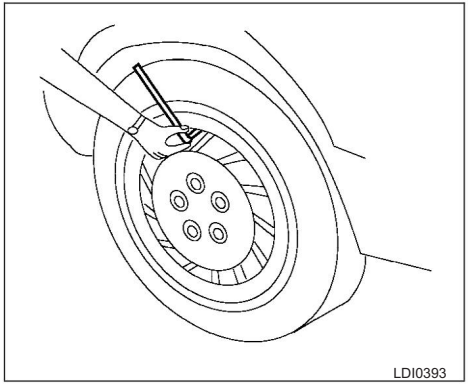
1 Capacidad de asientos: El número máximo de ocupantes que deben estar sentados en el vehículo.

2 Límite de carga del vehículo: Consulte la información de carga en la sección Información técnica y para el consumidor.

4 Tamaño de llanta original: El tamaño de las llantas instaladas originalmente en el vehículo en la fábrica.

5 Tamaño del neumático de repuesto o tamaño compacto del neumático de repuesto (si está equipado).

Machine Translated by Google



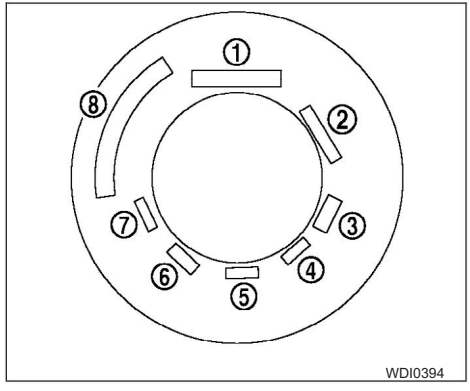
LDI0393

Comprobación de la presión de los neumáticos

1. Retire la tapa del vástago de la válvula del neumático.
2. Presione el manómetro directamente sobre el vástago de la válvula. No presione demasiado fuerte ni fuerce el vástago de la válvula hacia los lados, o se escapará el aire. Si se escucha el silbido del aire que escapa de la llanta mientras revisa la presión, vuelva a colocar el manómetro para eliminar esta fuga.
3. Retire el manómetro.
4. Lea la presión de las llantas en el vástago del manómetro y compárela con la especificación que se muestra en la etiqueta de Información de llantas y carga.
5. Agregue aire al neumático según sea necesario. Si se agrega demasiado aire, presione brevemente el núcleo del vástago de la válvula con la punta del vástago del manómetro para liberar la presión. Vuelva a verificar la presión y agregue o libere aire según sea necesario.
6. Instale la tapa del vástago de la válvula.
7. Compruebe la presión de todos los demás neumáticos, incluido el de repuesto.

	Tamaño	neumático frío Inflación Presión	Alto Velocidad/ Máximo Carga neumático frío Inflación Presión
Frente Neumático Original	P225/55R17 95V	230 kPa, 33 psi	240 kPa, 35 psi
	P245/45R18 96v	220 kPa, 32 psi	260 kPa, 38 psi
Trasero Neumático Original	P225/55R17 95V	230 kPa, 33 psi	240 kPa, 35 psi
	P245/45R18 96v	220 kPa, 32 psi	260 kPa, 38 psi
Neumático de repuesto	T145/80*17	420 kPa, 60 psi	N / A

*: “R” o “D” según el fabricante de neumáticos

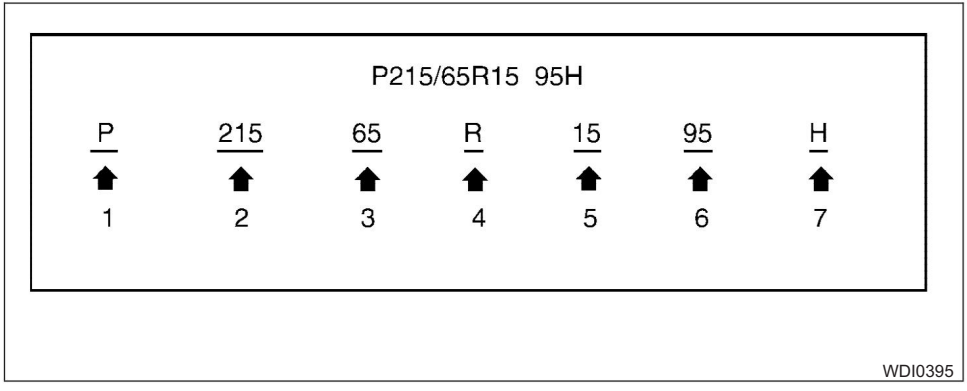


WDI0394

ETIQUETADO DE NEUMÁTICOS

La ley federal requiere que los fabricantes de llantas coloquen información estandarizada en la pared lateral de todas las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y también proporciona el número de identificación del neumático (TIN) para la certificación del estándar de seguridad. El TIN se puede usar para identificar el neumático en caso de un retiro del mercado.

Machine Translated by Google



1 tamaño de neumático (ejemplo: P215/65R15 95H)

1. P: La P indica que el neumático está diseñado para vehículos de pasajeros.

2. Número de tres dígitos: este número indica el ancho en milímetros de la llanta desde el borde del flanco hasta el borde del flanco.

3. Número de dos dígitos: este número, conocido como la relación de aspecto, da la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

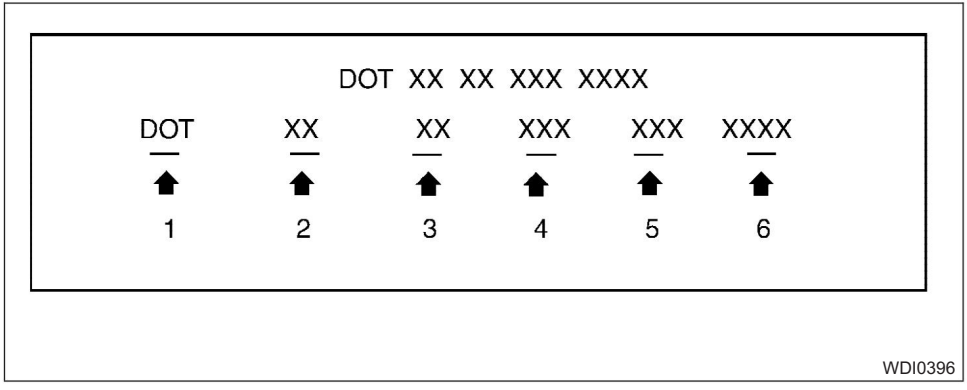
4. R: La R significa radial.

5. Número de dos dígitos: este número es la rueda o diámetro de la llanta en pulgadas.

6. Número de dos o tres dígitos: este número es el índice de carga del neumático. Es una medida de cuánto peso puede soportar cada neumático. Es posible que no encuentre esta información en todos los neumáticos porque la ley no la exige.

7. Índice de velocidad de los neumáticos. No debe conducir el vehículo más rápido que la clasificación de velocidad de los neumáticos.

Machine Translated by Google



2 TIN (Número de identificación del neumático) para un neumático nuevo (ejemplo: DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT: Abreviatura del Departamento de Transporte. El símbolo se puede colocar encima, debajo o a la izquierda o derecha del número de identificación del neumático.

2. Código de dos dígitos: marca de identificación del fabricante

3. Código de dos dígitos: tamaño del

neumático 4. Código de tres dígitos: código del tipo de neumático (opcional)

5. Código de tres dígitos: Fecha de fabricación

6. Cuatro números representan la semana y el año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 3103 significan la semana 31 de 2003. Si faltan estos números, busque en el otro flanco de la llanta.

3 Composición y material de la lona del

neumático El número de capas o lonas de tela recubierta de caucho en el neumático. Los fabricantes de neumáticos también deben indicar los materiales del neumático, que incluyen acero, nailon, poliéster y otros.

4 Presión de inflado máxima permitida

Este número es la mayor cantidad de presión de aire que debe colocarse en el neumático. No supere la presión de inflado máxima permitida.

5 Capacidad de carga máxima

Este número indica la carga máxima en kilogramos y libras que puede soportar el neumático.
Cuando reemplace las llantas del vehículo, use siempre una llanta que tenga la misma clasificación de carga que la llanta instalada de fábrica.

6 Término de "sin cámara" o "tipo de tubo"

Indica si el neumático requiere una cámara de aire ("tipo de cámara") o no ("sin cámara").

7 La palabra ”radial”

La palabra radial se muestra si el neumático tiene estructura radial.

8 Fabricante o marca

Se muestra el fabricante o la marca.

Otra terminología relacionada con los neumáticos

Además de los muchos términos que se definen a lo largo de esta sección, la pared lateral exterior prevista es (1) la pared lateral que contiene una pared blanca, tiene letras blancas o tiene una moldura con el nombre del fabricante, marca y/o modelo que es más alta o más profunda que la misma moldura en la otra pared lateral de la llanta, o (2) la pared lateral que mira hacia afuera de una llanta asimétrica que tiene un lado particular que siempre debe mirar hacia afuera cuando se monta en un vehículo.

Machine Translated by Google

TIPOS DE LLANTAS

ADVERTENCIA

- Cuando cambie o reemplace las llantas, asegúrese de que las cuatro llantas sean del mismo tipo (es decir, verano, todas las estaciones o nieve) y construcción. Un distribuidor NISSAN puede ayudarlo con información sobre el tipo de neumático, el tamaño, la clasificación de velocidad y la disponibilidad. • Los neumáticos de repuesto pueden tener una clasificación de velocidad más baja que los neumáticos equipados de

fábrica y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. Nunca exceda la clasificación de velocidad máxima del neumático. • Para obtener información adicional sobre las llantas, consulte “Información importante sobre la seguridad de las llantas” (EE. UU.) o “Información sobre la seguridad de las

llantas” (Canadá) en el Folleto de información sobre la garantía.

Neumáticos para todas las estaciones

NISSAN especifica neumáticos para todas las estaciones en algunos modelos para proporcionar un buen rendimiento durante todo el año, incluso en condiciones de caminos con nieve y hielo. Los neumáticos para todas las estaciones se identifican con ALL SEASON y/o M&S en el flanco del neumático. Los neumáticos para nieve tienen mejor tracción en nieve que los neumáticos para todas las estaciones y pueden ser más apropiados en algunas áreas.

Neumáticos de verano

NISSAN especifica neumáticos de verano en algunos modelos para brindar un rendimiento superior en carreteras secas.

El rendimiento de los neumáticos de verano se reduce sustancialmente en nieve y hielo. Los neumáticos de verano no tienen

la clasificación de tracción del neumático “M&S” en el flanco del neumático.

Si planea operar su vehículo en condiciones de nieve o hielo, NISSAN recomienda el uso de neumáticos SNOW o neumáticos ALL SEASON en las cuatro ruedas.

Neumáticos para nieve

Si se necesitan neumáticos para nieve, es necesario seleccionar neumáticos equivalentes en tamaño y capacidad de carga a los neumáticos del equipo original. Si no lo hace, puede afectar negativamente la seguridad y el manejo de su vehículo.

Por lo general, los neumáticos para nieve tienen clasificaciones de velocidad más bajas que los neumáticos equipados de fábrica y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. Nunca exceda la clasificación de velocidad máxima del neumático.

Si instala llantas para la nieve, deben ser del mismo tamaño, marca, construcción y dibujo de la banda de rodadura en las cuatro ruedas.

Para una tracción adicional en carreteras heladas, se pueden usar neumáticos con clavos. Sin embargo, algunos estados de EE. UU. y provincias canadienses prohíben su uso. Consulte las leyes locales, estatales y provinciales antes de instalar neumáticos con clavos. Las capacidades de patinaje y tracción de los neumáticos para nieve con clavos en superficies mojadas o secas pueden ser más pobres que las de los neumáticos para nieve sin clavos.

CADENAS DE NEUMÁTICOS

PRECAUCIÓN

Las cadenas/cables para neumáticos no se pueden instalar en neumáticos de tamaño P245/45R18. La instalación de cadenas/cables para llantas en llantas de tamaño P245/45R18 causará daños al vehículo. Si planea usar cadenas/cables para llantas, debe instalar llantas de tamaño P225/55R17 en su vehículo.

El uso de cadenas para llantas puede estar prohibido según la ubicación. Consulte las leyes locales antes de instalar cadenas para neumáticos. Al instalar cadenas para llantas, asegúrese de que sean del tamaño adecuado para las llantas de su vehículo y que estén instaladas de acuerdo con las sugerencias del fabricante de la cadena. Utilice únicamente cadenas SAE clase “S”. Las cadenas de clase S se usan en vehículos con llantas restringidas al espacio libre del vehículo.

Los vehículos que pueden usar cadenas Clase “S” están diseñados para cumplir con los espacios libres mínimos entre la llanta y la suspensión del vehículo más cercana o el componente de la carrocería requerido para acomodar el uso de un dispositivo de tracción de invierno (cadenas o cables para llantas). Los espacios libres mínimos se determinan utilizando los neumáticos equipados de fábrica. Otros tipos pueden dañar su vehículo. Utilice tensores de cadena cuando

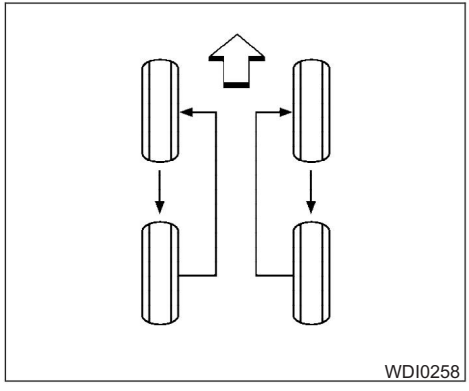
Machine Translated by Google

recomendado por el fabricante de cadenas para neumáticos para garantizar un ajuste perfecto. Los eslabones de los extremos sueltos de la cadena del neumático deben asegurarse o quitarse para evitar la posibilidad de que se produzcan daños por latigazos en los guardabarros o la parte inferior de la carrocería. Si es posible, evite cargar completamente su vehículo cuando use cadenas para llantas. Además, conduzca a una velocidad reducida. De lo contrario, su vehículo puede dañarse y/o el manejo y el rendimiento del vehículo pueden verse afectados negativamente.

Las cadenas para llantas deben instalarse solo en las ruedas delanteras y no en las ruedas traseras.

Nunca instale cadenas para neumáticos en un neumático de repuesto SÓLO PARA USO TEMPORAL.

No utilice cadenas para neumáticos en carreteras secas. La conducción con cadenas en tales condiciones puede provocar daños en los distintos mecanismos del vehículo debido a algún esfuerzo excesivo.



CAMBIO DE RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Rotación de llanta

NISSAN recomienda rotar los neumáticos cada 7500 millas (12 000 km).

Consulte "Neumático desinflado" en la sección "En caso de emergencia" de este manual para conocer los procedimientos de reemplazo de neumáticos.

Tan pronto como sea posible, apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con una llave dinamométrica.

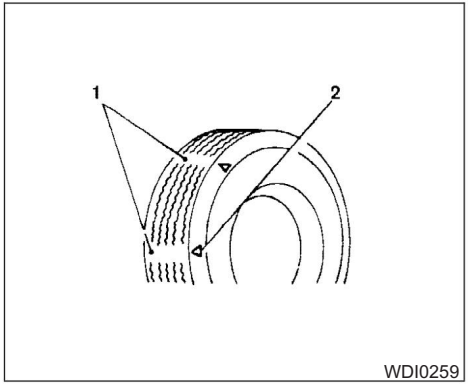
Par de apriete de las tuercas de las ruedas: 80 ft-lb (108 N·m)

Las tuercas de las ruedas deben mantenerse apretadas según las especificaciones en todo momento. Se recomienda apretar las tuercas de las ruedas según las especificaciones en cada intervalo de rotación de neumáticos.

ADVERTENCIA

- Después de rotar las llantas, verifique y anuncie solo la presion de los neumaticos.
- Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas cuando el vehículo se haya conducido durante 600 millas (1000 km) (también en caso de pinchazo, etc.).
- No incluya el neumático de repuesto en la rotación de neumáticos.
- Para obtener información adicional sobre las llantas, consulte “Información importante sobre la seguridad de las llantas” (EE. UU.) o “Información sobre la seguridad de las llantas” (Canadá) en el Folleto de información sobre la garantía.

Machine Translated by Google



1. Indicador de desgaste
2. Marca de ubicación

Desgaste y daño de los neumáticos

ADVERTENCIA

- Los neumáticos deben inspeccionarse periódicamente por desgaste, agrietamiento, abultamiento u objetos atrapado en la banda de rodadura. Si el desgaste es excesivo, se encuentran grietas, abultamientos o cortes profundos, la(s) llanta(s) debe(n) ser reemplazada(s).
- Los neumáticos originales tienen una banda de rodadura incorporada indicadores de desgaste Cuando los indicadores de desgaste son visibles, la(s) llanta(s) debe(n) ser reemplazado.
- El servicio inadecuado de la llanta de refacción puede resultar en lesiones personales graves. Si esto es necesario para reparar la llanta de refacción, comuníquese con un distribuidor NISSAN.
- Para obtener información adicional sobre neumáticos, consulte “Información importante sobre la seguridad de los neumáticos” (EE. UU.) o “Información sobre la seguridad de los neumáticos” (Canadá) en el Folleto de información sobre la garantía.

Sustitución de ruedas y neumáticos

Cuando reemplace un neumático, use el mismo tamaño, banda de rodadura diseño, clasificación de velocidad y capacidad de carga como originalmente equipado. Tipos recomendados y Los tamaños se muestran en "Ruedas y neumáticos" en la Sección “Información técnica y de consumo” de este manual

ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos distintos a los recomendados reparados o el uso mixto de neumáticos de diferentes marcas, construcción (sesgo, diagonal o radial), o dibujos de la banda de rodadura puede afectar adversamente el andar, el frenado, manejo, distancia al suelo, espacio entre la carrocería y el neumático, espacio libre para la cadena del neumático, calibración del velocímetro, orientación de los faros y altura del parachoques. Algunos de estos efectos pueden provocar accidentes y podrían resultar en lesiones personales graves.
- Si se cambian las ruedas por cualquier motivo, sustitúyalas siempre por ruedas que tienen la misma dimensión de desplazamiento. Las ruedas de un desplazamiento diferente podrían provocar el desgaste prematuro de los neumáticos, degradar las características de manejo del vehículo y/o interferencia con el freno discos/tambores. Tal interferencia puede conducir a una disminución de la eficiencia de frenado y/o desgaste prematuro de las zapatas/pastillas de freno. Consulte "Ruedas y neumáticos" en la sección "Información técnica y para el consumidor". de este manual para la compensación de ruedas dimensiones.

Machine Translated by Google

- No instale una rueda o neumático deformado incluso si ha sido reparado. Dichas ruedas o neumáticos podrían sufrir daños estructurales y podrían fallar sin previo aviso.
- No se recomienda el uso de neumáticos recauchutados.
- Para obtener información adicional sobre los neumáticos, consulte "Información importante sobre la seguridad de los neumáticos" (EE. UU.) o "Información sobre la seguridad de los neumáticos" (Canadá) en el Folleto de información sobre la garantía.

Equilibrio de ruedas

Las ruedas desequilibradas pueden afectar el manejo del vehículo y la vida útil de los neumáticos. Incluso con el uso regular, las ruedas pueden perder el equilibrio. Por lo tanto, deben equilibrarse según sea necesario.

El servicio de equilibrado de ruedas debe realizarse con las ruedas fuera del vehículo.

El balanceo de las ruedas del vehículo podría provocar daños mecánicos.

- Para obtener información adicional sobre las llantas, consulte "Información importante sobre la seguridad de las llantas" (EE. UU.) o "Información sobre la seguridad de las llantas" (Canadá) en el Folleto de información sobre la garantía.

Cuidado de las ruedas

- Lave las ruedas cuando lave el vehículo para mantener su apariencia.
- Limpie el lado interior de las ruedas cuando se cambie la rueda o se lave la parte inferior del vehículo.
- No utilice limpiadores abrasivos cuando lave las ruedas.
- Inspeccione las llantas de las ruedas con regularidad para detectar abolladuras o corrosión. Tal daño puede causar pérdida de presión o mal sellado en el talón del neumático.
- NISSAN recomienda encerar las ruedas de la carretera para protegerlas contra la sal del camino en áreas donde se usa durante el invierno.

Neumático de repuesto (Neumático de repuesto SÓLO PARA USO TEMPORAL) (solo si está equipado)

Observe las siguientes precauciones si se debe usar la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL.
De lo contrario, su vehículo podría sufrir daños o verse involucrado en un accidente:

ADVERTENCIA

- La llanta de refacción debe usarse solo para casos de emergencia. Debe reemplazarse con el neumático estándar en la primera oportunidad para evitar posibles daños al neumático o al diferencial.
- Conduzca con cuidado mientras está instalada la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL. Evite giros bruscos y frenazos bruscos mientras conduce.
- Verifique periódicamente la presión de inflado de la llanta de refacción. Mantenga siempre la presión de la llanta de repuesto SÓLO PARA USO TEMPORAL a 60 psi (420 kPa, 4,2 bar).
- Con la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL instalada, no conduzca el vehículo a velocidades superiores a 80 km/h (50 MPH).
- Cuando conduzca en caminos cubiertos de nieve o hielo, la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL debe usarse en las ruedas traseras y la llanta original en las ruedas delanteras (ruedas motrices). Use cadenas para llantas solo en las llantas delanteras (originales).

Machine Translated by Google

• La banda de rodadura de la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL se desgastará más rápidamente que la llanta estándar. Reemplace la llanta de refacción tan pronto como aparezcan los indicadores de desgaste

de la banda de rodadura. • No utilice la rueda de repuesto en otros vehículos.

• No utilice más de una rueda de repuesto al mismo tiempo.

• No arrastre un remolque cuando esté instalada la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL.

⚠ PRECAUCIÓN

• No use cadenas para llantas en una llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL. Las cadenas para llantas no encajarán correctamente y pueden causar daños al vehículo.

• Debido a que la llanta de refacción SÓLO PARA USO TEMPORAL es más pequeña que la llanta original, se reduce la distancia al suelo. Para evitar daños al vehículo, no conduzca sobre obstáculos. Además, no conduzca el vehículo a través de un lavado automático de autos, ya que puede quedar atrapado.

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

9 Información técnica y de consumo

Capacidades y combustible/lubricantes recomendados. 9-2
Recomendación de combustible. 9-3
Recomendación de aceite de motor y filtro de aceite. 9-5
Número de viscosidad SAE recomendado. 9-6
Refrigerante del sistema de aire acondicionado y recomendaciones de lubricantes. 9-6
Especificaciones. 9-7
Motor 9-7
Ruedas y gomas 9-8
Dimensiones y pesos. 9-8
Al viajar o registrar su vehículo en otro pais 9-9
Identificación del vehículo 9-9
Placa del número de identificación del vehículo (VIN). 9-9
Número de identificación del vehículo (número de chasis) 9-9
Número de serie del motor.....9-10
Etiqueta de certificación FMVSS 9-10
Etiqueta de información de control de emisiones 9-10
Rótulo de llantas 9-11
Etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire 9-11
Instalación de la placa de matrícula delantera 9-11
Información de carga del vehículo 9-12
Términos 9-12
Determinación de la capacidad de carga del vehículo 9-12
Consejos de carga 9-13
Arrastre de un remolque.....9-13
Límites máximos de carga 9-14
Tabla de especificaciones/carga de remolque 9-15
Seguridad al remolcar 9-15
Remolque plano.....9-18
Clasificación uniforme de la calidad de los neumáticos 9-18
Garantía del sistema de control de emisiones 9-19
Informe de defectos de seguridad (solo en EE. UU.) 9-19
Preparación para la prueba de inspección/mantenimiento (I/M) 9-20
Registradores de datos de eventos 9-21
Información de pedido del Manual del propietario/Manual de servicio . . .9-22
En caso de colisión 9-23

Machine Translated by Google

CAPACIDADES Y RECOMENDADOS

COMBUSTIBLE/LUBRICANTES

Las siguientes son capacidades aproximadas. Las capacidades de recarga reales pueden ser un poco diferentes. Al rellenar, siga el procedimiento se describe en la sección “Mantenimiento y hágalo usted mismo” para determinar la capacidad de recarga adecuada.

	Capacidad (Aproximada)			Líquidos y lubricantes recomendados
	medida estadounidense	Medida de diablillo	Litro	
Combustible	20 galones	16-5/8 galones	75,6	Gasolina sin plomo con un octanaje de al menos 87 AKI (91 RON)*1
Aceite de motor *7				
Drenar y rellenar				
Con cambio de filtro de aceite	4-1/2 cuartos	3-3/4 cuartos de galón	4.2	• Marca de certificación API *2 *3
Sin cambio de filtro de aceite 4-1/4 qt		3-1/2 cuartos	4.0	•API grado SL, conservación de energía *2 *3 • ILSAC grado GF-III*2 *3
Sistema de refrigeración con depósito	2-1/4 galones	1-7/8 galón	8.5	Anticongelante/refrigerante de larga duración 50 % genuino de NISSAN o equivalente 50% Agua desmineralizada o destilada
Aceite para engranajes de transmisión manual	2-3/8 cuartos	2 cuartos	2.2	Líquido de transmisión manual original NISSAN HQ Multi 75W-85 o equivalente
Fluido de transmisión automática	Vuelva a llenar hasta el nivel adecuado de acuerdo con las instrucciones en "Mantenimiento y hágalo usted mismo" sección.			NISSAN Matic K ATF original *4
Líquido de dirección asistida (PSF)				NISSAN PSF original o equivalente.*8
Líquido de frenos y embrague				Líquido de frenos NISSAN Super Heavy Duty original*5 o equivalente DOT 3
Grasa multiusos	—	—	—	NLGI No. 2 (base de jabón de litio)
Refrigerante del sistema de aire acondicionado	—	—	—	HFC-134a (R-134a)*6
Lubricantes para sistemas de aire acondicionado	—	—	—	Lubricante del sistema de A/C NISSAN Tipo S (DH-PS) o equivalente*6
Liquido limpiador de parabrisas	—	—	—	Limpiador y anticongelante concentrado para lavaparabrisas original de NISSAN o equivalente

*1: Para obtener más detalles, consulte “Recomendación de combustible”.

*2: Para obtener más detalles, consulte "Recomendaciones de filtro de aceite y aceite de motor".

*3: Para obtener más detalles, consulte "Viscosidad de aceite de motor SAE recomendada".

*4: El uso de líquido para transmisión automática que no sea el ATF Matic K ATF genuino de NISSAN provocará el deterioro de la capacidad de conducción y la durabilidad de la transmisión automática, y puede dañar la transmisión automática, lo cual no está cubierto por la garantía del vehículo nuevo NISSAN.

*5: Disponible en EE. UU. continental a través de su distribuidor NISSAN.

*6: Para obtener más detalles, consulte la “Etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire”.

*7: Para obtener más detalles, consulte "Cambio de aceite de motor".

*8: Para Canadá, también se puede usar líquido de transmisión automática (ATF) NISSAN, DEXRON™ III/MERCON™ o ATF equivalente.

Machine Translated by Google

RECOMENDACIÓN DE COMBUSTIBLE

Utilice gasolina normal sin plomo con un octanaje de al menos 87 AKI (Índice antidetonante) (número de octano de investigación 91).

Para mejorar el rendimiento del vehículo, NISSAN recomienda el uso de gasolina premium sin plomo con un octanaje de al menos 91 número AKI (Número de octano de investigación 96).

⚠ PRECAUCIÓN

- El uso de un combustible diferente al especificado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y también podría afectar la cobertura de la garantía.
- Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar gasolina con plomo, ya que esto dañaría el catalizador de tres vías.

Especificaciones de gasolina

NISSAN recomienda usar gasolina que cumpla con las especificaciones de la carta mundial de combustible donde esté disponible. Muchos de los fabricantes de automóviles desarrollaron esta especificación para mejorar el sistema de emisiones y el rendimiento del vehículo. Pregúntele al gerente de su estación de servicio si la gasolina cumple con las especificaciones de la Carta Mundial de Combustible.

Gasolina reformulada

Algunos proveedores de combustible ahora están produciendo gasolinas reformuladas. Estas gasolinas están especialmente diseñadas para reducir las emisiones de los vehículos. NISSAN apoya los esfuerzos para lograr un aire más limpio y sugiere que use gasolina reformulada cuando esté disponible.

Gasolina que contiene compuestos oxigenados

Algunos proveedores de combustible venden gasolina que contiene compuestos oxigenados, como etanol, MTBE y metanol, con o sin publicidad de su presencia. NISSAN no recomienda el uso de combustibles cuyo contenido de oxígeno y la compatibilidad de combustible para su NISSAN no puedan determinarse fácilmente. En caso de duda, consulta con el responsable de tu estación de servicio.

Si usa gasolina con mezcla de oxigenados, tome las siguientes precauciones, ya que el uso de dichos combustibles puede causar problemas de rendimiento del vehículo y/o daños en el sistema de combustible.

- El combustible debe ser sin plomo y tener un octanaje no inferior al recomendado para gasolina sin plomo.
- Si se utiliza una mezcla de compuestos oxigenados que no sea una mezcla de metanol, no debe contener más del 10 % de compuestos oxigenados. (Sin embargo, el MTBE puede agregarse hasta un 15 %).
- Si se usa una mezcla de metanol, no debe contener más del 5 % de metanol (alcohol metílico, alcohol de madera). También debe contener una cantidad adecuada de codisolventes e inhibidores de corrosión apropiados. Si no se formulan correctamente con los codisolventes e inhibidores de corrosión apropiados, dichas mezclas de metanol pueden causar daños en el sistema de combustible y/o problemas de rendimiento del vehículo.

En este momento, no hay suficientes datos disponibles para garantizar que todas las mezclas de metanol sean adecuadas para su uso en vehículos NISSAN.

Si se experimentan problemas de conducción, tales como calado del motor y dificultad para arrancar en caliente después de usar combustibles con mezcla de oxígeno, cambie inmediatamente a un combustible sin oxígeno o con una mezcla baja de MTBE.

Tenga cuidado de no derramar gasolina durante el repostaje. La gasolina que contiene compuestos oxigenados puede dañar la pintura.

Aditivos de combustible del mercado de accesorios

NISSAN no recomienda el uso de ningún aditivo de combustible del mercado de repuestos (por ejemplo, limpiador de inyectores de combustible, potenciador de octanaje, removedores de depósitos de válvulas de admisión, etc.) que se venden comercialmente. Muchos de estos aditivos destinados a gomas, barnices

Machine Translated by Google

o la eliminación de depósitos puede contener solventes activos o ingredientes similares que pueden ser dañinos para el sistema de combustible y el motor.

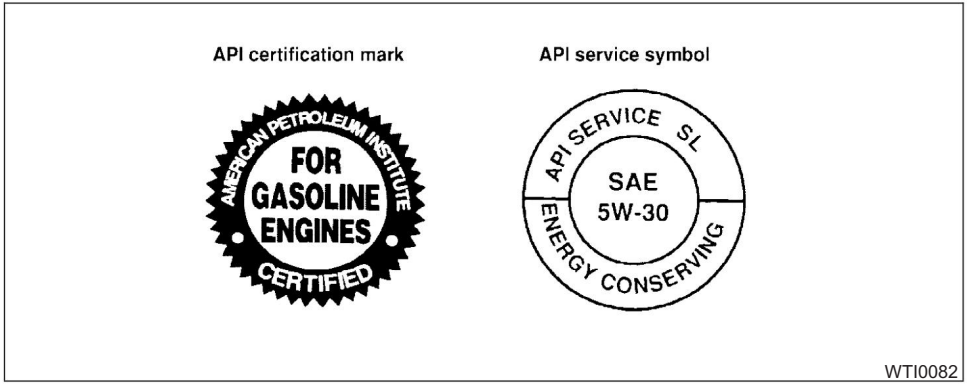
Consejos de clasificación de octanaje

El uso de gasolina sin plomo con un octanaje inferior al recomendado puede causar un "golpe de chispa" fuerte y persistente. (“Golpe de chispa” es un ruido de golpeteo metálico.) Si es grave, puede provocar daños en el motor. Si detecta un golpe de chispa fuerte y persistente incluso cuando usa gasolina del octanaje indicado, o si escucha un golpe de chispa constante mientras mantiene una velocidad constante en caminos llanos, solicite a un distribuidor NISSAN que corrija la condición. El no corregir la condición es un mal uso del vehículo, por el cual NISSAN no es responsable.

La sincronización incorrecta del encendido puede provocar golpes de chispa, funcionamiento posterior y/o sobrecalentamiento, lo que puede provocar un consumo excesivo de combustible o daños en el motor. Si se encuentra alguno de los síntomas anteriores, haga revisar su vehículo en un distribuidor NISSAN.

Sin embargo, de vez en cuando puede notar un ligero golpeteo de la chispa por un corto tiempo mientras acelera o conduce cuesta arriba. Esto no es motivo de preocupación, porque obtienes la mayor beneficio de combustible cuando hay un ligero golpe de chispa por un corto tiempo bajo una carga pesada del motor.

Machine Translated by Google



ACEITE DE MOTOR Y FILTRO DE ACEITE RECOMENDACIÓN

Selección del aceite correcto

Es esencial elegir un aceite de motor con la calidad y viscosidad correctas para garantizar un funcionamiento satisfactorio. vida útil y rendimiento del motor. NISSAN recomienda el uso de un aceite de baja fricción (aceite de conservación de energía) para mejorar la economía de combustible y conserva energía. Los aceites que no tienen la etiqueta de calidad especificada no debe utilizarse ya que podría causar daños al motor.

Sólo aquellos aceites de motor con la MARCA DE CERTIFICACIÓN del Instituto Americano del Petróleo (API) en se debe usar el frente del contenedor. Este tipo de aceite reemplaza el API SG, SH o Categorías SJ y Ahorro de energía II.

Si no puede encontrar aceite de motor con la MARCA DE CERTIFICACIÓN API, use el aceite de grado API SL Energy Conservación de aceite. Un aceite con una sola denominación SL, o en combinación con otras categorías (por ejemplo, SL/CF) también se puede usar si uno con el No se puede encontrar la MARCA DE CERTIFICACIÓN API. Un También se puede utilizar aceite ILSAC grado GF-III.

NISSAN recomienda aceites de base mineral. Estos los aceites deben, sin embargo, cumplir con la calidad API y SAE índices de viscosidad especificados para su vehículo.

Aditivos de aceite

NISSAN no recomienda el uso de aceite aditivos El uso de un aditivo de aceite no es necesario cuando se usa el tipo de aceite adecuado y se siguen los intervalos de mantenimiento.

Aceite que pueda contener materias extrañas o que haya sido no se debe utilizar previamente.

Viscosidad del aceite

La viscosidad o el espesor del aceite del motor cambia con temperatura Debido a esto, es importante para seleccionar la viscosidad del aceite del motor en base a la temperaturas a las que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. El gráfico “Número de viscosidad SAE recomendado” muestra el viscosidades de aceite recomendadas para el Temperaturas ambiente. Elección de la viscosidad del aceite diferente a la recomendada podría causar serios daños al motor.

Selección del filtro de aceite correcto

Su nuevo vehículo NISSAN está equipado con un Filtro de aceite NISSAN original de alta calidad. Cuando reemplace, use un filtro de aceite NISSAN genuino o su equivalente por la razón descrita en “Cambio intervalos”.

Machine Translated by Google

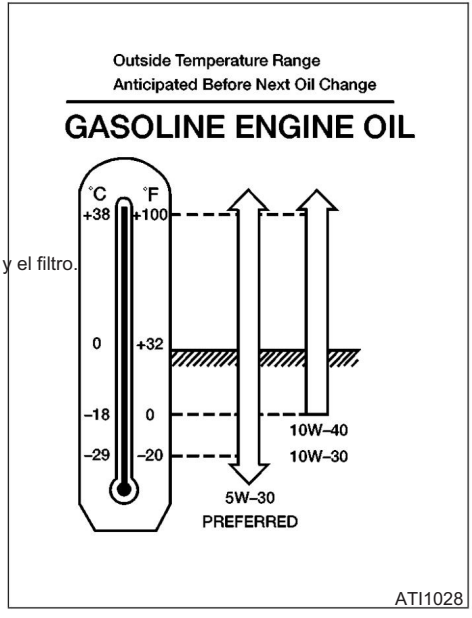
Intervalos de cambio

Los intervalos de cambio de aceite y filtro de aceite para su motor se basan en el uso de aceites y filtros de calidad especificados. Usar aceite de motor y filtros que no sean de la calidad especificada, o exceder los intervalos de cambio de aceite y filtro recomendados podría reducir la vida útil del motor. La garantía de vehículos nuevos de NISSAN no cubre los daños al motor causados por un mantenimiento inadecuado o el uso de una calidad y/o viscosidad incorrectas del aceite y el filtro.

Su motor se llenó con un aceite de motor de alta calidad cuando se fabricó. No tiene que cambiar el aceite antes del primer intervalo de cambio recomendado. Los intervalos de cambio de aceite y filtro dependen de cómo use su vehículo.

La operación bajo las siguientes condiciones puede requerir cambios de aceite y filtro más frecuentes:

- conducción repetida de distancias cortas a temperaturas exteriores frías
- conducción en condiciones polvorientas • ralentí prolongado
- remolcar un remolque



VISCOSIDAD SAE RECOMENDADA NÚMERO

- Se prefiere el aceite de viscosidad SAE 5W-30 para todas las temperaturas. Se pueden usar aceites de viscosidad SAE 10W-30 o SAE 10W-40 si la temperatura ambiente es superior a 0 °F (-18 °C).

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO REFRIGERANTE Y LUBRICANTE RECOMENDACIONES

El sistema de aire acondicionado de su vehículo NISSAN debe cargarse con el refrigerante HFC-134a (R-134a) y el lubricante, el aceite del sistema de A/C NISSAN DH-PS o los equivalentes exactos.

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de cualquier otro refrigerante o lubricante causará daños severos al sistema de aire acondicionado y requerirá el reemplazo de todos los componentes del sistema de aire acondicionado.

El refrigerante HFC-134a (R-134a) de su vehículo NISSAN no daña la capa de ozono de la tierra. Aunque este refrigerante no afecta la atmósfera terrestre, ciertas regulaciones gubernamentales requieren la recuperación y el reciclaje de cualquier refrigerante durante el servicio del sistema de aire acondicionado del automóvil. Un distribuidor NISSAN tiene los técnicos capacitados y el equipo necesario para recuperar y reciclar el refrigerante de su sistema de aire acondicionado.

Comuníquese con un distribuidor NISSAN cuando realice el mantenimiento de su sistema de aire acondicionado.

Machine Translated by Google

ESPECIFICACIONES

MOTOR

Modelo	VQ35DE
Tipo	Gasolina, 4 tiempos, DOHC
Disposición del cilindro	6 cilindros, bloque en V, inclinado a 60°
Diámetro x carrera	pulg. (mm) 3,760 x 3,205 (95,5 x 81,4)
Desplazamiento	con lino (cm3) 213,45 (3.498)
Orden de abrir fuego	1–2–3–4–5–6
Ralentí MONTE T/A (en posición “N”) Tiempo de encendido (grados BTDC a velocidad de ralentí) % de CO en reposo	Consulte la "Etiqueta de información de control de emisiones" en la parte inferior lado de la campana.
Bujía	Estándar PLFR5A-11 Caliente PLFR4A-11 Frío PLFR6A-11
Separación de bujía (Nominal)	pulg. (mm) 0,043 (1,1)
Operación del árbol de levas	Cadena de distribución

El sistema de encendido por chispa de este vehículo cumple con todos los requisitos de las Regulaciones Canadienses para Equipos que Causan Interferencias.

Machine Translated by Google

RUEDAS Y GOMAS

Ruedas		
		17 x 7JJ
		18x7.5JJ
Llantas		
		P225/55R17 95V
		P245/45R18 96V
Rueda de repuesto		
	Temporario	T145/80*17
	Tamaño completo	17” o 18”
Clasificación de velocidad	17”	H
	18”	EN

*: “R” o “D” según el fabricante de neumáticos

DIMENSIONES Y PESOS

Longitud total	pulg. (mm)	193,5 (4915)
Ancho promedio	pulg. (mm)	71,7 (1821)
Altura total	pulg. (mm)	58,3 (1480)
Banda de rodadura delantera		
neumático de 17 pulgadas	pulg. (mm)	61,4 (1560)
neumático de 18 pulgadas	pulg. (mm)	61,0 (1549)
Banda de rodadura trasera		
neumático de 17 pulgadas	pulg. (mm)	61,6 (1565)
neumático de 18 pulgadas	pulg. (mm)	61,2 (1554)
distancia entre ejes	pulg. (mm)	111,2 (2824)
Peso bruto del vehículo clasificación	libras (kg)	Ver el “FMVSS etiqueta de certificación” en el pilar central entre el parte delantera del lado del conductor y puertas traseras
Clasificación de peso bruto por eje		
Frente	libras (kg)	
Trasero	libras (kg)	

Machine Translated by Google

AL VIAJAR O REGISTRARSE TU VEHICULO EN OTRO PAÍS

Cuando planee conducir su vehículo NISSAN en otro país, primero debe encontrar averiguar si el combustible disponible es adecuado para el motor de su vehículo.

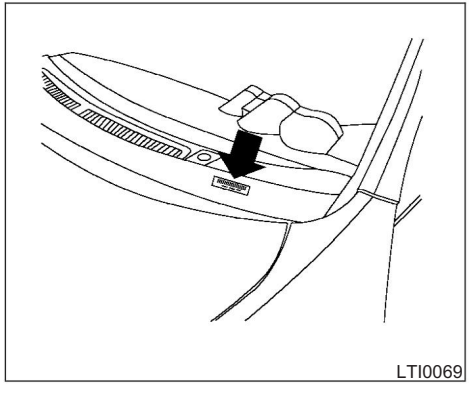
Uso de combustible con un octanaje demasiado bajo puede causar daño al motor. Todos los vehículos de gasolina debe ser operado con gasolina sin plomo. Por lo tanto, evite llevar su vehículo a áreas donde combustible apropiado no está disponible.

Al transferir el registro de su vehículo a otro país, estado, provincia o distrito, puede ser necesario modificar el vehículo para cumplir con las leyes y regulaciones locales.

Las leyes y reglamentos para el control de emisiones de vehículos automotores y los estándares de seguridad varían según al país, estado, provincia o distrito; por lo tanto, las especificaciones del vehículo pueden diferir.

Cuando cualquier vehículo deba ser llevado a otro país, estado, provincia o distrito y registrado, sus modificaciones, transporte y registro son responsabilidad del usuario. NISSAN no es responsable por cualquier inconveniente que pueda ocasionar.

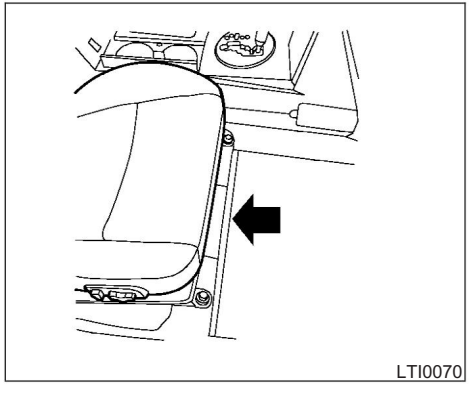
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



LTI0069

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN) PLACA

La placa del número de identificación del vehículo (VIN) está adjunto como se muestra. Este número es la identificación de su vehículo y se utiliza en el vehículo registro.

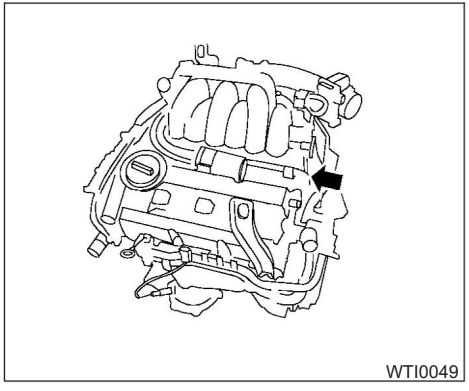


LTI0070

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (número de chasis)

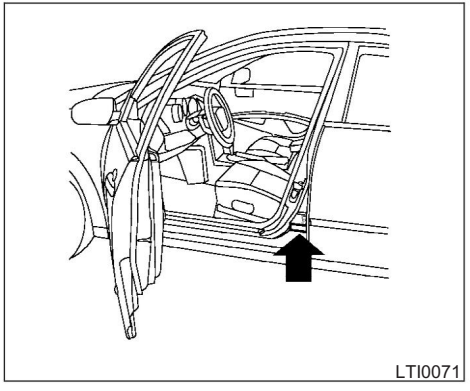
El número de identificación del vehículo se encuentra como mostrado.

Machine Translated by Google



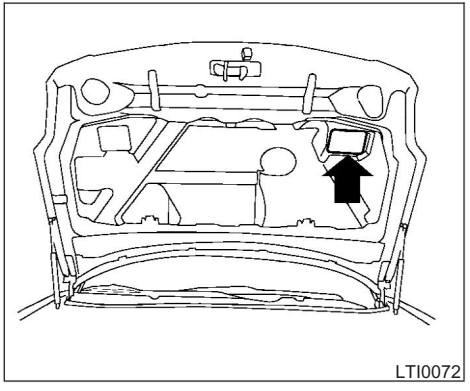
NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

El número está estampado en el motor como se muestra.



ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN FMVSS

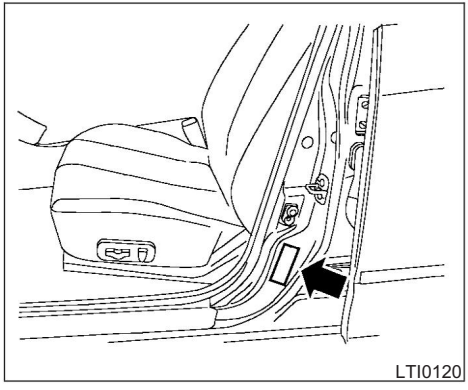
El Estándar Federal de Seguridad de Vehículos Motorizados (FM-
.VSS) la etiqueta de certificación se coloca como se muestra.
Esta etiqueta contiene información valiosa del vehículo,
tales como: índices de peso bruto del vehículo (GVWR),
Clasificación de peso bruto por eje (GAWR), mes y
año de fabricación, número de identificación del vehículo (VIN),
etc. Revíselo detenidamente.



CONTROL DE EMISIÓN
ETIQUETA DE INFORMACIÓN

La etiqueta de información de control de emisiones se
adjunta como se muestra.

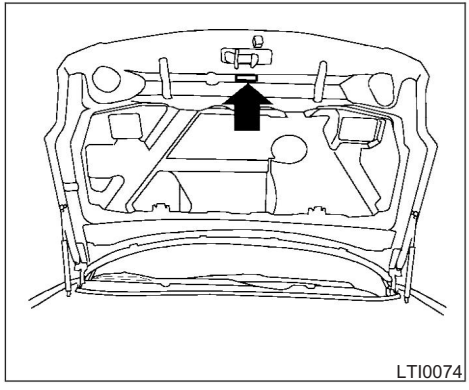
Machine Translated by Google



CARTEL DE LLANTAS

La presión de los neumáticos en frío se muestra en la placa de neumáticos.

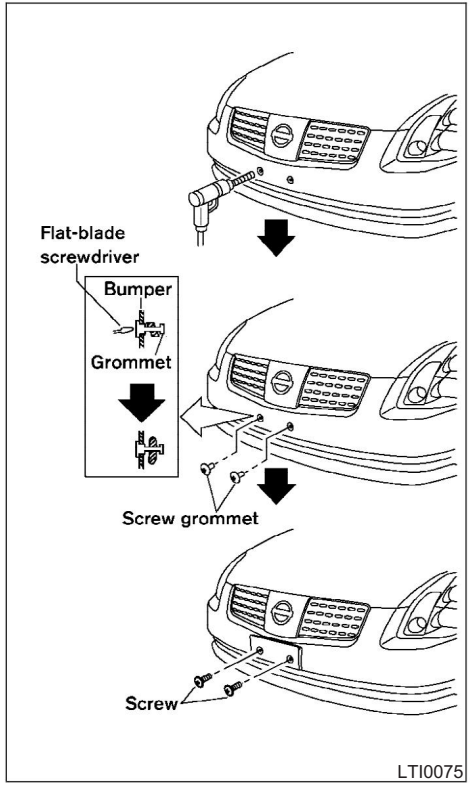
La placa de la llanta está ubicada como se muestra.



ESPECIFICACIONES DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

ETIQUETA

La etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire está adherida como se muestra.



Machine Translated by Google

INFORMACIÓN DE CARGA DEL VEHÍCULO

Utilice los siguientes pasos para montar la placa de matrícula delantera:

Antes de montar la placa de matrícula, confirme que las siguientes piezas estén incluidas en la bolsa de plástico: •

Soporte de la placa de matrícula

• Tornillos del soporte de la placa de matrícula x

2 • Tornillos de la placa de matrícula

x 2 • Arandelas para tornillos x 2

1. Haga un orificio poco profundo en la fascia del parachoques en las marcas de ubicación (pequeños hoyuelos) con un taladro de 0,39 pulg. (10 mm). Para evitar dañar el área detrás de la fascia, aplique solo una ligera presión al taladro.

2. Inserte los ojales en los orificios de la fascia del parachoques.

3. Inserte un destornillador pequeño de punta plana en el orificio de la arandela para girar la parte roscada de la arandela 90°.

4. Monte el soporte de la placa de matrícula con los dos tornillos más largos.

5. Utilice los dos tornillos de cabeza hexagonal más cortos para montar la placa de matrícula en el soporte de la placa de matrícula.

⚠ ADVERTENCIA

- Es extremadamente peligroso viajar en un área de carga dentro de un vehículo. En una colisión, es más probable que las personas que viajan en estas áreas sufran lesiones graves o mueran.
- No permita que las personas viajen en ningún área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen correctamente el cinturón de seguridad.

TÉRMINOS

Es importante familiarizarse con los siguientes términos antes de cargar su vehículo:

- Peso en vacío (peso real de su vehículo): peso del vehículo que incluye: equipo estándar y opcional, fluidos, herramientas de emergencia y ensamblaje de la llanta de refacción. Este peso no incluye pasajeros ni carga.
- GVW (Peso bruto del vehículo): peso en orden de marcha más el peso combinado de los pasajeros y la carga.
- GVWR (Clasificación de peso bruto del vehículo): límite máximo de peso total (carga) especificado para el vehículo.
- GAWR (Clasificación de peso bruto del eje): límite máximo de peso (carga) especificado para el eje delantero o trasero.

DETERMINACIÓN DE LA CARGA DEL VEHÍCULO CAPACIDAD

La capacidad de carga de este vehículo está determinada por el peso, no por el espacio de carga disponible. Por ejemplo, un portaequipajes, portabicicletas, portabicicletas o equipo similar no aumenta la capacidad de carga de su vehículo.

Para determinar la capacidad de carga del vehículo:

El peso del vehículo se puede determinar utilizando una báscula comercial, que se encuentra en lugares como una parada de camiones, una cantera de grava, un elevador de granos o una instalación de reciclaje de chatarra.

1. Determine el peso en vacío de su vehículo.
2. Compare la cantidad de peso en orden de marcha con el GVWR especificado para su vehículo para determinar cuánto más peso puede llevar su vehículo.

Machine Translated by Google

3. Después de cargar (carga y pasajeros), vuelva a pesar su vehículo para determinar si se excede el GVWR o el GAWR de su vehículo. Si se excede el GVWR, retire la carga según sea necesario. Si se excede el GAWR delantero o trasero, cambie la carga o retire carga según sea necesario.

CONSEJOS DE CARGA

- El GVW no debe exceder el GVWR o GAWR como se especifica en la etiqueta de certificación FMVSS.

- No cargue los ejes delantero y trasero en el GAWR. Si lo hace, superará el GVWR.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegure adecuadamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.

- No cargue su vehículo más pesado que el GVWR o los GAWR delanteros y traseros máximos. Si lo hace, se pueden romper partes de su vehículo, se pueden dañar los neumáticos o puede cambiar la forma en que se maneja su vehículo. Esto podría resultar en la pérdida de control y causar lesiones personales.

- La sobrecarga no solo puede acortar la vida útil de su vehículo y la llanta, sino que también puede ocasionar un manejo inseguro del vehículo y distancias de frenado más largas. Esto puede causar una falla prematura de la llanta que podría resultar en un accidente grave y lesiones personales. Las fallas causadas por sobrecarga no están cubiertas por la garantía del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga o la carga incorrecta de un remolque y su carga pueden afectar negativamente el manejo, el frenado y el rendimiento del vehículo y pueden provocar accidentes.

⚠ PRECAUCIÓN

- No arrastre un remolque ni transporte una carga pesada durante los primeros 800 km (500 millas). Su motor, eje u otras partes podrían dañarse.

- Durante las primeras 500 millas (800 km) que arrastre un remolque, no conduzca a más de 50 mph (80 km/h) y no arranque a toda velocidad. Esto ayuda a que el motor y otras partes de su vehículo se desgasten con las cargas más pesadas.

Su nuevo vehículo fue diseñado para ser utilizado principalmente para transportar pasajeros y carga. Recuerde que arrastrar un remolque impone cargas adicionales en el motor, el tren de transmisión, la dirección, los frenos y otros sistemas de su vehículo.

Una Guía de remolque de remolque Nissan (solo EE. UU.) está disponible en un distribuidor NISSAN. Esta guía incluye información sobre la capacidad de remolcar remolques y el equipo especial requerido para remolcar adecuadamente.

Machine Translated by Google

LÍMITES DE CARGA MÁXIMA

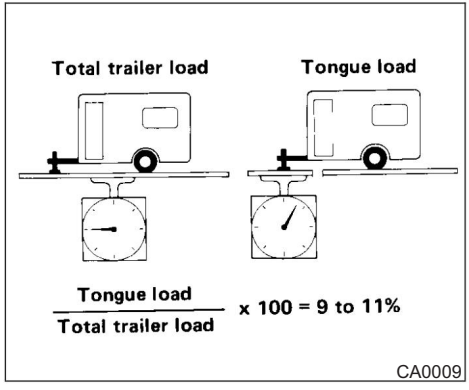
Cargas máximas de remolque

Nunca permita que la carga total del remolque exceda el valor especificado en la Tabla de especificaciones/carga de remolque que se encuentra más adelante en esta sección. La carga total del remolque es igual al peso del remolque más el peso de su carga.

Remolcar cargas superiores a las especificadas o usar un equipo de remolque inadecuado podría afectar negativamente el manejo, el frenado y el rendimiento del vehículo.
La capacidad de su vehículo para remolcar un remolque no solo está relacionada con las cargas máximas del remolque, sino también con los lugares que planea remolcar. Es posible que sea necesario reducir los pesos de remolque apropiados para conducir en carretera nivelada en pendientes muy empinadas o en situaciones de baja tracción (por ejemplo, en rampas para botes resbaladizas).

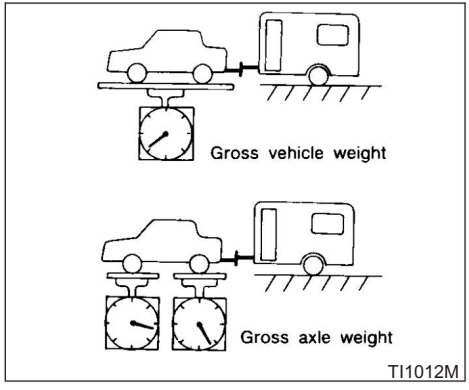
⚠ PRECAUCIÓN

Los daños al vehículo que resulten de procedimientos de remolque inadecuados no están cubiertos por las garantías de NISSAN. Se puede obtener una Guía de remolque de remolque NISSAN (solo EE. UU.) que contiene información sobre la capacidad de remolque y el equipo especial requerido de un distribuidor NISSAN.



Carga de lengua

Mantenga la carga de la lengüeta entre el 9 y el 11 por ciento de la carga total del remolque dentro de los límites máximos de carga de la lengüeta que se muestran en la siguiente tabla de especificaciones/carga de remolque. Si la carga de la lengüeta se vuelve excesiva, reorganice la carga para permitir la carga adecuada de la lengüeta.



Peso bruto máximo del vehículo/ peso bruto máximo sobre el eje

El peso bruto del vehículo del vehículo remolcador no debe exceder la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) que se muestra en la etiqueta de certificación FMVSS. El peso bruto del vehículo es igual al peso combinado del vehículo descargado, los pasajeros, el equipaje, el enganche, la carga de la lengüeta del remolque y cualquier otro equipo opcional. Además, el peso bruto sobre el eje delantero o trasero no debe exceder la clasificación de peso bruto sobre el eje (GAWR) que se muestra en la etiqueta de certificación FMVSS.

Machine Translated by Google

CARGA DE REMOLQUE/ESPECIFICACIONES

CUADRO

CARGA DE REMOLQUE / TABLA DE ESPECIFICACIONES	UNIDAD: lb (kg)
REMOLQUE MÁXIMO CARGA	1,000 (454)
LENGUA MÁXIMA CARGA	100 (45)

SEGURIDAD DE REMOLQUE

Enganche de remolque

Elija un enganche adecuado para su vehículo y remolque. Un enganche de remolque NISSAN genuino está disponible en su distribuidor NISSAN (solo en Canadá). Asegúrese de que el enganche del remolque esté bien sujeto al vehículo, para ayudar a evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido al balanceo causado por vientos cruzados, superficies irregulares de la carretera o camiones que pasan.

bola de enganche

Elija una bola de enganche del tamaño y peso adecuados para su remolque:

- El tamaño requerido de la bola de enganche está estampado en la mayoría de los acopladores de remolque. La mayoría de las bolas de enganche también tienen el tamaño impreso en la parte superior de la bola.
- Elija la bola de enganche de la clase adecuada en función del peso del remolque.
- El diámetro del vástago roscado de la bola de enganche debe coincidir con el diámetro del orificio del soporte de la bola. El vástago de la bola de enganche no debe ser más de 1/16” más pequeño que el orificio en el montaje de la bola.
- El vástago roscado de la bola de enganche debe ser lo suficientemente largo para asegurarlo correctamente al montaje de la bola. Debe haber al menos 2 hilos que se vean más allá de la arandela de seguridad y la tuerca.

Dispositivo de control de balanceo

Los dispositivos de control de balanceo se utilizan para ayudar a controlar los efectos de maniobras repentinas, ráfagas de viento y golpes causados por otros vehículos. Asegúrese de que el dispositivo de control de balanceo sea compatible con el sistema de frenos del remolque.

Enganche de clase I

El equipo de enganche de remolque Clase I (receptor, soporte de bola y bola de enganche) se puede usar para remolcar remolques con un peso máximo de 909 kg (2000 lb).

Puede agregar equipo de enganche de remolque Clase I al vehículo que tenga una clasificación de peso máximo de 909 kg (2,000 lb), pero su vehículo solo es capaz de remolcando los pesos máximos de remolque que se muestran en la Tabla de especificaciones/carga de remolque anterior en esta sección.

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice enganches montados en el eje.
- El enganche no debe estar conectado ni afectar el funcionamiento del parachoques amortiguador de impactos.
- No modifique el sistema de escape del vehículo, el sistema de frenos, etc. para instalar un enganche de remolque.
- Para reducir la posibilidad de daños adicionales si su vehículo es golpeado por la parte trasera, cuando sea práctico, quite el enganche y/o el receptor cuando no esté en uso.
- Después de quitar el enganche, selle los orificios de los pernos para evitar que los gases de escape, el agua o el polvo entren en el compartimiento de pasajeros.
- Verifique periódicamente que todos los pernos de montaje del enganche del remolque estén montados de forma segura.

Presiones de las llantas •

Al remolcar un remolque, infle las llantas del vehículo a la presión de llantas en frío recomendada que se indica en la etiqueta de Información de llantas y carga.

Machine Translated by Google

- La condición, el tamaño, la clasificación de carga y la presión de inflado adecuada de los neumáticos del remolque deben estar de acuerdo con las especificaciones del fabricante del remolque y del neumático.

Cadenas de seguridad

Utilice siempre cadenas de seguridad adecuadas entre su vehículo y el remolque. Las cadenas de seguridad deben estar cruzadas y sujetas al enganche, no al parachoques o al eje del vehículo. Asegúrese de dejar suficiente holgura en las cadenas para poder girar en las esquinas.

Luces de remolque

PRECAUCIÓN

Al realizar empalmes en el sistema eléctrico del vehículo, se debe usar un módulo/convertidor de tipo de energía disponible comercialmente para proporcionar energía a todas las luces del remolque. Esta unidad utiliza la batería del vehículo como fuente de alimentación directa para todas las luces del remolque mientras utiliza los circuitos de luz trasera, luz de freno y señal de giro del vehículo como fuente de señal. El módulo/convertidor no debe consumir más de 15 miliamperios de los circuitos de las luces traseras y de freno. El uso de un módulo/convertidor que exceda estos requisitos de energía puede dañar el sistema eléctrico del vehículo. Consulte a un distribuidor de remolques acreditado para obtener el equipo adecuado y para que lo instale.

Las luces del remolque deben cumplir con las reglamentaciones federales y/o locales. Para obtener ayuda para conectar las luces del remolque, comuníquese con un distribuidor NISSAN o un distribuidor de remolques de buena reputación.

Frenos de remolque

Si su remolque está equipado con un sistema de frenos, asegúrese de que cumpla con las normas federales y/o locales y que esté instalado correctamente.

ADVERTENCIA

Nunca conecte un sistema de frenos de remolque directamente al sistema de frenos del vehículo.

Consejos previos al remolque

- Asegúrese de que su vehículo mantenga una posición nivelada cuando se engancha un remolque cargado y/o descargado. No conduzca el vehículo si tiene una condición anormal de morro arriba o morro abajo; verifique si hay una carga incorrecta de la lengüeta, sobrecarga, suspensión desgastada u otras posibles causas de cualquiera de las dos condiciones.

- Asegure siempre los artículos en el remolque para evitar cambio de carga durante la conducción.

- Cargue el remolque de modo que aproximadamente el 60 % de la carga del remolque esté en la mitad delantera y el 40 % en la mitad trasera.

- Revise el enganche, la presión de las llantas del remolque, la presión de las llantas del vehículo, el funcionamiento de las luces del remolque y las tuercas de las ruedas del remolque cada vez que conecte un remolque al vehículo.

- Asegúrese de que sus espejos retrovisores cumplan con todas las reglamentaciones federales, estatales o locales. De lo contrario, instale los espejos necesarios para remolcar antes de conducir el vehículo.

Machine Translated by Google

Consejos para remolcar remolques

Para adquirir habilidad y comprender el comportamiento del vehículo, debe practicar girar, detenerse y retroceder en un área libre de tráfico. La estabilidad de la dirección y el rendimiento de los frenos serán algo diferentes que en condiciones normales de conducción.

- Asegure siempre los artículos en el remolque para evitar cambio de carga durante la conducción.
- Evite arranques, aceleraciones o paradas bruscas.
- Evite giros bruscos o cambios de carril.
- Conduzca siempre su vehículo a una velocidad moderada. Algunos estados o provincias tienen límites de velocidad específicos para los vehículos que remolcan remolques. Obedezca los límites de velocidad locales.
- Al retroceder, sostenga la parte inferior del volante con una mano. Mueva su mano en la dirección en la que desea que vaya el remolque. Haga pequeñas correcciones y retroceda lentamente. Si es posible, pídale a alguien que lo guíe cuando retroceda.
- Siempre bloquee las ruedas tanto del vehículo como del remolque al estacionar. No se recomienda estacionar en una pendiente; sin embargo, si debe hacerlo, y si su vehículo está equipado con una transmisión automática, primero bloquee las ruedas y aplique el freno de estacionamiento, y luego mueva el palanca selectora de cambios de la transmisión en la posición P (Estacionamiento) posición. Si mueve la palanca selectora de cambios a la posición P (Estacionamiento) antes de bloquear las ruedas y aplicar el freno de mano, podría dañar la transmisión.
- Cuando vaya cuesta abajo, cambie a una marcha más baja y use el efecto de frenado del motor.
  Cuando suba una pendiente larga, reduzca la marcha de la transmisión a una marcha más baja y reduzca la velocidad para reducir las posibilidades de sobrecarga y/o sobrecalentamiento del motor.
- Si el refrigerante del motor alcanza una temperatura extremadamente alta cuando el sistema de aire acondicionado está encendido, apague el aire acondicionado. El calor del refrigerante se puede ventilar adicionalmente abriendo las ventanas, cambiando el control del ventilador a alto y ajustando el control de temperatura a la posición HOT.
- El arrastre de un tráiler requiere más combustible que en circunstancias normales.
- Evite remolcar un remolque durante las primeras 500 millas (805 km) de su vehículo.
- Durante las primeras 500 millas que remolca, no conduzca a más de 50 MPH (80 km/h).
- Haga revisar su vehículo con más frecuencia que en los intervalos especificados en el Programa de mantenimiento recomendado en la “Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN”.
- Al dar una vuelta, las ruedas de su remolque estarán más cerca del interior de la vuelta que las ruedas de su vehículo. Para compensar esto, haga un radio de giro más grande de lo normal durante el giro.
- Los vientos cruzados y las carreteras en mal estado afectarán adversamente el manejo del vehículo/remolque, lo que posiblemente provoque el balanceo del vehículo. Cuando lo rebasen vehículos más grandes, esté preparado para posibles cambios en los vientos cruzados que podrían afectar el manejo del vehículo. Si se produce un balanceo, sujete firmemente el volante, gire en línea recta e inmediatamente (pero gradualmente) reduzca la velocidad del vehículo. Esta combinación ayudará a estabilizar el vehículo. Nunca aumente la velocidad.
- Tenga cuidado al rebasar a otros vehículos.
  Rebasar mientras lleva un remolque requiere una distancia considerablemente mayor que rebasar normalmente. Recuerde, la longitud del remolque también debe pasar al otro vehículo antes de que pueda cambiar de carril con seguridad.
- Para mantener la eficacia del frenado del motor y el rendimiento de la carga eléctrica, no utilice la 5.ª marcha (transmisión manual) ni la sobremarcha (transmisión automática).
- Evite pisar el pedal del freno demasiado tiempo o con demasiada frecuencia. Esto podría causar que los frenos se sobrecalienten, lo que resultaría en una reducción de la eficiencia de frenado.

Machine Translated by Google

- Aumente su distancia de seguimiento para permitir mayores distancias de frenado mientras arrastra un remolque. Anticípese a las paradas y frene gradualmente.
- No use el control de crucero mientras remolca un remolque.
- Revise el enganche, las conexiones del arnés de cableado del remolque y las tuercas de las ruedas del remolque después de 50 millas (80 km) de viaje y en cada descanso.
- Cuando se detenga en el tráfico durante largos períodos de tiempo en clima caluroso, coloque el vehículo en la posición P (Estacionamiento).

Al remolcar un remolque, el aceite/líquido de la transmisión debe cambiarse con mayor frecuencia. Para obtener información adicional, consulte la sección "Mantenimiento y hágalo usted mismo" anteriormente en este manual.

REMOLQUE PLANO

Remolcar su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo a veces se denomina remolque plano. Este método se usa a veces cuando se remolca un vehículo detrás de un vehículo recreativo, como una casa rodante.

⚠ PRECAUCIÓN

- El incumplimiento de estas pautas puede resultar en daños severos a la transmisión.
- Siempre que remolque su vehículo en plano, hágalo siempre hacia adelante, nunca hacia atrás.
- NO remolque ningún vehículo de transmisión automática con las cuatro ruedas en el suelo (remolque plano). Si lo hace, DAÑARÁ las piezas internas de la transmisión debido a la falta de lubricación de la transmisión.
- Para conocer los procedimientos de remolque de emergencia, consulte "Remolque recomendado por NISSAN" en la sección "En caso de emergencia" de este manual.

Transmisión automática

Para remolcar un vehículo equipado con una transmisión automática, DEBE colocarse una plataforma rodante adecuada debajo de las ruedas motrices del vehículo remolcado. Siempre siga las recomendaciones del fabricante de la plataforma cuando use su producto.

Transmisión manual

- Siempre remolque con la transmisión manual en Neutral.
- Después de remolcar 500 millas (805 km), arranque y deje el motor en ralentí con la transmisión en Neu tral durante dos minutos. Si no deja el motor en ralentí después de cada 805 km (500 millas) de remolque, se pueden dañar las piezas internas de la transmisión.

Grados de calidad del DOT (Departamento de Transporte): todos los neumáticos para automóviles de pasajeros deben cumplir con los requisitos federales de seguridad además de estos grados.

Los grados de calidad se pueden encontrar en la pared lateral del neumático, entre el hombro de la banda de rodadura y el ancho máximo de la sección, cuando corresponda. Por ejemplo:

Banda de rodadura 200 Tracción AA Temperatura A

Banda de rodadura

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de los neumáticos cuando se prueban en condiciones controladas en cursos de prueba gubernamentales específicos. Por ejemplo, un neumático con grado 150 se desgastaría una vez y media (1-1/2) más en el curso del gobierno que un neumático con grado 100. Sin embargo, el rendimiento relativo del neumático depende de las condiciones reales de manejo y puede variar significativamente. debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características y el clima de la carretera.

Tracción AA, A, B y C

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Esos grados representan la capacidad de la llanta para detenerse en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba gubernamentales específicas. Un neumático con la marca C puede tener un rendimiento de tracción deficiente.

Machine Translated by Google

ADVERTENCIA

El grado de tracción asignado a los neumáticos de su vehículo se basa en la conducción en línea recta. pruebas de tracción de frenado y no incluye las características de aceleración, curvas, hidroplaneo o tracción máxima.

Temperatura A, B y C

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C. Representan la resistencia de un neumático al calor. acumulación y su capacidad para disipar el calor cuando Probado bajo condiciones controladas en un determinado rueda de prueba de laboratorio interior. La alta temperatura sostenida puede hacer que el material del neumático se degenere, reduciendo la vida útil de los neumáticos. Las temperaturas excesivas pueden conducir a una falla repentina del neumático. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que todos los turismos los neumáticos deben cumplir con la Ley Federal de Vehículos Motorizados Norma de seguridad n.° 109. Los grados A y B representan niveles más altos de desempeño en laboratorio. ruedas de prueba que el mínimo requerido por la ley.

ADVERTENCIA

El grado de temperatura para este neumático se establece para un neumático que está correctamente inflado y no sobrecargado. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden provocar calor. acumulación y posible falla del neumático.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES GARANTÍA

Su vehículo NISSAN está cubierto por los siguientes garantías de emisión:

para los estados unidos

1. Garantía de defectos de emisión
2. Garantía de rendimiento de emisiones

Los detalles de estas garantías se pueden encontrar con otras garantías del vehículo en su Folleto de información de garantía que viene con su NISSAN vehículo. Si no recibió un Folleto de información de la garantía, o si lo perdió, puede obtener uno de reemplazo escribiendo a:

• Nissan América del Norte, Inc.
Departamento de Asuntos del Consumidor
apartado de correos 191
Gardena, CA 90248-0191

para Canadá

Garantía del sistema de control de emisiones

Los detalles de estas garantías se pueden encontrar con otras garantías del vehículo en su Folleto de información de garantía que viene con su NISSAN vehículo. Si no recibió un Folleto de información de la garantía, o si lo perdió, puede obtener uno de reemplazo escribiendo a:

• Nissan Canada Inc.
Unidad orbital 5290
Mississauga, Ontario, L4W 4Z5

NOTIFICACIÓN DE DEFECTOS DE SEGURIDAD (EE. UU. solo)

Si cree que su vehículo tiene un defecto que podría causar un choque o podría causar lesiones o la muerte, debe informar de inmediato a la Dirección Nacional de Tránsito Administración de Seguridad (NHTSA) además de notificar a NISSAN.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación, y si encuentra que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede ordenar una retirada y reparación campaña. Sin embargo, la NHTSA no puede verse involucrada en problemas individuales entre usted, su distribuidor o NISSAN.

Para comunicarse con NHTSA, puede llamar al Auto Línea directa de seguridad gratuita al 1-888-327-4236. También puede escribir a: NHTSA, Departamento de Transporte de EE. UU., Washington, DC 20590. También puede obtenga otra información sobre la seguridad de los vehículos motorizados en la línea directa.

Puede notificar a NISSAN poniéndose en contacto con nuestro Departamento de Asuntos del Consumidor, sin cargo, al 1-800-NISSAN-1.

Machine Translated by Google

PREPARACIÓN PARA LA INSPECCIÓN/ PRUEBA DE MANTENIMIENTO (I/M)

Debido a requisitos legales en algunos estados y provincias canadienses, es posible que se requiera que su vehículo esté en lo que se denomina "estado listo" para una prueba de inspección/mantenimiento (I/M) de el sistema de control de emisiones.

El vehículo se establece en la "condición lista" cuando es conducido a través de ciertos patrones de conducción. Generalmente, la condición lista se puede obtener por ordinario uso del vehículo.

Si un componente del sistema de tren motriz es reparado o la batería está desconectada, el vehículo puede estar restablecer a una condición de "no listo". antes de tomar el Verificación I/M del vehículo el condición de preparación para prueba, inspección/ mantenimiento. Encienda el interruptor de encendido sin arrancar el motor. Si la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) se enciende de forma constante durante 20 segundos y luego parpadea durante 10 segundos, la condición de prueba I/M es no está listo. Si la MIL no parpadea después de 20 segundos, la condición de prueba I/M está lista. Si el MIL indica que el vehículo no está listo, conduzca el vehículo a través de los siguientes patrón para poner el vehículo en la condición de listo. Si no puede o no quiere realizar la conducción patrón, un distribuidor NISSAN puede hacerlo por usted.

⚠ ADVERTENCIA

Conduzca siempre el vehículo de forma segura y manera prudente de acuerdo con las condiciones del tránsito y obedezca todas las leyes de tránsito.

1. Arranque el motor cuando el refrigerante del motor la aguja del indicador de temperatura apunte a C. Deje que el motor funcione en ralentí hasta que la aguja del indicador puntos entre C y H (temperatura normal de funcionamiento).
2. Acelere el vehículo a 55 MPH (88 km/h), luego suelte rápidamente el acelerador pedal completamente y manténgalo suelto durante al menos menos 10 segundos.
3. Pise rápidamente el pedal del acelerador durante un momento, luego conduzca el vehículo a una velocidad de 53 - 60 MPH (86 - 96 km/h) durante al menos 9 minutos.
4. Detenga el vehículo.
5. Acelere el vehículo a 35 MPH (55 km/h) y mantenga la velocidad durante 20 segundos.
6. Repita los pasos 4 a 5 al menos 10 veces.
7. Acelere el vehículo a 55 MPH (88 km/h) y mantener la velocidad durante al menos 3 min utes
8. Detenga el vehículo. Coloque la palanca selectora de transmisión en P (Estacionamiento) o N (Neutral) posición.
9. Apague el motor.
10. Repita los pasos 1 a 8 al menos una vez más.

Si se interrumpen los pasos del 1 al 7, repita el paso anterior. Cualquier modo de conducción segura es aceptable entre pasos. No pare el motor hasta que se completa el paso 7.

Machine Translated by Google

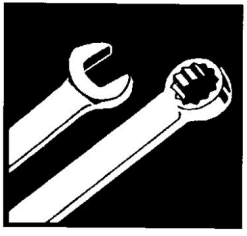
GRABADORES DE DATOS DE EVENTOS

Su vehículo está equipado con una variedad de computadoras que monitorean y controlan varios sistemas para optimizar el rendimiento y ayudar a los técnicos de servicio con el diagnóstico y la reparación. Dependiendo de el equipo de su vehículo, algunas de las computadoras monitorean los sistemas de control de emisiones, frenos sistemas y sistemas de bolsas de aire, solo por nombrar algunos. Algunos datos sobre el funcionamiento del vehículo pueden ser almacenados en las computadoras para su uso durante el servicio. Es posible que se almacenen otros datos si se produce un evento de bloqueo. Por ejemplo, se pueden registrar el estado de preparación de las bolsas de aire, el rendimiento de las bolsas de aire y el uso del cinturón de seguridad por parte del conductor o del pasajero, según el vehículo. equipo. Estos tipos de sistemas a veces se denominan registradores de datos de eventos.

Se puede utilizar un equipo especial para acceder a la datos electrónicos que pueden almacenarse en el vehículo ordenadores (los sonidos no se graban). NISSAN y los concesionarios NISSAN tienen equipos para acceder algunos de estos datos; otros también pueden tener esto equipo. Los datos pueden ser recuperados durante mantenimiento rutinario de vehículos o para investigaciones especiales. Él También se puede acceder con el consentimiento del propietario o arrendatario del vehículo, en respuesta a una solicitud por la aplicación de la ley, o según se requiera o permitido por la ley.

Machine Translated by Google

Genuine Nissan Service Manuals



GET THE INSIDE STORY

MANUAL DEL PROPIETARIO/SERVICIO INFORMACIÓN DE PEDIDO MANUAL

Un manual de servicio NISSAN genuino es la mejor fuente de información sobre servicio y reparación para su vehículo. Lleno de diagramas de cableado, ilustraciones y procedimientos de ajuste y diagnóstico paso a paso, este manual es el mismo que utilizan los técnicos capacitados en fábrica que trabajan en los concesionarios NISSAN. También están disponibles Manuales del Propietario genuinos de NISSAN, y Manuales de Servicio y del Propietario genuinos de NISSAN para modelos NISSAN más antiguos.

para los estados unidos

Para conocer los precios actuales y la disponibilidad de productos genuinos Manuales de servicio de NISSAN para el modelo del año 2000 y posteriores, comuníquese con:

Compañía litográfica Tweddle
1-800-450-9491
www.nissan-techinfo.com

Para conocer los precios actuales y la disponibilidad de productos genuinos Manuales de servicio NISSAN para el modelo del año 1999 y anteriores, consulte a un distribuidor NISSAN o comuníquese con:

Resolver Corporación
20770 Calle Westwood
Strongsville, OH 44136
1-800-247-5321

Machine Translated by Google

Para conocer los precios actuales y la disponibilidad de productos genuinos Manuales del propietario de NISSAN para el modelo del año 2005 y anteriores, consulte a un distribuidor NISSAN o comuníquese con:

Resolver Corporación
20770 Calle Westwood
Strongsville, OH 44136
1-800-247-5321

para Canadá

Para comprar una copia de un manual de servicio o del propietario de NISSAN genuino, comuníquese con su distribuidor NISSAN más cercano. Para obtener el número de teléfono y la ubicación de un distribuidor NISSAN en su área, llame al Centro de información NISSAN al 1-800-387-0122 y un representante bilingüe de NISSAN lo ayudará.

También están disponibles los manuales de servicio y del propietario originales de NISSAN para los modelos NISSAN más antiguos.

EN CASO DE COLISIÓN

Desafortunadamente, los accidentes ocurren. En este caso improbable, hay información importante que debe saber.

Muchas compañías de seguros autorizan habitualmente el uso de piezas de colisión no originales para reducir costos, entre otras razones.

¡Insista en el uso de piezas de colisión genuinas de NISSAN!

Si desea que su vehículo sea restaurado utilizando piezas fabricadas según las exactas especificaciones originales de NISSAN, si desea ayudarlo a durar y mantener su valor de reventa, la solución es simple. Dígale a su agente de seguros y a su taller de reparación que solo usen piezas de colisión genuinas de NISSAN.
NISSAN no garantiza las piezas que no sean de NISSAN, ni la garantía de NISSAN se aplica a los daños causados por una pieza que no sea genuina.

El uso de repuestos originales NISSAN puede ayudar a proteger su seguridad personal, preservar la protección de su garantía y mantener el valor de reventa de su vehículo. Y si su vehículo fue arrendado, el uso de Repuestos Genuinos NISSAN puede evitar o limitar los gastos innecesarios por uso y desgaste excesivos al final de su arrendamiento.

NISSAN diseña sus cofres con zonas deformables para minimizar el riesgo de que el cofre penetre el parabrisas de su vehículo en caso de accidente. Es posible que las piezas no originales (de imitación) no proporcionen dichas garantías integradas. Además, las piezas no originales a menudo muestran desgaste prematuro, oxidación y corrosión.

¿Por qué deberías arriesgarte?

En más de 40 estados, la ley dice que se le debe informar si se utilizan piezas no originales para reparar su vehículo. Y algunos estados han promulgado leyes que impiden que las compañías de seguros autoricen el uso de piezas de colisión no originales durante la garantía del vehículo nuevo. Estas leyes ayudan a protegerlo, para que pueda tomar medidas para protegerse a sí mismo.

¡Es tu derecho!

Si necesita más información, visítenos en: www.nissanusa.com.

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

10 Índice

A

Reposacabezas activo 1-9

Bolsa de aire (Ver sistema de sujeción suplementario) ..... 1-35 Sistema de bolsa de aire Delantero
(Ver sistema de bolsa de aire de impacto frontal suplementario) .... .1-42 Luz de advertencia de la bolsa de aire ..... .1-49, 2-11 Filtro de la carcasa del depurador de aire ..... .8-16 Acondicionador
de aire Servicio del acondicionador de aire .....
.4-20 Etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire .9-11 Refrigerante del sistema de acondicionador de aire y recomendaciones de
lubricación ..... . 9-6 Mantenimiento del acondicionador
de aire .. 4-20 Sistema de alarma (consulte el sistema de seguridad del vehículo) .. 2-14 Ubicaciones de los puntos de anclaje .... .1-27 Antena 4-33

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ..... 5-18 Luz de advertencia de frenos antibloqueo ..... 2-9 Reposabrazos .... .1-7 Recordatorios audibles..... .2-14 Sistema de audio ....
.4-20 Radio AM-FM con reproductor de casetes 4-27
Reproductor de casetes ..... .4-27 Cambiador de discos compactos (CD) . ..... .4-30 Reproductor de discos compactos (CD) ..... .4-28 Radio FM-AM-SAT con reproductor de casetes y cambiador de discos compactos (CD) 4-24
Radio FM-AM-SAT con reproductor de casetes y reproductor de discos compactos (CD) ..... .4-24 Radio ..... .4 -20 Interruptor de control de
audio del volante. . . .4-32 Interruptor de luz automática ..... .2-20 Automático

Posicionador de conducción automática .. .3-19 Interruptor automático de ventanilla eléctrica .. .2-37 Conducción con transmisión automática .. .5-7 Desbloqueo de la palanca selectora de transmisión .5-10

B

Batería ..... .8-13 Luz de advertencia de carga ..... .2-10 Reemplazo de la batería (consulte sistema de
entrada) ..... .8-25 Antes de arrancar el motor .....
.5-6 Correas (Ver correas de transmisión) 8-15

Freno
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ..... .5-18 Servofreno ..... .8-21 Líquido de frenos 8-11

Luz de freno (Ver luz de freno) .8-26 Pedal de freno .....8-20 Sistema de frenos ....
.5-17 Luz de advertencia de frenos ..... .2-10 Indicadores de desgaste de frenos ..... .2-14, 8-21 Estacionamiento control de frenos ..... .8-20 Operación del freno de estacionamiento .. .5-12 Frenos autoajustables .. .8 -21

Programa de rodaje ..... .5-14 Control de brillo Panel de
instrumentos .....2-22 Botón de brillo/ contraste .. .. .4-6, 4-16 Botones del panel de control ..... .4-6, 4-16 Comprobación de bombillas/ panel de instrumentos ..... .2-9 Reemplazo de bombillas 8-26

C

Capacidades y combustible/lubricantes recomendados . .9-2 Teléfono para automóvil o radio CB ..... .4-33 Carga (consulte la información de carga del vehículo) . . .9-12 Reproductor de cassette (Ver sistema de audio) .. .4-27 Cuidado y limpieza de CD ..... .4-31 Cambiador de CD (Ver sistema de audio)... .... .4-30 Reproductor de CD (Ver sistema de audio) ..... .4-28 Luz indicadora de control del
motor (Ver luz indicadora de mal funcionamiento) ..... .2-12 Sistema de sujeción para niños con correa de atadura superior ..... .1-26 Sujeciones para niños .....
.1-12, 1-13, 1-18, 1-25 Precauciones sobre las
sujeciones para niños . . .1-18, 1-31 Ubicaciones de los puntos de anclaje de la correa de sujeción superior . .1-27 Bloqueo de seguridad para niños en la puerta trasera ..... .3-5 Campanas, recordatorios sonoros ..... .2-14 Encendedor de cigarrillos 2-28

Limpieza exterior e interior ..... .7-2 Reloj (modelos con sistema de navegación) ..... .4-14 (modelos sin sistema de navegación).... .4-4 Ajuste del reloj
Botones del panel de control 4-4, 4-14

Machine Translated by Google

Embrague
Líquido de embrague 8-12
Conducción en climas fríos ..... 5-21 Reproductor de discos compactos (CD) ..... 4-28 Visualización de la brújula .... .2-6 Caja de la consola ..... .2-32 Botones del panel de control Con sistema de navegación 4-7
Sin sistema de navegación ..... .4-2 Controles
Controles de audio (volante) ..... .4-32 Capacidades de refrigerante
y combustible/lubricantes recomendados .... .9-2 Cambio
del refrigerante del motor 8-8
Comprobación del nivel de refrigerante del motor .....
.8-7 Indicador de temperatura del refrigerante del motor .... .2-5 Luz de curvas ..... .2-23 Protección contra la corrosión ..... .7-5 Control de crucero ..... 5-13 Portavasos 2-30

D

Sistema de luces de circulación diurna (solo en Canadá) 2-22
Interruptor de descongelador
Interruptor del desempañador de la luneta trasera y del espejo exterior 2-19
Dimensiones y pesos ..... 9-8 Controles de la pantalla (consulte los botones del panel de control) .4-2, 4-7
Seguros de puertas ..... .3-3 Luz de advertencia de puerta abierta ..... .2-10 Correas de transmisión 8-15
Posicionador de transmisión, automático 3-19
Conducción Conducción en climas fríos 5-21
Conducción con transmisión automática... .5-7
Conducción con transmisión manual.... .5-11
Precauciones al arrancar y conducir. . .5-2

Y

Ahorro - combustible .5-15 Etiqueta de información de control de emisiones .9-10 Garantía del sistema de control de emisiones .9- 19 Motor Antes de arrancar el motor 5-6
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados .. 9-2 Cambio del refrigerante del motor .. .. .8-8 Cambio del aceite del motor .....
.8-9 Cambio del filtro de aceite del motor 8-10
Revisión del refrigerante del motor nivel 8-7
Comprobación del nivel de aceite del motor .. .8-8
Ubicaciones de comprobación del compartimiento del motor. . . .8-7 Indicador de temperatura del refrigerante del motor .. .2-5 Sistema de enfriamiento del motor .....
.8-7 Aceite del motor .... .8-8 Recomendación de aceite de motor y filtro de aceite . .9-5 Viscosidad del aceite del motor ..... .9-5 Número de serie del motor ..... .9-10 Especificaciones del motor ....
.9-7 Arranque del motor ..... .5-6 Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor/alta temperatura del refrigerante del motor ..... . 2-10 Botón inglés/métrico ..... .4-4, 4-14 Botones del panel de control ..... .4-4, 4-14 Botón ENTER 4-2, 4-3, 4-7
Botón Enter
Botones del panel de control 4-2, 4-3, 4-7
Registradores de datos de eventos ..9-21
Gases de escape (monóxido de carbono) ..... 5-2 Estuche para anteojos 2-30

F

Intermitentes (Vea el interruptor de las luces intermitentes de advertencia de peligro) .2-24 Neumático desinflado .....
.6-2 Ayuda para colocar el tapete del piso 7-4
Líquido Líquido de frenos ..... .8-11 Capacidades y combustible/lubricantes recomendados .... .9-2 Líquido de embrague ..... .8-12 Refrigerante del motor ....
.8-7 Aceite de motor ..... .8-8 Líquido de dirección asistida ..... .8-11 Líquido limpiaparabrisas .....
.8-12 Etiqueta de certificación FMVSS 9-10
Interruptor de luz antiniebla .... .2-23 Asiento trasero abatible ..... .1-6 Sistema de bolsas de aire delanteras (Ver sistema de seguridad suplementario) 1-42
Asientos delanteros ..... 1-2 Combustible
Capacidades y recomendado combustible/lubricantes ..... .9-2 Ahorro de combustible .. .5-15 Tapón de llenado de combustible .. .. .3-12 Tapa de llenado de combustible ..... .3-12 Tapa y tapón de llenado de combustible .... .3-12 Indicador de combustible .. .2-6 Índice de octanaje del combustible ..... .9 -4

Machine Translated by Google

Combustible recomendado 9-3
Botón de ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE 4-4, 4-9
Botón de ahorro de combustible
Botones del panel de control 4-4, 4-9
Fusibles 8-21
Eslabones fusibles 8-23

Abridor de puerta de garaje, HomeLink Universal
Transceptor 2-43
Gas cap . . .3-12 . . . . . .
Indicador
Indicador de temperatura del refrigerante del motor 2-5
Indicador de combustible 2-6
Cuentakilómetros 2-4
Velocímetro 2-4
Tacómetro 2-5
Cuentakilómetros parcial .2-4
Mantenimiento general 8-2
Guantera 2-32
Cerradura de la guantera 2-32
Ganchos de supermercado 2-34

H

Interruptor de luces intermitentes de advertencia de peligro .2-24
Reposacabezas 1-8
Reposacabezas activo 1-9
Interruptor de luces delanteras y direccionales 2-19
Asientos con calefacción 2-25
Volante calefaccionado 2-26
Calentador
Funcionamiento del calentador 4-18
Transceptor universal HomeLink 2-43
Apertura del capó 3-9
Cuerno 2-24

I

Interruptor de encendido 5-4
Sistema inmovilizador..... .2-16, 3-2, 5-5
Etiqueta de información importante del vehículo... .9-10
Microfiltro en cabina 8-16
Aumento de la economía de combustible 5-15
Indicadores luminosos y recordatorios sonoros
(Consulte las luces indicadoras/de advertencia y las
recordatorios)..... .2-9
Control de brillo del instrumento 2-22
Tablero de instrumentos 2-2
Luz interior 2-41
Apertura interior de la tapa del baúl..... .3-11
Sujeciones para niños ISOFIX 1-25

j

Salto de arranque 6-6

k

Llave 3-2
Sistema de entrada sin llave (Ver entrada remota sin llave
sistema) 3-5

L

Etiquetas
Etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire 9-11
Etiqueta de información de control de emisiones 9-10
Número de serie del motor 9-10
Etiqueta de certificación FMVSS 9-10
Placa del número de identificación del vehículo (VIN). .9-9
Etiquetas de advertencia (para SRS)..... .1-49
LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)
Sistema..... .1-25
Placa
Instalación de la matrícula 9-11
Luz
Luz de advertencia de la bolsa de aire .1-49, 2-11
Luz de freno (Ver luz de freno)..... .8-26
Comprobación de bombillas/panel de instrumentos 2-9
Reemplazo de bombillas 8-26
Luz de advertencia de carga 2-10
Luz de curvas 2-23
Interruptor de luz antiniebla 2-23
Interruptor de luces delanteras y direccionales 2-19
Luz interior 2-41
Bombillas..... .8-26
Luz de advertencia de líquido lavaparabrisas bajo 2-11
Bolsa de aire del pasajero y luz de estado... .1-43
Luces personales 2-42
Luz indicadora de seguridad 1-43
Luz del maletero 2-43
Advertencia/luces indicadoras y audible
recordatorios 2-9
Cerrar
Bloqueo de seguridad para niños en la puerta trasera .3-5
Cerraduras de puerta 3-3
Cerradura de la guantera 2-32

Machine Translated by Google

Seguros eléctricos de las puertas .. 3-4 Palanca de apertura del seguro de la tapa del maletero .. 3-9 Luz de advertencia de nivel bajo de combustible .... .2-11 Luz de advertencia de nivel bajo de líquido lavaparabrisas ..... .2-11 Equipaje (Consulte la información de carga del vehículo) . .9-12

METRO

Botón Maint (mantenimiento)
Botones del panel de control 4-5, 4-9
Botón Maint (Mantenimiento), pantalla del panel de control ..... 4-5, 4-9 Mantenimiento Mantenimiento general .....
.8-2 Dentro del vehículo ..... .8-3 Precauciones de mantenimiento ..... .8-5 Fuera del vehículo ....
.8-2 Mantenimiento del cinturón de seguridad ..... .1-17 Debajo del capó y del vehículo ..... .8-4 Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) ..... .2-12 Ajuste manual del asiento delantero ..... .1-2 Bolsillo para mapas .....
.2 -29 Medidores y calibres..... .2-3 Control de brillo del instrumento 2-22

Espejo
Control de espejos exteriores ..... .3-17 Espejos exteriores 3-17
Espejo de cortesía ..... 3-16 Sistema de control remoto múltiple (Ver sistema de entrada remota sin llave) 3-5

norte

Sistema inmovilizador de vehículos Nissan (NVIS) . .2-16, 3-2, 5-5

O

Índice de octanos (Consulte el índice de octanos del combustible) .. .9-4 Odómetro 2-4

Capacidades de aceite y combustible/
lubricantes recomendados.. ..... .9-2 Cambio del aceite del motor ..... .8-9 Cambio del filtro de aceite del motor ..... .8-10 Comprobación del nivel de aceite del motor ..... .8-8 Aceite del motor ..... .8-8 Aceite del motor y filtro de aceite recomendación .9-5 Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor/alta temperatura del refrigerante del motor .. .2-10
Viscosidad del aceite del motor .. .9-5 Control del espejo exterior .. .. .3-17 Espejos exteriores 3-17
Sobrecalentamiento Si su vehículo se sobrecalienta 6-9
Formulario de pedido del manual del propietario ..9-22 Pedido del manual
del propietario/manual de servicio

información..... .9-22

PAG

Estacionamiento Comprobación del freno de estacionamiento ..8-20 Funcionamiento del freno de estacionamiento ..5-12
Estacionamiento/estacionamiento en colinas .5-16 Luces personales .....2-42 Cerraduras de puertas eléctricas eléctricas .... .3-4 Toma de corriente 2-27
Ventanas traseras eléctricas ..... . 2-37 Líquido de la dirección asistida ..... 8-11 Sistema de dirección asistida ..... 5-17 Ventanas eléctricas 2-36
Ventanas eléctricas traseras ..... .2-37 Precauciones Precauciones de mantenimiento ..... .8-5 Precauciones sobre los sistemas de sujeción para niños . . .1-18, 1-31 Precauciones
sobre el uso del cinturón de seguridad ..... .1-10 Precauciones sobre el sistema de sujeción suplementario ..... .1-35 Precauciones al arrancar y conducir. . .5-2 Botón ANTERIOR .....
.4-3, 4-8 Botón ANTERIOR Botones del panel de control ..
.4-3, 4 -8 Funciones programables 4-8, 4-5, 4-11
Empuje de arranque 6-8

R

Radio
Radio AM-FM con reproductor de casetes ..4-27 Teléfono para automóvil o radio CB ..... .4-33 Cambiador de discos compactos (CD) .4-30 Interruptor de control de audio del volante. . . .4-32
Disponibilidad para mantenimiento de inspección (I/M) prueba ..... .9-20 Ventanas eléctricas traseras ..2-37
Asiento trasero ..... .1-6 Parasol trasero 2-40

Machine Translated by Google

Interruptor del desempañador de la luneta trasera y del espejo exterior .....2-19 Registradores

Datos del evento ..... 9-21 Refrigerante recomendado ..... 9-6 Registrar su vehículo en otro país. . .9-9 Sistema de entrada remota sin llave .. .3-5 Informe de defectos de seguridad (solo EE. UU.) 9-19

S

Seguridad Bloqueo de la puerta trasera de seguridad para niños .3-5 Cinturones de seguridad para niños .1-18, 1-31 Informe de defectos de seguridad (solo EE. UU.) . . .9-19 Ajuste del asiento Ajuste manual del asiento delantero ..... .1-2 Ajuste eléctrico del asiento delantero ..... .1-4 Cinturón de seguridad Seguridad para niños .... .1-12 Bebés y niños pequeños ..... .1-13 Persona lesionada ..... .1-14 Niños más grandes . ..... .1-13 Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad ..... .1-10 Mujeres embarazadas ..... .1-14 Extensores de cinturones de seguridad .. 1-17 Mantenimiento de los cinturones de seguridad .. 1-17 Cinturones de seguridad .... .1-10 Ajuste de la altura del cinturón de hombro .. .1-16 Tipo de tres puntos con retractor .. .1-14 Luz de advertencia del cinturón de seguridad .. .2-11 Respaldo bolsillos ..... .2-29 Ajuste de los asientos ..... .1-2 Posicionador de conducción automático .. .... .3-19 Asientos delanteros ..... 1-2 Asientos calefactables ..... 2-25 Ajuste manual de los asientos delanteros .. .. .1-2 Asiento trasero ..... .1-6 Luz indicadora de seguridad ..... .1 -43 Sistema de seguridad (sistema inmovilizador de vehículos Nissan), arranque del motor ..... .2-16, 3-2, 5-5 Frenos autoajustables ..... .8-21 Formulario de pedido del manual de servicio ..... .9-22 Servicio del acondicionador de aire ..... .4-20 Botón de configuración Botón SETTING .... .4-5, 4-11 Liberación de bloqueo de cambios ..... .5-10 Cambio Transmisión automática ..... .5 -8 Transmisión manual ..... .5-11 Ajuste de la altura del cinturón de hombro .. .1-16 Reemplazo de la bujía ..... .8 -15 Velocímetro ..... .2-4 Etiqueta de advertencia del SRS ..... .1-49 Arranque Antes de arrancar el motor ..... .5-6 Arranque auxiliar 6-6

Precauciones al arrancar y conducir . . .5-2 Empuje el arranque .. .6-8 Arranque del motor .....5-6 Pantalla de inicio Panel de control botones ..... .4-8 Visualización de la pantalla de inicio ..4-8 Dirección Volante calefaccionado ..... .2-26 Líquido de dirección asistida ..... .8-11 Sistema de dirección asistida ..... .5-17 Interruptor de control de audio del volante ..... .4-32 Luz de freno ..... .8-26 Almacenamiento 2-29

Viseras parasol ..... .3-15 Estuche para gafas de sol ..... .2-30 Soporte para gafas de sol .. .. .2-30 Techo corredizo ..... .2-38 Luz de advertencia de la bolsa de aire suplementaria. . .1-49, 2-11 Sistema de bolsa de aire de impacto frontal suplementario . .1-42 Sistema de sujeción suplementario Etiquetas de información y advertencia .1-49 Precauciones sobre el sistema de sujeción suplementario .1-35 Suplemento sistema de sujeción (sistema de bolsas de aire suplementarias) .. .1-35 Interruptor Interruptor de luces automáticas .. .2-20 Interruptor de ventanilla eléctrica automática .. . 2-37 Interruptor de luces antiniebla .. 2-23 Interruptor de luces intermitentes de advertencia de peligro .. 2-24 Interruptor de luces delanteras y direccionales .. .2 -19 Interruptor de encendido .. .5-4 Interruptor del seguro eléctrico de las puertas ..... .3-4 Interruptor del desempañador de la luneta trasera y del espejo exterior .. .. .2-19 Interruptor de apagado del sistema de control de tracción (TCS) ..... .2 -26 Control dinámico del vehículo (VDC) apagado interruptor ..... .2-27 . .2-18 Limpiaparabrisas y el interruptor de la lavadora .

T

Tacómetro ..... .2-5 Indicador de temperatura Indicador de temperatura del refrigerante del motor .2-5 Luz de advertencia de presión de aceite del motor baja/temperatura del refrigerante del motor alta. 2-10

Machine Translated by Google

Robo (sistema inmovilizador de vehículos Nissan),
arranque del motor ..... 2-16, 3-2, 5-5 Catalizador de tres
vías .... .5-2 Neumático Neumático desinflado 6-2

Neumático de repuesto ..... .6-3, 8-40 Cadenas para
llantas .....8-37 Placa para llantas 9-11
Presión de las llantas ..... .8-31 Rotación de las
llantas ..... .8-38 Tipos de llantas 8-37
Clasificación uniforme de la calidad de los neumáticos .....
.9-18 Ruedas y neumáticos ..... .8-31 Tamaño de rueda/
neumático .....9-8 Visualización de la presión de los
neumáticos ..4-5 Neumático recordatorio de mantenimiento
de rotación ..4-5 Sistema de sujeción para niños con correa
de sujeción superior ..1-26 Remolque Remolque en
plano ..... .9-18 Arrastre de camión de remolque .. .6-10
Carga de remolque/cuadro de especificaciones ..9-15 Arrastre de
remolque .... .9-13 . .2-26

Interruptor de apagado del sistema de control de tracción (TCS).
Transceptor
HomeLink Transceptor universal ..... .2-43 Transmisión

Conducción con transmisión automática.... .5-7 Conducción
con transmisión manual .. .5-11 Desbloqueo de la palanca
selectora 5-10
Viajes (Ver registro de su vehículo en otro país) .....
.9-9 Botón VIAJE .... .4-3, 4-9 Botón de viaje Botones del
panel de control..... .4-3, 4-9 Cuentakilómetros de
viaje .... .2-4 Acceso al maletero por el asiento trasero .....
.1-6

Palanca de apertura de la traba de la tapa del baúl ..... 3-9 Luz
del baúl ..... 2-43 Interruptor de la señal de giro (Vea
interruptor de luces direccionales e
intermitentes) 2-19, 2-23

EN

Clasificación uniforme de la calidad de los neumáticos 9-18

EN

Espejo de cortesía ..... 3-16 Pesos y dimensiones del
vehículo ..... 9-8 Interruptor de apagado del control dinámico del
vehículo (VDC). . .2-27 Sistema de control dinámico del vehículo
(VDC) . . .5-20 Sistema electrónico del vehículo ..... :4-12
Identificación del vehículo ..... .9-9 Número de identificación
del vehículo (VIN)

(Número de chasis) ..... 9-9 Placa del número de identificación
del vehículo (VIN) . . .9-9
Información de carga del vehículo ..... .9-12 Recuperación del
vehículo ..... .6-11, 6-12 Sistema de seguridad del
vehículo .... .2-14 Sistema de seguridad del vehículo (sistema
inmovilizador de vehículos
Nissan), arranque del motor 2-16, 3-2,
5-5 Viseras 3-15

EN

Advertencia
Luz de advertencia de la bolsa de aire .1-49, 2-11 Luz de
advertencia de frenos antibloqueo 2-9
Luz de aviso de carga de batería ..... 2-10 Luz de aviso de
frenos ..... .2-10 Luz de aviso de puerta abierta 2-
10 Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor/
alta temperatura del refrigerante del motor .....
.2-10 Interruptor de luces intermitentes de advertencia de
peligro ..... .2-24 Luz de advertencia de nivel bajo de
combustible ..... .2-11 Luz de advertencia de nivel bajo
de líquido lavaparabrisas .. .2-11 Luz de estado y bolsa de
aire del pasajero .. .1-43 Luz de advertencia del cinturón de
seguridad ..... .2- 11 Sistema de seguridad del
vehículo ..... .2-14 Etiquetas de advertencia (para
SRS)..... .1-49 Luces indicadoras/de advertencia y
recordatorios sonoros .... .2-9 Luces
de advertencia ..... 2-9 Interruptor del lavaparabrisas
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas . . .2-18 Pesos
(Ver dimensiones y
pesos) . . .9-8 Ruedas y neumáticos ..... .8-31 Tamaño
de rueda/neumático ..... .9- 8 Cuando viaje o registre su
vehículo en otro país ..... 9-9 Líquido
limpiaparabrisas ..... 8- 12 Ventanas Bloqueo de las ventanas
de los pasajeros ..... .2-37 Ventanas traseras
eléctricas ..... .2-37 Ventanas eléctricas 2-36
Ventanas eléctricas traseras ..... .2-37 Interruptor del

limpiaparabrisas y lavaparabrisas .. .2-18 Limpiaparabrisas
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas . . .2-18
Limpiaparabrisas 8-19

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

MEMORÁNDUM

Machine Translated by Google

INFORMACIÓN DE LA GASOLINERA

COMBUSTIBLE RECOMENDADO:

Utilice gasolina normal sin plomo con un octanaje de al menos 87 AKI (Índice antidetonante) (número de octano de investigación 91).

Para mejorar el desempeño, NISSAN recomienda el uso de gasolina premium sin plomo con un índice de octanaje de al menos 91 número AKI (Número de octano de investigación 96).

⚠ PRECAUCIÓN

- El uso de un combustible diferente al especificado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y también podría afectar la cobertura de la garantía.
- Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar gasolina con plomo, ya que esto dañaría el catalizador de tres vías.

Para obtener información adicional, consulte "Capacidades y combustible/lubricantes recomendados en la sección "Información técnica y de consumo".

ACEITE DE MOTOR RECOMENDADO:

- Marca de certificación API
- Grado API SL, conservación de energía
- Grado ILSAC GF-III •

Viscosidad 5W-30 preferida

Consulte “Recomendación de aceite de motor y filtro de aceite” en la sección “Información técnica y para el consumidor” de este manual.

PRESIÓN DE NEUMÁTICOS EN FRÍO:

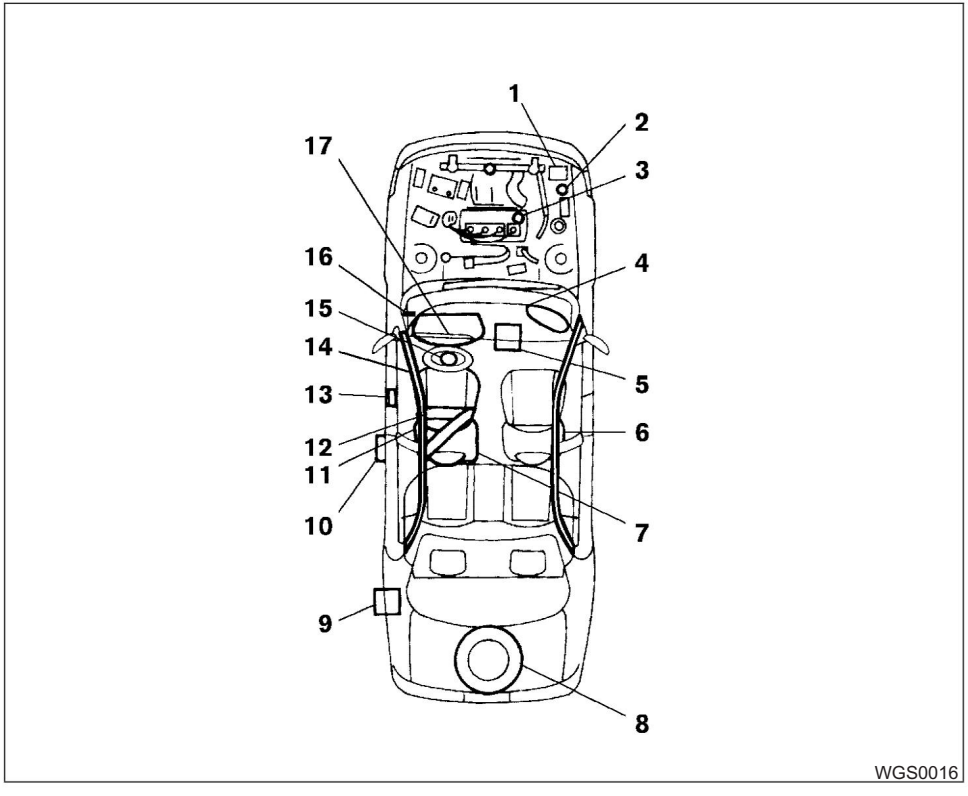
Consulte la placa de neumáticos.

PROCEDIMIENTO DE ASENTAMIENTO RECOMENDADO PARA VEHÍCULOS NUEVOS:

Durante las primeras 1200 millas (2000 km) de uso del vehículo, siga las recomendaciones descritas en la información del "PROGRAMA DE RODAJE" que se encuentra en la sección "Arranque y conducción" de este manual. Siga estas recomendaciones para la futura confiabilidad y economía de su nuevo vehículo. El incumplimiento de estas recomendaciones puede ocasionar daños al vehículo o acortar la vida útil del motor.

Machine Translated by Google

REFERENCIA RÁPIDA



1. Refrigerante del motor 8-7
2. Líquido limpiaparabrisas 8-12
3. Aceite de motor 8-8
4. Bolsa de aire de impacto frontal suplementaria del pasajero 1-35
5. Sistema de audio 4-20; Aire acondicionado 4-17 6. Bolsa de aire suplementaria para impactos laterales 1-35
7. Asientos delanteros 1-2
8. Neumático de repuesto 6-2
9. Apertura de la tapa de llenado de combustible 3-12; Combustible recomendado 9-3
10. Teclas 3-2 11. Bolsa de aire suplementaria para impactos laterales 1-35
12. Cinturones de seguridad 1-10
13. Liberación del maletero 3-9
14. Bolsa de aire de cortina suplementaria para impactos laterales 1-35
15. Bolsa de aire de impacto frontal suplementaria del conductor 1-35
16. Liberación del capó 3-9
17. Metros y calibres 2-3